

200 වන කාණ්ඩය - 4 වන කලාපය
தொகுதி 200 - இல. 4
Volume 200 - No. 4

2011 ජූලි 08 වන සිකුරාදා
2011 யூலை 08, வெள்ளிக்கிழமை
Friday, 08th July, 2011



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව

அதிகார அறிக்கை

OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

වරප්‍රසාද:

පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණීමේදී බාධා කිරීම සහ අවශ්‍ය ආරක්ෂාව ලබා නොදීම

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්:

ජයවික්‍රම පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) - [ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා] -
පළමුවන වර කියවන ලදී

කල්තැබීමේ යෝජනාව:

ශ්‍රී ලංකාව කෙරෙහි ඉන්දියානු ආධිපත්‍යවාදී මැදිහත්වීම්

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

පிரතාන உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

சிறப்புரிமை :

பாராளுமன்றத்துக்கு வருகையில் இடையூறு விளைவித்தமை மற்றும் தகுந்த
பாதுகாப்பு வழங்காமை

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்:

ஜயவிக்‍රம மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) – [மாண்புமிகு நிஷாந்த
முதுஹெட்டிகமகே] – முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

இலங்கை மீதான இந்தியாவின் ஏகாதிபத்தியத் தலையீடு

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

PRIVILEGE:

Obstruction from attending Parliament and Non-Provision of Security

PRIVATE MEMBERS' BILLS:

Jayawickreme Foundation (Incorporation) – [The Hon. Nishantha
Muthuhettigamage] - Read the First time

ADJOURNMENT:

India's Hegemonic Interventions towards Sri Lanka

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2011 ජූලි 08 වන සිකුරාදා
2011 ජූලි 08, வெள்ளிக்கிழமை
Friday, 08th July, 2011

අ. හා. 1.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
[ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.
பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.30 மணிக்குக் கூடியது. பிரதிச் சபாநாயகர்
அவர்கள் [மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி] தலைமை
வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 1.30 p.m., MR. DEPUTY SPEAKER
[THE HON. CHANDIMA WEERAKKODY] in the Chair.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

- (i) 2010 වර්ෂය සඳහා මහා භාණ්ඩාගාරයේ රාජ්‍ය ගිණුම්
දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්ය සාධන වාර්තාව; සහ
- (ii) 2010 අංක 20 දරන විසර්ජන පනතේ 6(1) වැනි වගන්තිය යටතේ
ජාතික අය වැය දෙපාර්තමේන්තුවේ වැය ශීර්ෂ අංක 240 යටතේ අය
වැය සහාය සේවා සහ හදිසි අවශ්‍යතා වගකීම් ව්‍යාපෘතිය මගින් සිදු
කරන ලද පරිපූරක වෙන් කිරීම - 2011 . - [අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ
ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍ය ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා
වෙනුවට ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

ගරු දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා
ජලාපවහන අමාත්‍යතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන
සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகால்
மைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply
and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, ධීවර හා ජලජ සම්පත්
සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම 2009 වර්ෂය සඳහා
සීමාසහිත සිනෝර් පදනමේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මම වාර්තාව ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන කටයුතු
පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම
යෝජනා කරමි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පිළිගැන්වන ලද වාර්තා சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அறிக்கைகள் REPORTS PRESENTED

ශ්‍රී ලංකා කාන්තා සම්මේලනය (සංස්ථාගත කිරීමේ)
පනත් කෙටුම්පත

ஸ்ரீ லங்கா மகளிர் சம்மேளனம் (கூட்டிணைத்தல்)

சட்டமூலம்

SRI LANKA WOMEN'S CONFERENCE
(INCORPORATION) BILL

ගරු (වෛද්‍ය) සුදර්ශිනී ප්‍රනාන්දුසුල්ලේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) (திருமதி) சுதர்ஷினி
பர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. (Dr.) (Mrs.) Sudharshini Fernandopulle)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, "බී" ස්ථාවර කාරක සභාවේ
සභාපති වෙනුවෙන් මම ශ්‍රී ලංකා කාන්තා සම්මේලනය
(සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ 'බී' ස්ථාවර කාරක
සභාවේ වාර්තාව හා එහි කාර්ය සටහන් ඉදිරිපත් කරමි.

“වාර්තාව

ශ්‍රී ලංකා කාන්තා සම්මේලනය (සංස්ථාගත කිරීමේ)" නමැති පනත්
කෙටුම්පත සහ ඒ පිළිබඳව ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යතුමා
විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද වාර්තාව කාරක සභාව විසින් සලකා බලන ලද අතර,
මෙම පනත් කෙටුම්පතේ සඳහන් වන පොදු පරමාර්ථ, ළමා සංවර්ධන හා
කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යාංශය යටතේ ක්‍රියාත්මක වන ශ්‍රී ලංකා කාන්තා
කාර්යාංශය මගින් මේ වන විටත් ඉටු කරමින් පවතින බැවින් මෙම පනත්
කෙටුම්පත පනතක් වශයෙන් සම්මත කිරීම නිර්දේශ නොකරන ලදී.”

පනත් කෙටුම්පත "බී" ස්ථාවර කාරක සභාව විසින් වාර්තා කරන
ලද පරිදි 2011 ජූලි මස 12 වන අඟහරුවාදා සලකා බලනු ලැබේ.

சட்டமூலம் நிலைக்குழு "பி" இனால் அறிக்கை செய்யப்பட்டவாறு
2011 ஜூலை 12, செவ்வாய்க்கிழமை பரிசீலிக்கப்படவிருக்கிறது.

Bill, as reported by Standing Committee "B", to be considered upon
Tuesday, 12th July, 2011.

පෙත්සම්

மனுக்கள்

PETITIONS

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා (ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය
සහයෝගීතාව අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுگம - சர்வதேச நிதிய
கூட்டிணைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of
International Monetary Co-operation)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, මම පහත සඳහන් පෙත්සම්
දෙක පිළිගැන්වමි.

- (1) මාතර, පමුරණ, පොල්හේන පාර, අංක 36 ඒ./1, දරන
ස්ථානයෙහි පදිංචි ටෙනිකා නිලානි මහත්මියගෙන්
ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (2) කුණ්ඩසාලේ, දම්බරාව, තෙළඹුහින්න අංක 28/3, දරන
ස්ථානයේ පදිංචි ජේ.එම්. බිසෝමැණිකේ මහත්මියගෙන්
ලැබුණු පෙත්සම.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක
සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக்
கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public
Petitions.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු
வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 2-0842/10-(2), ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා (විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா - வெளிநாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Neomal Perera - Deputy Minister of External Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාස තුනක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ ප්‍රශ්නයෙන් තොරතුරු විශාල ප්‍රමාණයක් ඉල්ලා තිබෙනවා. මීට ඉස්සර වෙලාත් ඒ තොරතුරු ඉල්ලුවා. ඒ තොරතුරු ලැබෙමින් පවතිනවා. ඒ සියලු තොරතුරු ලැබුණු වහාම පිළිතුරු ලබා දෙනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දැන් මේ ප්‍රශ්නය දෙවැනි වතාවටයි ඇහුවේ. එතකොට තුන්වැනි වතාව වෙනවා.

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ප්‍රශ්නයෙන් තොරතුරු රාශියක් අහලා තිබෙනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේකේ ලොකු දෙයක් නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා මේ ප්‍රශ්නයට -[බාධා කිරීමක්]

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

විස්තරාත්මකව පිළිතුරු දෙන්න තමයි අපි මේ කාලය ඉල්ලන්නේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

විස්තරාත්මකව නොවෙයි. සංචාරයට ගිය පොඩි ගණනයි ඉන්නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා, ඔබතුමා විස්තරාත්මක පිළිතුරක් ලබා දෙන්න.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 3-0860/10-(4), ගරු අජිත් කුමාර මහතා.

ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කරනවා තුන්වැනි ප්‍රශ්නය ගැන. මේ ප්‍රශ්නය පාර්ලිමේන්තුවේදී අහන හතරවැනි අවස්ථාවටයි ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මෙම ප්‍රශ්නයට කඩිනමින් පිළිතුරු ලබා දෙන්න ගරු අමාත්‍යතුමා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 8-1165/11-(2), ගරු අනුර දිසානායක මහතා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා (මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன - நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena - Deputy Minister of Finance and Planning)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

ශ්‍රී ලංකාව ලබා ගත් ණය මුදල්: විස්තර
இலங்கையினால் பெறப்பட்ட கடன்கள்: விபரம்
LOANS OBTAINED BY SRI LANKA: DETAILS

0874/'10

10. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (4) :

- (අ) (i) 2008, 2009 සහ 2010 වර්ෂවලදී ශ්‍රී ලංකාව ඉරානයෙන් ලබා ගත් ණය ප්‍රමාණයන් වාර්ෂිකව, වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
- (ii) ඉහත වර්ෂවලදී ඉරානය හා ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය යන රටවලින් සහ ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල හා ආසියානු සංවර්ධන අරමුදල යන ආයතනවලින් ලබා ගත් ණය මුදල් යෙදවූ ව්‍යාපෘති කවරේද;
- (iii) එම එක් එක් ව්‍යාපෘතිය සඳහා යෙදවූ මුදල් ප්‍රමාණය වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
- (iv) එම ණය මුදල්වලින් ව්‍යාපෘති සඳහා නොයෙදවූ දැනට භාණ්ඩාගාරය සතුව ඇති ප්‍රමාණය කොපමණද;
- (v) ඉහත (ii) හි සඳහන් එක් එක් ආයතනයට හෝ රටට ගෙවීමට ඇති ණය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
- (vi) එම ණය ප්‍රමාණයන් ගෙවීමට දී ඇති කාලය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2008, 2009 மற்றும் 2010 ஆம் ஆண்டுகளில் இலங்கை ஈரானிடமிருந்து பெற்றுக்கொண்ட கடன்தொகை வருடாந்த அடிப்படையில் வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதையும்;
- (ii) மேற்கூறப்பட்ட வருடங்களில் ஈரான், ஐக்கிய அமெரிக்கா ஆகிய நாடுகளிலிருந்தும் சர்வதேச நாணய நிதியம், ஆசிய அபிவிருத்தி நிதியம் ஆகிய நிறுவனங்களிலிருந்தும் பெறப்பட்ட கடன்கள் எந்தக் கருத்திட்டங்களில் இடப்பட்டன என்பதையும்;
- (iii) மேற்படி ஒவ்வொரு கருத்திட்டத்துக்கும் இடப்பட்ட நிதித்தொகை வெவ்வேறாக யாது என்பதையும்;

(iv) மேற்படி கடன்தொகையில் கருத்திட்டங்களில் இடப்படாத தற்போது திறைசேரியில் உள்ள தொகை எவ்வளவு என்பதையும்;

(v) மேலே அ (ii) இல் குறிப்பிடப்பட்ட ஒவ்வொரு நிறுவனத்துக்கும் அல்லது நாட்டுக்கும் செலுத்த வேண்டியுள்ள கடன்தொகை வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதையும்;

(vi) மேற்படி கடன்தொகையைச் செலுத்துவதற்கு வழங்கப்பட்டுள்ள காலம் யாது என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Finance and Planning:

(a) Will he state-

- (i) separately, and on annual basis the amounts of loans obtained by Sri Lanka from Iran in the year 2008, 2009 and 2010;
- (ii) the projects for which the loans obtained from Iran, America and institutions such as International Monetary Fund and Asian Development Bank in the aforesaid years, were utilized;
- (iii) separately, the amounts of money utilized on each of the aforesaid projects;
- (iv) out of the monies of those loans the amount that is in possession of the Treasury at present without being used for projects;
- (v) separately, the amounts to be paid back to each country or institution as per (ii) above; and the period of time granted to pay back those loans?

(b) If not, why?

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

- (අ) (i) 2008 සහ 2009 වර්ෂවලදී ශ්‍රී ලංකා රජය ඉරානය සමඟ ග්‍රාමීය විදුලිබල හා වාරි කර්මාන්ත සඳහා ණය ගිවිසුම් 2ක් අත්සන් කර ඇති අතර, ඒවා යටතේ මුදල් උපයෝජනය වීමට නියමිතය. එම ගිවිසුම් 2 නම්,

1. 2008.04.28 දින අත්සන් කරන ලද, උමා ඔය ජලවිදුලි හා වාරි මාර්ග ව්‍යාපෘතිය - ගිවිසුම්ගත මුදල එ.ජ.ඩොලර් මිලියන 450 (ව්‍යාපෘතියේ මුළු පිරිවැය එ.ජ. ඩොලර් මිලියන 548.1)
2. 2010.01.17 දින අත්සන් කරන ලද, ග්‍රාමීය විදුලිකරණ ව්‍යාපෘති 8 ක්‍රියාත්මක කිරීම - ගිවිසුම්ගත මුදල යුරෝ මිලියන 57.8කි. (ව්‍යාපෘතියේ මුළු පිරිවැය යුරෝ මිලියන 77.1)

මෙම මුදල්වල 2008, 2009 හා 2010 වර්ෂවලදී විදේශ මුදල් උපයෝජනයක් සිදු වී නොමැති අතර ඉදිරියේදී ඉරානයෙන් එම මුදල් ලැබීමට නියමිතය.

[ගරු ගීතා-ජන ගුණවර්ධන මහතා]

ඇ.එ.ජ. ඩොලර් මිලියන

- (ii) 1. ඉහත අ(i)හි සඳහන් පරිදි, 2008 සහ 2009 වර්ෂවලදී ශ්‍රී ලංකා රජය ඉරානය සමඟ ණය ගිවිසුම් 2ක් අත්සන් කර ඇති අතර, පහත සඳහන් ව්‍යාපෘති සඳහා එම මුදල් උපයෝජනය වීමට නියමිතය.
- i. 2008.04.28 දින අත්සන් කරන ලද ලබා ඔය ජලවිදුලි හා වාරිමාර්ග ව්‍යාපෘතිය.
- ii. 2010.01.17 දින අත්සන් කරන ලද ග්‍රාමීය විදුලිකරණ ව්‍යාපෘති 8ක් ක්‍රියාත්මක කිරීම.
2. එම වර්ෂ 2 තුළ ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය සමඟ රජය කිසිදු ණය එකඟතාවක් ඇති කර ගෙන නොමැත.
3. එම වර්ෂවලදී ආසියානු සංවර්ධන බැංකුව සමඟ ඇති කර ගත් ණය එකඟතා සහ එම මුදල් යෙදවූ ව්‍යාපෘති ඇමුණුම 01හි සඳහන් වෙතවා.
- දීර්ඝ දත්ත ලබා දීලා තිබෙන්නේ, එම විස්තර ඇමුණුම 01හි දක්වා ඇත. ඇමුණුම 01 සභාගත* කරමි. එහි ඇතුළත් කරලා තිබෙනවා ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවෙන් සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රම සඳහා ලබා ගත් ණය පිළිබඳ විස්තරය. පිටු දෙකක එම විස්තරය තිබෙනවා. ඔබතුමාට අවශ්‍ය නම් එවන්නමි.
- ඒ වාගේම එම පහසුකම් යටතේ 2010 දෙසැම්බර් 31 වන විට ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවට සහ ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයට ගෙවීමට ඇති ණය මුදල් ප්‍රමාණය අංක 02හි ඇමුණුමෙහි දක්වා තිබෙනවා. එයත් පිටු තුනක විතර ලැයිස්තුවක්. ඇමුණුම 02 සභාගත* කරමි.
4. ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලෙන් ව්‍යාපෘති සඳහා ණය ලබා ගෙන නොමැති අතර සමීපස්ථ ණය පහසුකම යටතේ ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපද ඩොලර් බිලියන 2.6ක් 2009 වර්ෂයේ අනුමත වූ අතර එම මුදල් ලැබුණු ආකාරය පහත පරිදි වේ.

ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය

අරමුදලෙන් ලද සමීපස්ථ ණය පහසුකම

2008 2009 2010

- 651 620

(iii) අංක 01 ඇමුණුමෙහි 2වැනි තීරුවෙහි සඳහන් වේ.

(iv) අංක (අ) (ii) පිළිතුරෙහි සඳහන් ණය මුදල්වලින් ව්‍යාපෘති සඳහා නොයෙදූ මුදල් භාණ්ඩාගාරය සතුව නොමැත.

(v) ඉරානය සඳහා ගෙවීමට නියමිත ණය, ඉහත ඉහත අ (ii) හි සඳහන් ව්‍යාපෘති සඳහා උපයෝජනය වූ පසු වර්ෂ 2013 සිට ආරම්භ වේ.

2010 දෙසැම්බර් 31 වන විට, ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවට සහ ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයට ගෙවීමට ඇති ණය ප්‍රමාණ අංක 02 ඇමුණුමෙහි දැක්වේ.

ඉහත අ (ii) හි සඳහන් සමීපස්ථ ණය පහසුකම යටතේ ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලෙන් ලබා ගත් ණය සඳහා 2010 අවසාන වන විට ගෙවීමට තිබූ ණය ප්‍රමාණය ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපද ඩොලර් මිලියන 1,273කි.

(vi) අ (v) පිළිතුරෙහි සඳහන් සමීපස්ථ ණය පහසුකම යටතේ ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලෙන් ලබා ගත් ණය ගෙවීම සඳහා අවුරුදු තුනක සහන කාලයක් සමඟ අවුරුදු හතක කාලයක් ලබා දී ඇත. අනෙක් රටවල් හා ආයතනවලට අදාළ ණය පිළිබඳ තොරතුරු අංක 02 ඇමුණුමෙහි 3,4 සහ 5 තීරුවල සඳහන් කරලා තිබෙනවා. දත්ත 17කට ආසන්න සංඛ්‍යාවක් එහි ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා.

(ආ) අදාළ නොවේ.

* සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்பு :

Annex tabled:

ඇමුණුම 01

2008 වර්ෂයේ සිට 2010 වර්ෂය දක්වා රජය අතසන් කරන ලද ණය ගිවිසුම් අනුව එම ව්‍යාපෘති සඳහා ලැබුණු ප්‍රමාණය

ආසියානු සංවර්ධන බැංකුව

ගිවිසුම්ගත දිනය	ව්‍යාපෘතියේ නම (1)	ලැබුණු මුදල (රුපියල්වලින්) (2)		
		2008	2009	2010
2008/04/30	දක්ෂිණ ප්‍රවාහන සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය (අතිරේක)	2,084,787,647.80	1,711,914,601.55	2,036,582,764.59
2009/06/29	වියළි කළාපීය ග්‍රාමීය ජල හා සන්නිවේදන ව්‍යාපෘතිය	-	-	10,839,739.31
2009/10/22	නැගෙනහිර සහ උතුරුමැද පළාත් බදු මාර්ග ව්‍යාපෘතිය	-	799,929,200.00	1,193,809,353.58
2009/12/18	මහ කොළඹ ජල අපවහන කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය (OCR)	-	-	6,705,865.44
2009/12/18	මහ කොළඹ ජල අපවහන කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය (ADF)	-	-	38,225,163.38
2010/06/07	රාජ්‍ය මූල්‍ය කළමනාකරණ කාර්යක්ෂමතා ව්‍යාපෘතිය	-	-	914,412.69
2010/06/07	ගැටුම්වලින් හානියට පත් ප්‍රදේශ පුනරුත්ථාපනය කිරීමේ හදිසි ව්‍යාපෘතිය	-	-	548,384,647.00
2010/08/27	උතුරු මාර්ග සම්බන්ධතා ව්‍යාපෘතිය (OCR)	-	-	1,149,425.16
එකතුව		2,084,787,647.80	2,511,843,801.55	3,836,611,371.15

ඇමුණුම 2

ශ්‍රී ලංකා රජය විසින් 2010 දෙසැම්බර් 31 වන විට ගෙවීමට නිකුත් කළ

ප්‍රදානය/ ණය නිමය	ණය පිළිබඳ විස්තරය	2010 දෙසැම්බර් 31 වනවිට ගෙවීමට නිකුත් කළ (ශ්‍රී ලංකා රුපියල් වලින්)	අත්කන් කරන ලද දිනය	සහන කාලය (අවුරුදු)	ගෙවීමට අත් කාලය (අවුරුදු)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
ආර්ථික සංවර්ධන වැය					
පිළිගැනීම					
	විදේශ මෙහෙයුම් - වෙළඳ වැය	88,947,558.0	1991/06/25	10	30
එකතුව - පිළිගැනීම		88,947,558.0			
වැඩසටහන්					
	සාමාන්‍ය ජීවන වැඩසටහන	8,777,523,673.0	1989/12/12	10	30
	ප්‍රියායන අංශයේ වැඩසටහන	8,342,743,790.0	1990/12/05	10	30
	දෙවන සාමාන්‍ය ජීවන වැඩසටහන	2,688,832,326.0	1991/12/20	10	30
	පුද්ගලික අංශ සංවර්ධන උප වැඩසටහන I	9,919,927,328.0	2001/01/17	8	16
	පුද්ගලික අංශ සංවර්ධන උප වැඩසටහන II	9,308,957.0	2001/01/17	3	12
	කුඩා සහ මධ්‍යම ව්‍යවසාය අංශ සංවර්ධන වැඩසටහන	2,460,740,542.0	2002/02/18	8	16
	බලශක්ති අංශයේ සංවර්ධන වැඩසටහන	2,435,349,559.0	2002/11/12	3	12
	පුද්ගලික අංශ සංවර්ධන උප වැඩසටහන I	922,030,525.0	2003/03/25	3	12
	ග්‍රාමීය ප්‍රියායන අංශයේ සංවර්ධන වැඩසටහන	3,071,772,639.0	2004/01/21	3	20
	ප්‍රියායන කළමනාකරණ වැඩසටහන	4,261,924,082.0	2004/12/20	3	12
	පුද්ගලික අංශ සංවර්ධනය සඳහා ප්‍රියායන වෙළඳපල සංවර්ධනය	6,317,885,726.0	2004/12/20	3	12
එකතුව - වැඩසටහන්		49,208,039,147.0			
ව්‍යාපෘති					
	සන්නිවේදන ව්‍යවහාර පාරිථික මධ්‍යස්ථාන ව්‍යාපෘතිය - (අතිරේක)	62,251,859.0	1974/12/18	10	30
	පුරියා පොළොව ව්‍යාපෘතිය	732,098,168.0	1975/10/27	10	30
	ඩී.ඒ.සී. ව්‍යාපෘතිය	242,141,127.0	1977/01/17	10	30
	කැනියන් පල විදුලි ව්‍යාපෘතිය	958,491,134.0	1977/11/03	10	30
	කිරිඳිසය වාරි සහ පදිංචි කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	1,296,683,090.0	1978/01/25	10	30
	සෙවනගල සිනි සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	1,741,580,526.0	1979/02/26	10	30
	පුරියා පොළොව ව්‍යාපෘතිය (අතිරේක)	151,846,313.0	1979/07/27	10	30
	ග්‍රාමීය ණය ව්‍යාපෘතිය	433,803,744.0	1980/02/22	10	30
	දෙවෙනි ඩී.ඒ.සී. ව්‍යාපෘතිය	756,577,205.0	1980/08/01	10	30
	මහවැලි පුද්ගලික මාර්ග සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	541,226,422.0	1980/10/31	10	30
	සෙවනගල සිනි සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	882,346,791.0	1980/10/31	10	30
	ග්‍රාමීය විදුලිකරණ ව්‍යාපෘතිය	664,359,108.0	1980/02/22	10	30
	අනුරාධපුර විශ්ව කළාපීය සාමාන්‍ය ජීවන ව්‍යාපෘතිය	647,705,921.0	1981/01/22	10	30
	රත්.ඩී.සී. ව්‍යාපෘතිය	819,853,509.0	1981/07/17	10	30
	දෙවෙනි ඩී.ඒ. සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	125,939,876.0	1981/09/02	10	30
	පොල් සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	190,400,716.0	1981/10/16	10	30
	කිරිඳිසය වාරි සහ පදිංචි කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	800,933,650.0	1982/12/17	10	30
	පුරා වන ව්‍යාපෘතිය	643,457,528.0	1982/04/14	10	30
	සෙවනගල සිනි සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	529,157,939.0	1982/08/05	10	30
	සාක්ෂි ණය අධ්‍යයන ව්‍යාපෘතිය	1,086,046,302.0	1982/10/14	10	30
	පල, සම්පත් සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	1,011,328,561.0	1983/02/16	10	30
	සන්නිවේදන ව්‍යාපෘතිය සඳහා විදේශ සහාය ව්‍යාපෘතිය	1,391,647,887.0	1983/09/02	10	30
	මත්සය ව්‍යාපෘතිය සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	1,357,633,461.0	1983/11/23	10	30
	වළඹ වාරි කාර්මාන්ත වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	1,083,069,273.0	1984/10/17	10	30
	වතු ආංශයේ ව්‍යාපෘතිය	3,985,733,546.0	1985/01/09	10	30
	දෙවන නගර විදුලිබල බෙදාහැරීමේ ව්‍යාපෘතිය	1,276,127,022.0	1985/02/18	10	30
	පුරාණ මාර්ග වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	2,065,023,900.0	1985/12/27	10	30
	සංවර්ධන ප්‍රියායන ව්‍යාපෘතිය	1,896,028,443.0	1985/12/27	10	30
	කිරිඳිසය වාරි සහ පදිංචි කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	1,363,258,440.0	1986/11/24	10	30
	සාමාන්‍ය ජීවන වැඩසටහන	2,827,820,787.0	1987/01/13	10	30
	ජල සම්පත් අංශයේ ව්‍යාපෘතිය	2,708,138,362.0	1987/01/13	10	30
	කුම් පරිපෝෂණය සැලසුම් කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	656,639,847.0	1987/01/13	10	30
	පළමු කුඩා සහ මධ්‍ය පරිමාණ කාර්මාන්ත ව්‍යාපෘතිය	1,250,048,348.0	1988/02/11	10	30
	හදිසි මාර්ග ප්‍රතිස්ථාපන ව්‍යාපෘතිය	714,041,935.0	1988/02/11	10	30
	දෙවන නගර විදුලිබල බෙදාහැරීමේ ව්‍යාපෘතිය II	3,194,859,932.0	1988/02/11	10	30
	දෙවෙනි මාර්ග වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	3,154,429,460.0	1988/02/11	10	30
	දෙවෙනි සාක්ෂි ණය අධ්‍යයන ව්‍යාපෘතිය	2,066,954,466.0	1988/06/03	10	30
	පාසල් ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමේ හදිසි ව්‍යාපෘතිය	1,281,126,094.0	1988/07/12	10	30
	වර්ෂයේ ප්‍රතිසංස්කරණ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	1,306,407,017.0	1988/10/04	10	30
	දෙවන සංවර්ධන ප්‍රියායන ව්‍යාපෘතිය	3,585,125,004.0	1988/10/04	10	30
	කුඩා ව්‍යවසාය අන් සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	1,503,376,819.0	1989/03/14	10	30
	සාමාන්‍ය ජීවන පුනරුත්ථාපන ව්‍යාපෘතිය	1,918,812,735.0	1989/12/12	10	30

ප්‍රදානය/ ණය නිමය	ණය පිළිබඳ විස්තරය	2010 දෙසැම්බර් 31 වනවිට මෙවිමට නිමු ණය (ශ්‍රී ලංකා රුපියල් වලින්)	අත්සන් කරන ලද දිනය	සහන කාලය (අවුරුදු)	මෙවිමට ඇති කාලය (අවුරුදු)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
	විදුලිබල පද්ධති ව්‍යාප්ත කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	7,040,825,296.0	1990/06/27	10	30
	දෙවැනි විදුලි සන්නිවේදන ව්‍යාපෘතිය	2,776,724,638.0	1990/11/09	10	30
	දෙවැනි කුඩා හා මධ්‍යම පරිමාණ කර්මාන්ත ව්‍යාපෘතිය	2,709,410,175.0	1991/06/25	10	30
	මහවන සංවර්ධන මූල්‍ය ව්‍යාපෘතිය	4,529,928,329.0	1991/07/27	10	30
	අඩු ආදායම්ලාභීන්ගේ නිවාස සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	1,912,956,027.0	1991/10/14	10	30
	දකුණු පළාතේ ග්‍රාමීය සංවර්ධන වැඩසටහන	4,116,168,653.0	1991/12/20	10	30
	වයඹ පළාතේ ජල සම්පත් සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	1,739,522,971.0	1992/07/24	10	30
	සහනාගීත්ව වන ව්‍යාපෘතිය	808,207,553.0	1992/12/17	10	30
	දෙවන මහාමාරය සහ ජනගහන ව්‍යාපෘතිය	2,201,443,318.0	1992/12/17	10	30
	ධීවර අංශයේ ව්‍යාපෘතිය	2,554,189,736.0	1993/01/11	10	30
	නාගරික සංවර්ධන අංශයේ ව්‍යාපෘතිය	2,688,073,875.0	1993/01/11	10	30
	දෙවැනි ජල සම්පාදන හා සන්නිවේදන ව්‍යාපෘතිය	4,110,592,772.0	1993/07/09	10	30
	ද්විතීය අධ්‍යාපන සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	3,261,553,518.0	1993/09/23	10	30
	මූල්‍ය කළමනාකරණ පුහුණු වැඩසටහන	1,194,417,565.0	1993/12/22	10	30
	හතර වන සංවර්ධන මූල්‍ය ව්‍යාපෘතිය	7,690,463,185.0	1994/08/17	10	30
	මෙවැනි මාර්ග වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	5,401,204,579.0	1995/02/13	10	30
	වතු ප්‍රතිසංස්කරණ ව්‍යාපෘතිය	5,862,132,520.0	1996/01/12	10	30
	දෙවන විදුලිබල පද්ධති ව්‍යාප්ත කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	8,163,530,292.0	1996/01/22	10	30
	පෙරවැටියේ සහයුකම් කිරීම් පුනරුත්ථාපනය	2,699,588,384.0	1996/06/06	10	30
	රන්.පී.පී. ග්‍රාමීය සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	1,870,877,960.0	1996/11/14	10	30
	ඉහළ ජලාධාර සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	1,264,083,613.0	1998/01/19	10	30
	මෙවැනි ජල සම්පාදන හා සන්නිවේදන ව්‍යාපෘතිය	8,939,022,015.0	1998/01/19	10	30
	දකුණු පළාතේ මාර්ග වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	3,383,303,318.0	1998/01/19	10	30
	දෙවන වර්ෂයටායි මෝස්තර සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	2,063,157,134.0	1998/04/03	10	30
	විද්‍යා සහ කෘෂිකර්මය පුළුල් සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	2,196,225,305.0	1998/04/03	10	30
	නගර සංවර්ධන සහ අඩු ආදායම් නිවාස ව්‍යාපෘතිය	7,566,193,451.0	1998/11/18	10	30
	වෙරළබඩ සම්පත් කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය	3,970,260,574.0	1999/12/14	8	24
	මාර්ග පාලය වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	10,445,817,720.0	1999/01/28	10	30
	මේ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	3,894,787,568.0	1999/01/28	10	30
	නිපුණතා සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	1,943,767,288.0	1999/01/28	8	24
	දක්ෂිණ ප්‍රවාහන සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	9,500,205,503.0	1999/12/16	8	24
	වන සම්පත් කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය	2,573,781,740.0	2000/07/24	8	24
	ද්විතීය අධ්‍යාපනය නවීකරණය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	5,788,486,319.0	2000/10/20	8	24
	ජල සම්පත් කළමනාකරණය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	196,443,601.0	2000/10/20	8	24
	රක්ෂිත ප්‍රදේශ කළමනාකරණ සහ වන ජීව සංරක්ෂණය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	1,265,964,377.0	2000/12/06	8	24
	උතුරු නැගෙනහිර පුරා ප්‍රතිස්ථාපන හා සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	2,875,379,795.0	2001/11/07	8	24
	දක්ෂිණ පළාතේ ග්‍රාමීය ආර්ථිකය නැංවීමේ ව්‍යාපෘතිය	3,057,031,853.0	2002/01/10	8	24
	කුඩා සහ මධ්‍යම පරිමාණයේ ව්‍යාපාරික සේවා සහයුකම් සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	184,124,355.0	2002/02/18	8	24
	කුඩා සහ මධ්‍යම පරිමාණයේ රන්.පී.පී. ණය සහන ව්‍යාපෘතිය	4,332,516,806.0	2002/02/18	8	24
	විදුලිබල අංශයේ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	9,157,997,725.0	2002/11/12	8	24
	ජල සම්පත් සංවර්ධනය සහ භූසත්ප්‍රභව වර්ධනය සඳහා වූ ව්‍යාපෘතිය	1,630,244,605.0	2002/11/12	8	24
	වැවිලි කර්මාන්තය සංවර්ධනය කිරීම සඳහා වූ ව්‍යාපෘතිය	984,110,529.0	2002/11/08	8	24
	වැවිලි කර්මාන්තය සංවර්ධනය කිරීම සඳහා වූ ව්‍යාපෘතිය	1,383,162,758.0	2002/11/08	5	15
	මාර්ග අංශයේ සංවර්ධනය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	6,905,496,566.0	2002/02/18	8	24
	ජල සම්පත් සංවර්ධනය සහ භූසත්ප්‍රභව වර්ධනය සඳහා වූ ව්‍යාපෘතිය	749,598,764.0	2003/07/08	4	20
	ද්විතීය නගර සහ ගැමි පුරා ජල/සන්නිවේදන ව්‍යාපෘතිය	7,046,584,512.0	2003/08/18	8	24
	දුරස්ථ අධ්‍යාපනය නවීකරණය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	4,077,518,211.0	2003/08/18	8	24
	ග්‍රාමීය මූල්‍ය අංශය සංවර්ධනය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	895,975,793.0	2004/01/21	4	20
	ග්‍රාමීය මූල්‍ය අංශය සංවර්ධනය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	627,493,306.0	2004/01/21	8	24
	ගැටුම්වලින් හානියට පත් ප්‍රදේශ පුනරුත්ථාපනය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	5,563,910,558.0	2004/01/14	10	30
	උතුරු නැගෙනහිර වෙරළබඩ පුරා සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	2,091,668,380.0	2004/01/16	8	24
	උතුරු නැගෙනහිර පුරා ප්‍රතිස්ථාපන හා සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	985,315,559.0	2004/09/13	10	30
	ද්විතීය අධ්‍යාපන නවීකරණ ව්‍යාපෘතිය ii	3,411,399,405.0	2004/12/07	8	24
	මූල්‍ය කළමනාකරණ ආයතන සවිමත් කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	827,524,619.0	2004/12/20	8	24
	ආදායම් පරිපාලනය නවීකරණය කිරීම	229,326,871.0	2004/12/20	4	20
	ගැටුම්වලින් හානියට පත් ප්‍රදේශ පුනරුත්ථාපනය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	2,454,455,590.0	2004/12/07	8	24
	සුනාමියෙන් හානියට පත් ප්‍රදේශ නැවත ගොඩනැගීමේ ව්‍යාපෘතිය	641,257,265.0	2005/04/28	10	30
	උතුරු නැගෙනහිර පුරා ප්‍රතිස්ථාපන හා සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	2,829,694,816.0	2005/04/28	10	30

ප්‍රදායක/ ණය නිමියා	ණය පිළිබඳ විස්තරය	2010 දෙසැම්බර් 31 වනවිට මෙවිමට නිමු ණය (ශ්‍රී ලංකා රුපියල් වලින්)	අත්සන් කරන ලද දිනය	සහන කාලය (අවුරුදු)	මෙවිමට ඇති කාලය (අවුරුදු)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
	පළාත් පාලන ප්‍රදේශවල යටිතල පහසුකම් වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	2,217,564,389.0	2006/01/19	8	24
	තාක්ෂණික අධ්‍යාපනය සංවර්ධනය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	1,532,944,972.0	2006/01/19	8	24
	ජාතික මහා මාර්ග අංශ ව්‍යාපෘතිය	8,438,648,729.0	2006/12/14	8	24
	දෙවන නගර සහ ගැමි පුරා ජල/සන්නිවේදන සහය ව්‍යාපෘතිය අතිරේක 1	4,805,066,159.0	2006/12/14	8	24
	මහලක් වරාය පුළුල් කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	18,217,542,975.0	2007/04/25	4	20
	ද්විතිය නගර සහ ගැමි පුරා ජල/සන්නිවේදන ව්‍යාපෘතිය	844,661,133.0	2007/01/06	4	20
	කුඩා හා මධ්‍යම පරිමාණයේ වාණිජ ප්‍රදේශීය සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	2,944,324,468.0	2007/12/18	8	24
	දැනුම් ඇති සමාජය සඳහා වූ ව්‍යාපෘතිය	2,060,321,158.0	2007/12/18	8	24
	දක්ෂිණ ප්‍රවහන සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය - අතිරේක	5,863,614,553.0	2008/04/30	4	20
	පරිසර හිතකාමී බලශක්ති සහ ප්‍රවේශ වීම් වැඩි දියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	430,433,497.0	2009/06/17	4	20
	පරිසර හිතකාමී බලශක්ති සහ ප්‍රවේශ වීම් වැඩි දියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	52,031,757.0	2009/06/17	8	24
	විශේෂ කළාපයේ නාගරික ජල හා සන්නිවේදන ව්‍යාපෘතිය	10,370,347.0	2009/06/29	8	24
	නැගෙනහිර සහ උතුරු මැද පළාත්වල මාර්ග ව්‍යාපෘතිය	2,404,586,965.0	2009/10/22	8	24
	මහ මහාලක් ජල අපවහන කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය(OCR)	6,620,196.0	2009/12/18	4	20
	මහ මහාලක් ජල අපවහන කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය(ADF)	38,854,079.0	2009/12/18	8	24
	රාජ්‍ය මූල්‍ය කළමනාකරණ කාර්යක්ෂමතා ව්‍යාපෘතිය	146,804,688.0	2010/06/07	4	20
	උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රජා ප්‍රතිස්ථාපන සහ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය ii - අතිරේක	141,508,300.0	2010/06/07	10	30
	ගැටුම්වලින් හානියට පත් ප්‍රදේශ පුනරුත්ථාපනය කිරීමේ හදිසි ව්‍යාපෘතිය	652,412,736.0	2010/06/07	8	24
	උතුරු මාර්ග සම්බන්ධතා ව්‍යාපෘතිය (OCR)	1,141,892.0	2010/08/27	4	20
	උතුරු මාර්ග සම්බන්ධතා ව්‍යාපෘතිය(ADF)	223,933,989.0	2010/08/27	8	24
	එකතුව - ව්‍යාපෘති	307,203,018,762.0			
	තාක්ෂණික සහය				
	මහලක් වරාය ප්‍රසාරණය කිරීමේ හා කාර්යක්ෂමතාව වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය	943,979,900.0	2001/11/07	8	24
	තාක්ෂණ සහයක ණය - මාර්ග ව්‍යාපෘති සැකසීමේ පහසුකම්	1,024,681,879.0	2004/06/16	8	24
	පුද්ගලික අංශයේ සංවර්ධනය සඳහා මූල්‍ය වෙළඳපොළ සැකසීම සඳහා තාක්ෂණික සහය	50,711,076.0	2004/12/20	8	24
	එකතුව - තාක්ෂණික සහය	2,019,372,854.0			
	මුළු එකතුව - අයිතියක් සංවර්ධන බැංකුව	358,519,378,321.0			
සංවර්ධන එක්සත් ජනපදය					
හාණ්ඩ					
	පොදුගාර ආනයනය	185,626,845.0	1975/03/25	11	30
	එකතුව - හාණ්ඩ	185,626,852.0			
	ආහාර				
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	186,129,384.0	1971/12/20	11	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	74,713,582.0	1973/11/23	11	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	391,934,533.0	1975/03/25	10	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	415,873,480.0	1976/04/09	11	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	891,390,742.0	1976/10/29	11	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	980,973,885.0	1978/01/09	11	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	522,064,772.0	1979/02/22	11	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	834,274,907.0	1980/03/18	11	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	666,862,974.0	1981/05/29	10	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	983,427,817.0	1982/10/29	11	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	715,509,748.0	1982/06/30	10	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	1,137,018,311.0	1983/12/12	10	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	1,355,853,123.0	1984/09/28	10	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	1,841,271,243.0	1985/10/23	10	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	1,357,769,032.0	1986/11/13	10	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	1,592,656,314.0	1987/12/03	11	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	2,298,638,108.0	1988/09/30	10	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	2,569,607,587.0	1989/10/10	11	30
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	249,943,485.0	1991/05/31	7	23
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	719,519,669.0	1992/03/10	8	23
	නිරිතු ආනයනය පි.එල්. 480	595,166,107.0	1993/03/09	7	23

ප්‍රදානය/ණය කිරීම	ණය පිළිබඳ විස්තරය	2010 දෙසැම්බර් 31 වන දිනට පෙරළීමට තිබූ ණය (ශ්‍රී ලංකා රුපියල් වලින්)	අත්සන් කරන ලද දිනය	සහන කාලය (අවුරුදු)	පෙරළීමට ඇති කාලය (අවුරුදු)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
	නිරිග්‍ර ආනයනය පි.එල්. 480	1,160,323,469.0	1994/01/31	8	23
	නිරිග්‍ර ආනයනය පි.එල්. 480	1,349,284,889.0	1994/12/27	8	23
	නිරිග්‍ර ආනයනය පි.එල්. 480	706,867,844.0	1995/12/21	7	24
	නිරිග්‍ර ආනයනය පි.එල්. 480	720,692,606.0	1997/03/17	5	25
	නිරිග්‍ර ආනයනය පි.එල්. 480	762,875,249.0	1998/02/06	5	25
	නිරිග්‍ර ආනයනය පි.එල්. 480	424,180,849.0	2000/08/15	6	25
	නිරිග්‍ර ආනයනය පි.එල්. 480	695,444,480.0	2001/07/23	5	26
එකතුව - ආහාර ව්‍යාපෘති		26,200,268,189.0			
	සහල් පර්යේෂණ සමාජයාත්මක ව්‍යාපෘතිය	113,616,583.0	1977/01/25	11	30
	මහවැලි සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය දෙවන අදියර	164,918,293.0	1977/11/09	10	30
	මැලේරියා වසංගත පාලන ව්‍යාපෘතිය	517,733,412.0	1978/02/28	10	32
	කෘෂිකර්ම ආධාරක සිතියම් ව්‍යාපෘතිය	132,504,745.0	1978/02/28	11	30
	සහල් ගබඩා සහ සැකැස්ම ව්‍යාපෘතිය	185,894,439.0	1978/02/02	11	30
	කෘෂිකර්මයන් ප්‍රවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	470,075,432.0	1978/08/31	10	30
	ජල කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය	237,746,839.0	1979/08/30	10	30
	කෘෂිකර්මයන් ප්‍රවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	596,790,777.0	1979/02/07	11	30
	මැලේරියා පාලන ව්‍යාපෘතිය	215,469,062.0	1979/08/30	13	30
	මහවැලි පාදම් සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය පළමු අදියර	473,955,938.0	1980/06/26	11	30
	නැවත වන කාට්ටු සහ ජල පිටත් කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය	157,510,864.0	1980/07/08	11	30
	යාපනය ප්‍රදේශයේ සහ ජල සම්පාදනය	159,794,112.0	1980/08/29	12	30
	කෘෂිකර්මයන් ප්‍රවර්ධන ව්‍යාපෘතිය	232,613,109.0	1980/03/10	10	30
	ජල කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය	91,271,581.0	1980/03/10	15	30
	නැවත වන කාට්ටු සහ ජල පිටත් කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය	133,739,100.0	1980/08/29	16	30
	මහවැලි පාදම් සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය දෙවන අදියර-මාර්ග සහ	1,347,805,106.0	1981/05/29	10	30
	මහවැලි අංශයේ සහායක ව්‍යාපෘතිය	1,013,549,417.0	1981/05/29	11	30
	මහවැලි පාදම් සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය දෙවන අදියර	1,538,619,826.0	1982/03/26	12	30
	මහවැලි අංශයේ සහායක ව්‍යාපෘතිය (රුපියල් වලින් දරන ලද විෂය)	895,185,654.0	1982/03/26	12	30
	මහවැලි සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය දෙවන අදියර සහ මාර්ග සහ ව්‍යාපෘතිය	130,387,962.0	1982/09/30	12	30
	පුද්ගලික ව්‍යවසාය දිරිගැන්වීමේ ව්‍යාපෘතිය	65,125,671.0	1983/09/09	12	30
	මහවැලි අංශයේ සහායක ව්‍යාපෘතිය	1,050,641,013.0	1983/04/20	12	30
	මහවැලි සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය දෙවන අදියර සහ මාර්ග සහ පද්ධතිය යන ව්‍යාපෘතිය	1,043,103,632.0	1983/03/31	12	30
	මැලේරියා වසංගත පාලන ව්‍යාපෘතිය	304,226,933.0	1983/08/31	11	30
	ජල කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය	67,854,835.0	1983/06/29	13	30
	මහවැලි සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය දෙවන අදියර සහ මාර්ග සහ පද්ධතිය යන ව්‍යාපෘතිය	1,632,186,309.0	1984/01/27	12	30
	මැලේරියා වසංගත පාලන ව්‍යාපෘතිය	214,077,526.0	1984/04/30	13	30
	මහවැලි සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය දෙවන අදියර සහ මාර්ග සහ පද්ධතිය යන ව්‍යාපෘතිය	546,799,758.0	1984/12/28	12	30
	ජල සම්පාදන සහ සම්පාදන ව්‍යාපෘතිය	99,067,271.0	1984/08/24	11	30
	බහුවිධ කෘෂිකර්මයන් පර්යේෂණ ව්‍යාපෘතිය	109,760,403.0	1984/12/28	15	30
	ජල සම්පාදන සහ සම්පාදන ව්‍යාපෘතිය	234,245,517.0	1984/12/28	13	30
	මැලේරියා වසංගත පාලන ව්‍යාපෘතිය	110,719,448.0	1984/12/28	13	30
	බහුවිධ කෘෂිකර්මයන් පර්යේෂණ ව්‍යාපෘතිය	124,391,031.0	1984/08/24	11	30
	මහවැලි සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය දෙවන අදියර සහ මාර්ග සහ පද්ධතිය යන ව්‍යාපෘතිය	13,344,881.0	1984/08/24	12	30
	ජල සම්පාදන සහ සම්පාදන ව්‍යාපෘතිය	72,849,983.0	1986/03/27	15	30
	වාසි පද්ධති කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය	590,745,720.0	1986/08/25	11	30
	කෘෂිකර්මයන් ප්‍රවර්ධන සහ විශ්ලේෂණ ව්‍යාපෘතිය	88,579,010.0	1986/08/29	12	30
	මහවැලි, කෘෂිකර්මයන් සහ ග්‍රාමීය සංවර්ධනය	250,547,039.0	1987/08/28	12	35
	මහවැලි යටි පොළා ආධාරක ව්‍යාපෘතිය	267,591,500.0	1987/08/28	13	30
	වාසි පද්ධති කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය	285,002,981.0	1987/03/04	13	30
	මහවැලි, කෘෂිකර්මයන් සහ ග්‍රාමීය සංවර්ධනය	47,959,390.0	1988/06/22	11	30
	ජල සම්පාදන සහ සම්පාදන ව්‍යාපෘතිය	123,310.0	1989/06/13	12	30
එකතුව - ව්‍යාපෘති		16,028,125,412.0			
මුළු එකතුව - අංශවේෂය එක්සත් ජනපදය		42,414,020,453.0			

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

අතුරු ප්‍රශ්න අංක 1. ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මහතා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය මුදල් අමාත්‍යතුමාගෙන් මා මේ කාරණය දැන ගන්න කැමතියි. මේ ව්‍යාපෘතිවලදී ඒ රජයන් හෝ ආයතන දෙන ණය මුදලට අමතරව ශ්‍රී ලංකා රජයෙන්ද යම් කොටසක් දැරිය යුතු වෙනවා. සියයට විස්සක්, සියයට විසිපහක් වැනි කොටස් මුදලක් ශ්‍රී ලංකා රජය වෙනුවෙන් එම ව්‍යාපෘති සඳහා දැරිය යුතු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපට ලැබී තිබෙන තොරතුරු අනුව, ව්‍යාපෘති සඳහා ශ්‍රී ලංකාවෙන් යෙදවිය යුතු කොටස යොදවන්නේ නැති හේතුව නිසා එම ව්‍යාපෘති නතර වී තිබෙනවා. එය වෙනස් කරන්නට ඔබතුමා ගන්නා ක්‍රියාමාර්ගය කවරේද?

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

මා දැනුවත්ව එලෙස ප්‍රමාදයක් සිදු වෙලා නැහැ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. දැනටමත් ඉරාන රජයෙන් ලබා දුන් ණය යටතේ ශ්‍රී ලංකා රජයේ-

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒක පමණක් නෙවෙයි ගරු ඇමතිතුමනි, විශාල ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

ඔබතුමා යොමු කර තිබෙන්නේ ප්‍රධාන වශයෙන් ණය ලබා දුන් ආයතන තුනක් ගැනයි. ඉරානය-

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඉරානය, ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය, ජපාන්තර මූල්‍ය අරමුදල සහ ආසියානු සංවර්ධන බැංකුව -

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

ආසියානු සංවර්ධන බැංකුව යටතේ සහ ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය යටතේ ලබා ගත් මුදල් වෙනුවෙන් 1971 සිට ආපසු ගෙවීම්, ව්‍යාපෘති සම්පූර්ණ කිරීම් පිළිබඳ දත්ත මේ සටහනේ තිබෙනවා, ඔබතුමාට දැන ගැනීම සඳහා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

මගේ ප්‍රශ්නය ඒක නොවෙයි.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

ලංකාවේ ආයෝජනයන් සමඟයි ඒ ව්‍යාපෘති සම්පූර්ණ වෙලා තිබෙන්නේ. එක ණය මුදලක් අවුරුදු හතළිහක කාලපරිච්ඡේදයක්

තුළ ගෙවා, අවසාන ණය වාරිකය මේ අවුරුද්දේ අන්තිමට ගෙවා අවසන් වෙනවා. 1971 අවුරුද්දේ ගත්ත එක ණයක් අවසාන වෙනවා. මේ සම්පූර්ණ දත්ත විස්තර මෙහි තිබෙනවා, ඔබතුමාට දැන ගැනීමට.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය. උමා ඔය ව්‍යාපෘතිය සහ ග්‍රාමීය විදුලි බල යෝජනා ව්‍යාපෘතීන් සඳහා ඉරාන රජයෙන් ව්‍යාපෘති ණය ලබා දුන් බවට ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා දැනුම් දුන්නා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, හැබැයි පසු ගිය දා ඉරාන ජනාධිපතිතුමා ලංකාවට සැපත් වූ වහාම ශ්‍රී ලංකා රජයේ ජනාධිපතිතුමා හා එක්ව සපුගස්කන්දේ තෙල් පිරිපහදුව නැවත ප්‍රතිසංස්කරණය කොට යළි සකස් කිරීම වෙනුවෙන් ඩොලර් බිලියනයක ණය මුදලක් ලැබුණා යැයි පවසමින් ඒ සඳහා වූ මුල්ගලක් තබනු ලැබුවා. නමුත් ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ඉරානයෙන් ලැබෙන ණය ව්‍යාපෘති සම්බන්ධව ලබා දුන් පිළිතුරේ එය සටහන් වී නැහැ. ඒ නිසා ඒ තෙල් පිරිපහදුව ඉදි කිරීම වෙනුවෙන් මුල්ගලක් තබන ලද බව අසත්‍යයක්ද? එහෙම මුදලක් ලැබුණේ නැද්ද? එහෙම මුදලක් ලැබුණේ නැතිව තිබියදී එසේ මුල්ගලක් තැබුවේද කියන කරුණ ඔබතුමාගෙන් මම දැන ගන්න කැමැතියි. මොකද ඉරාන ණය මුදල් සම්බන්ධව ඔබතුමා ඉදිරිපත් කරපු පිළිතුරේ ඒක සඳහන් වී නොමැති නිසා.

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

ඒකේ සඳහන් වෙලා නැහැ. එම ගිවිසුම අත්සන් කළේ සපුගස්කන්ද තෙල් පිරිපහදුවේ බැරල් 50,000ක් 100,000 දක්වා වැඩි කිරීම සඳහා වූ ව්‍යාපෘතියකටයි. එකඟතාවක් පමණයි එදා අත්සන් කළේ. එම ණය ලබා ගැනීම සඳහා දැනටමත් බනිජ් තෙල් සංස්ථාව සහ ඉරානයේ ඒ ආයතනයත් සමඟ එම ගිවිසුම් පිළිබඳ සාකච්ඡා යමින් පවතිනවා. මම හිතන්නේ බනිජ් තෙල් කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමාට එය යොමු කරනවා නම් එහි සවිස්තර වාර්තාවක් තමුන්නාන්සේට ලබා ගන්න පුළුවන්. තවම එම සාකච්ඡා නතර වෙලා නැහැ. එම සාකච්ඡා ඉදිරියට ගමන් කරමින් පවතිනවා. තමුන්නාන්සේලා දන්නවා, විශාල ණයක් ගන්න කොට ඒ සඳහා වූ ඒ කේවල් කිරීම සහ ඒ ණය පහසුකම් ලබා දීම සඳහා අපේ වග කීමකුත්, එම රජයේ වග කීමකුත් තිබෙනවා කියලා. එම නිසා එය පැහැදිලි කර ගන්න ඕනෑ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, හරි අපුරු පිළිතුරක් එතුමා ඉදිරිපත් කරන්නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමාගේ තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය. -

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

මගේ තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

(ii) ඉහත සඳහන් දෙපාර්තමේන්තුව අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට කාර්ය මණ්ඩලය නොමැති, වැඩ අධික සහ අඩු වැටප් ගෙවන ආයතනයක්ද;

(iii) එසේ නම්, එම තත්ත්වය නිවැරදි කිරීම පිණිස ගන්නා ක්‍රියාමාර්ග කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) கணக்காய்வாளர் நாயகம் தனது 2007 ஆம் ஆண்டு அறிக்கையில், பேராதனைப் பல்கலைக்கழகம், இலங்கை மகாவலி அதிகாரசபை, இலங்கை இறப்பர் ஆராய்ச்சி நிலையம், இலங்கை மீன்பிடிக்கூட்டுத்தாபனம், வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை என்பவற்றின் கணக்குகளை அங்கீகரிக்க முடியாது என தெரிவித்துள்ளாரென்பதையும்;

(ii) மேற்படி நிறுவனங்களின் கணக்குகள் குறித்து கணக்காய்வாளர் நாயகத்தால் மறுப்பறிக்கையொன்று வழங்கப்பட்டுள்ளதென்பதையும் அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (i) கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் மேற்படி கண்டறிதல்கள் தொடர்பாக எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள் என்ன என்பதையும்;

(ii) மேற்கண்டவாறமைந்த மறுப்பறிக்கையொன்று வழங்கியமைக்காக கணக்காய்வாளர் நாயகம் நீக்கப்பட்டு அவருக்குப் பதிலாக வேறொருவர் நியமிக்கப்படவுள்ளாரா என்பதையும்;

(iii) கணக்காய்வாளர் நாயகம் 2007ஆம் ஆண்டுக்கான அறிக்கையிலும் அதற்குப் பிற்பட்ட அறிக்கைகளிலும் வழங்கிய மறுப்பறிக்கைகளின் எண்ணிக்கையையும்

அவர் தெரிவிப்பாரா?

(இ) (i) கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் திணைக்களத்தில் பணியாற்றும் பணியாளர் தொகுதி உறுப்பினர்களின் எண்ணிக்கையையும்;

(ii) மேற்படி திணைக்களமானது, குறைந்த பணியாளர் தொகுதியினரையும் கூடிய வேலைப்பளுவையும் கொண்டிருப்பதோடு, அதன் ஊழியர்களுக்கு குறை ஊதியம் செலுத்துவதாகவும் உள்ளதா என்பதையும்;

(iii) அவ்வாறாயின் நிலைமையைச் சீர்செய்ய எடுக்கப்பட வேண்டிய நடவடிக்கைகள் என்ன என்பதையும்

அவர் இச் சபைக்குத் தெரிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

ask the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

(a) Is he aware that-

(i) the Auditor-General has reported in his report for 2007 that the accounts of the University of Peradeniya, Mahaweli Authority of Sri Lanka, Rubber Research Board of Sri Lanka, Ceylon Fisheries Corporation and Road Development Authority cannot be approved; and

a disclaimer report has been given on the accounts of said entities by the Auditor-General?

(b) Will he state-

(i) the action taken on the aforesaid findings of the Auditor-General;

(ii) whether the Auditor-General is going to be replaced owing to giving a disclaimer report as above; and

(iii) the number of disclaimer reports given by the Auditor-General in his report for 2007 and thereafter?

(c) Will he inform this House-

(i) the number of staff members working in the Auditor-General's Department;

(ii) whether the aforesaid department is understaffed, overworked and underpaid; and

(iii) if so, the measures to be taken to correct that situation?

(d) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

(අ) (i) ඔව්.

(ii) ඔව්. ඇමුණුම I හි සඳහන් කර ඇත.

(iii) නිල්වලා විදුලිබල පොද්ගලික සමාගම.

සමාවෙන් ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම මේ වෙන ප්‍රශ්නයකට තිබෙන උත්තරයක් කියව්වේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒක තමයි 11 වැනි ප්‍රශ්නයට පිළිතුර.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ, ඒ පිළිතුර සම්පූර්ණ නැහැ. ඒකේ යම් කිසි දේවල්වල අඩු පාඩුවක් තිබෙනවා. ඒකයි මම කල් ගත්තේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

11 වැනි ප්‍රශ්නයට පිළිතුර තමයි ඒ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ, නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමනි, දැන් ප්‍රශ්න අංක 12ට පිළිතුර තමයි දෙන්න හදන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒකේ ඇමුණුම වැරදියි. [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා පිළිතුරු දෙන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එකේ ඇමුණුම් දෙකක් තිබෙනවා. ඇමුණුම් දෙක වැරදියි. ඒ නිසා පිළිතුරු දෙන්න කල් ගන්න කියා මට උපදෙස් දීලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා පිළිතුරු දෙන්න. ප්‍රශ්න අංක 12. [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ ප්‍රශ්නයට උත්තරය ඕනෑදේ? නැත්නම් වෙන කථාවක්ද කරන්නේ? ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කරුණාකර, ඉඳි ගන්න කියන්න. විචිල් කිරීමෙන් සීමාවක් තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ ප්‍රශ්නය ඇහුවාම ගරු ඇමතිතුමා කල් ඉල්ලුවා. ඒ සඳහා මූලාසනයෙන් කල් ලබා දුන්නා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මොකක්ද point of Order එක? There is no point of Order.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා, what is the point of Order?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මන්ත්‍රීවරයෙක් විධියට මට වරප්‍රසාදයක් තිබෙනවා, මගේ ප්‍රශ්නයට උත්තරය ගන්න, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. ඒක එතැන තියා ගෙන මට උත්තරය දෙන්නේ නැහැ. There is a problem.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඒක වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නයක්. [බාධා කිරීමක්]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඇයි ඒක අපට දෙන්නේ නැත්තේ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඒක ස්ථාවර නියෝගවලට අදාළ-[බාධා කිරීමක්]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු මන්ත්‍රීතුමාට තවම ආරක්ෂක හටයෝ දීලත් නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 12. ගරු ඇමතිතුමා පිළිතුරු දෙන්න. [බාධා කිරීමක්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කිසිම ෆයිල් එකක් පැටලිලා නැහැ. ඒකේ අඩුවක් තිබෙනවා. ඒකේ අඩුවක් තිබෙන නිසා පිළිතුරු දෙන්න කල් ගන්න කියා මට උපදෙස් දීලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] ඇමුණුමක් කියලා වැරදි ඇමුණුමක් කියවන්න මට බැහැ නේ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙතැන ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. සවස television එකට වැටෙන්න බොරුවට කැ හහනවා. සවස television එකට වැටෙන්න තමයි මේ සටන. [බාධා කිරීමක්] විපක්ෂ නායකතුමා ඇතුළු ජ්‍යෙෂ්ඨ ඇමතිවරු හොඳට ඉඳි ගෙන ඉවසීමෙන් ඉන්නවා. තමුන්නාන්සේලා දෙදෙනා හැම දාම ටීවී එකට වැටෙන්න තරගයක්. [බාධා කිරීම] එක් කෙනෙක් උසාවියේ. [බාධා කිරීම] එක් කෙනෙක් සටන අත් හැරලා. [බාධා කිරීම]

ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு நிஷாந்த முதுஹெட்டிகமகே)

(The Hon. Nishantha Muthuhettigamage)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

මොකද වුණේ? [බාධා කිරීම]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නායකයා වෙන්න ඉතින් මිහින් එයාර් එකෙන්- [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! ගරු ඇමතිතුමා පිළිතුරු දෙන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු ලබා දෙනවා.

- (අ) (i) පේරාදෙණිය විශ්වවිද්‍යාලය, ශ්‍රී ලංකා මහවැලි අධිකාරිය, ශ්‍රී ලංකා රබර් පර්යේෂණ මණ්ඩලය හා ලංකා ධීවර සංස්ථාව සම්බන්ධයෙන් වන 2007 වර්ෂයේ ගිණුම්, ප්‍රමාණාත්මක ලෙස හා සැලකිය යුතු වටිනාකම් ඇති ගනුදෙනු ගිණුම්ගත කිරීමේ දෝෂ හා ගනුදෙනු සන්නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා පිළිගත හැකි ලිඛිත සාක්ෂි නොමැති වීම හේතුවෙන් ආයතනයේ මූල්‍ය ප්‍රකාශන තුළින් සත්‍ය හා සාධාරණ තත්ත්වයක් පෙන්නුම් නොකරන බැවින්ද, විගණන සම්මතයන්ට අනුව අදාළ ආයතනවල ගිණුම් සම්බන්ධව මතයක් ප්‍රකාශ කළ නොහැකි බව විගණකාධිපතිවරයාගේ වාර්තාවේ සඳහන් කර ඇති නමුත්, මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය සම්බන්ධයෙන් වූ 2007 වර්ෂයේ වාර්තාවේ අඩංගු නිරීක්ෂණවලින් මූල්‍ය ප්‍රකාශනවලට වන බලපෑමට යටත්ව මූල්‍ය ප්‍රකාශනවලින් සත්‍ය හා සාධාරණ තත්ත්වයන් පෙන්නුම් බවට වන විගණන මතයක් ප්‍රකාශ කර ඇති බව විගණකාධිපතිවරයා විසින් මා වෙත වාර්තා කර ඇත.
- (ii) උක්ත ආයතනවල සත්‍ය හා සාධාරණ තත්ත්වයක් පෙන්නුම් කරන ලෙස ගිණුම් පිළියෙල කිරීම හා ඉදිරිපත් කිරීම ආයතනයේ කළමනාකාරීත්වයේ වගකීමයි. විගණකාධිපතිවරයාගේ වගකීම වන්නේ තම විගණන පරීක්ෂණ මත පදනම්ව ආයතනය විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මූල්‍ය ප්‍රකාශ පිළිබඳ මතයක් ප්‍රකාශ කිරීමයි.
- ප්‍රමාණවත් ගිණුම්කරණ දෝෂ හෝ පිළිගත හැකි ප්‍රමාණවත් ලිඛිත සාක්ෂි නොමැති වීම හේතුවෙන් ආයතනයේ ක්‍රියාකාරීත්වය පිළිබඳ තත්ත්වය හා අදාළ මූල්‍ය වර්ෂයේ මෙහෙයුම් කටයුතුවල මූල්‍ය ප්‍රතිඵල හා මුදල් ප්‍රවාහ සත්‍ය හා සාධාරණ ලෙස දැක්වෙන අයුරින් ශ්‍රී ලංකා ගිණුම්කරණ ප්‍රමිතවලට අනුකූලව මූල්‍ය ප්‍රකාශ සකස් කර ඇති බවට විගණකාධිපතිවරයා සැහිමකට පත් නොවන අවස්ථාවලදී තම විගණන නිරීක්ෂණ ඇතුළත් වාර්තාවෙහි විගණන මතයක් පළ කළ නොහැකි බව සඳහන් කිරීම පිළිගත් විගණන ක්‍රම වේදයයි.
- (ආ) (i) විගණකාධිපතිවරයා තම වාර්තාවෙන් අදාළ ආයතනයේ මූල්‍ය ප්‍රකාශන සම්බන්ධව මතයක් පළ කළ නොහැකි බව (මතය වියාවනය කිරීම) සඳහන් කර ඇති අවස්ථාවකදී එම ආයතනයේ කළමනාකරණය ඒවා නිවැරදි කිරීමට කටයුතු කළ යුතු අතර, ආයතන භාර අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්, අමාත්‍යවරයාගේ උපදෙස් පිට එවැනි තත්ත්වයන් නිවැරදි කිරීමට වැඩිදුරටත් කටයුතු කරනු ඇත.
- (ii) විගණකාධිපතිවරයා තම විගණන කටයුතු සිදු කරනු ලබන්නේ ශ්‍රී ලංකා වරලත් ගණකාධිකාරී ආයතනය විසින් නිකුත් කර ඇති ශ්‍රී ලංකා විගණන ප්‍රමිත සහ උත්තරීතර විගණන ආයතනයන්ගේ ජාත්‍යන්තර සංවිධානය විසින් නිකුත් කර ඇති විගණන ප්‍රමිත අනුව වන අතර, ආයතනයක ගිණුම් පිළිබඳ මතය **වියාවනය** කිරීම විගණකාධිපතිවරයා ඉවත් කිරීමට හේතුවක් නොවන්නේය. විගණකාධිපතිවරයා ඉවත් කළ හැක්කේ ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 153(3) ව්‍යවස්ථාවෙහි අඩංගු කරුණු සම්පූර්ණ වන අවස්ථාවකදී පමණි.
- (iii) 2007, 2008, 2009 වර්ෂවල නිකුත් කරන ලද විගණන මතය වියාවනය කිරීම පිළිබඳ විස්තර පහත සඳහන් වේ.

වර්ෂය	ආයතන සංඛ්‍යාව
2007	20
2008	16
2009	06

- (ඇ) (i) විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ 2011 මැයි 31 දිනට සේවය කරන නිලධාරීන්ගේ විස්තර පහත සඳහන් වේ.

	අනුමත	තත්‍ය
විගණකාධිපති	1	0*
නියෝජ්‍ය විගණකාධිපති	7	5
සහකාර විගණකාධිපති	14	12
විගණන අධිකාරී	218	146
විගණන පරීක්ෂක	1200	936

*2010 අගෝස්තු 26 දින සිට ජ්‍යෙෂ්ඨ නියෝජ්‍ය විගණකාධිපතිවරයා විසින් විගණකාධිපති ධුරයේ වැඩ බැලීමේ කටයුතු සිදු කරනු ලබයි.

- (ii) දෙපාර්තමේන්තුව 2010 ජුනි මස වන විට උග්‍ර කාර්ය මණ්ඩල හිඟයකට මුහුණ පා තිබුණි. පසුව 2010 ජූලි මාසයේදී විගණක පරීක්ෂකවරු 354ක් බඳවා ගැනීමෙන් මෙම තත්ත්වය බොහෝ දුරට සමනය විය. එසේ වුවත්, තවදුරටත් සෑම ශ්‍රේණියකම පාහේ පුරප්පාඩු පවතී. විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්යයන් දිනෙන් දිනම පුළුල් වන අතර විශේෂයෙන් උතුරු හා නැගෙනහිර ප්‍රදේශවල පිහිටි රාජ්‍ය ආයතන සම්බන්ධයෙන් විගණන කටයුතු පුළුල් කෙරෙමින් පවතී.

- (iii) පොදු රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තිය අනුව, දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්ය මණ්ඩලයට වැටුප් හා දීමනා ගෙවන නමුත් "විගණන වෘත්තීය ස්වභාවය" හා "විගණන කටයුතුවල යෙදීමේ අවදානම" වැනි කරුණු නිසා එයට සරිලන වැටුපක් ලබා ගැනීම සම්බන්ධ තත්ත්වය හා 2006 වැටුප් සංශෝධන වක්‍රලේඛය මගින් විෂමතාවක් ඇති බවක් අවධානයට ලක් වී ඇත.

නමුත් ඒ සම්බන්ධව කටයුතු කරන වැටුප් හා සේවක සංඛ්‍යා කොමිෂමේ අනුමැතිය මේ වන තෙක් ලැබී නොමැත. එසේ වුවද, මේ සම්බන්ධව අඛණ්ඩව කටයුතු කරමින් සිටී. තවද, පුරප්පාඩු පවතින තනතුරු සඳහා නිලධාරීන් බඳවා ගැනීමට මේ වන විටත් අවශ්‍ය ක්‍රියා මාර්ග ගෙන ඇත.

- (ඇ) අදාළ නොවේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
අතුරු ප්‍රශ්න අංක 1

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, මෙතැනදී ඔබතුමාත් මාත් පිළිගන්නවා, 2007 report එකක් ගැනයි මම මේ ප්‍රශ්න කරන්නේ කියා. 2007 ඉඳලා අද වන කොට අවුරුදු පහක් පමණ ගත වෙලා තවම නිවැරදි කරන්නේ නැතිව ඒ ආකාරයෙන්ම යන කොට, ඒ ආයතනවලට කොයි ආකාරයෙන්ද ඉදිරියට යන්න පුළුවන් වන්නේ? මොකද, මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරියට කෝටි 1,200ක

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවාය කියන එක තමයි 2007 වාර්තා වෙලා තිබෙන්නේ. ඊට වැඩිය තවත් ප්‍රශ්න ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඇමතිතුමනි, විගණකාධිපතිතුමාගේ වාර්තාවෙන් මේ වාගේ වැදගත් දේවල් හෙළිදරවු වෙලා තිබෙන නිසා, කරුණාකර ආණ්ඩුවක් වශයෙන් මේ සම්බන්ධව මීට වැඩිය විධිමත් ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්න ඕනෑය කියන එක මා ඔබතුමාට ඉදිරිපත් කළොත් මොනවාද කරන්න පුළුවන් වන්නේ?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ප්‍රධාන විගණන නිලධාරී වන්නේ අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරයායි. අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරයාත් අමාත්‍යවරයාත් මෙවැනි නිරීක්ෂණයක් විගණකාධිපතිවරයාගෙන් ලැබුණාම ඒවායේ තිබෙන තත්ත්වයන් නිවැරදි කිරීමේ පිළිවෙතට කටයුතු කළ යුතුයි. මා කලින් උත්තර දුන්නා වාගේ, ඒ කටයුතු කිරීමට අදාළව යම් යම් ප්‍රමිතීන් සහ යම් යම් විස්තර හරියට ඉදිරිපත් නොකළ අවස්ථාවලදීත් විගණකාධිපතිවරයා ඒවා නිවැරදි නොවන බව පිළිගන්නවා. එය නිවැරදි කොට ඉදිරිපත් කිරීමයි ලේකම්තුමා සහ අදාළ වගකීම් බාර සියලු නිලධාරීන්ගේ වගකීම වන්නේ. ඒ සඳහා පියවර ගනිමින් තිබෙන බව මේ පිළිතුරේ සඳහන් වුණා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
අතුරු ප්‍රශ්න අංක 2.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, මම හිතන විධියට ඔබතුමාගෙන් මේ ප්‍රශ්නය අහන එක අසාධාරණයි. මොකද, ඔබතුමාගේ විෂය පථයට අයිති නොවන නිසා. එහෙම අයිති නැති වුණත් මම ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ මෙකයි. දැන් මහ බැංකුවේ ප්‍රශ්නයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මුදල් අමාත්‍යාංශයේ රුපියල් කෝටි 3,500ක විතර වැට් බදු සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය ගැනත් එහෙමයි. තවම හරිහැටි විගණකාධිපති කෙනෙක් පත් කරලා නැහැ. මෙතරම් ණයබරතාවක් තියා ගෙන, සංවර්ධනය කරනවාය කියලා කියා ගෙන යන කොට ආණ්ඩුව මේ සම්බන්ධයෙන් මීට වඩා විධිමත් ක්‍රියා මාර්ගයක් ඇති කරලා, රටේ මූල්‍ය පාලනයට මීට වඩා සවි ශක්තිමත් වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්නේ නැත්තේ ඇයි? එහෙම නැතිව අපි මේවා ගැන පාර්ලිමේන්තුවේ නිකම් කථා කරලා මොකටද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා මේ ප්‍රශ්නය නහලා තිබෙන්නේ 2007 වසර ගැනයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

2007 නොවෙයි, 2007 සිට අද වන තුරු.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔව්, ඒ නිසා මේ ආයතන හතර සම්බන්ධ කරුණු නිවැරදි කර ගන්න අවශ්‍ය පියවර ගන්න ප්‍රධාන ගිණුම් නිලධාරී වන අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන්ට පුළුවන්. ජේරාදෙණිය විශ්වවිද්‍යාලය අර ගෙන බලන්න. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ වාගේ තැනක විවිධ ප්‍රශ්න මතු වනවා. රසායනාගාරයක් ගන්නොත් ඒකේ මොනවා හරි අඩු පාඩුවක් තිබුණොත් ඒක අවුරුදු ගණනක් ඇදෙන්න පුළුවන්. එතකොට ඒක විගණන වාර්තාවට එනවා. පිළිගන්න බැරි වනවා. මේ වාගේ ගැටලු, ආයතනික ප්‍රශ්න තිබෙනවා. ගරු මන්ත්‍රීතුමා Rubber Research Institute එක ගැන අහනවා. Rubber Research Institute එකේ research කරන කොට යම් යම් ප්‍රශ්නවලට එවේලේම උත්තර දෙන්න පුළුවන්ද කියලා ගැටලු මතු වනවා. මොකද, පර්යේෂණයක් කිරීමේදී තිබෙන ගැටලු ඔබතුමා දන්නවා. ලංකා ධීවර සංස්ථාව ඒ විධියේ අර්බුදයකට දිගටම පත් වෙච්ච ආයතනයක්. ඒ පිළිබඳව වාර්තා ඉදිරිපත් කරමින් තිබෙනවා.

දැන් වැඩ බලන විගණකාධිපතිවරයා පත් කර තිබෙනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

වැඩ බලන? මොකක්ද ඒ කියන්නේ?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ආයතන ප්‍රධානියෙක් නැතිවා නොවෙයි. වැඩ බලන විගණකාධිපතිවරයාටත් යම් කිසි බලතල ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා. ගරු මන්ත්‍රීතුමා අහන්නේ ස්ථීර විගණකාධිපතිවරයෙක් පත් කරනවාද කියායි. පත් කරනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
කවදාද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒක ඉතින් ඔබතුමා දැන් මගෙන් අහන්න ඕනෑ නැහැ, කවදාද කියලා. ආණ්ඩුව ඒ පත් කිරීම කරනවා. මම වග කීමෙන් යුතුව එය කියනවා. නිකම් ඒ ගැන කලබල වෙන්න එපා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

අපි කලබල වුණේ නැත්නම් තමුන්නාන්සේලා පිස්සු කෙළිවි. අපි මෙහෙම අහන නිසා තමයි අඩු ගණනේ ඔවුනි උත්තරයක්වත් ලබා දෙන්නේ. තමුන්නාන්සේලා ඒක මතක තියා ගන්න ඕනෑ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පිස්සු කෙළලා තමයි, විරුද්ධ පක්ෂය ඉතිහාසයේ වාර්තා තියලා තිබෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔය විධියට කතා කළාට අඩුගණනේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය එක දුෂණයක්, වංචාවක් කළාය කියා ඔප්පු කරලා තිබෙනවාද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කලබල නොවී ඉන්න. ඔබතුමා ශල්‍යකර්ම කරන හොඳ වෛද්‍යවරයෙක් වුණා නම් හොඳයි.

හැමදේම හොඳින් නිරීක්ෂණය කරලා දැන ගන්නොත් අඩු ගණනේ ආණ්ඩුවකට ළං වෙන්නවත් පුළුවන් වෙයි. එහෙම නැත්නම් හැමදාම ඕක තමයි කරන්න වෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මේ ආණ්ඩුව නොවෙයි, අපි ආණ්ඩුවක් හදනවා. බය වෙන්න එපා. අපි බලන්නේ කැලි කැලි එකට තියා ගෙන ඉන්නේ කොහොමද කියායි.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඇත්තෙන්ම රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා එම ප්‍රශ්නය ඇසීම ගැන මම ස්තූතිවන්ත වෙනවා. වැඩ බලන විගණකාධිපතිවරයෙක් පත් කළා වාගේම අවුරුදු ගණනකට වැඩ බලන සංවිධායකවරයෙක් පත් කළා නම් මොන වාගේ තත්ත්වයක් ඇති වෙවිද? ඉතින් ඒ වාගේ පල්ලෙහා මට්ටමෙන් හිතන එක හොඳ නැහැ. පසුගිය කාල වකවානුවේ වාගේ විගණකාධිපතිවරයා ස්ථීර විගණකාධිපතිවරයෙක් වුණොත් තමයි තමන්ගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු වික කර ගෙන යන්න පුළුවන් වෙන්නේ. ඒ නිසා ඒ විධියට ඉතා අඩු මට්ටමෙන් හිතන්නේ නැතුව කරුණාකර ස්ථීර විගණකාධිපතිවරයෙක් පත් කරන්න ඔබතුමන්ලා කටයුතු කරන්නේ කවදාද කියා මම අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේක මීට අදාළ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. සංවිධායක ධුරය සම්බන්ධයෙන් කියපු එක ගැන මට දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමාට කියන්න තිබෙන්නේ "අහෝ! නොදුටු මොක්පුර" කියායි. රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා ඉන්නකම් කවදාවත් ඔබතුමාට ඒක ලැබෙන්නේ නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 13.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

සංවිධායක ධුරය ගැන කථා කරන්න එපා, උසාවි ගෙනිහිල්ලා කරදර කරන්න එපා. [බාධා කිරීමක්] දෙදෙනාම උසාවියේ ඉන්නවා ජේනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒක අපි බලාගන්නම්. අහෝ! නොදුටු මොක්පුර නොවෙයි, අහෝ! දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා නොදුටු මොක්පුර කියායි කියන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්] අහෝ! මුසිල නොදුටු මොක්පුර. [බාධා කිරීමක්] ඔව්. නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගම මහත්තයාට weapon එක දීලාත් නැතිලු, මුතුහෙට්ටිගම මහත්තයාට ආරක්ෂකයෝ දීලාත් නැතිලු. මුතුහෙට්ටිගම මහත්තයාට දුන්නා නම් ඉස්සෙල්ලාම වෙඩි තියන්නේ අපිට. ඒ නිසා දෙන්න හොඳ නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

හදිසි මරණ පරීක්ෂකවරුන්: විස්තර

திடீர் மரண பரிசோதகர்கள்: விபரம்

INQUIRERS INTO SUDDEN DEATHS: DETAILS

0983/10

13. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අධිකරණ අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) (i) ශ්‍රී ලංකාව තුළ සිටින හදිසි මරණ පරීක්ෂකවරුන්ගේ සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(ii) ඔවුන්ගේ සේවය ස්ථීර කර තිබේද;

(iii) එක් අයකුට ගෙවනු ලබන වැටුප හෝ දීමනාව කොපමණද;

(iv) එම තනතුර සඳහා අවශ්‍ය අධ්‍යාපන සුදුසුකම් කවරේද;

(v) ඔවුන් පත් කරනු ලබන බලධාරියා කවුරුන්ද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) (i) කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කය තුළ සිටින හදිසි මරණ පරීක්ෂකවරු සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(ii) ඔවුන්ගේ නම් සහ එක් එක් මරණ පරීක්ෂකවරයාගේ අධ්‍යාපන සුදුසුකම් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) இலங்கையில் இருக்கும் திடீர் மரண பிரிசோதகர்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு என்பதையும்;

(ii) அவர்கள் சேவையில் நிரந்தரமாக்கப்பட்டுள்ளவர்களா என்பதையும்;

(iii) ஒருவருக்கு செலுத்தப்படும் சம்பளம் மற்றும் கொடுப்பனவு எவ்வளவு என்பதையும்;

(iv) இப் பதவிக்கான கல்வித் தகைமைகள் என்ன என்பதையும்;

(v) அவர்களை நியமிக்கும் அதிகாரி யார் என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) (i) குருணாகல் மாவட்டத்தில் இருக்கும் திடீர் மரண பரிசோதகர்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு என்பதையும்;

[ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා]

- (ii) අවර්ගත ප්‍රශ්න මගින් මධ්‍යම මට්ටමේ පාලන ක්‍රමයන් පිළිබඳව තොරතුරු සැපයීමට හැකිද?

අවර්ගත ප්‍රශ්න මගින් මධ්‍යම මට්ටමේ පාලන ක්‍රමයන් පිළිබඳව තොරතුරු සැපයීමට හැකිද?

- (iii) මධ්‍යම මට්ටමේ පාලන ක්‍රමයන් පිළිබඳව තොරතුරු සැපයීමට හැකිද?

asked the Minister of Justice :

- (a) Will he inform this House-

- of the number of Inquirers into Sudden Deaths in Sri Lanka;
- whether they have been confirmed in their service;
- the salary or allowance paid to each of them;
- the educational qualifications required for the aforesaid post;
- the authority who appoints them ?

- (b) Will he inform of -

- the number of Inquirers into Sudden Deaths in the Kurunegala District;
- their names and the educational qualifications of each of them ?

- (c) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අධිකරණ අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) (i) 557යි. (පන්සිය පනස්හතයි)
- (ii) ස්ථිර පත්වීම් 539යි (පන්සිය තිස්තමයයි)
- (iii) එක් හදිසි මරණ පරීක්ෂණයක් සඳහා රුපියල් 500.00ක් (රුපියල් පන්සියයක්) ගමන් වියදම් සහ සංයුක්ත දීමනා ලෙස ලබා දෙනවා.
- (iv) 2007.11.23 දින සිට අධ්‍යාපන පොදු සහතික පත්‍ර උසස් පෙළ විෂයයන් 03ක් සමත්වීම සහ ඊට පෙර අධ්‍යාපන පොදු සහතික පත්‍ර සාමාන්‍ය පෙළ හෝ සමාන විභාගයකින් සමත්වීම.
- (v) 1979 අංක 15 දරන අපරාධ නඩු විධාන පනතේ 108වැනි වගන්තිය පරිදි අමාත්‍යවරයා විසින්.
- (ආ) (i) හදිසි මරණ පරීක්ෂකවරු 56කි. (පනස්හයකි)
- (ii) ඇමුණුමෙහි සම්පූර්ණ විස්තර ඉදිරිපත් කර ඇත. ඇමුණුම සභාගත* කරමි.
- (ඇ) පැන නොනැගී.

*සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:

ප්‍රකාශිතවූ තොරතුරු සැපයීමට හැකිද :

Annex tabled:

ඇමුණුමේ දිනපත්‍රයේ හදිසි මරණ පරීක්ෂකවරුන්ගේ අධ්‍යාපන සුදුසුකම්	
නම	අධ්‍යාපන සුදුසුකම් අ.පො.ස.(සා.පෙළ) /අ.පො.ස.(උ.පෙළ)
1 එම්.එම්. කරුණාතිලක	අ.පො.ස.(සා.පෙළ)
2 ඩී.එම්.එම්.ලකුණු සේනාරත්න	අ.පො.ස.(සා.පෙළ)
3 සේ.එම්.එම්.එස්.අබේවික්‍රම මියා	අ.පො.ස.(සා.පෙළ)
4 චිත්‍රමගේ සෝමවර්ධන මියා	අ.පො.ස.(සා.පෙළ)
5 එස්.පී. හිලන් ජයතිලක මියා	අ.පො.ස.(උ.පෙළ)
6 එම්.එම්.එස්.එස්.සේනරත්න මියා	අ.පො.ස.(උ.පෙළ)
7 එස්.පී.සෝමවර්ධන මියා	අ.පො.ස.(උ.පෙළ)
8 ආර්.ඒ.බී.එම්.අක්කරායක මහතා	අ.පො.ස.(සා.පෙළ)
9 එස්.ඩී.ඩී.එම්.ජයරත්න මහතා	අ.පො.ස. (උ.පෙළ)
10 ඩබ්.ඒ.එම්. ඉන්ද්‍රසිංහ උසස් විරේකර	අ.පො.ස.(උ.පෙළ)
11 ඩී.බී.සුභසිංහ මහතා	8 වැනි
12 ඒ.එම්.සෝමවර්ධන මහතා	අ.පො.ස.(සා.පෙළ)
13 ආර්.එම්. ඩබ්ලිව්.මියා	අ.පො.ස.(සා.පෙළ)
14 ඩී.ඒ.ඉන්ද්‍රසිංහ මහතා	අ.පො.ස.(සා.පෙළ)
15 එස්.එම්. සුමනරත්න මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
16 ඒ.එම්.එස්.ආරියරත්න මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
17 එස්.එම්.එල්.ඒ.සෝමවර්ධන මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
18 ඩබ්.එම්.සේ. වනසිංහ මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
19 ඩබ්.එම්. අනුර කුමාර සේනරත්න මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
20 එස්. සේ.එම්. රුපසිංහ මහතා	විද්‍යාවේදී උපාධිධර
21 ආර්.සු.බී.සේ.අමරසිංහ මහතා	අ.පො.ස.(උ.පෙළ)
22 ඒ.එම්.එම්.සුභසිංහ මියා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
23 එම්.එම්. නවරත්න සේනාරත්න මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
24 එම්.පී.එම්.සෝමවර්ධන මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
25 එම්.එම්.එස්.සේනරත්න මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
26 එම්.ඒ. සෝමවර්ධන සේනාරත්න මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
27 ඒ.එම්.එස්.බී.ඒ.සේනාරත්න මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
28 සේ.එස්.ඒ.පෙරේරා මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
29 ඩී.ඇම්. සුභසිංහ මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
30 එල්.එම්.එම්.පී.පී.සේනරත්න මහතා	අ.පො.ස. (උ.පෙළ)
31 ඩී.ඒ.කරුණාරත්න මහතා	අ.පො.ස. (උ.පෙළ)
32 ඩබ්.එම්.සුභසිංහ මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
33 ඩබ්.පී.ජයසිංහ මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
34 එස්.එස්. අයි.ඩබ්.එම්.සේ.බී.ඉන්ද්‍රසිංහ මියා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
35 ඒ.සු. විරේකර මහතා	අ.පො.ස. (උ.පෙළ)
36 අයි.එම්.ආරියරත්න සේනාරත්න මහතා	අ.පො.ස. (උ.පෙළ)
37 ඒ.ඒ.ඒ.අනුරාධ මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)
38 ආර්.එම්.සේනරත්න මහතා	අ.පො.ස. (සා.පෙළ)

39 එස්.එම්.ඒ.ආර්.සක්කිමාර මියා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
40 එච්.පී.ඩී. සිලසාරත්ත මියා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
41 ඩී.එම්.එස්.සේ. දසනක මියා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
42 ඒ.එස්.එම්. මිත්තර මහතා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
43 ඒ.ඩී.අමරසේන මහතා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
44 එම්.ඒ.එම්.සරත් මහතා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
45 ඉ. අමුල් හසන් මහතා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
46 ඩබ්.එම්. උපාලි වාසල මහතා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
47 ආර්.එම්.කුමාරස්වාමි මහතා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
48 එන්.පී.අරේ නිශංක මහතා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
49 ආර්.එම්. කරුණරත්න මහතා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
50 ටී.එම්.සේ.සකන්තසෝම මියා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
51 ඩී.එම්.පී.ඩී.බන්තැන්න මියා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
52 පී.ඩී.සුන්දරානන්ද සිලසාරත්ත මියා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
53 එච්.ඒ.අජන්ත මියා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
54 ආර්.එම්. කිරිසේන මියා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
55 ආර්.එම්.වික්රමානන්දී රත්නායක	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)
56 ඒ.එම්. ජයසේන මහතා	අ.සඟ.ස. (උ.සඟ)

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාண்பුමිලු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාට ඒ විෂය අදාළ නොවුණත් මා පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය අහනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා, සමාදාන විනිශ්චයකාර තනතුර ගැන. [බාධා කිරීමක්] දැන් එතැනට ගිය අයට දීලා තිබෙන ඒවා බලන්න. මන්ත්‍රීතුමා ගියේ නැහැ. මනුෂ්‍ය නානායකකාර මන්ත්‍රීතුමාට දීලා තිබෙනවාලු, 10 දෙනෙකුයි, backup vehicle එකකුයි. අපේ උපේක්ෂා ස්වර්ණමාලි මන්ත්‍රීතුමයට දීලා තිබෙනවාලු, 10 දෙනෙකු. ඉතින් නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මන්ත්‍රීතුමාට නැහැ කියලා තමයි එතුමා අඬන්නේ. කොහොම හරි අරගෙන දෙන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිලු ත්‍රිනේශ්වරා ඉන්ද්‍රානි)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ශාල්ල ගැන ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා තරම් වෙන කවුරුවත් දන්නේ නැහැ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිලු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමා කොහොම හරි මේක අරගෙන දෙන්න. නැත්නම් කෑ ගහනවා. හරි කරදරයක්. [බාධා කිරීමක්] එතුමාගේ weapon එක දෙන්නලු, එතුමාගේ ආරක්ෂකයෝ දෙන්නලු.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පිරාතිස් සපාභායකර් අමරසේන)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාගේ අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිලු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එතුමාට ආරක්ෂකයන් දෙන්නේ නැහැයිලු. ඊට ගිහින් ආරක්ෂකයන්ගේ weapon එක උස්සා ගෙන එනවාලු.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පිරාතිස් සපාභායකර් අමරසේන)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිලු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා අහන්නම්. එතුමාට ආරක්ෂකයන් ගන්න උදවු කරන්න ඕනෑ නේ. එහෙම නැත්නම් තේරුමක් නැතුව යනවා නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, හදිසි මරණ පරීක්ෂකවරුන් ගැන නොවෙයි; සමාදාන විනිශ්චයකාරවරුන් ගැන මා අහන්න කැමැතියි. ඔබතුමා දන්නවා, අපේ ඩිලාන් පෙරේරා ඇමතිතුමාත් මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා, එතුමාත් දන්නවා, දැන් අලුතින් හදා තිබෙන නීති ක්‍රමය අනුව අපොස උසස් පෙළ සමත් අයගෙන් තමයි සමාදාන විනිශ්චයකාරවරුන් තෝරන්නේ කියලා. තව එක්තරා කාලයක් ගියාට කමක් නැහැ. නමුත් දැනටමත් අපි දන්නවා, අවුරුදු 50න්, අවුරුදු 55න් ඉහළ අයට තමයි සමාදාන විනිශ්චයකාරවරයකු සම්බන්ධව අපි සාමාන්‍යයෙන් යෝජනාවක් එවන්නේ කියලා. මා අහන්න කැමැතියි, ඔබතුමන්ලා මේ සම්බන්ධව යම් කිසි පියවරක් ගන්න සූදානම්ද කියලා. විශ්‍රාම ගිය විදුහල්පතිවරයකුට හෝ රාජ්‍ය සේවයෙන් විශ්‍රාම ගිය යම් කිසි කෙනෙකුට අපොස උසස් පෙළ ප්‍රතිඵල සොයා ගන්න බැහැ. 1950, 1955 පමණ කාලයේදී සාමාන්‍ය පෙළ විභාගය ලියපු අයයි ඉන්නේ. එම නිසා ඒ සම්බන්ධව යම් කිසි ලිහිල් පියවරක් අනුගමනය කරන්න ඔබතුමා කටයුතු කරනවාද කියා අහන්න කැමැතියි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිලු ත්‍රිනේශ්වරා ඉන්ද්‍රානි)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ අතුරු ප්‍රශ්නය මේ ප්‍රශ්නයට අදාළ නැහැ. මරණ පරීක්ෂකවරුන් ගැනයි ප්‍රශ්නය අහලා තිබෙන්නේ. දැන් සමාදාන විනිශ්චයකාරවරුන්ගේ පත්වීම් ගැනයි අහන්නේ. හිරගෙදරට ගිය ගෝනවල සුනිල්ට JP තනතුර දුන්නේ තමුන්නාන්සේලායි. [බාධා කිරීමක්] මතක තබා ගන්න. දැන් සුදුසුකම් ගැන කථා කරනවා. මොනවාද දැන් කථා කරන්නේ, සුදුසුකම් ගැන?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිලු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

වෙඩි තියලා හිරේ ඉන්න අයට ජනාධිපති සමාව දුන්නා. වන්දන කළුආරවිට සමාව දුන්නා. ඊ ළඟට ඇන්ටන් බස්නායකට ජනාධිපති සමාව දුන්නා. මිල්රෝයි ප්‍රනාන්දු ඇමතිතුමාගේ නෝනාටත් ජනාධිපති සමාව දුන්නා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පිරාතිස් සපාභායකර් අමරසේන)

(The Deputy Speaker)

පිළිතුරක් දන්නාද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ අතුරු ප්‍රශ්නය කිසිම සම්බන්ධයක් නැහැ, මේ මුල් ප්‍රශ්නයට.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

දැන් සාමදාන විනිශ්චයකාරකම් ගැන කථා කරනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

JP කම් මේකට සම්බන්ධයක් නැහැ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

පසු ගිය කාලයේ ලැයිස්තු අරගෙන බැලුවාම පෙනෙනවා තමුන්නාන්සේලා තමයි කුඩුකාරයන්ට සාමදාන විනිශ්චයකාරකම් දීලා තිබෙන්නේ කියලා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

අතුරු ප්‍රශ්න අංක දෙක.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

දැන් ඒවා ගැන කථා කරනවා. මේ ඉතිහාසය ගැන කථා කරන්න නොවෙයි - [බාධා කිරීමක්] මම බොහොම වැදගත් විධියට ප්‍රශ්නයක් ඇහුවේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

වග කීමකින් තොරව -[බාධා කිරීමක්]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දැන් මේකයි මම ඔබතුමාට කියන්නේ-[බාධා කිරීමක්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, -[බාධා කිරීමක්]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අදාළ අධිකරණ ඇමතිවරයා මෙතැනට ආවා නම් ඉවරයි. මෙතුමා උත්තර දෙන්නේ නැතුව වෙන වෙන ඒවා කියනවා. හැම දාම මොකක් හෝ එකක් කිව්වාම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉතිහාසය ගැන කියනවා. තමුන්නාන්සේලා කරපු ඒවා තමයි මම දැන් කිව්වේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඉතිහාසය කියවා ගන්න එක හොඳයි නේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ජනාධිපති සමාව දීලා අපරාධකාරයින්ව එළියට ගන්න ආණ්ඩුවක් මේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඉතිහාසය කියන එක කොච්චර හොඳයිද? අලුත් අයට ඉගෙන ගන්න කියන්නේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මන්ත්‍රීවරුන් එහා පැත්තට පැත්ත ගමන් මොකක්ද කරන්නේ? අඛණ්ඩ කාදර් මන්ත්‍රීතුමාට ගොනු කරපු indictments ඉල්ලා අස් කර ගන්නා මහාධිකරණයෙන්.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒකට උත්තර දුන්නේ නැහැ නේ. මේ මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

දැන් තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මේකයි. ඒවාට වෙන මොනවා හෝ උත්තරයක් දීලා නිකම ඉන්නවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒකත් අධිකරණයටම සම්බන්ධ එකක්. මෙතුමා අහපු හින්දා මම කියන්නේ. ඇත්තටම අපේ රට බෞද්ධ රටක්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

භවස ටීවී එකට පෙනෙන්න අහන්නේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

පසු ගිය සතියේ අපි දැක්කා මහනුවර ප්‍රදේශයේ තිබුණු rugby match එකක රගර් ක්‍රීඩකයෙක් - නොමිමර හතර දරන. මම ඔහුගේ නම දන්නේ නැහැ. Weapon එකක් අරගෙන ඇවිල්ලා වෙඩි තිබ්බා. ඉහළට වෙඩි තියලා-

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න. කථාවක් පැවැත්වීමට අවස්ථාවක් කර ගන්න එපා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ, නැහැ. කථාවක් නොවෙයි. මම අහන්න කැමැතියි-

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ස්ථාවර නියෝග ප්‍රකාරව-

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

Weapon එකක් අරගෙන ඇවිල්ලා නරඹන්නන් ඉන්න පැත්තට වෙඩි තිබ්බා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපිට විවිධ වෝදනා ඇවිල්ලා තිබෙන වෙලාවක් මේක. Channel 4 කියයි, දරුස්මාන් වාර්තාව කියයි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා දන්නවා, ස්ථාවර නියෝග පිළිබඳව.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම දන්නවා. ඒක තමයි මම මේ ප්‍රශ්නය අහන්නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, කථාවක් කිරීමට අවස්ථාව නොවෙයි. අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම අහන්න කැමැතියි, අධිකරණ ඇමතිතුමා විධියට එතුමා - [බාධා කිරීමක්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Rugby match එක ගැන?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ. ඇත්තටම ඔහු සම්බන්ධව මේ වන කොට අරගෙන තිබෙන පියවර මොකක්ද කියලා? ඔහුට විරුද්ධව නීතිය ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැද්ද? [බාධා කිරීම] අද rugby match එකක් බලන්න බැහැ. එක්කෝ air force එකෙන් ඇවිල්ලා ගහනවා. නැත්නම් navy එකෙන් ඇවිල්ලා ගහනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා, පිළිතුර -[බාධා කිරීමක්]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

කොහෙන් හරි ඇවිල්ලා ගහනවා. හමුදාකරණය කරනවාය කියලා අපි කැ ගහන්නේ ඒකයි. වෙන එකකට නොවෙයි. [බාධා කිරීමක්] රගර් ගහන කොට weapon එකක් අරගෙන ඉහළට වෙඩි තියන්න ක්‍රීඩකයෙක්ට පුළුවන් නම් -[බාධා කිරීමක්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ටීවී එකේ ඔබතුමා මොකක් හෝ agreement එකක් ගැනුවාද?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒක ඇත්තටම හරිම අශෝභන සිදු වීමක්. කරුණාකරලා අධිකරණ ඇමතිතුමා වෙනුවට ඔබතුමා උත්තර දෙන්න, මේ සම්බන්ධව අධිකරණමය වශයෙන් අරගෙන තිබෙන ක්‍රියාමාර්ගය මොකක්ද කියලා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මරණ පරීක්ෂකවරුන් ගැන ප්‍රශ්නය අහලා තිබෙන්නේ. ඉස්සෙල්ලා කථා කළා සාමදාන විනිශ්චයකාරකම් ගැන.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේක අධිකරණයට සම්බන්ධයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ. දැන් තමුන්නාන්සේ කිව්ව ඔක්කෝම නාඩගම් මම අහගෙන හිටියා. ඔබතුමාට භවසට පුළුවන් ටීවී එකේ පෙනී සිටින්න. ඒක කර ගන්න. දැන් අහනවා rugby match එකක් ගැන. පාර්ලිමේන්තුව නේද මේ? අපි වග කීමෙන් නේද හැසිරෙන්න ඕනෑ?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීමක්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ස්ථාවර නියෝගයට අනුව මුල් ප්‍රශ්නයට සම්බන්ධ දෙයක් විතරයි අභ්‍යන්ත පුළුවන්. නිකම් නාඩගම් නටන්න ලැහැස්ති වෙන්න එපා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නාඩගම් නොවෙයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නාඩගමක් නමයි.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔබතුමාට පුළුවන් ඕනෑ නම් ඒකට උත්තර දෙන්න. ඒකයි මම කිව්වේ අධිකරණ ඇමතිතුමාට මෙනෑනට එන්න කියන්න කියලා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අපි එකඟතාවකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා පක්ෂ නායක කොමිටියේදී. ඒ එකඟතාව අනුවයි කටයුතු කරන්නේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

වෙන වෙන ප්‍රශ්න අර ගෙන ඇවිල්ලා-

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දුන්නා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එක එක ඒවාට උත්තර දීලා, - [බාධා කිරීම] වෙන වෙන ප්‍රශ්න හංගා ගෙන, - [බාධා කිරීම] ඊයේ ප්‍රශ්නයක් හැංගුවා මෙනෑන.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අතුරු ප්‍රශ්න ඉවරයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය අභ්‍යන්තර ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)-

(An Hon. Member)

ජොෂ්‍ය් නිසා ටිකක් වෙලා ගිහිල්ලායි click වෙන්නේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය අභ්‍යන්තර නැද්ද ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමා. ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමා, තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය අභ්‍යන්තරද? ප්‍රශ්නය අමතක වුණාද?

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

අභ්‍යන්තර. අභ්‍යන්තර. [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්නය අමතකයි. දෙවන වටය.

ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාල: විස්තර

இலங்கைத் தூதரகங்கள்: விபரம்

SRI LANKAN MISSIONS ABROAD: DETAILS

0587/10

1. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2) :

- (අ) (i) ලොව පුරා ක්‍රියාත්මක ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාල සංඛ්‍යාව කොපමණද;
- (ii) අදාළ රට තුළ ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලයක් පිහිටා තිබීමට හේතුව කවරේද;
- (iii) එසේ ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලයක් පිහිටා ඇති එක් එක් රට තුළ වෙසෙන ශ්‍රී ලාංකිකයින් සංඛ්‍යාව කවරේද;
- (iv) යම් රටක ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලයක් නොමැති නම්, එම රටේ වෙසෙන ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ අවශ්‍යතා සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන තානාපති කාර්යාලය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) එක් එක් තානාපති කාර්යාලයේ මුළු කාර්ය මණ්ඩල සාමාජික සංඛ්‍යාව සහ ඒවායේ සේවකයන් හා කාර්යාල පවත්වාගෙන යෑම සඳහා වන වාර්ෂික පිරිවැය කවරේද;
- (ii) තානාපති කාර්යාලවල ඇති දේපළ සහ තානාපති කාර්යාලය පිහිටි නිවස ශ්‍රී ලංකාවට අයත්ද;
- (iii) එසේ නම්, ඒ වෙනුවෙන් ගෙවූ මුදල හා එම ගෙවීම සිදු කරන ලද දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெளிநாட்டிலுயல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) உலகளாவிய ரீதியில் செயற்படும் இலங்கைத் தூதரகங்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்,
 (ii) அந் நாடுகளில் இலங்கைத் தூதரகங்களைக் கொண்டிருப்பதற்கான காரணங்கள் யாவை யென்பதையும்,
 (iii) இலங்கைத் தூதரகம் காணப்படும் ஒவ்வொரு நாட்டிலும் வசிக்கின்ற இலங்கையர்களது எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்,
 (iv) ஏதாவது நாடொன்றில் இலங்கைத் தூதரகம் இல்லாத பட்சத்தில் அந்நாட்டில் வசிக்கின்ற இலங்கையர்களது நலன்களை எந்தத் தூதரகம் கவனிக்கிறது என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் தெரிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) ஒவ்வொரு தூதரகத்தினதும் மொத்த பணியாள் தொகுதியினரது எண்ணிக்கையையும், தொழிலுக் கமர்த்துதல் மற்றும் தங்குமிட ஏற்பாடுகள் ஆகியவற்றிற்கான வருடாந்த செலவுகள் யாவை யென்பதையும்,
 (ii) தூதரகத்திற்கான ஆதனம், மற்றும் தூதரக இல்லம் ஆகியவற்றைக் கொண்டுள்ளதா என்பதையும்,
 (iii) ஆமெனில், அதற்கென செலுத்தப்பட்ட விலையையும் கொடுப்பனவுகள் எப்போது செலுத்தப்பட்டது என்பதையும்

அவர் தெரிவிப்பாரா?

- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of External Affairs :

- (a) Will he inform this House -
 (i) the number of Sri Lankan Embassies functioning worldwide;
 (ii) the reason for having an embassy in the respective country;
 (iii) the number of Sri Lankans live in each country where a Sri Lankan Embassy is located; and
 (iv) if there is no Sri Lankan Embassy in a country, the embassy that looks after the interest of Sri Lankans living there?
 (b) Will he state-
 (i) the total staff strength and the annual cost for employment and accommodation of each Embassy;
 (ii) whether Sri Lanka owns the Embassy property and the Embassy house; and
 (iii) if so, the price paid and as to when the payment was made?
 (c) If not, why?

மரு தியோமாஸ் பெரேரா மஹா

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Sir, on behalf of the Minister of External Affairs, the Answer is as follows:

- (a) (i) The number of Sri Lankan embassies functioning worldwide is 59 (fifty nine).

- (ii) Sri Lanka Missions abroad are established to meet the following main objectives:-

The promotion, projection and protection of Sri Lanka's interests abroad in accordance with the foreign policy of the Government and to inform and advise the Government on international developments in keeping with the best interests of Sri Lanka;

To strengthen Sri Lanka's bilateral and multilateral relations with the world in investment, trade, economic, cultural relations et cetera between the countries; To serve Sri Lankan expatriates living abroad with regard to their consular and other matters; external publicity

- (iii) The approximate number of persons of Sri Lankan origin living in each country where a Sri Lankan Mission/Post is in Column 8 of Annex I.

Hon. Member, I can mention the number of persons against each country. Do you want me to read it or do you want me to table it?

மரு ரவி கருணாநாயக்க மஹா

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

You can table it.

மரு தியோமாஸ் பெரேரா மஹா

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

I table* Annex 1.

- (iv) Where there is no Sri Lankan Embassy, Honorary Consuls have been appointed to fill at least some of the gaps. In addition, Sri Lanka Missions are concurrently accredited to neighbouring countries. The details are given in Column 1 of Annex 1.

- (b) (i) The total staff strength and the annual cost for employment and accommodation of each Mission/Post are indicated in Columns 3 and 4 of Annex I.

மரு ரவி கருணாநாயக்க மஹா

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

What is the total annual cost for employment in embassies all over the world?

மரு தியோமாஸ் பெரேரா மஹா

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

The total annual cost for employment is not given separately because you have asked for the annual cost for

[ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා]

employment and accommodation of each embassy. The number of people serving in each embassy is given in Column 3 of Annex 1 and the details of annual total expenditure of each embassy is given in Column 4.

(ii) Please refer Column 5 of Annex 1.

(iii) Please refer Column 6 and 7 of Annex 1.

(c) Does not arise.

සභාමේසය මත තබන ලද ලේඛණ :

சபாநிலத்தில் வைக்கப்பட்ட ஆவணம்:

Document tabled:

Parliamentary Question No. 0587/10							
1	2	3	4	5	6	7	Annex I 8
S/ No.	Name of the Mission	Total No. of Staff	Annual total expenditure of the Mission 2010 - SLRS	Whether Sri Lanka owned the Chancery & Official Residence	Purchase price	Date of payment	No. of Sri Lankans live in each country (Approx.)
1.	Sri Lanka High Commission, Canberra, Australia	14	117,506,599	Yes	£ 28,102.13 £ 10,889.12 AUD 360,000.00	Chancery -09.04.1949 Official Res.- Dec. 1949 Proposed new High Commission - 25.11.1998	210,355
2.	Consulate General of Sri Lanka, Sydney, Australia	09	63,735,896	No	--	--	80,000
3.	Embassy of Sri Lanka, Vienna, Austria	11	119,630,102	Yes	SLRS140,233,680.0 0	Chancery - 14.06.2010	1,455
4.	Sri Lanka High Commission, Dhaka, Bangladesh	13	40,931,993	No	--	--	1,500
5.	Embassy of Sri Lanka, Brussels, Belgium	11	92,243,465	Yes	Euro 1,214,678 171,410,000 (Belgium Francs)	Off. Res. - 30.07.2003 Chancery - 30.04.1992	612
6.	Embassy of Sri Lanka, Brasilia, Brazil	07	50,534,981	No	--	--	25
7.	Sri Lanka High Commission, Ottawa, Canada	12	92,270,428	Yes	CAN \$ 72,500.00	Off. Res. - 17.10.1966	300,000
8.	Consulate General of Sri Lanka, Toronto, Canada	10	75,060,930	No	--	--	350,000
9.	Embassy of Sri Lanka, Beijing, China	24	99,910,876	No			2,000
10.	Consulate of Sri Lanka, Shanghai, China	05	27,699,305	No	--	--	45
11.	Consulate of Sri Lanka, Chengdu, China	04	New Mission	No	--	--	47
12.	Embassy of Sri Lanka, Havana, Cuba	07	29,976,287	No	--	--	45
13.	Embassy of Sri Lanka, Cairo, Egypt	18	46,347,375	Yes	US \$ 500,000	30.12.1986	2,000
14.	Embassy of Sri Lanka, Paris, France	24	192,961,803	Yes	1,585,469.76 (Euro)	Off. Res. - 15.03.2001	121,260
15.	Embassy of Sri Lanka, Berlin, Germany	17	116,780,619	No	--	--	115,000
16.	Consulate General of Sri Lanka, Frankfurt, Germany	13	89,735,784	No	--	--	1,500
17.	Sri Lanka High Commission, New Delhi, India	31	93,929,853	Yes			74,000
18.	Deputy High Commission of Sri Lanka, Chennai, India	26	100,893,066	Yes	SLRS149,404,080.00	30.06.2000	105,885
19.	Consulate General of Sri Lanka, Mumbai, India	15	45,294,266	Yes			120
20.	Embassy of Sri Lanka, Jakarta, Indonesia	18	56,412,418	Yes			150
21.	Embassy of Sri Lanka, Tehran, Iran	12	64,910,985	No	--	--	53
22.	Embassy of Sri Lanka, Bagdad, Iraq	Currently not functioning					
23.	Embassy of Sri Lanka, Tel Aviv, Israel	08	65,575,009	No	--	--	5,000
24.	Embassy of Sri Lanka, Rome, Italy	24	184,266,559	No	--	--	125,000
25.	Embassy of Sri Lanka, Tokyo, Japan	20	219,210,006	Yes	(JPY) 360,000.00	Off. Res. - Dec. 2004	15,000
26.	Embassy of Sri Lanka, Amman, Jordan	22	30,984,906	Yes	(JD) 450,000.000	21.10.1999	50,000
27.	Sri Lanka High Commission, Nairobi, Kenya	12	146,566,131	Yes	16,077,000.00 (Ksh) 470,000.00	Chancery - 29.12.2000 Off. Res. - 14.06.1976	450

28.	Embassy of Sri Lanka, Seoul, Korea	12	86,723,261	No	--	--	23,000
29.	Embassy of Sri Lanka, Kuwait	12	127,472,477	No	--	--	125,000
30.	Embassy of Sri Lanka, Beirut, Lebanon	22	59,438,819	No	--	--	85,900
31.	Embassy of Sri Lanka, Tripoli, Libya	07	66,868,467	No	--	--	950
32.	Sri Lanka High Commission, Kuala Lumpur, Malaysia	22	72,353,924	Yes	SLRS 32,665,500.00 122,000,000.00	Residence - 1996 Bare land - 2007	10,000
33.	Sri Lanka High Commission, Male, Maldives	13	48,454,319	No	--	--	7,845
34.	Embassy of Sri Lanka, Yangon, Myanmar	18	40,698,947	Yes	SLRS 108,000.00 SLRS 130,000.00	Chancery & Residence- 04.08.1950 Staff Quarters- 26.04.1952	100
35.	Embassy of Sri Lanka, Katmandu, Nepal	12	37,043,258	No	--	--	105
36.	Embassy of Sri Lanka, Hague, The Netherlands	11	98,696,462	No	--	--	10,346
37.	Embassy of Sri Lanka, Oslo, Norway	09	80,523,503	No	--	--	15,000
38.	Embassy of Sri Lanka, Muscat, Oman	17	72,576,072	No	--	--	25,500
39.	Sri Lanka High Commission, Islamabad, Pakistan	15	54,614,218	No	--	--	600
40.	Consulate General of Sri Lanka, Karachi, Pakistan	10	22,127,226	No	--	--	600
41.	Embassy of Sri Lanka, Manila, The Philippines	10	50,969,674	No	--	--	235
42.	Embassy of Sri Lanka, Warsaw, Poland	09	49,765,834	No	--	--	146
43.	Representative Office of Sri Lanka, Ramallah City, Palestinian National Authority	05	27,742,442	No	--	--	18
44.	Embassy of Sri Lanka, Doha, Qatar	24	62,083,676	No	--	--	80,000- 100,000
45.	Embassy of Sri Lanka, Moscow, Russia	16	116,989,211	No	--	--	1,532
46.	Embassy of Sri Lanka, Riyadh, Saudi Arabia	37	92,077,739	No	--	--	550,000
47.	Consulate General of Sri Lanka, Jeddah, Saudi Arabia	21	48,128,707	No	--	--	150,000
48.	Sri Lanka High Commission, Singapore	16	100,664,070	No	--	--	18,000
49.	Sri Lanka High Commission, Pretoria, South Africa	17	54,534,789	Yes	SLRS 2,000,000.00 SLRS 3,000,000.00 SLRS 790,000.00 SLRS 700,000.00 SLRS 660,000.00 SLRS 510,000.00 SLRS 450,000.00	Chancery - 26.08.1997 Off. Res. - 13.01.1998 Res. For DPL-15.9.1997 Do - 03.12.1997 Do - 28.09.1997 Res. For Non DPL- 09.09.1997 Do - 09.09.1997	11,595
50.	Embassy of Sri Lanka, Stockholm, Sweden	11	72,215,793	Yes	SLRS 943,500.00 SLRS 29,479,343.00 SLRS 30,939,150.00	Off. Res. - 1972 Chancery 1 st Floor - 1990 Chancery Gr. Floor - 1992	19,252
51.	Embassy of Sri Lanka, Bangkok, Thailand	14	42,818,867	Yes	22,000,000.00 22,000,000.00 (THB)	Chancery - 1996 Off. Res. - 1997 August	550
52.	Embassy of Sri Lanka, Abu Dhabi, UAE	13	69,362,960	No	--	--	250,000
53.	Consulate General of Sri Lanka, Dubai, UAE	13	71,210,943	No	--	--	200,000
54.	Sri Lanka High Commission, London, United Kingdom	42	326,225,433	Yes	£ 100,000	A land - 1970	400,000
55.	PRUN, New York, USA	18	193,727,137	No	--	--	5,000
56.	PRUN, Geneva, Switzerland	22	189,577,996	Yes	(CHF) 1,900,000	Off. Res. - 15.07.1987	70,000
57.	Embassy of Sri Lanka, Washington, USA	25	233,871,443	Yes	US\$ 38,500.00 US\$ 125,000.00	Chancery - 19.12.1949 Off. Res. - 28.10.1948	250,100
58.	Consulate General of Sri Lanka, Los Angeles, USA	09	75,682,307	No	--	--	107,000
59.	Embassy of Sri Lanka, Hanoi, Vietnam	11	33,076,461	No	--	--	128

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

One of the main activities of the ambassadors and the embassies overseas would be to ensure the projection and protection of the image of Sri Lanka as well to carry out Government policies and bring in investment to Sri Lanka and the post-war situation opens up a big opportunity for this. Hon. Deputy Minister, have you equipped those embassies with sufficient resources and are you happy that they are doing sufficient marketing for Sri Lankan to bring in foreign investment to Sri Lanka?

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Hon. Member, as per the information, right now we are happy and the Ministry of Economic Development as well as the Ministry of Industry and Commerce and other ministries are also attached to this. Of course, we are not satisfied with the investment brought in. We need more and more investment to be brought into the country. Right now we are satisfied with what is happening, the interest that is being taken and the service they are doing in the embassies.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Supplementary Question No. 2.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Would this be not be good enough when better is expected?

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Of course, we are expecting better.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

It can be debated in many aspects. You said that you have 59 embassies worldwide. But, most of those people are not paid sufficiently for entertaining investors et cetera. I have come across many such instances. Would you please look into this matter? They must be equipped sufficiently when they go to market the country. There must be sufficient funds as well as exposure to do this in style. So, instead of covering the world, I would greatly appreciate if one part is at least covered very well and that would put the image of the country in a better perspective.

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Yes, we will be doing that. We will be increasing the funds that are being providing for entertainment at present.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Supplementary Question No. 3

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Deputy Minister, my third Supplementary Question is this. According to the Answer, one of the main objectives of the embassies is to project the image of the Government.

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Of the country and of the Government.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

What I am saying is, an Hon. Member spoke out of turn and said that it is necessary to take action. Recently the Government has been virulently defending the Channel 4 telecast, which all of us put together with the Government would love to see that it is false.

When Minister Mahinda Samarasinghe says that there was zero casualty, the Hon. Prof. Rajeeva Wijesinha, a Member in your Government says on HARDtalk that there were 5,000 casualties or more. What has the High Commission of Sri Lanka in the UK done about this matter?

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Any war is fought on the basis of zero casualty. No war is fought without any casualty. But, the objective is to fight with zero casualty.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I am talking of a Member in your Government, who has opened his mouth, either with the knowledge of the Government or without, and said on HARDtalk that there were about 5,000 casualties. What an irresponsible statement it is!

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

The objective of a war is to fight with zero casualty. But, there can be casualties when the war is going on.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Do you, as the Deputy Minister of External Affairs, accept that there were casualties?

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

That question would have been raised on the number of casualties after the war.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

We, from the Opposition are supporting the Government to say that there is no such thing. But, one of your Members has made a careless statement on HARDtalk. Was it done with the knowledge of the Government or without?

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Hon. Member, the policy is to have zero casualty. If you ask the number of casualties, I do not have the answer for that right now.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

This Member was the Secretary of the Peace Secretariat. When a person once from the Peace Secretariat says such a thing, is action being taken against him? If a Member of the Opposition spoke of one casualty, there would have been a big noise.

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Hon. Member, that is not relevant to this Question. I have not watched the HARDtalk programme as well.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

You are the Deputy Minister of External Affairs travelling around the world. You must be able to ensure that these people who are travelling around the world and opening their mouth without any relevance are put in place. We, from the Opposition are concerned about it.

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

As far as casualties are concerned, we go by zero casualty before the war.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Will that Member be arrested on arrival at the airport for making irrelevant statements and for defaming the country?

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நியோமால் பெரேரா)

(The Hon. Neomal Perera)

Hon. Member, this Supplementary Question is not relevant to the Question that you asked.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 4 - 0880/'10 -(4), ගරු අපීන් පී. පෙරේරා මහතා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු අපීන් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අධිකරණ අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක් කල් ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 5-0977/'10- (4), ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා (විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබ සාධන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா - வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சர்)

(The Hon. Dilan Perera - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 6-1045/'10-(2), ගරු (වෛද්‍ය) සුදර්ශිනී ප්‍රනාන්දුපුල් මහත්මිය.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු (වෛද්‍ය) සුදර්ශිනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහත්මිය වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)

(The Hon. Dilan Perera)

මම අහන්නයි හිටියේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සමුපකාර හා අභ්‍යන්තර වෙළෙඳ අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාස දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒකටත් කල් ගන්නවාද?

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 7-1150/11-(2), ගරු අල්හාජ් ඒ.එම්.එම්. අස්වර් මහතා.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)

(The Hon. Dilan Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු අල්හාජ් ඒ.එම්.එම්. අස්වර් මහතා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 9, ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පිළිතුරක් ලැබේ කියන විශ්වාසයෙන් යුතුව මා ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

තමුන්නාන්සේගේ ඔක්කෝම බලාපොරොත්තු සුන් වෙනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමා දැන් ජ්‍යෙෂ්ඨ වෙන්න සුදානමින් සිටිනවා වාගේ මට පෙනවා. එයා දැන් ලොකු ළමයෙක්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

වැරදි ශාස්ත්‍රවේදියා ළඟට යන්නේ. නිවැරදි කෙනෙක් ළඟට යන්න මේ දවස්වල.

එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ මුදල් සැපයුම්කරු:

මංකොල්ල චෝදනාව

எல்.பீ.பி.ஈ. நிதி சேகரிப்பாளர்: கொள்ளைக்

குற்றச்சாட்டு

LTTE FINANCER: CHARGES OF ROBBERY

0766/10

9. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

- (අ) (i) කේ. පී. නමින් හඳුන්වන එල්. ටී. ටී. ඊ. සංවිධානයේ මුදල් සැපයුම්කරු විසින් 2010 අගෝස්තු මස 14 වැනි දින මාධ්‍යවේදියකු සමඟ පවත්වන ලද සම්මුඛ සාකච්ඡාවකදී, යාපනයේ නිරාවලි ප්‍රදේශයේ පිහිටි රාජ්‍ය බැංකුවක් මංකොල්ලකෑමට තමා සම්බන්ධවූ බව අනාවරණය කර තිබේද;
- (ii) එසේ නම්, මහජන මුදල් මංකොල්ලකෑමේ චෝදනාව යටතේ කේ. පී. යන අයට එරෙහිව රජය විසින් ගෙන ඇති ක්‍රියාමාර්ග කවරේද;
- (iii) මහජන මුදල් මංකොල්ලකෑම යන චෝදනාව යටතේ කේ. පී. යන අයට එරෙහිව චෝදනා ගොනු කිරීමට රජය අදහස් නොකරන්නේ නම්, ඒ හා සමාන චෝදනා යටතේ අධිචෝදනා ගොනු කරනු ලැබ ඇති සියලුම පුද්ගලයන් නිදහස් කිරීම හෝ ඔවුන්ට සමාව ලබා දීම සිදු කරන්නේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பெளத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) கே.பி. என்று அழைக்கப்படும் எல்.பீ.பி.ஈ. நிதி சேகரிப்பாளர், யாழ்ப்பாணம் நீர்வேலி வங்கிக் கொள்ளையில் தான் சம்பந்தப்பட்டிருந்ததாக 2010 ஓகத்து 14ஆம் திகதி பத்திரிகையாளர் ஒருவரு டனான பேட்டியொன்றில் வெளியிட்டுள்ளாரா என்பதையும்;

- ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ රටේ රාජ්‍ය නායකයන් ගණනාවක් හිටියා. ත්‍රස්තවාදී කොටි සංවිධානය හා බෙදුම්වාදය පරාජයට පත් කරන්න කිසිම රාජ්‍ය නායකයෙක් අවසානය දක්වා සටනකට නායකත්වයක් දුන්නේ නැහැ. ඒ නියෝගයන් ලබා දීලා ඒ සටන සම්පූර්ණයෙන්ම මෙහෙය වූයේ අපේ අතිශය ජනාධිපතිතුමායි. එක එක්කෙනා සටනේ හිටියා. ඇත්ත. ඒ.ආර්.

[ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

ජයවර්ධන මහත්මයාත් හිටියා. වන්දිකා මැතිනියත් හිටියා. [බාධා කිරීම] විජේතුංග මහත්මයාත් හිටියා. අවසන් වුණේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීම] අවසාන වුණේ නැහැ. සරත් ලොන්සේකා මහතා අධිකරණයේ වූදිනයෙක්. සරත් ලොන්සේකා මහතා අධිකරණයේ වූදිනයෙක්. එය අධිකරණයේ තිබෙන නඩු විභාගයක්. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේට බැහැ නිගමනය කරන්න, එහි තීන්දුව හරි වැරද්ද මොකක්ද කියලා. ඒකට කේපී සම්බන්ධ කර ගන්නවා නම් මම තව උදාහරණයක් දෙන්න කැමැතියි. රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා මෙතැන ඉන්නවා. රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා මෙතැන ඉන්නවා. [බාධා කිරීම] අධිකරණයේ වූදිනයෙක්.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please!

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අධිකරණයට අයිති දෙයක් තමුන්නාන්සේට අයිති නැහැ. අධිකරණයේ කටයුතු මට අයිති නැහැ. [බාධා කිරීම] ඔබට අයිතිත් නැහැ. ඔබතුමාගේ යාලුවෙක් වන්න පුළුවන්; ඔබතුමාගේ මිත්‍රයෙක් වන්න පුළුවන්. නමුත් අධිකරණයට අපහාස කරන්න එපා. [බාධා කිරීම] තේරුම් ගන්න. [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අධිකරණයේ නඩුවක් තිබෙන කොට පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු ඇවිල්ලා කියනවා නම් අධිකරණයට නඩුව අහන්න බැහැ කියලා මොන විභිච්ඡිකේද? [බාධා කිරීම]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

තරහ ගන්න එපා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

තරහට නොවෙයි, ප්‍රචාරයට නේ මමත් ඔබතුමාට උදව් වන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය විධියට අහන්නේ -

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මම, අහන දේට මෙහෙමයි කියන්නේ. බලන්න ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්නයි හදන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

1987 ඉන්දු ලංකා ගිවිසුම අත්සන් කරනකොට මේ කියන කථාවම -ඔය කේපී ගැන අද කිව්ව කථාවම- එදා ඒ ගිවිසුමෙන් සමාව ලැබූ සියලු සංවිධාන ගැනත් ප්‍රකාශ කළා. ඒ අය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී- [බාධා කිරීම] ඔහොම ඉන්න. දන්නේ නැති නිසා, දන්නේ නැති දෙය කියා දෙනකොට ඔහොම තමයි. [බාධා කිරීම] ඉපදිලාවත් හිටියේ නැහැ, 1987 දී. [බාධා කිරීම] ඉපදිලාවත් නැහැ. දේශපාලන බාලයෝ.

[இலாசனயே அஃ பரீதே ஓவன் கரன டீ.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

දේශපාලන පොඩි එවුන් ඒ කාලයේ. මෙලොව දෙයක් දන්නේ නැහැ, වෙච්ච දෙය. මෙලොව දෙයක් දන්නේ නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තුන් වන අතුරු ප්‍රශ්නය. [බාධා කිරීම]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය.[බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එදා ඔක්කොටම සමාව දුන්නා, ඒ ගිවිසුම යටතේ. [බාධා කිරීම]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අසත්‍ය ප්‍රකාශ කරන්න එපා. [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

බරපතළ චෝදනා ඇතුළු සිව් සියල්ලන්ටම සමාව දුන්නා. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ප්‍රවාහයට ඒ අය ආවා.

සමහර අය කොටි සංවිධානයෙන් මැරුවා. සමහර අය ජීවත් වෙලා ඉන්නවා. ඒකයි සත්‍යය. [බාධා කිරීම]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

දැන් මගේ ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්නේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීම]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, අපි මේ අවස්ථාවේ ඉතා වැදගත් ලෙස විපක්ෂය වශයෙන් මේ කාරණය කියනවා. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපති වශයෙන් යුද්ධය නැති කිරීමට සම්පූර්ණ සහයෝගය දුන්නාය කියන එක අපි පිළි අරගෙන තිබෙනවා. ඒකට දායකත්වය දුන්, විශිෂ්ට සේවයක් කළ සරත් ෆොන්සේකා සිර ගෙදර ඉන්නවාය කියන එකත් ඔබතුමා දැන ගෙන, කේපි වාගේ හොරු ටික එළියේ ඉන්නකොට අනෙක් බැංකු හොරකම් කළ අය සිර ගෙදර ඉන්නකොට-

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කොහොම ද එළියේ ඉන්නේ? කේපි අත් අඩංගුවේ නේ ඉන්නේ. තවම නිදහස් කරලා නැහැ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ නේ, ඉතින් ඔබතුමන්ලා - [බාධා කිරීම්] අත් අඩංගුවේ හිටියා නම් එහෙම නම් එයා ළඟ තිබුණු නැව් ටික කෝ. ඔබතුමන්ලා කිව්ව නැව් දහ නවය කෝ? [බාධා කිරීම්] එහෙනම් ගත්ත අනෙක් සල්ලි ටික කෝ? [බාධා කිරීම්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා. [බාධා කිරීම්] වෙලාව පස්වරු දෙකහමාරයි. [බාධා කිරීම්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අපි කාරුණිකව ඉල්ලන්නේ කේපි ලා වාගේ අයත් එළියේ ඉන්නවා නම් යුද්ධය ජයග්‍රහණය කළ සරත් ෆොන්සේකලා වාගේ කට්ටියත් කරුණාකර එළියට දාන්න කියලායි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කේපි සමඟ කරන ප්‍රශ්න කිරීම් කටයුතු දිගටම කෙරී ගෙන යනවා. ඒ පිළිබඳව වාර්තා ගැනීමෙන් පස්සේ තමයි අවශ්‍ය කටයුතු කරන්නට පුළුවන් වන්නේ. [බාධා කිරීම්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

කෙසේද ඉන්නේ? කවුද ප්‍රශ්න කරන්නේ? [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමාට හම්බ වෙන්න ඕනෑ ද? [බාධා කිරීම්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අපට හම්බ වෙන්න ඕනෑ නැහැ, කේපිලා. බැංකු හොරු අපට ඕනෑ නැහැ. ඔය මිනි මරුවන් අපට ඕනෑ නැහැ. [බාධා කිරීම්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! මන්ත්‍රී වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නය. [බාධා කිරීම්]
Order, please! ගරු ඇමතිතුමා උත්තර දීලා ඉවරයි ද? [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අධිකරණය හමුවේ තිබෙන ප්‍රශ්නයක් මෙතැනදී සාකච්ඡා කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්] ප්‍රචාරයට ප්‍රශ්න අහන එක ඇත්ත. ප්‍රචාරයට ප්‍රශ්න අහන එක හොඳයි. මන්ත්‍රීතුමනි, ඒවායෙන් කිසිම වාසියක් තමුන්නාන්සේට ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒකයි ප්‍රශ්නය. [බාධා කිරීම්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! මන්ත්‍රී වරප්‍රසාද කඩවීමක් පිළිබඳව වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් කිරීම, ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු සුජීව් සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ் சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ඒකට අපි සහයෝගය දෙනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අපි සහයෝගය දෙනවා.

වරප්‍රසාද: පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණීමේදී බාධා කිරීම සහ අවශ්‍ය ආරක්ෂාව ලබා නොදීම

சிறப்புரிமை: பாராளுமன்றத்துக்கு வருகையில் இடையூறு விளைவித்தமை மற்றும் தகுந்த பாதுகாப்பு வழங்காமை
PRIVILEGE: OBSTRUCTION FROM ATTENDING PARLIAMENT AND NON-PROVISION OF SECURITY

ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு நிஷாந்த முதுஹெட்டிகமகே)

(The Hon. Nishantha Muthuhettigamage)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේක විපක්ෂයේ සභාය ගන්න ඉදිරිපත් කරන එකක් නොවෙයි. මේක ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් ගරු කථානායකතුමාටයි මම ඉදිරිපත් කරන්නේ. වරප්‍රසාද ප්‍රශ්න දෙකක් මම ඉදිරිපත් කරනවා, ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් විධියටත්, ඒ වාගේම දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධීකරණ කමිටු සභාපතිවරයා විධියටත්.

ගිය සතියේ මම පාර්ලිමේන්තු එනකොට යම් සිද්ධියක් ඇති වුණා. පාර්ලිමේන්තුවට එන මාර්ගයේදී ඇමති ආරක්ෂක අංශයෙන් මගේ වාහනය හරස් කරලා නැවැත්වුවා. මම අගලකට දමා තමයි වාහනය නවත්වා ගත්තේ. [බාධා කිරීම්] ඉන්න කෝ පොඩ්ඩක්. මම ඒ කාරණය මේ සභාවේ හෙළි කළා. නමුත් ඒකට කිසිම පරීක්ෂණයකුත් නැහැ. ඊට පස්සේ මම කරාපිටිය රෝහලට ගියා, ගරු සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමාගේ වෙංගු මර්දන වැඩසටහනකට. එතැනදී මිනිස් මරාගැනීමට භයානක ආවේ. [බාධා කිරීම්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමා ලිඛිතව ඉදිරිපත් කරන ලද වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නය කියවන්න.

ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு நிஷாந்த முதுஹெட்டிகமகே)

(The Hon. Nishantha Muthuhettigamage)

මම ඉදිරිපත් කරන කාරණා දෙකෙන් පළමුවැනි එක තමයි, පසු ගිය දිනක පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණෙන විට මා ගමන් කළ රථය පොලීසිය විසින් නවතා මාගේ රාජකාරි කාලය විනාඩි 30කින් ප්‍රමාද කිරීම.

දෙවැනි කාරණය මෙයයි. අද මේ වෙන කොටත් මට ඇමති ආරක්ෂක අංශයෙන් කවුරුවත් දීලා නැහැ.

මම මේ පිළිබඳව ගරු ආරක්ෂක ලේකම්, ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මහතාට ඉදිරිපත් කළ ලිපිය හැන්සාඩ්ගත කිරීම සඳහා සභාගත* කරනවා. මම ඒ ලිපිය කියවනවා.

"රාජ්‍ය ආරක්ෂක ලේකම්,
ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමා,
ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය,
කොළඹ.
ගරු ලේකම්තුමනි,

ප්‍රභූ ආරක්ෂක සේවය ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලීම

2010 පැවැති පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේ දී අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ ආශීර්වාදයෙන් මා ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ පළමු වැනි මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් පත් වූයේ ඡන්ද 1,25,777 ලබා ගනිමිනි. ඒ දෙවෙනියාට වඩා 32,000ක් පමණ වැඩි ඡන්දයෙනි. එහෙත් එදා මෙදාතුර මා කෙරෙහි බලාපොරොත්තුව නැඹු ජනතාවට සිතැහි පරිදි යම්කිසි සේවයක් කිරීමට නොහැකි විය. අඩුම තරමින් මට වඩා අඩු ඡන්ද සංඛ්‍යාවක් ලබා ගත් මන්ත්‍රීවරුන් හුක්කි විදින වරප්‍රසාද පවා මට හිමිව නැත. ඔවුන් අමාත්‍යවරුන්ගේ වරප්‍රසාද ලබන මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් කටයුතු කරන අතර, අඩුම තරමින් ඔවුන්ට ලැබී ඇති ප්‍රභූ ආරක්ෂාව ද මට ලැබී නැත. පසුගිය මැතිවරණවලදී නොයෙක් විධියේ අවලාද නැඟ, පක්ෂය මාරු කරපු අයට වාහන 02යි, නිලධාරීන් 10යි. මෙම තත්ත්වය යටතේ මා හා මාගේ ඡන්ද දායකයන් අපහසුතාවට පත් වී ඇති බව කතාගොවුවෙන් වුවද සඳහන් කළ යුතුව ඇත. මේ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාගේ කාරුණික අවධානය යොමු කර, මා වෙත ප්‍රභූ ආරක්ෂක සේවාවේ ආරක්ෂක නිලධාරීන් සහ ඒ අයට යාම් ඊම් කිරීමට සුදුසු වාහනයක් ලබා දීමට කටයුතු කරන්නේ නම් බෙහෙවින්ම ස්තූතිවන්ත වෙමි."

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

බොහොම ස්තූතියි. මේ පිළිබඳව ගරු කථානායකතුමා දැනුවත් කර සුදුසු පියවර ගැනීමට කටයුතු කරනවා.

ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு நிஷாந்த முதுஹெட்டிகமகே)

(The Hon. Nishantha Muthuhettigamage)

දැනුවත් කරලා මට පිළිතුරක් අවශ්‍යයි. [බාධා කිරීමක්]

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

බොහොම ස්තූතියි, ගරු මන්ත්‍රීතුමා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

What is your point of Order?

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එම මන්ත්‍රීතුමා ඇමතිවරයෙක් ගැන කථා කළා. එම ඇමතිවරයාගේ නම නොකිව්වොත් අසාධාරණයක් සිදු වනවා, අනෙකුත් සියලුම ඇමතිවරුන්ට.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

That is not a point of Order.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

What is your point of Order?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එතුමා රජයේ මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් ප්‍රකාශ කළා, මේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් ඡන්දය අරගෙන පැනලා ගිය -

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

නැහැ, නැහැ, ඒක වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නයක්, ස්ථාවර නියෝග අනුව ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි.

මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රධාන කටයුතු අවසන් කිරීමට විනාඩි කිහිපයක කාලය ලබා දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරු

(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்)

(Hon. Members)

Ayes

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

යෝජනා පිළිබඳව දැනුම් දීම, ගරු සභානායකතුමා.

පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්

பாராளுமன்ற அமர்வு

SITTINGS OF THE PARLIAMENT

I

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 7 හි විධිවිධානවල සහ 2010.07.09 දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, අද දින රැස්වීම් පැවැත්වෙන කාල වේලාව අ. භා. 1.30 සිට අ. භා. 7.30 දක්වා විය යුතුය. අ.භා. 2.30 ට ස්ථාවර නියෝග 7(5) ක්‍රියාත්මක විය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

II

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 7(1) හි විධිවිධානවල සහ 2010.07.09 වැනි දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, 2011 ජූලි මස 12 වැනි අඟහරුවාදා සහ ජූලි මස 13 වැනි බදාදා පාර්ලිමේන්තුව රැස් වන දිනයන් විය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

III

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 7 හි විධිවිධානවල සහ 2010.07.09 වැනි දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, 2011 ජූලි මස 12 වැනි අඟහරුවාදා සහ ජූලි මස 13 වැනි බදාදා යන දිනයන්හි රැස්වීම් පැවැත්වෙන කාල වේලා පූ. භා. 9.30 සිට මධ්‍යහ්න 12.00 දක්වා සහ අ. භා. 1.00 සිට අ. භා. 4.30 දක්වා විය යුතු ය. අ. භා. 4.30 ට කථානායකතුමා ප්‍රශ්නය නොවීමට පාර්ලිමේන්තුව කල් තැබිය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

IV

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"අද දින විසිර යෑමේදී මෙම පාර්ලිමේන්තුව 2011 ජූලි මස 12 වැනි අඟහරුවාදා පූ.භා. 9.30 වන තෙක් කල් තැබිය යුතු ය."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்

PRIVATE MEMBERS' BILLS

ජයවික්‍රම පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත්

கேடுම්පத

ஜயவிக்കிரம மன்றம் (சுட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

JAYAWICKREME FOUNDATION (INCORPORATION)

BILL

ගරු නිශාන්ත මුතුහෙට්ටිගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு நிஷாந்த முதுஹெட்டிகமகே)

(The Hon. Nishantha Muthuhettigamage)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ජයවික්‍රම පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතු ය."

ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து)

(The Hon. Harin Fernando)

විසින් ස්ථිර කරන ලදී.

ஆமோதித்தார்.

Seconded.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව පළමුවන වර කියවන ලදීන්, එය මුද්‍රණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත සමාජ සේවා අමාත්‍යතුමා වෙත පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக் கட்டளை இல. 47 (5) இன்படி சமூக சேவைகள் அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.

The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Social Services for report.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிர் ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා, what is your point of Order?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிர் ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තු (බලතල හා වරප්‍රසාද) පනතේ බොහෝම පැහැදිලිව තිබෙනවා පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ට ලැබිය යුතු වරප්‍රසාද ලබා දීමේ අයිතියක් රජයට තිබෙනවා කියලා. [බාධා කිරීමක්] ඉතින් මම විශේෂයෙන්-

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

That is not a point of Order.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிர் ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

I just want to clarify.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

This is not the occasion to clarify issues.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிர் ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම කියන්න කැමැතියි ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි-

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දැන් සභාව කල් තැබීම.

කල්තැබීම

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය සභානිලි කළ කාරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කල් තැබීමේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීම. ගරු විජිත හේරත් මහතා.

ශ්‍රී ලංකාව කෙරෙහි ඉන්දියානු ආධිපත්‍යවාදී මැදිහත්වීම්

இலங்கை மீதான இந்தியாவின் ஏகாதிபத்தியத்

தலையீடு

INDIA'S HEGEMONIC INTERVENTIONS TOWARDS SRI LANKA

[අ.භා. 2.36]

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ශ්‍රී ලංකාවේ ආර්ථික, දේශපාලන, ආරක්ෂක ක්ෂේත්‍ර කෙරෙහි ඉන්දියානු ආධිපත්‍යවාදී මැදිහත්වීම් ඉදිරියේ යටත් වෙමින් එයට අවශ්‍ය සියලු කොන්දේසි මැනවින් ඉටුකරමින් රටේ ස්වෛරීභාවයත් රටේ ජනතාවත් බරපතල තර්ජනයකට ඇද වට්ටන ආණ්ඩුවේ ක්‍රියාමාර්ග වහා නතර කළ යුතු බව මෙම සභාවට යෝජනා කර සිටී."

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපි දන්නවා ලෝක දේශපාලනය තුළ, ඒ වාගේම කලාපීය දේශපාලනය තුළ විවිධ අවස්ථාවලදී අපේ රටේ දේශපාලනයට, ආර්ථිකයට යම් යම් ඇහිලි ගැසීම්, මැදිහත්වීම් සිද්ධ වෙමින් තිබෙන බව. ඉතිහාසයේ සිට එය සිද්ධ වුණා. අදත් එය සිද්ධ වෙමින් තිබෙනවා.

ලෝකයේ බලගතු රටවල් මේ වාගේ පුංචි රටවලට මැදිහත් වන්නේ ඔවුන්ගේ රටේ ආර්ථික වුවමනාවන් ඉෂ්ට කර ගැනීම සඳහායි. 2008 ලෝක ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටීමත් එක්ක පරිධියේ පිහිටා තිබෙන මේ වාගේ රටවලට කරන මැදිහත් වීම් අද තීව්‍ර වෙලා තිබෙනවා; වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. කලින් සෝවියට් දේශයේ සෝවියට් කඳවුර පැවැති වකවානුවේදී ලෝකයේ බලගතු රටවල් පරිධියේ පිහිටා තිබෙන අනෙකුත් පුංචි රටවලට මැදිහත් වුණ ආකාරය වෙනස්. සෝවියට් කඳවුර බිඳ වැටුණාට පසු මැදිහත් වෙන ආකාරය වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. එදා අපේ අසල්වැසි ඉන්දියාව රටක් විධියට, ශ්‍රී ලංකාවේ මිත්‍රයෙක්, ඥාතියෙක් හා හිතවතෙක්. ඉතිහාසයේ එවැනි ඥාති සම්බන්ධතාවක් තිබුණ රටක්. නමුත් ඉන්දියාවේ දේශපාලනය පවා ලෝක බලතලයන් එක්ක, කලාපීය දේශපාලන වුවමනාවන් එක්ක අද වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. සෝවියට් කඳවුර පැවැති කාලයේදී විශේෂයෙන්ම ඉන්දියාව සෝවියට් හිතවාදී විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කළා. නමුත් සෝවියට් කඳවුර බිඳ වැටුණාට පසු විශේෂයෙන්ම 1990 දශකයෙන් පසු ඒ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රමානුකූලව වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. අද එක්සත් ජනපද වුවමනාවන් හා එකට සම්පාත වෙමින් තමයි ඉන්දියානු විදේශ ප්‍රතිපත්තිය කලාපය තුළත්, ලෝකය තුළත් ක්‍රියාත්මක වන්නේ. ඒකට බලපෑ ඓතිහාසික හේතු ගණනාවක් තිබෙන බව අප තේරුම් ගන්නවා. ඒ තත්ත්වය ඇතුළත තමයි අද ඉන්දියාවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය සකස් වෙලා තිබෙන්නේ; අපේ රට පිළිබඳව ආර්ථික වශයෙන් දේශපාලන වශයෙන් මැදිහත් වීම තීරණය වන්නේ. ඉතා ඈත ඉතිහාසයට ගියොත් ඒ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න අපිට බොහෝ අත් දැකීම් බොහෝ කරුණු කාරණා තිබෙනවා.

දෙවන ලෝක යුද්ධය ආසන්න වන විට අපිට මතකයි එදා සිකීමය වෙනම රාජ්‍යයක් විධියට තිබුණ බව. නමුත් ඒ සිකීමය රාජ්‍යය අද ඉන්දියාවේ ප්‍රාන්තයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. එදා වෙනම රාජ්‍යයක් විධියට පැවැති සිකීමය අද ඉන්දියාවේ ප්‍රාන්තයක් බවට පත් වුණේ එදා ඔවුන් අනුගමනය කරපු ප්‍රතිපත්ති නිසා. ඒ වකවානුවේ විශේෂයෙන්ම දෙවන ලෝක යුද්ධයට ආසන්න මොහොතේදී 1943දී ඉන්දියාවේ ජාතික සංගමය ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් වෙනම යෝජනාවක් ගෙනාවා. ඒ යෝජනාව පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න සාකච්ඡා මඩුල්ලක් පත් කළා. ඉන්දියාව පාර්ශ්වයෙන් ගිරිපා ගංකාර් වාජ්පායි, මර්සා ඉස්මේල්, වෙන්කතරාම් ශාස්ත්‍රී කියන ත්‍රි පුද්ගලයන් නම් කළා, මේ සාකච්ඡාව මෙහෙයවන්න.

ඒකට ශ්‍රී ලංකාව පැත්තෙන් නම් කළා ඩී.එස්. සේනානායක මහත්මයා, ජී.සී.එස්. කොරයා මහත්මයා සහ එස්.ඩබ්ලිව්.ආර්.ඩී. බණ්ඩාරනායක මහත්මයා. මේ කණ්ඩායම් දෙක විවිධ අවස්ථාවල දිල්ලියේදී සහ කොළඹදී සාකච්ඡා පැවැත් වූවා. ඒ සාකච්ඡා පැවැත් වීමේදී ඉන්දියාව පැත්තෙන් ඉදිරිපත් වුණු යෝජනාව තමයි, කොන්දේසි සහිත සම්මුතිය තමයි ශ්‍රී ලංකාව ඉන්දියාවේ තවත් ප්‍රාන්තයක් කර ගැනීම. එදා ඉදිරිපත් වුණු ඒ යෝජනාව අනුව රාජ්‍ය මන්ත්‍රණ සභාවේ අවසාන කාලය වන විට සිටි ඇමතිවරුන්ගෙන් සියයට 90ක්ම ශ්‍රී ලංකාව ඉන්දියාවේ තවත් ප්‍රාන්තයක් වනවාට කැමැත්ත ප්‍රකාශ කළා. එදා රාජ්‍ය මන්ත්‍රණ සභාවේ හිටපු අමාත්‍ය මණ්ඩලයෙන් සියයට 90ක් -බහුතරයක්- ඒ පැවැතුණු තත්ත්වය යටතේ -එදා ශ්‍රී ලංකාව බ්‍රිතාන්‍ය යටත් විජිතයක්ව පැවතුණා. එදා ඉන්දියාව බ්‍රිතාන්‍ය යටත් විජිතයක්ව පැවතුණා- කරුණු සැලකිල්ලට අරගෙන "අපි ඉන්දියාවේ තවත් ප්‍රාන්තයක් වුණාට කමක් නැහැ"යි කියන එකඟතාවට පත් වුණා. නමුත් ඒ යෝජනාවේ සම්මුතිය ආපස්සට ගියා. ඒ ආපස්සට යන්න බලපෑ ප්‍රධාන හේතුව වුණේ මොකක්ද? එදා ජපනා කොළඹට බෝම්බ දැමීමා. ඒ බෝම්බ හෙළීමත් එක්ක ඒ යෝජනාව කුණු කුඩයට විසි වුණා. ඉන්දියාව පැත්තෙන් ආපසු එය ඔවුන්ගේ පැත්තට ගනු ලැබුවා. මේක තමයි ඉතාම කෙටියෙන්, ඉතිහාසය.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ විතරක් නොවෙයි. විවිධ අවස්ථාවලදී විවිධ යෝජනා, සාකච්ඡා, සම්මුති ඇති වෙලා අවසානයේ 1980 දශකය අග භාගය වන විට ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් අනුගමනය කළ ප්‍රතිපත්තිය බරපතළ වෙනස්කමකට භාජනය වුණා. එවකට ශ්‍රී ලංකාවේ රාජ්‍ය පාලනය හෙබවූ ජේ.ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිවරයා ඇමෙරිකන් හිතවාදී ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කළ නිසා ඉන්දියාවේ මැදිහත් වීම උග්‍ර වුණා; තීව්‍ර වුණා. එහි ප්‍රතිඵලයක් විධියට තමයි අවසාන කාලයේදී ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුම වාගේ ගිවිසුම් එළියට ඇවිල්ලා ඒ මැදිහත් වීම උච්චස්ථානයට එන්නේ. ඒ කාල වකවානුව අවසන් වුණාට පසුව එදා ශ්‍රී ලංකාවේ හිටපු ඉන්දියානු මහ කොමසාරිස්වරයා තම ධුරයේ සේවා කාලය අවසන් කරලා විශ්‍රාම ගියාට පසුව ඔහුගේ අත් දැකීම් අනුසාරයෙන් "කොළඹ භූමිකාව" - "Assignment Colombo" - නමින් කෘතියක් එළි දැක්වූවා. ඒ කොළඹ භූමිකාව නමැති පොතේ ඩික්සන් මහත්මයා ඉතාම පැහැදිලිව ඉන්දියාවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය තමන්ගේ වචනවලින් අඩංගු කළා.

ඒක ඩික්සන් මහත්මයාගේ ප්‍රතිපත්තිය නොවෙයි. ඒක ඉන්දියානු ආණ්ඩුවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය. ඒක එදා ඩික්සන් මහත්මයා ඒ කෘතියේ ඉතා පැහැදිලිව සඳහන් කරලා තිබෙනවා. ඒ කොහොමද? "..... once Mrs. Gandhi decided to be supportive of the case of Sri Lankan Tamils. On the basis of Indian interests and strategic considerations, the rest of the process which culminated in the India-Sri Lanka Agreement..... ඩික්සන් මහත්මයා ඉන්දියාවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ඉතා පැහැදිලිව මේ වාක්‍ය තුළ කෙටියෙන් අඩංගු කර පෙන්වුවා. ඒ ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් ගාන්ධි මහත්මියගේ

ප්‍රතිපත්තිය. එහෙම නැත්නම් ඉන්දියානු ආණ්ඩුව ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් අනුගමනය කරන විදේශ ප්‍රතිපත්තිය. ශ්‍රී ලංකාවේ දෙමළ ජනතාව පිළිබඳව ඔවුන්ගේ මැදිහත් වීම වෙන මොකක්වත් නිසා නොවෙයි, ඒක ඉන්දියාවේ interest එක සඳහා පමණයි. ඒක ඉතා පැහැදිලිව කියනවා, "On the basis of Indian interests" කියන එකෙන්. ඒ වාගේම ඔහු කියනවා, "strategic considerations" කියලා. උපාය මාර්ගික අවශ්‍යතාවන් සඳහා තමයි ශ්‍රී ලංකාවේ දෙමළ ජනතාව වෙනුවෙන් මැදිහත් වන්නේ. ඒ නිසා ඒ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ඉතා පැහැදිලියි. ඒ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳව ඩික්සන් මහත්මයාගේ කෘතියේ අංක 131-137 පිටුවල ඉතා පැහැදිලිව කරුණු සහිතව අඩංගු කර තිබෙනවා.

ත්‍රිකුණාමලයේ තෙල් ටැංකි ටික විතරක් නොවෙයි, එවැනි භෞතික සම්පත් ඉන්දියාව සතු කර ගැනීම පිළිබඳව වූණු කටීකාව එදා කොයි ආකාරයෙන්ද සිද්ධ වුණේ කියන එක ඒ කෘතියේ ඉතා පැහැදිලිව සඳහන් වනවා. ඒ නිසා ඉන්දියාවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳව, ඉන්දියාවේ ආර්ථික වුවමනාව, දේශපාලන වුවමනාව, ආරක්ෂක වුවමනාව පිළිබඳව මම හිතන්නේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විධියට මේ සභාවේ අපි කාටත් පැහැදිලි අවබෝධයක් තිබිය යුතුයි. ඒ පිළිබඳව දෙගිඩියාවක් තිබෙන්න බැහැ. ඉතිහාසයේ අත් දැකීම් ඕනෑ තරම් තිබෙනවා. වර්තමානයේ අත් දැකීම් තිබෙනවා. ඒ නිසා ඉන්දියාවේ කලාපීය උපාය මාර්ගය, ලෝක දේශපාලනයේ ආර්ථික දේශපාලන උපාය මාර්ගය, ඔවුන්ගේ වුවමනාවන් මොනවාද කියන එක ඉතා පැහැදිලියි; නිශ්චිතයි. ඒ පිළිබඳව හෝද හෝදා මඩේ දමන්න දෙයක් නැහැ; තේරුම් ගන්න අලුත් කියැවීමක් අවශ්‍ය නැහැ; ඉතා පැහැදිලිව තේරෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ වුවමනාවන්, ඒ උපාය මාර්ගයන් පැහැදිලිව තේරුම් ගනිමින් රටක් විධියට, ආණ්ඩුවක් විධියට, රාජ්‍යයක් විධියට අද අපි කර ගන්නා වරද්දා ගැනීම පිළිබඳව අපට ආපසු හැරී බලන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා.

මේක විපක්ෂයක් විසින් ආණ්ඩුවට එල්ල කරන ද්වේෂ සහගත විවේචනයක් නොවෙයි. මේක රටේ පොදු මහ ජනතාවගේ ප්‍රශ්නයක්. රටේ ස්වෛරීභාවය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්. රටේ ආර්ථික ස්වෛරීභාවය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්. රටේ ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්. එහෙම නැතිව හුදු ඉන්දියන් විරෝධයක්, ඉන්දියන් ජනතා විරෝධයක් කියන පටු තැත්වලින් නොවෙයි මේ ප්‍රශ්නය දිහා අපි බලන්න ඕනෑ. පැහැදිලිවම ඉන්දියාවේ කලාපීය දේශපාලන වුවමනාව අපි තේරුම් අරගෙන ඒකට රටක් විධියට, ජනතාවක් විධියට, ආණ්ඩුවක් විධියට මුහුණ දෙන්නේ කොහොමද, අන්න එතැනදී අපේ ශ්‍රී ලංකාවේ පාර්ශ්වයෙන් අපි අනුගමනය කළ යුතු, අපි සැලකිය යුතු කරුණු මොනවාද කියන තැනට තමයි මේ සාකච්ඡාව යොමු විය යුත්තේ. මම මේ සභාවේ අවධානය යොමු කරන්නේ අන්න එතැනට.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා වර්තමාන ආණ්ඩුව මේ පිළිබඳව අනුගමනය කරන ප්‍රතිපත්ති. විවිධ අවස්ථාවලදී එකඟතා ගිවිසුම් අත්සන් කරනු ලැබුවා. විවිධ අවස්ථාවලදී දෙපාර්ශ්වයේ එකඟතාවෙන් මාධ්‍ය නිවේදන ඉදිරිපත් කරනු ලැබුවා. ඒ මාධ්‍ය නිවේදන සහ ගිවිසුම් හරහා අවසානයේ අපි ඒ ඉන්දියානු වුවමනාව තේරුම් අරගෙන ශ්‍රී ලංකාවේ අවශ්‍යතාවන් ඉටු කරන ආකාරයට උපක්‍රමශීලීව මැදිහත් වුණාද නැද්ද කියන ප්‍රශ්නය දැන් අපි ඉස්සරහ තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! මේ අවස්ථාවේදී කවුරු හෝ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් ගරු සුදර්ශිනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහත්මියගේ නම මූලාසනය සඳහා යෝජනා කරන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

"ගරු (වෛද්‍ය) සුදර්ශිනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහත්මිය මූලාසනය ගත යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු (වෛද්‍ය) සුදර්ශිනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහත්මිය මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி)(திருமதி) சுதர்ஷினி பர்னாந்துபுள்ளே அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. (DR.) (MRS.) SUDHARSHINI FERNANDOPULLE took the Chair.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමානි, වර්තමාන ආණ්ඩුව ඉන්දියාවේ කලාපීය වුවමනාව තේරුම් ගනිමින්, රටක් විධියට රටේ ජනතාවගේ අයිතීන් ආරක්ෂා කරමින්, රටේ ස්වෛරීභාවය ආර්ථික ස්වෛරීභාවය ආරක්ෂා කර ගනිමින් මේ අවබෝධතා ගිවිසුම්වලට අත්සන් තබනවාද, ඒකාබද්ධ මාධ්‍ය නිවේදන නිකුත් කරනවාද කියන ප්‍රශ්නය තමයි දැන් අපි ඉස්සරහ තිබෙන්නේ. ඒ වරද්දා ගැනීම රටටත්, රටේ ජනතාවටත් කොයි ආකාරයෙන්ද බලපාන්නේ කියන ප්‍රශ්නය අපි ඉස්සරහ තිබෙනවා. අපි කවුරුත් දන්නවා, 1987 ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුම හරහා ශ්‍රී ලංකාවට වෙච්ච මැදිහත් වීම පිළිබඳව.

ඒ ගැන අවුරාටිකා අවශ්‍ය නැහැ. ඉන්දියන් හමුදාව එදා ශ්‍රී ලංකාවට ඇවිල්ලා ශ්‍රී ලංකාව තුළ ඒ ගත්ත ක්‍රියා මාර්ගයන් පිළිබඳව අපට ඕනෑ තරම් අත් දැකීම තිබෙනවා. ත්‍රිකුණාමලයේ චීන වරායේ නායක භාමුසුරුවන්ව මහ දවලේ වෙඩි තියලා මරලා දාපු ඒ ඉන්දියානු හමුදාව අනුස්මරණය කරන්න; ස්මරණය කරන්න අද මේ වර්තමාන ආණ්ඩුව පැලවත්තේ ජනකලා කේන්ද්‍රය අසල ස්මාරක හඳලා තිබෙනවා. රටක් විධියට සිංහල වෙවා දෙමළ වෙවා මුස්ලිම් වෙවා අපේ රටේ සියලු ජනතාව මුහුණ දිපු ඒ පීඩාකාරී තත්ත්වයන්, අත් දැකීම ඒ සියල්ල තිබියදී මහා ලොකු දේශප්‍රේමියැයි කියා ගනිමින් සළ පිළි ඇහ දව්වා ගන්න මේ වර්තමාන පාලනය අද ඒ ඉන්දියන් හමුදාව ස්මරණය කරන්න ස්මාරක හඳලා තිබෙනවා. ඒවා ඇතුළේ මේ රටේ ජනතාවට ඇති වන මානසිකත්වය මොකක්ද? ඒවා සරල කොට ලඝු කොට ගත හැකි කාරණා නොවෙයි. නමුත් එතැනින් පටන් ගත්ත මේ ක්‍රියාදාමය ක්‍රමානුකූලව ඉදිරියට ඇදෙමින් පැවතුණා.

වර්තමානයේ ගරු විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය ජී.එල්. පිරිස් මැතිතුමා ඉන්දියානු සංචාරයෙන් පස්සේ නිකුත් කරනු ලැබූ ඒකාබද්ධ නිවේදනය තුළ අද අපි බරපතළ ගැටලු ගණනාවක් දකිනවා. ඒ ඒකාබද්ධ නිවේදනය නිකුත් කරන්න කලින් මේ ඉන්දියානු ගමන පිළිබඳව මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී එතුමාගේ කරුණු පැහැදිලි කිරීම තිබුණේ කොහොමද? ඒ පිළිබඳව විශේෂ ප්‍රකාශයක් ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීවරයා කළාට පස්සේ ආණ්ඩුව පාර්ශ්වයෙන් පිළිතුරු දෙමින් ගරු ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක කැබිනට් අමාත්‍ය දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා කිව්වේ මොකක්ද? එතුමාගේ පිළිතුරේ ඉතා පැහැදිලිව තිබෙනවා, එදා ජී.එල්. පිරිස් ඇමතිතුමා ඉන්දියාවට ගියේ - විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගේ ඉන්දියානු සංචාරය සිදු කෙරුණේ - ශ්‍රී ලංකාවේ ඉල්ලීමක් පරිදි බව ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි කියලා. ඒ වාගේම

මේ සංචාරය සිදු වූයේ ශ්‍රී ලංකාවට එරෙහිව පදනම් වර්තන අසත්‍ය කරුණු ගොනු කර ගනිමින් ඉදිරිපත් කරන ලද දරුස්මාන් වාර්තාව පිළිබඳ අප රජයේ අදහස් කියා පාන්නයි කියලා කිව්වා. එය ඉතා පැහැදිලිව කියනවා.

එදා ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා මේ සභාවට කිව්වා, ජී.එල්. පිරිස් ගරු ඇමතිතුමා ඉන්දියාවට ගියේ දරුස්මාන් වාර්තාව පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්නයි කියලා.

නමුත් අවසානයේ ගරු ජී.එල්.පිරිස් ඇමතිතුමා මේ ගරු සභාවට ඇවිල්ලා කිව්වා "නැහැ, මම ගියේ ඒ පිළිබඳව කථා කරන්න නොවෙයි, ඒ පිළිබඳව කථා කරන්නට වුවමනාවක් තිබුණේ නැහැ"යි කියලා. නමුත් ඉතා පැහැදිලියි එදා ආණ්ඩු පාර්ශ්වයෙන් මාධ්‍යවලින්, මේ ගරු සභාව තුළින් කරුණු ඉදිරිපත් කරද්දී ඒ සියලු දෙනාම කිව්වේ පැහැදිලිවම ඉන්දියානු ගමන සඳහා අරමුණු කර ගත්තේ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයෙන් නම් කරනු ලබන නාමකරණය යටතේ කියන ඔය දරුස්මාන් වාර්තාව පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්නටයි කියලායි. නමුත් මේ නිකුත් කර තිබෙන ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ කිසිදු තැනක ඒ දරුස්මාන් වාර්තාව පිළිබඳව හෝ ඒ වාර්තාවේ අන්තර්ගත කරුණු පිළිබඳව සඳහනක් වන්නේ නැහැ. ඒ විධියට මේ ගරු සභාවටත් වැරදි තොරතුරු සපයමින් තමයි මේ ඒකාබද්ධ නිවේදනය නිකුත් කරලා තිබෙන්නේ. මේ ඒකාබද්ධ නිවේදනයේ කරුණු එකින් එකට ගන්නාම පැහැදිලිව සඳහන් වනවා, අපේ රටේ ආර්ථික ක්ෂේත්‍රය සහ ආරක්ෂක ක්ෂේත්‍රය ඒ වාගේම දේශපාලන ක්ෂේත්‍රය පිළිබඳව ඉන්දියාව කොයි ආකාරයටද මැදිහත් වෙලා තිබෙන්නේ කියන එක.

ඔබතුමන්ලා දන්නවා එදා ඒ බැන් කී මුත් මහත්මා පත් කරපු විශේෂ කමිටුව - ඒ උපදේශක මණ්ඩලයේ කමිටුව - විසින් නිකුත් කරපු වාර්තාව පිළිබඳව ඉන්දියාව මේ වන තෙක් කිසිදු අදහසක් ඉදිරිපත් කරලා නැහැයි කියලා. ඉන්දියාව කිව්වා "අපි ඒ සඳහා පරීක්ෂණ කමිටුවක් පත් කරලා තිබෙනවා, ඒ කමිටුව මගින් තමයි ඒ පිළිබඳව අදහස් දක්වන්නේ" කියලා. අද වන විට මාස කිහිපයක් ගත වෙලා තිබෙනවා. අපි අසල්වැසි, මිත්‍ර, ඥාති කියලා කියන ඉන්දියානු ආණ්ඩුව මේ වාර්තාව පිළිබඳව වචනයක්වත් ප්‍රකාශ නොකිරීමෙන් බරපතළ ප්‍රශ්නයක් මතු කරලා තිබෙනවා. අද වන විටත් ඒ පිළිබඳව නිශ්චිතව, හරියට, සෘජුව පිළිතුරක් සපයලා නැහැ. ඒ විතරක් නොවෙයි, මැයි මාසයේ 30වැනි දා ආරම්භ වෙච්ච එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ කවුන්සිලයේදී ඒ - Human Rights Council එකේදී - ශ්‍රී ලංකාවේ ඇති වෙච්ච තත්ත්වය පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් පවත්වන්න ඕනෑ කියලා යෝජනාවක් ඉදිරිපත් වුණා. ඒ යෝජනාව ඉදිරිපත් වෙච්ච වෙලාවේ ශ්‍රී ලංකාව පැත්තේ ඉද ගෙන ඒ යෝජනාවට විරුද්ධව කටයුතු කළේ රටවල් හයයි.

ඒ, රුසියාව, චීනය, මැලේසියාව, බංග්ලාදේශය, පාකිස්තානය හා කියුබාව විතරයි. අඩුම ගණනේ මේ මිත්‍රයා, ඥාතියා, හිතවතා, යාළුවා ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් ඒ යෝජනාව එතකොට තමන්ගේ විරුද්ධත්වයවත් ප්‍රකාශයට පත් කළේ නැහැ. එහෙම නම් මේ මිත්‍රයාගේ සැබෑ මිත්‍රයින්වය පිළිබඳව අපට ප්‍රශ්නයක් මතු වෙනවා. සාධාරණ සැකයක් එනවා. ඒක ඔබතුමන්ලාගේ හෘදය සාක්ෂියටත් එන්න ඕනෑ. දේශපාලනයේ විවිධ අත් දැකීම් තිබෙන ඔබතුමන්ලාටත් ඒ ප්‍රශ්නාර්ථය එන්න ඕනෑ. ඉතින් එවැනි ක්‍රියාමාර්ග අනුගමනය කරන විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් සහිත ඉන්දියාවත් එක්ක තමයි අපි මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශයට අත්සන් කරන්නේ.

ඉන්දියාව ඒ දෙය කරද්දී ඉන්දියාවේ වුවමනාව පිළිබඳව අපට වැටහීමක් තිබෙනවාය කියා පූර්ව නිගමනයක ඉන්නවා නම් අපේ පැත්තෙන් අපි ප්‍රවේසම් වෙන්න ඕනෑ. අපේ පැත්තෙන් අපි ඉතාම සියුම් විය යුතුයි, මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනවලට අත්සන්

කියනකොට. අන්ත එතැනදී තමයි අපේ ප්‍රධාන විවේචනය තිබෙන්නේ. ඉන්දියාවේ වුවමනාව සඳහා මැදිහත්වීම පිළිබඳව දෙගිඩියාවක් නැහැ. ඒ පිළිබඳ ඉතිහාසමය අත් දැකීම්, වර්තමානමය අත්දැකීම්, යුද්ධය පැවති කාලයේ අත් දැකීම්, යුද්ධයට පසුව කාලයේ අත්දැකීම් ඕනෑ තරම් අපට තිබෙනවා. ඕනෑවටත් වඩා තිබෙනවා. ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ එවැනි අත් දැකීම් දහස් ගණනක් තිබියදී පවා, මෙවැනි මෑත අත් දැකීම් ගණනාවකුත් අපට තිබෙද්දී එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ වාර්තාව පිළිබඳව වචනයක්වත් කතා නොකරපු, මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේදී ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳව ඉදිරිපත් වුණු යෝජනාවේදී ඒ පිළිබඳව අපට කිසිදු සභායක් නොදක්වපු රටක් එක්ක අපි ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනවලට අත්සන් කරද්දී ප්‍රවේසම් නොවුණු එකයි. එතැනදී ප්‍රවේසම් විය යුතුව තිබුණු කාරණා ගණනාවක් තිබෙනවා. අන්ත එතැන බරපතල අඩුවක් තිබෙනවාය කියන කාරණය මම මතු කරන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ප්‍රධාන වශයෙන්ම මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ වාග් මාලාවේ තිබෙන්නේත් අධිකාරමය බලයක්, අධිකාරමය වචන පාවිච්චි කිරීමක්. එතැන් සිටම මේ ප්‍රශ්නය මතු වෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් ඒක ඉන්දියානු පාර්ශ්වය සහ ශ්‍රී ලංකා පාර්ශ්වයෙන් ඒකාබද්ධව සකස් කරන ලියවිල්ලක්. අපි දන්නවා මෙවැනි ලියවිල්ලක් හදන්නේ එහි විදේශ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරී මහත්වරු සහ ශ්‍රී ලංකාවේ විදේශ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරී මහත්වරුය කියන එක. නමුත් ඒ නිලධාරීන් මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනය හඳුරුවා කියා රජයකට, අමාත්‍ය මණ්ඩලයකට හෝ ඇමතිවරයකුට ඒ වග කීමෙන් මිදෙන්න බැහැ. ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ තිබෙන වචනයක් වචනයක් පාසා සමාලෝචනය කරලා ඒවා පිළිබඳව හොඳ විශ්ලේෂණයක් සහිතව අත්සන් තබන්න ඔහුට, ඇයට හෝ රජයට වග කීමක් තිබෙනවා.

නමුත් ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ එතැනයි. මේ වාග් මාලාවේම තිබෙන්නේ බරපතල ප්‍රශ්නයක්. තදින්ම කියා සිටිනවා; බලපෑම් කරනවා. "Urge" වැනි වචන පාවිච්චි කිරීමෙන් තමයි මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනය සකස් වෙන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, එම ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ මූලික කරුණු කිහිපයක් මා දැන් මතු කරන්න කැමැතියි.

විශේෂයෙන්ම ශ්‍රී ලංකාවේ ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථාව වෙනස් කිරීම පිළිබඳව එම ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයෙන් අපි එකඟ වෙනවා. ඒ ගැන අපට තදින්ම කියා සිටින්න ඉන්දියාවට හෝ කවර හෝ රටකට කිසිදු අයිතියක් නැහැ, කවර හෝ බලයක් නැහැ. අපි එහෙම බලයක් දෙනවා කියලා කියන්නේ, අපේ ස්වෛරීභාවය ගැන නොසලකා කටයුතු කරනවා කියන එකයි. ශ්‍රී ලංකාවේ ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථාව වෙනස් කිරීම පිළිබඳව එතැන පැහැදිලිව යෝජනා ඉදිරිපත් කරනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, මෙම ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ 5 වැනි වගන්තියේ ඉතා පැහැදිලිව මොනවාද කියන්නේ?

I quote :

"...early withdrawal of emergency regulations, investigations into allegations of human rights violations, restoration of normalcy in affected areas and redress of humanitarian concerns of affected families."

එහි කියන්නේ හදිසි නීතිය ඉවත් කරන්න, මානව හිමිකම් උල්ලංඝනයවීම ගැන එල්ල වන චෝදනා පිළිබඳව පරීක්ෂණ පවත්වන්න - investigations into allegations of human rights violations - කියන ඒවායි. ඉතින් මේක තමයි බැන් කී මුත් මහත්තයාගේ කමිටු වාර්තාවේ තිබෙන්නේ. ඊනියා දේශප්‍රේමී මහත්වරුන්ට, ඇල්වතුර බීලා උපවාස කරපු ඊනියා දේශප්‍රේමී මහත්වරුන්ට, උඩ දාගෙන කැ ගහන, බැන් කී මුත් මහත්තයාගේ

පඬයෝ පුවචන ඊනියා දේශප්‍රේමීන්ට කියන්න ඕනෑ, බැන් කී මුත් මහත්තයාගේ කමිටු වාර්තාවේ තිබෙන්නේත් මේවාම තමයි කියන එක. ඉන්දියාව ඒක කියන කොට ශබ්ද නැහැ. අනේ ඉන්නවා, කටේ පිටු හිර වෙලා වාගේ. ඒ, ඉන්දියාවේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනය. එහෙත් කිව්වා විතරක් නොවෙයි, අපි මෙහෙත් අත්සන් කරලා තිබෙන්නේ. ලියුම් යැව්වාට බැන් කී මුත් මහත්තයාගේ වාර්තාවට මෙහෙත් අත්සන් කරලා නැහැ නේ. නමුත් අපි එකඟ වෙලා තිබෙනවා. "බැන් කී මුත් මහත්තයාගේ වාර්තාවේ" කියා කියන කොට "ඒක අධිරාජ්‍යවාදී" කියලා කියනවා. ඒ අධිරාජ්‍යවාදී මැදිහත්වීමත්, ඒ වාර්තාවත් වැරදියි. ඒ අධිරාජ්‍යවාදීන් එක්ක අද එකට පෙළ ගැසිලා ඉන්න ඉන්දියානු මැදිහත්වීමත් වැරදියි. දෙකම වැරදියි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ නිසා එකක් වැරදියි, අනිත් එක හොඳයි, ඒකට අපි එකඟයි කියන දෙබිඩි පිළිවෙත වැරදියි කියන එක තමයි මා මතු කරන්නේ.

මේ කියන කරුණු ඉතා පැහැදිලිව UN Report එකේ තිබෙනවා. අපි කියනවා, ඒක අධිරාජ්‍යවාදියි කියලා. ඒක අධිරාජ්‍යවාදී තමයි. ඒක පිටුපස තිබෙන දේශපාලන වුවමනාව ඉතා පැහැදිලියි. ඒක වැරදියි; ඒක ප්‍රතික්ෂේප කරන්න ඕනෑ. එහෙම නම් මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ තිබෙන කරුණුවලට එකඟ වන්නේ කොහොමද? ඒ හා සමානව මේ කරුණුත් වැරදියි. මේ කරුණු සම්බන්ධයෙනුත් අපි සැලකිල්ල දක්වන්න ඕනෑ.

දැන් මෙතැනදී ඉතා පැහැදිලිව කියනවා, "භානියට පත් ප්‍රදේශවල සාමාන්‍ය තත්ත්වයක් ඇති කිරීම" කියලා. ඒක තමයි UN Report එකේත් කියන්නේ. උතුරේ military පාලනයක් තිබෙනවා. ඒ military පාලනය සාමාන්‍ය පාලනයක් දක්වා, සිවිල් පාලනයක් දක්වා ගෙනෙන්න කියනවා. ඒකට තමයි ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයෙන් අද එකඟ වෙලා තිබෙන්නේ.

ඊට පස්සේ තිබෙනවා, "භානියට පත් වුණු පවුල්වල මානුෂික අවශ්‍යතා ඉටු කිරීම" කියලා. ඒ වාගේ වාක්‍යයකුත් තිබෙනවා. ඒකට මැදිහත් වීමකුත් කරන්න කියනවා. ඒ දේශපාලන යෝජනා ගෙනෙන්න කියනවා.

ඊට අමතරව දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය පිළිබඳවත් මේකේ තිබෙනවා. ඒවා ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව වෙනස් කිරීම පිළිබඳ යෝජනා. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව වෙනස් කිරීම පිළිබඳ යෝජනා ගෙනෙන කොට, ඒ සඳහා අපට බලපෑම් කරන කොට, ඒවා කළ යුතුයි කියා අනිවාර්ය කරනකොට, ඒ වචන පාවිච්චි කරනකොට අපි ඒකට එකඟ වනවා.

එක පැත්තකින් මෙවැනි තත්ත්වයක් ඇති වන්නේ වෙන කවර හේතුවක් නිසාවත් නොවෙයි. අපි මුල සිටම මේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව පැහැදිලිව කිව්වා. අපි රටක් විධියට ශ්‍රී ලංකාව අභ්‍යන්තරයේ විසඳා ගත යුතු ප්‍රශ්න තමයි මේවා. අපේ රටේ හදිසි නීතිය ඉවත් කරලා, ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත වහාම අහෝසි කරලා මේ රටේ සාමාන්‍ය සිවිල් පරිපාලනය ස්ථාපිත කිරීම, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ස්ථාපිත කිරීම, විශේෂයෙන්ම උතුරු පළාතේ සාමාන්‍ය සිවිල් පරිපාලනය ස්ථාපිත කිරීම කරන්න ඕනෑ. ඒවා කරන්න බැන් කී මුත් මහත්මයා කියන තෙක් ඉන්න ඕනෑත් නැහැ; ඉන්දියාවේ මන්මෝහන් සිං මහත්මයා කියන තෙක් ඉන්න ඕනෑත් නැහැ. ඒවා අප විසින් ඉටු කළ යුතු වගකීම් හා යුතුකම්. ඒකට තමයි රටක් පාලනය කරනවා කියලා කියන්නේ. අද මෙවැනි ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනවලට ගිහිත් රටේ ස්වෛරීභාවය පාවා දීලා, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සංශෝධනය කරන්න ඉන්දියාව කියන තෙක් ඉඳලා, ඉන්දියාවත් එක්ක ඒකාබද්ධ ගිවිසුම් ගහන තත්ත්වයට පත් වන්න සිද්ධ වුණේ වෙන මොනවත් නිසා නොවෙයි, අපි අභ්‍යන්තරයේ කර ගත යුතු වෙනස්කම් නොකර ගත් නිසා.

මෙතැන ප්‍රධාන කරුණු දෙකක් තිබෙනවා. එකක් තමයි, අපි රටක් විධියට අභ්‍යන්තරයේ කළ යුතු සමාජ වෙනස්කම් තවම

[ගරු විජිත හේරත් මහතා]

කරලා නැති එක. අපි තවම හදිසි නීතිය අහෝසි කරලා නැහැ; හදිසි නීතිය ඉවත් කරලා නැහැ. හදිසි නීතිය ඉවත් කරනවාය කියලා ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරු විවිධ මාධ්‍යවලට විවිධ ප්‍රකාශ නිකුත් කළා, මානව හිමිකම් සම්බන්ධව එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය කැඳවන අවස්ථාවේ. හැබැයි, මේ සතියේ පසු ගිය 05 වන දා හදිසි නීතිය නැවත දීර්ඝ කර ගනු ලැබුවා. ඒ වාගේ බොරුවට, වංචාකාරී විධියට ප්‍රකාශ නිකුත් කරලා හදිසි නීතිය නැවත දීර්ඝ කිරීම නොවෙයි කළ යුතු වන්නේ. මන්මෝහන් සිං මහත්මයාලා ගිවිසුම් ගහලා බල කරන තෙක්, බලපෑම කරන තෙක් අපි ඉන්න ඕනෑ නැහැ අපේ යුතුකම් ඉටු කරන්න. ඒවා අපි කළ යුතුව තිබුණු දේවල්. එම නිසා ඒ වැරද්ද තිබෙනවා. මෙවැනි ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශන, මෙවැනි ගිවිසුම්වලට අපට යන්න වෙලා තිබෙන්නේ අපි අපේ රට තුළ සිද්ධ කර ගත යුතු සමාජමය, ව්‍යුහාත්මක ප්‍රගතිශීලී කර්තව්‍යයන් ඉටු නොකිරීම නිසායි. ඔවුන් අපට ආදර්ශ නොවෙයි මේවා කියන්නේ. ඒක අපි ඉතා පැහැදිලිව දන්නවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය හෝ ඉන්දියාව හෝ කවරකු හෝ ශ්‍රී ලංකාවේ දෙමළ ජනතාව ගැන ආදරයෙන් කියන දේවල් නොවෙයි මේවා. ශ්‍රී ලංකාවේ දෙමළ ජනතාව ගැන එහෙම ආදරයක් තිබෙනවා නම් ඒ වෙනුවෙන් කළ යුතු යුතුකම්, වගකීම් ගොඩක් තිබෙනවා. මා ඒවා පසුව කියන්නම්. හැබැයි ඒ කිසිවක් සඳහා මැදිහත් වන්නේ නැතුව, ඒ අභ්‍යන්තර ප්‍රශ්නය දඩ මීමා කර ගෙන හදපු මේ ලියවිල්ලේ තිබෙන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ දෙමළ ජනතාව මුහුණ දෙන ප්‍රශ්න පිළිබඳ පූර්විකාවක්. අවතැන් වූ ජනතාව මුහුණ දෙන ගැටලු, උතුරේ ජනතාවට තිබෙන ප්‍රශ්න තමයි මේකේ තිබෙන්නේ. ඒවා තමයි ඒ අය පාවිච්චි කර ගන්නේ. ඒවා පාවිච්චි කර ගන්න අපි ඉඩ දීලා තිබෙනවා. අනිත් පැත්තෙන් ඔවුන් ඒ ප්‍රශ්න පාවිච්චි කර ගන්නවා, ඔවුන්ගේ වෙනත් වුවමනාවන් සඳහා. ඒක මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනය තුළ ඉතා පැහැදිලිව තිබෙනවා.

මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ 5 වන වගන්තියේ අවතැන් වූ ජනතාවගේ ප්‍රශ්නය ගැන ඉතා පැහැදිලිව කථා කරනවා. LLRC පිළිබඳව සාකච්ඡා කරනවා. ඒ වාගේම IAAC - Inter-Agency Advisory Committee - එක පිළිබඳව සාකච්ඡා කරනවා. ඒවා පිළිබඳව කථා කරලා තමයි - විශේෂයෙන්ම රඳවා ගැනීම, නීතිය හා විධානය, පරිපාලනය, භාෂා ප්‍රශ්නය ආදී උතුරේ ජනතාව මුහුණ දෙන ප්‍රශ්න පිළිබඳව අපේ විශේෂ සැලකිල්ලක් තිබෙනවාය කියලා මේ පස්වැනි වගන්තියෙන් කියලා තමයි- දේශපාලන යෝජනා පිළිබඳව මැදිහත් වෙලා තිබෙන්නේ. ඒක තමයි ප්‍රශ්නය. අපි එවැනි ප්‍රශ්න ඉතිරි කිරීම නිසා තමයි ඔවුන්ට ප්‍රචවර්තමය තිබෙන්නේ මෙවැනි බලපෑමක් කරන්න. ඒ දේවල්ට අපේ පාර්ශ්වයෙන් - ශ්‍රී ලංකාව පාර්ශ්වයෙන්- අත්සන් තැබීම හරහා අනෙක් අතට අපි ඔවුන් ඉදිරියේ පිළිගෙන තිබෙනවා එවැනි තත්ත්වයක් තිබෙනවා කියලා. තර්කානුකූලව බැලුවාම එය ඉතා පැහැදිලියි. ආණ්ඩුව අද එය පිළිගෙන තිබෙනවා. එහි ඉතා පැහැදිලිව කියනවා, "Restoration of normalcy in affected areas" කියලා. එහෙම නම්, ආණ්ඩුව -ගරු ජී.එල්. පිරිස් විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා- ඒකට අත්සන් තබනවා කියන්නේ, උතුරේ normalcy එකක් නැහැ -ඒ affected areas වල normalcy තත්ත්වයක් නැහැ කියලා- එතුමා පිළිගෙන තිබෙන බවයි. ඒක තමයි මම කිව්වේ. එවැනි දෙයකට අත්සන් තැබීමෙන් බරපතළ ප්‍රශ්න මතු වනවාය කියන කාරණයයි මා නැවත මතු කරන්නේ.

ඒ විතරක් නොවෙයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි. මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ ඉතා පැහැදිලිව ආර්ථික ක්ෂේත්‍රයට අදාළ යෝජනා ගණනාවක් තිබෙනවා. ඒ යෝජනා එන්නේ ගරු ජනාධිපතිතුමා මීට කලින් -2010 ජුනි මාසයේ 11 වැනි දා- ඉන්දියාවේ කරන ලද සංචාරයේදී මන්මෝහන් සිං මහතා සමඟ පැවැත්වූ සාකච්ඡාවලදීය. එහිදී වගන්ති 45කින් යුක්ත ඒකාබද්ධ

ප්‍රකාශනයකට අත්සන් කළා. විශේෂයෙන්ම උතුරේ සහ නැගෙනහිර නිදහස් කර ගත්ත ප්‍රදේශවල ආර්ථික ක්ෂේත්‍රයේ, ආරක්ෂක ක්ෂේත්‍රයේ, ඒ වාගේම රටේ දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයේ කරුණු ගණනාවකට අදාළව අත්සන් තැබුවා. ඒ අනුව තමයි මේ යෝජනා ඉදිරියට එන්නේ. මේක ජී.එල්. පිරිස් මහත්මයා පෞද්ගලිකව කරපු වැරද්දක් කියලා අපි දකින්නේ නැහැ. ආණ්ඩුවක් විධියට මෑත ඉතිහාසයේ අනුගමනය කරපු ඒ ප්‍රතිපත්තියේ දිගුවක් මේක. ඒ ක්‍රියා දාමයේම තවත් දිගුවක් තමයි මේ ඉස්සරහට ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ. මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ තිබෙන්නේ කලින් එකඟ වෙච්ච දේවල් යළි තහවුරු කර ගෙන කඩිනම් කරලා -ඉක්මන් කරලා- ක්‍රියාත්මක කිරීම පිළිබඳ කරුණු. එහි ඉතා පැහැදිලිව තිබෙනවා, නිදහස් කර ගත්ත කන්කසන්තුරේ වරායේ පුනරුත්ථාපන කටයුතු සම්බන්ධයෙන්.

ඒ විතරක් නොවෙයි. පලාලි ගුවන් තොටුපොළ ගැනත් තිබෙනවා. මීට කලින් 2002-2003 වකවානුවේදීත්, එනම් එක්සත් ජාතික පක්ෂය පාලන බලයේ හිටපු කාලයේදීත් -ගරු ජී.එල්. පිරිස් ඇමතිතුමා එදා ආණ්ඩු පක්ෂය නියෝජනය කරපු වෙලාවේදී - පලාලි ගුවන් තොටුපොළ සම්බන්ධයෙන් ඉන්දියාව පැත්තෙන් යෝජනා කළා, "අපි පලාලි ගුවන් තොටුපොළ පුනරුත්ථාපනය කරන්නම්" කියලා. හැබැයි එහෙම කියන කොට කොන්දේසි තුනක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ ගිවිසුම් අත්සන් කරද්දී ප්‍රධාන කොන්දේසි තුනක් ඉදිරිපත් කළා. මොනවාද ඒ කොන්දේසි? පලාලි ගුවන් තොටුපොළ අලුත්වැඩියා කරනවා නම්, ඒ අලුත්වැඩියාවෙන් පස්සේ නැවත අලුත්වැඩියාවක් කරනවා නම් ඒ අලුත්වැඩියාව අප අනිවාර්යයෙන්ම ඉන්දියාවටම භාර දෙන්න ඕනෑ. එය වෙන කිසිදු රටකට, සමාගමකට භාර දෙන්න බැහැ. පළමුවැනි කොන්දේසිය ඒක. ඉන්දියාව එකඟ වෙනවා, ශ්‍රී ලංකාවේ යාපනයේ පලාලි ගුවන් තොටුපොළ පුනරුත්ථාපනය කරන්න, අලුත්වැඩියා කරන්න. හැබැයි පළමුවැනි කොන්දේසිය මේකයි. ඒ අලුත්වැඩියාවෙන් පස්සේ නැවත අලුත්වැඩියාවක් කරනවා නම් එය අනිවාර්යයෙන්ම ඉන්දියාවටම භාර දෙන්න ඕනෑ, වෙන කාටවත් භාර දෙන්න බැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, දෙවැනි කොන්දේසිය, එය තුන්වැනි පාර්ශ්වයකට පාවිච්චි කිරීමට නොදිය යුතුය කියන එකයි. ඒ කියන්නේ මොකක්ද? අලුත්වැඩියා කරන ලද පලාලි ගුවන් තොටුපොළ පාර්ශ්ව දෙකකට පමණයි පාවිච්චි කරන්න පුළුවන්. ඒ කියන්නේ ඉන්දියාවට සහ ශ්‍රී ලංකාවට විතරයි. වෙනත් කිසිදු පාර්ශ්වයකට පාවිච්චි කරන්න දෙන්න බැහැ. වෙනත් කිසිදු පාර්ශ්වයකට පාවිච්චි කරන්න නොදෙන එක ජාතික ආරක්ෂාව සම්බන්ධයෙන් හොඳයි. හැබැයි ඉන්දියාව අපට කොන්දේසියක් දමනවා, "අපට විතරයි. වෙන කාටවත් බැහැ" කියලා. මේවා තමයි පලාලි ගුවන් තොටුපොළ අලුත්වැඩියා කරනවා නම් ඒ පැත්තෙන් ඉදිරිපත් වෙච්ච මූලික කොන්දේසි.

තුන්වැනි කොන්දේසිය, අවශ්‍ය වෙලාවකදී එය ඉන්දියාවට පාවිච්චි කරන්න ලබා දිය යුතුය කියන එකයි. ඉන්දියාවට අවශ්‍ය නම් ඒක පාවිච්චි කරන්න, ඕනෑම වෙලාවක ඒක ඉන්දියාවට ලබා දෙන්න අපි බැඳිලා ඉන්නවා. මෙන්න කොන්දේසි තුන. ඉතින් පලාලි ගුවන් තොටුපොළ මෙහෙම පුනරුත්ථාපනය කරලා මොකටද? ඒක ඉන්දියා ලොකු අයියාට ශ්‍රී ලංකා වූව් නංගි යට වීමක් නොවෙයිද? එහෙම කොන්දේසිවලට, ගිවිසුම්වලට, එකඟතාවලට යෑම තුළ රටේ ආරක්ෂාව පිළිබඳ බරපතළ ප්‍රශ්නයක් පැන නඟින්නේ නැද්ද? එහෙම පුනරුත්ථාපනය කර ගන්නා පලාලි ගුවන් තොටුපොළෙන් ශ්‍රී ලංකාවට ඇති ප්‍රයෝජනය මොකක්ද? ඒ නිසා බරපතළ ප්‍රශ්න මතු වෙලා තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. අපට මතකයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමා 2008 ඔක්තෝබර් මාසයේ අතිවිශේෂ ගැසට් නිවේදනයක් නිකුත් කළ බව.

එදා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අංක 1467/3 දරන අති විශේෂ ගැසට් නිවේදනය නිකුත් කරලා, ලෝකයේ තිබෙන අග්‍ර ගණයේ ස්වභාවික වරාය, ශ්‍රී ලංකාවේ ආර්ථික වශයෙන්, ආරක්ෂක උපාය මාර්ගික වශයෙන් තිබෙන ඉතාම වටිනා ස්වභාවික සම්පත, ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ පෙන්ටගනයේ ආරක්ෂක සිතියමේ පවා තිහකින් සඳහන් කරලා නම් කරලා තිබෙන ඒ ත්‍රිකුණාමල වරාය ආශ්‍රිත වර්ග කිලෝමීටර් 679ක භූමි ප්‍රමාණය, ඒ මුළු කලාපයම ශ්‍රී ලංකා ආයෝජන මණ්ඩලයට අයිති කලාපයක් බවට පත් කරලා, ඉන්දියාව සඳහා වෙන් කරපු ආයෝජන කලාපයක් බවට වෙන් කරලා දීලා තිබෙනවා. ඒ, එදා අපේ රටේ හමුදාවේ සොල්දාදුවන් ජීවිත පරිත්‍යාගයෙන් නිදහස් කර ගත්ත භූමිය; දෙමළ ජනතාවගේ අයිතිය වෙනුවෙන්, විශේෂයෙන්ම ත්‍රිකුණාමල දිස්ත්‍රික්කයේ දෙමළ ජනතාවගේ අයිතිය වෙනුවෙන් ඉතුරු වෙලා තිබෙන භූමිය. ඒ භූමිය තමයි මේ අති විශේෂ ගැසට් නිවේදනය මගින් ඉන්දියාවේ චුවන්තාවට පවරා දීලා තිබෙන්නේ.

මේ කලාපයට මුළුමනින්ම අයිතිය මුත්තුර් ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය; කින්නියා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය; ග්‍රාම නිලධාරී වසම් 12ක් තිබෙන තම්පලාගම දකුණු ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය. ඒ වාගේම, ඒ වාගේ ඉඳලා කිලෝමීටරයක් දුර ප්‍රදේශයට අයත් ඒ - 6 පාර. ඒ කියන්නේ ත්‍රිකුණාමල - කොළඹ පාර හා ඒ පාරේ බටහිර රේඛාවට අයිති සියලු ප්‍රදේශ. ඒ විතරක් නොවෙයි. කඩවත් සතර ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය, කුවිවෙලි ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ ග්‍රාම නිලධාරී වසම් 7ක්. කන්නලේ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ ග්‍රාම නිලධාරී වසම් 14ක් හා එහේ ඉඳලා කිලෝමීටරයක් දුර කොළඹ - ත්‍රිකුණාමල පාරේ බටහිර මධ්‍ය රේඛාවට අයිති සියලු ප්‍රදේශ. මේ, නිදහස් කර ගත්තු භූමිය. කොළඹ දිස්ත්‍රික්කය වාගේ භූමි ප්‍රමාණයක්. වර්ග කිලෝමීටර් 679ක භූමි ප්‍රමාණයක්. හරියටම ගත්තොත් කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයට ආසන්න භූමි ප්‍රමාණයක් විශේෂිත ආර්ථික කලාපය විධියට නම් කරලා, ඉන්දියානු අවශ්‍යතාවන්ට පාවිච්චි කරන්න අද භාර දීලා තිබෙනවා, ගැසට් නිවේදනයක් මගින්.

අපි කවුරුත් දන්නවා, ඒ ප්‍රදේශයේ වැඩිපුර ජීවත් වෙන්නේ දෙමළ ජනතාව බව. එතකොට ඒ දෙමළ ජනතාවගේ සාම්ප්‍රදායික ඉඩම්, ඒ ජීවත් වීමේ අයිතිය තමයි මේ නැති කරලා තිබෙන්නේ. දෙමළ ජනතාව සම්බන්ධයෙන් ආදරයෙන් කථා කරන ඉන්දියාව ශ්‍රී ලංකා ආණ්ඩුවේ අනුමැතියට යටත්ව අද මැදිහත් වෙලා තිබෙන්නේ ඇත්තටම දෙමළ ජනතාව ගැන හිතන්න නොවෙයි. ඒක ඉතා පැහැදිලියි මේ උදාහරණ අනුව.

විශේෂයෙන්ම අපි කවුරුත් දන්නවා, ඒ කලාපය ඇතුළේ තිබෙන පුල්මඩෙයි බනිජ නිධිය ගැන. ඒ පුල්මඩෙයි බනිජ නිධිය ආසන්නයේ සිට සාම්පූර්ණ දක්වායි අධිවේගී මාර්ගය හදන්නේ. මං තීරු හතරක් සහිත ඒ අධිවේගී මාර්ගය “ගාන්ධි මාවත” නමින් නම් කරලා තිබෙනවා. ඒ ගාන්ධි මාවත මොකටද ඉන්දියාව මැදිහත් වෙලා මේ තරම් ආදරයෙන් අපට හඳලා දෙන්නේ? නිකම් නොවෙයි ණය ආධාර යටතේ. පුල්මඩෙයි බනිජ නිධිය ලෝකයේ වටිනාම බනිජ සම්පත්, දුර්ලභ සංඝයේ බනිජ සම්පත් තිබෙන නිධියක්. ඉල්මනයිට්, රුට්ලි, සර්කෝන්, මොනසයිට් කියන වටිනාම, අග්‍ර ගණය බනිජ සම්පත් තිබෙන බනිජ නිධිය. ඒ පුල්මඩෙයි බනිජ නිධියේ සියයට 49ක කොටස් ඉන්දියානු සමාගමකට දුන්නා.

අද ඒ බනිජ නිධිය අධිවේගී මාර්ගය -ගාන්ධි මාවත- හරහා සාම්පූර්ණ ජැටියට ගෙනෙන්න අවශ්‍ය කරන පාර තමයි මේ හඳුවේ. සාම්පූර්ණ ජැටිය අලුත්වැඩිය කරලා දෙනවා. ඒකට ණය ආධාර දෙනවා. ඒ අධිවේගී මාර්ගය -ගාන්ධි මාවත- හඳලා දෙන්න ණය ආධාර දෙනවා. මේ කලාපය මැදින් එන ඒ පාර දිගේ තමයි ඒ අග්‍ර ගණය, වටිනා මූල ද්‍රව්‍ය සහිත බනිජ වැලි ගෙනෙන්නේ. ඒකට අවශ්‍ය කරන ඉඩ කඩ තමයි මේ හඳලා දෙන්නේ.

අපි කවුරුත් දන්නවා ඉල්මනයිට් කියන්නේ ලෝකයේ තිබෙන ඉතාම වටිනා බනිජ සම්පතක් බව. මේ ඉල්මනයිට් බනිජ ද්‍රව්‍යයෙන් අපි නිස්සාරණය කර ගන්නා ටයිටේනියම් සෙල්සියස් අංශක 800ක උෂ්ණත්වයට රත් කළාට පස්සේ තමයි ටයිටේනියම් නයිට්‍රේට් හැදෙන්නේ. ඒ ටයිටේනියම් නයිට්‍රේට් පොළොව මතු පිට හොයා ගන්න බැහැ. ලෝකයේ කොහේවත් නැහැ. භූගර්භය පතුලේ, මුහුදු පතුලේ තිබෙන බනිජ වැලිත් එක්කයි තිබෙන්නේ. ඉතාම වටිනා ලෝභයක්. ඒ ටයිටේනියම් නයිට්‍රේට් තිබෙන ඉල්මනයිට් බනිජ නිධිය අද ඉන්දියානු සමාගමකට පවරා දී තිබෙනවා. ඒ සම්පත් ටික ගෙන යන්න අවශ්‍ය කරන යටිතල පහසුකම් දීලා තිබෙනවා.

එදා පෘතුගීසීන්, ලන්දේසීන්, ඉංග්‍රීසීන් ලංකාව ආක්‍රමණය කරලා අත්තිමට අපේ රේල් පාරවල් ටික හඳලා, දුම්රිය පොළවල් ටික හඳලා, පාරවල් ටික හඳලා අපට යම් යටිතල පහසුකමක් ඉතිරි කරලා ගියා තමයි. හැබැයි ඒ කළේ අපට ආදරේට නොවෙයි. අපේ ශ්‍රී ලංකාවේ තේ වගාව ඇති කරලා ඒ තේ දළ ටික නෙළා ගෙන, ඒ සම්පත ගෙන යන්නයි ඒ දේවල් කළේ. ඒකට තමයි වරාය හැදුවේ. ඒකට තමයි ගුවන් තොටුපොළ අලුත්වැඩියා කළේ. අද අපේ රටට යටිතල පහසුකම් එනවා. ඒ ගැන අපි සතුටු වෙනවා. බැලූ බැල්මට ඇතැම් අයට හිතෙනවා ඇති, මේ යටිතල පහසුකම් එනවාට ඇයි මේ විරුද්ධ කියලා. නැහැ, අපි ඒකට විරුද්ධ නැහැ. කිසි සේත්ම විරුද්ධ නැහැ. ඒ සංවර්ධනය හොඳයි. හැබැයි ඒ සංවර්ධනය එන කොට ඒකේ ප්‍රතිලාභය මොකක්ද කියන එක, ඒකේ ගනු දෙනුව මොකක්ද කියන එක ගැන අපි හරියට සාකච්ඡා කර ගන්න ඕනෑ. අන්න එතැන තමයි වැරද්ද තිබෙන්නේ. ඒක win-win ප්‍රතිපත්තිය ඇතුළේ වෙන්න ඕනෑ; පණහට පණහ ප්‍රතිපත්ති ඇතුළේ වෙන්න ඕනෑ. අපේ භූමිය; අපේ බනිජ සම්පත්; අපේ ශ්‍රමය. ඒ සියල්ල අපේ නම්, ඒකේ වැඩි පංගුව එහෙට යන විධියට නොවෙයි අපි ගිවිසුම් ගහන්න ඕනෑ; එකඟතාවන්වලට එන්න ඕනෑ. නමුත් අද සිද්ධ වෙමින් පවතින්නේ ඒක නොවෙයි.

මූල්‍යානුරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමානි, ඒ වාගේමයි 2010 ජුනි මාසයේ 9 වැනි දා අත්සන් කළ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනය. ජනාධිපතිතුමා අත්සන් කරපු එම ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනය තුළ ඉතා පැහැදිලිව තිබෙනවා, සාම්පූර්ණ බලාගාරය පිළිබඳ යෝජනාව. The National Thermal Power Corporation - NTPC - එක සහ ශ්‍රී ලංකාවේ විදුලිබල මණ්ඩලය අතර ඇති වන එකඟතාවෙන් ඇති වන සාම්පූර්ණ බලාගාරය පිළිබඳ යෝජනාව. බලාගාරයක් එන එක හොඳයි. රටේ බලශක්ති අර්බුදය තිබෙනවා. අදත් ලයිට් නැහැ. ලයිට් කපනවා. එහෙම ප්‍රශ්නවෙන්නේ තිබෙන්නේ. ඉතින් එවැනි තත්ත්වයක් තුළ විදුලි බලාගාරයක් හැදෙන එක තරකයි කියලා කාටවත් කියන්න බැහැ. ඒක හොඳයි. හැබැයි ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ අපි මේ සාම්පූර්ණ බලාගාරය හදන්නේ මොන කොන්දේසිවලට යටත් වෙලාද, ඉන්දියාව අපට ඉදිරිපත් කරන කොන්දේසි මොනවාද කියන එකයි. සාම්පූර්ණ බලාගාරයේ ව්‍යාපෘතිය ආරම්භ කරද්දී ඉන්දියාව ඉතා පැහැදිලිව කිව්වා, මෙගා වොට් 500ක ධාරිතාවකින් යුක්ත බලාගාරයක් හදනවා, මෙගා වොට් 1000ක් දක්වා ඉදිරියේදී වැඩි කරන්න බලාපොරොත්තු වනවා කියා. දැනට මෙගා වොට් 500යි. මෙගා වොට් 1000 දක්වා වැඩි කරන්න බලාපොරොත්තු වනවා කිව්වා. ඒ මෙගා වොට් 1000ක් දක්වා මෙක වැඩි කළාට පස්සේ සාම්පූර්ණ බලාගාරයේ ඉඳලා ඉන්දියාවටත් අපි විදුලිය අරගෙන යනවා කියලා කිව්වා. ඉතින් මේවා විහිළුනේ.

පසු ගිය කාලයේ විදුලිබල අමාත්‍යාංශය ගත්ත වැරදි තීරණවලදී ලාභයි කියලා පෙන්වුවානේ. මහා ලොකුවට කෑ ගහලා කිව්වා, "විදුලිබල මණ්ඩලයෙන් ලාභයි, ලාභයි" කියලා. කොහොමද ලාභ ලබලා තිබෙන්නේ? එදා power generation එක ඇතුළු වෙනත් පෞද්ගලික ආයතනවලින් ඉන්ධන සහ විදුලිය ඒකක මිලදී ගත්තේ නැහැ. කිසිදු දුර දිග බැලීමකින් තොරව, අනාගතයේ මොකක්ද වෙන්නේ කියලා හිතන්නේ බලන්නේ

[ගරු විජිත හේරත් මහතා]

නැතිව ජල විදුලි බලාගාරවලින් විතරක් විදුලිය නිෂ්පාදනය කළා. ඒ අයට කිවවා, අපි විදුලිය ගන්නේ නැහැ කියලා. දැන් මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? සියලු ජලාශවල වතුර සිඳි ගොස් තිබෙනවා. දැන් අද ජල විදුලිය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් මතු වෙලා දැන් ඇමතිවරයාටම කියන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා, "ලයිට් කපන්න වෙනවා. කරන්න දෙයක් නැහැ." කියලා. "කරුණාකර, ලයිට් off කර ගෙන ඉන්න" කියලා ආයාචනය කරන්න වෙලා තිබෙනවා. ඉතින් මෙහෙම තත්ත්වයක් තිබියදී අද මේ සාම්පූර්ණ බලාගාරයෙන් නිපදවන විදුලිය ඉන්දියාවට යවන්න කපා කරනවා.

මහවැලි ව්‍යාපාරය පටන් ගත්ත වෙලාවෙන් මහවැලි ව්‍යාපෘතිය පිළිබඳව අදහස් දක්වද්දී මෙහෙම දේවල් කිව්වා. මහවැලි ව්‍යාපෘතිය ඇතුළේ කෘෂිකර්මය දියුණු වෙනවා, යෝජනා ක්‍රම කිහිපයක් එනවා, ඒවා හැදෑරීමට පස්සේ විදුලිය නිෂ්පාදනය වැඩි වෙනවා, විදුලිය කියන්නේ කාර්මික නිෂ්පාදනයට අත්‍යවශ්‍ය ප්‍රබල සාධකයක්, අපිට විදුලිය වැඩියි, අතිරික්ත වන විදුලිය අපි ඉන්දියාවටත් අපනයනය කරනවා කියලා කිව්වා. මීට දශක තුනකට කලින්ම එහෙම කිව්වේ. එදා සිහිනයක් මවලා පෙන්නවා ලංකාවේ විදුලිය අතිරික්තය අපි ඉන්දියාවට අපනයනය කරනවා කියලා. අද දශක තුනකට පස්සේ නැවත අපට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා ඉන්දියාවෙන් විදුලිය ආනයනය කරන්න. මේ සාම්පූර්ණ බලාගාරය තුළ අද බලාපොරොත්තු වන තත්ත්වය මොකක්ද? මොනවාද ඒකේ ගිවිසුමේ තිබෙන කොන්දේසි? පළමු වැනි කොන්දේසිය මොකක්ද? සාම්පූර්ණ බලාගාරයේ විදුලිය නිපදවීම NTPC සමාගමටය කියන එක. ඊළඟට, බෙදා හැරීම, බෙදා හැරීම විතරක් නොවෙයි, බෙදා හැරීමට පස්සේ මුදල් එකතු කිරීම ආදී ඒ සියලු කටයුතු එම ඉන්දියානු සමාගමට දෙන්න ඕනෑ. විදුලිය නිපදවීම, බෙදා හැරීම සහ මුදල් එකතු කිරීම කියන ඒ කරුණු තුනම ඒ ඉන්දියානු සමාගමට දෙන්න ඕනෑ.

ඒක තමයි කොන්දේසිය. අපේ රටේ ලංකා විදුලිබල මණ්ඩල පනතට අනුව විදුලිය බෙදා හැරීමේ කටයුතු කරන්නේ විදුලිබල මණ්ඩලයයි. මුදල් එකතු කිරීම කරන්නේ විදුලිබල මණ්ඩලයයි. ඒ බලය කාටවත් දීලා නැහැ. දැනට ශ්‍රී ලංකාවේ පවත්නා ලංකා විදුලිබල මණ්ඩල පනතත් වෙනස් කරන්න තමයි මේ කොන්දේසි හරහා අපට බලපෑම් කරන්නේ. ඒ සියලු බලය ඉන්දියාවේ NTPC සමාගමටයි පවරන්නේ. ඒක තමයි ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයෙන් නැවත තහවුරු කරලා කියන්නේ, අපි සාම්පූර්ණ බලාගාරයේ කොන්දේසි ඉක්මනින් ඉටු කරන්න ලැහැස්ති වනවා - සුදානම් වනවා - කියලා. සාම්පූර්ණ ප්‍රදේශයේ ජීවත් වෙව්ව හාර දහසකට වැඩි දෙමළ ජනතාව අද පිටමං කරලා අවුරුදු පහකට වැඩියි. සාම්පූර්ණ ප්‍රදේශයේ වැව් 41ක් තිබෙනවා; කෝවිල් 4ක් තිබෙනවා; පාසල් 4ක් තිබෙනවා. අද ඒ කෝවිලකට යන්න, පාසලකට යන්න, වැවක තිබෙන වතුර බිංදුවක්වත් ගන්න සාම්පූර්ණ ප්‍රදේශයේ ඉන්න දෙමළ ජනතාවට අයිතියක් දීලා නැහැ.

සාම්පූර්ණ බලාගාර ව්‍යාපෘතිය හින්දා එහි ජීවත් වූණු දෙමළ ජනතාව මුළුමනින්ම පලවා හැරලා අවුරුදු පහකට වැඩි කාලයක් තිස්සේ තවමත් අනාථ කඳවුරුවල තිබෙන ලැලි ගෙවල්වල, කුඩාරම්වල ජීවත් වනවා. ඉන්දියාව දෙමළ ජනතාවට සැබවින්ම ආදරෙයි නම්, ඒ දෙමළ ජනතාව ගැන ඇත්තටම කඳුළු හෙළනවා නම්, ඒ සාම්පූර්ණ ප්‍රදේශයේ ජීවත් වූණු දෙමළ ජනතාව අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ අවතැන් වෙලා ඉන්න බැහැ. ඒක ඉතා පැහැදිලියි. මේ හුදු ශ්‍රී ලංකාවේ දෙමළ ජනතාව පිළිබඳව හටගත් ආදරයක් නොවෙයි. මේ කිඹුල් කඳුළු හෙළීමක්. මේ කිඹුල් කඳුළු හෙළීම ඇතුළේ තමයි සාම්පූර්ණව ජීවත් වූණු දෙමළ ජනතාව පළවා හැරලා, ශ්‍රී ලංකාවේ ආණ්ඩුවට කොන්දේසි ඉදිරිපත් කරලා, ඔවුන්ගේ ආර්ථික වුවමනා පෙරටු කර ගත්ත සාම්පූර්ණ බලාගාර ව්‍යාපෘතිය ක්‍රියාත්මක කරන්න ලැහැස්ති වන්නේ. ඒකට තමයි

ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනය තුළ නැවත තහවුරු කිරීමක් දීලා තිබෙන්නේ. ඒක තමයි 2010 ජුනි මාසයේ අත්සන් කරපු ඒකාබද්ධ ගිවිසුමේ ඉතා පැහැදිලිව සඳහන් වන්නේ. මෙගාවොට් 500ක ධාරිතාවකින් යුක්ත ඒ බලාගාරය ඉන්දියානු සමාගමක් සතු බලාගාරයක්. නිපදවීම, බෙදා හැරීම, මුදල් එකතු කිරීම සියල්ල ඒ සමාගමට අයිති වන බලාගාරයක්.

ඊ ළඟට, 2010 ජුනි මාසයේම අත්සන් කරපු ගිවිසුමේ තවත් එක් කාරණයක් විධියට තිබෙනවා, ඉන්දියාවේ දැනුස්කොඩියේ ඉදලා තලෙයිමන්නාරම දක්වා මුහුද යටින් cable ඇදලා මෙගාවොට් 1,000ක විදුලිය ධාරිතාවක් ඉන්දියාවෙන් ආනයනය කරන්න. එය ඩොලර් මිලියන 450ක ව්‍යාපෘතියක්. ඒ ව්‍යාපෘතිය ඇතුළේ මෙගාවොට් දාහයි, සාම්පූර්ණ බලාගාරයේ මෙගාවොට් 500යි, ඒ දෙකම එකතු වුණාම මෙගාවොට් 1,500යි. පුත්තලම දිස්ත්‍රික්කයේ උප්පුදළුව ප්‍රදේශයේ සුළං විදුලිබල ව්‍යාපෘතියෙන් උත්පාදනය වනවා මෙගාවොට් 100ක්. ඒක දෙන්නේත් OGPL - Orient Green Power Company Limited - කියන ඉන්දියානු සමාගමටයි. එතකොට මේ බලාපොරොත්තු වන මෙගාවොට් 1,600 කියන්නේ පුංචි එකක් නොවෙයි. දැනට ලංකාවේ නිපදවන විදුලි බලයෙන් සියයට 50කට ආසන්න ප්‍රමාණයක්. ඒ කියන්නේ ලංකාවේ පරිභෝජනය සඳහා දැනට පාවිච්චි කරන විදුලිය ප්‍රමාණයෙන් සියයට 50ක විදුලිය උත්පාදනය කිරීමේ බලය, බෙදා හැරීමේ බලය, මුදල් එකතු කිරීමේ සම්පූර්ණ බලය ඉන්දියානු සමාගමවලට පවරනවා; ඉන්දියාවට පවරනවා.

මේක බරපතළ තත්ත්වයක්. ශ්‍රී ලංකාවේ බල ශක්තියෙහි ස්වෛරීත්වය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්. ඕනෑම රටක කාර්මික සංවර්ධනයට - ඕනෑම රටක සංවර්ධනයට - බලශක්තිය අත්‍යවශ්‍ය සාධකයක්. හැබැයි ඒ බලශක්තියේ අයිතිය තිබෙන්න ඕනෑ ඒ රටේ ජනතාවටයි. ඒ අයිතිය තිබෙන්නේ වෙනත් පිටස්තර රටකට නම්, ඒ බලය පැවරෙන්නේ වෙනත් පිටස්තර රටකට නම් ඕනෑම මොහොතකදී එක තප්පරයෙන් ඉන්දියාවට හෝ වෙනත් කවර රාජ්‍යයකට පුළුවන්කම ලැබෙනවා switch off කරලා මේ මුළු රටින් භාගයක්ම අඳුරේ තබන්න; කළුවරේ තබන්න. ඒ බලශක්තිය පිළිබඳ තීන්දු, තීරණ ගන්නේ ඉන්දියානු බලධාරීන් නම් අපේ බලශක්ති ස්වෛරීත්වය මොකක්ද? අපේ රාජ්‍ය ආරක්ෂා කරන ස්වෛරීත්වය මොකක්ද? නමුත් අපි අද මේ අත්සන් කරලා තිබෙන්නේ එවැනි ගිවිසුම්වලටයි; එවැනි එකඟතාවන්වලටයි. ඒකෙන් අපේ බලශක්ති ස්වෛරීත්වය අපි පාවා දීලා තිබෙනවා. ඒක යළිත් මේ ව්‍යාපෘතිය හරහා තහවුරු කරලා තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි යුද්ධය අවසන් වුණාට පස්සේ - යුද්ධය අවසන් වෙන්නත් කලින් - අපේ රටේ මුහුදේ - ඒ බිම් තීරුවේ - ඉතාම වටිනා බනිජු තෙල් සම්පත තිබෙනවා කියලා පරීක්ෂණ මගින් පැහැදිලිව හෙළිදරව් කර ගන්නා. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂය තෝර්වේපියානු සමාගමක් එක්ක අත්සන් කරපු ගිවිසුම නිසා රටක්, ජනතාවක් විධියට ඩොලර් මිලියන 10ක් වන්දි වශයෙන් ඔවුන්ට ගෙවන්නත් අපට සිදු වුණා. ඒ වාගේම බරපතළ භාතියක්ම සිද්ධ කරන දෙයක් තමයි, මේ මන්නාරම තෙල් කැණීමේ ගිවිසුම; තෙල් කැණීම පිළිබඳ බලය - අයිතිය - ඉන්දියාවට පැවරීම. එදා 2008 ජූලි මාසයේ 07 වැනි දා - ජූලි හතේ ජූලි හතක් වෙව්ව - මේ ගිවිසුම අත්සන් කළා. ඒ ගිවිසුම ඇතුළේ මන්නාරම ද්‍රෝණියේ වර්ග කිලෝමීටර් 3,400ක බලොක් එක කිසිදු ටෙන්ඩර් කැඳවීමකින් තොරව ඉන්දියාවට අප පවරා දුන්නා. ඒ වෙන් කර ගත් කලාප හයෙන් මන්නාරම ද්‍රෝණියේ වර්ග කිලෝමීටර් 3,400ක බලොක් එක - ඒ කැබැල්ල - කිසිදු ටෙන්ඩර් පටිපාටියකින් තොරව අප ඉන්දියාවට පැවරුවා.

අද ඒ ඉන්දියානු සමාගම තෙල් කැණීමේ ගිවිසුම අත්සන් කළායින් පස්සේ මොකක් ද අපට ලැබිව්ව ප්‍රතිලාභය? ගිවිසුමේ

අඩංගුව තිබෙන හරය මොකක් ද? ඒ ගොඩ ගන්න තෙල්වලින් සියයට 10යි ශ්‍රී ලංකාවට ලැබෙන්නේ. සියයට අනුවක්ම ලැබෙන්නේ ඉන්දියානු සමාගමට. අවුරුදු ගණනාවක් යන තුරු අපේ රටේ තිබෙන ඛනිජ තෙල් සම්පත; ඒ සොයා ගත් තෙල් සම්පත කැණීම් කටයුතු කළාට පස්සේ ගිවිසුම් ප්‍රකාරව ශ්‍රී ලංකාවට ලැබෙන්නේ සියයට 10යි. 2008 ජූලි 07 වන දා අත්සන් කළ ගිවිසුම; ඒක අත්සන් කළ වෙලාවේ; ප්‍රධාන උත්සවය වෙලාවේ මාධ්‍යවේදීන්ට කිව්වා, 2010 වර්ෂයේ පළමු වන තෙල් බැරල් එක ශ්‍රී ලංකාවේ අපි ගොඩ ගන්නවාය කියා. එහෙම ගොඩ ගන්නත් අපට හම්බ වන්නේ බැරල් එකෙන් සියයට 10යි; දහයෙන් පංගුවයි. මේ ගිවිසුම අනුව එයින් සියයට 90ක්ම ඉන්දියාවටයි යන්නේ. අපේ රටේ බලශක්තිය තෙල්. ඒ, අප අද මහා අර්බුදයකට මුහුණ දී තිබෙන ප්‍රශ්නය.

මේ මොහොතේත් පෙට්‍රල් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය රටේ බරපතළ ප්‍රශ්නය බවට පත් වී තිබෙනවා. ඒ සාධකය -ඒ ඉන්ධන- අප සොයා ගන්නාට පස්සේ එහි අයිතියත් අප ඉන්දියාවට දෙනවා නම්, අපේ රටේ බලශක්තිය ඉන්ධන පිළිබඳ අයිතිය අපට නැත්නම් අප ලබා ගන්නා ආර්ථික ස්වේච්ඡාවය මොකක් ද? ඒ කැණීම් කටයුතු විතරක් නොවෙයි, තෙල් බෙදා හැරීමේ කටයුතුත් අපේ රට පාලනය කළ පරණ ආණ්ඩු ඉන්දියානු IOC සමාගමට පවරලායි තිබෙන්නේ. ගරු උමුසි ඇමතිතුමා දන්නවා, IOC සමාගමට එක්ක අත්සන් කළ ගිවිසුමේ ආදිනවයන් කොයි විධියට ද බලපාන්නේ කියා. බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථාන සියයක් ම; හොඳම මධ්‍යස්ථාන, නාගරික ප්‍රදේශවල පිහිටා තිබෙන, වැඩිම ආදායමක් උපයන්නට පුළුවන්, බෙදා හැරීමේ කටයුතු වඩා සක්‍රීය ස්ථානවල තිබෙන පෙට්‍රල් ඡෙඩි වක තමයි එදා ගිවිසුමෙන් IOC සමාගමට පැවරුවේ. අද IOC සමාගම තෙල් මිල වැඩි කරනකොට - [බාධා කිරීමක්]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

කවුද අත්සන් කළේ? එක්සත් ජාතික පක්ෂය - [බාධා කිරීම] අපි නොවෙයි.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

එතකොට ඔබතුමන්ලා මේ පැත්තේ නේ. [බාධා කිරීම] මා මුලින්ම මතු කළා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ආණ්ඩු පක්ෂයේ වේවා, විපක්ෂයේ වේවා, කොයි පක්ෂයේ වේවා ඒ කවුරු අත්සන් කළත් ඒ ගිවිසුම්වල ආදිනවයන් වැරදි තමයි රටක් විධියට අද අප අත් විඳින්නේ කියලා. ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ මොකක්ද? එවැනි අත් දැකීම් තිබෙද්දීන් - එක්සත් ජාතික පක්ෂය IOC ගිවිසුම අත්සන් කළා වැරදියි. - ඒක දැක දැක තෙල් කැණීමේ ගිවිසුම අත්සන් කරන්න අයිතියක් නැහැනේ. ඒක වැරදියි කියා දකිනවා නම් ඒක නිවැරදි කරන්න එපායැ. නමුත් ඒක නිවැරදි කළේ නැහැ නේ. ඊට වඩා බරපතළ වැරදිනේ දැන් මේ කරන්නේ. තෙල් බෙදා හැරීමේ කටයුත්තේ ගිවිසුම වැරදි විධියට අත්සන් කළා ඒක වැරදියි. ඒක විවේචනය කරනවා. ඒක විවේචනය කරන ගමන් තෙල් සම්පත භාරන වැඩිය ඉන්දියාවට දෙනවා. ඒක සාධාරණ වන්නේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීම] ඒ පෙට්‍රල් ඡෙඩි සියය ඉන්දියාවට දුන්නාට පස්සේ- [බාධා කිරීම] අද ඉන්ධන බෙදා හැරීමේ කටයුත්ත මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, - [බාධා කිරීම] මේ විවාදය ඉතාමත් සාර්ථකව කර ගෙන යන්න. ගරු ජී.එල්. පිරිස් ඇමතිතුමා, විද්වත් විධියට, බුද්ධිමත් විධියට ඒකට පිළිතුරු දේවි. මේ වාගේ මිහින් ලංකා භොරකම් කළ අයගේ උත්තර වැඩක් නැහැ. එම නිසා මේ විවාදය ඒ තත්ත්වයට පත් කරන්න එපා. [බාධා කිරීම] ලජ්ජයි.

තෙල් බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථාන ඉන්දියානු IOC සමාගමට පැවරීමත් එක්ක අද මොකක් ද වෙලා තිබෙන්නේ?

ඒ සම්පූර්ණ ඒකාධිකාරය අද ඉන්දියාවට පවරා දීලා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. කොග ගබඩාව, තෙල් නළ පද්ධතිය තිබෙන Ceylon Petroleum Storage Terminals Limited - CPSTL - ආයතනයේ තුනෙන් එකක් ඉන්දියානු සමාගමට පවරා දීලා තිබෙනවා. ගබඩා කිරීම, බෙදා හැරීම, කැණීම් කටයුතු ඒ සියලු බලය අද ඉන්දියානු සමාගම්වලට පවරා අපේ ආර්ථික ස්වේච්ඡාවය, රටේ ස්වේච්ඡාවය ගැන කපා කරනවා බොරු දේශ ප්‍රේමීන්.

නැව් තෙල් අංශය ගැන බැලුවොත් නැව්වලට තෙල් ගැසීම හරහා අපි විශාල ආදායමක් උපයනවා. Marine Services ආයතනය සතුව තිබුණු භූමිය ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ නඩුවක් මගින් එදා නිදහස් කර ගනු ලැබුවා. ඒ නිදහස් කර ගත් භූමිය වරාය අධිකාරියට පැවරුවා. වරාය අධිකාරිය මගින් අද ආපහු ඒ භූමිය IOC සමාගමට පවරා තිබෙනවා. නැව් තෙල් අංශයේ අධිකාරි බලයත් -ඒ සුපිරි බලය- නැවත දීලා තිබෙන්නේ ඉන්දියාවට තමයි.

හම්බන්තොට වරායේ ඉදි කිරීම් කටයුතු කරද්දී එහි පිරිපහදුවක් අලුතෙන් හදන්නත්, ඒ පිරිපහදුව පවත්වා ගෙන යාමේ කටයුතුත් ඉන්දියාවට පවරා දීම සඳහා පිඹුරු පත් සකස් වෙනවා.

කැණීම, ගබඩා කිරීම, බෙදා හැරීම, පිරිපහදුව ඒ සියලු දේවල් ඉන්දියානු සමාගම්වලට දුන්නාට පස්සේ අපේ රටේ බල ශක්තියේ අපට ඉතිරි වන්නේ මොකක්ද? සපුගස්කන්ද බලාගාරයේ පිරිපහදුවේ අලුත්වැඩියාව පිළිබඳව අද මේ පාර්ලිමේන්තුව පටන් ගත් වෙලාවේ සාකච්ඡා කළා. ඒක repair කරන්න තවම කිසිදු පියවරක් ගෙන නැහැ කියලා කිව්වා. ඒ කියන්නේ මොකක්ද? දැනට එහි යන්ත්‍ර සූත්‍ර දිරාපත් වෙලා අභාවයට යනවා, ගරා වැටෙනවා. එහෙම නම් ඒ පිරිපහදුව ඉස්සරහට ගෙන යන්න බැහැ. එහෙම තියෙද්දී ත්‍රිකුණාමලයේ සහ හම්බන්තොට පිරිපහදු ස්ථාන පවත්වා ගෙන යන්න ඉන්දියානු සමාගම්වලට පවරනවා. එතකොට සංස්ථාව මගින් ගෙන්වන ඒ බොර තෙල් පිරිපහදු කර ගන්න වෙන්නේ ත්‍රිකුණාමලයේ හෝ හම්බන්තොට ඉදි කෙරෙන ඉන්දියානු පිරිපහදු මධ්‍යස්ථානවලින්. ඒ හරහා අපේ බලශක්ති ස්වේච්ඡාවය අපි සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කර ගන්නවා. කෙනෙකුට හිතෙන්න පුළුවන් සංවර්ධනය වෙනවා, දැන් තෙල් කැණීම් වෙනවා, ගබඩා කිරීම් වෙනවා, බෙදා හැරීම් වෙනවා, ඉතින් හොඳයි නේ, රට දියුණු වෙනවා, සංවර්ධනය වෙනවා, යටිතල පහසුකම් වැඩි වෙනවා නේ කියලා. ඒ දියුණු වන එක, වැඩි වන එක පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි මෙතැන තිබෙන්නේ. මේක හරියට අර එදා 2002දී barriers ඉවත් කරලා, පොලිස් මාර්ග බාධක අයින් කරලා කොළඹට නිදහසේ එන්න පුළුවන් කියලා කිව්වා වාගේයි. හරි හොඳයි, සාමය තිබෙනවා කියලා කිව්වෙන් අපේ ජී.එල්. පිරිස් මහත්මයාලම තමයි. එදා අපට කිව්වා මෙන්න සාමය, හරි නිදහස්, barriers නැහැ, පොලිස් බැරක්ක නැහැ, බෝම්බ පුපුරන්නේ නැහැ එන්න කියලා. හැබැයි ඒ පෙනුම යට තිබුණු හරය, ඒ ගිවිසුම ඇතුළේ තිබුණු බරපතළ විනාශයන් අපි දැක්කා.

එම ගිවිසුම ක්‍රියාත්මක වුණා නම් සුඛානාය අද උතුරු සුඛානාය, දකුණු සුඛානාය හැටියට බෙදුණා වාගේ ශ්‍රී ලංකාව දෙකට බෙදීලා ඉවරයි. සුඛානාය, උතුරු සුඛානාය සහ දකුණු සුඛානාය විධියට බෙදෙන්න එදා නෝර්වේ මැදිහත් වෙලා, ඒ විධියටම ශ්‍රී ලංකාව වෙනුවෙනුත් ගිවිසුම් අත්සන් කළා. එදා ශ්‍රී ලංකාවේ අත්සන් කරද්දී ඒක නතර කරන්න පුළුවන් වුණා. ඒ නිසා තමයි අද අපට රටක් ඉතිරි වෙලා තිබෙන්නේ. ඉතින් ඒ barriers ඉවත් කළාම ඇති පෙනුම හරි ඡෝක්, හරි හොඳයි, ඒ නිසා මේක වුණාට කමක් නැහැ කියන මතුපිට දැක්මෙන් බලන්න එපා. එහෙම දැක්කොත්

[ගරු විජිත හේරත් මහතා]

අපි රටක් විධියට, ජාතියක් විධියට අනතුරට පත් වෙනවා. ඒ නිසා මේ සංවර්ධනයට බාධා කිරීමක්, විරුද්ධත්වයක් නොවෙයි. හැබැයි ඒ ගිවිසුම් ගතද්දී, ඒවායේ අයිතිය පවරද්දී, ඒවායේ බලය පවරද්දී අපි රටක් විධියට හිතන්න ඕනෑ පැති තිබුණා. අපේ පංගුව - අපේ කොටස - පිළිබඳව අපි තක්සේරු කරලා නැහැ. ඒකෙදි අපි වූටි නංගිගේ භූමිකාව රහපාලා තිබෙනවා. ලොකු අයිසාට ඕනෑ දෙයක් කරන්න ඉඩ දීලා තිබෙනවා. ඒ තත්ත්වයට අපි යන්න ඕනෑ නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ විතරක් නොවෙයි. අද ඒ නිදහස් කර ගත් උතුරු නැගෙනහිර භූමි ප්‍රදේශයේ දුම්රිය පාරවල් ඉදි කිරීම් හොඳ දේවල්. දුම්රිය පාරවල් හොඳට හදන්න ඕනෑ. ඒකේ කිසි ගැටලුවක් නැහැ. ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ ඒක නොවෙයි. උතුරේ විතරක් නොවෙයි, දකුණේත් ඒ දුම්රිය පාරවල් හැදීමේ කටයුත්ත, කොන්ත්‍රාත්තුව අපි මුළුමනින්ම පවරා තිබෙන්නේ ඉන්දියානු සමාගම්වලටයි. ඒ පැවරීම හරහා අපට - රටට - ලාභයක්, ප්‍රතිලාභයක් එනවා නම් ඒත් ප්‍රශ්නයක් නැහැ.

අපි සිද්ධ කර ගෙන තිබෙන්නේ බරපතළ පාඩුවක්. අද අපි කවුරුත් දන්නවා, උතුරේ රේල් පාරවල් පුනරුත්ථාපනය මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ යළි තහවුරු කර තිබෙන බව. වෙන මොකක්ද? උතුරේ රේල් පාරවල් හදන්න ඩොලර් මිලියන 416ක ණය ආධාර ඉන්දියාවෙන් එනවා. ඒ ඉන්දියානු ණය ආධාර යටතේ මඩු - තලෙයි මන්නාරම, මැදවව්විය - මඩු රේල් පාරවල් හදනවා. මැදවව්විය - තලෙයිමන්නාරම පාර කිලෝ මීටර් 110ක් හදන්න ඒ කොන්ත්‍රාත්තුවට ගිවිසුම් අත්සන් කරලා එය කඩිනම් කරනවා; ඉක්මන් කරනවා. රේල් පාර හදන එක නොවෙයි ප්‍රශ්නය. රේල් පාර හදද්දි අපි කොයි තරම් ගැඹුරින් කල්පනා කළාද, මේ රේල් පාර හදන්න ඉන්දියානු සමාගමට දීමෙන් අපට ලැබෙන ලාභය මොකක්ද, පාඩුව මොකක්ද කියලා. අද තාණ්ඩිකුලම් ඉඳලා ඕමන්නේ දක්වා කිලෝමීටර් 10ක දුර ශ්‍රී ලංකාවේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව මැදිහත් වෙලා හැදුවා. ඒක හදන කොට ඩොලර් ලක්ෂ තුනක පමණ මුදලක් - ඒ තරම් මුදලක් ගියේත් නැහැ, ඊට ආසන්න මුදලක් - තමයි කිලෝමීටරයකට වියදම් වෙලා තිබෙන්නේ. තාණ්ඩිකුලම් ඉඳලා ඕමන්නේ දක්වා රේල් පාර හදද්දි කිලෝමීටරයකට ඩොලර් ලක්ෂ තුනකට ආසන්න මුදලක් ශ්‍රී ලංකාව පැත්තෙන් වියදම් කර තිබෙනවා. ඊට පසුව එතැනින් එහාට තිබෙන්නේ ඕමන්නේ සිට කන්කසන්තුරේ දක්වා රේල් පාර හදන්න. ඒක අදියර දෙකකින් - කොටස් දෙකකින් - හදන්න දැන් තීරණය කරලා තිබෙනවා. ඕමන්නේ ඉඳලා පලෙයි දක්වා, පලෙයි ඉඳලා කන්කසන්තුරේ දක්වා කිලෝමීටර් 149ක් වන එම දුර ප්‍රමාණය අදියර දෙකකින් හදනවා. ශ්‍රී ලංකාවේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ තක්සේරුවලට අනුව පලෙයි ඉඳලා කන්කසන්තුරේ දක්වා එම පාර හදන්න කිලෝමීටර් එකකට අඩුම වශයෙන් ඩොලර් ලක්ෂ පහක්වත් ශ්‍රී ලංකාව පැත්තෙන් යනවා කියලා ඇස්තමේන්තු කරලා තිබෙනවා. හරි පැහැදිලියි. ඒ හරිය ටිකක් අමාරුයි, පාලම් තිබෙනවා. පාරට damage වෙලා වැඩියි. ඒ නිසා ඒ පාර හදන්න අර තාණ්ඩිකුලම් ඉඳලා ඕමන්නේ දක්වා පාර හදන්න ගිය වියදමට වඩා වැඩි වියදමක් යනවා. ඩොලර් ලක්ෂ පහක් ඇස්තමේන්තු කරලා තිබෙනවා.

ශ්‍රී ලංකා ආණ්ඩුවේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ අපේ සේවකයෝ, අපේ සම්පත්, අපේ සිල්පර කොට, අපේ යකඩ පිලි ටික, අපේ ඉංජිනේරුවන්, අපේ තාක්ෂණික දැනුම ඒ සියල්ල පාවිච්චි කරලා අපේ දැනුම ප්‍රවර්ධනය කරන්න පුළුවන්. ඒ විතරක් නොවෙයි, විශාල සංඛ්‍යාවකට රැකියා උත්පාදනය වනවා. උතුරේ අද රැකියා විරහිතව සිටින ඒ දෙමළ තරුණයන් විශාල පිරිසකට රැකියා උත්පාදනය කරන්නට තිබුණා. මුළු උතුරටම සිල්පර කොට ලක්ෂ හතරක් ඕනෑකම තිබෙනවා. අපි රටක් විධියට ඒවා

නිෂ්පාදනය කළා නම්, ඒ නිෂ්පාදන ආදායම රටට එනවා. ඒ සඳහා මහා දැවැන්ත ශ්‍රමයක් වැය වනවා. ඒ ශ්‍රමය හරහා අපට විශාල ආදායමක් එනවා. රටේ රැකියා ප්‍රශ්නයට උත්තරයක් එනවා. ගමේ ගල් වැඩ පොළේ ගල් ටික කඩන කොට, ගමේ අභිංසක දුප්පත් ජනතාවට ගල් ටික කඩලා ආදායමක් එනවා. වැලි ටික ගොඩ දමන කොට වැලි ටික ගන්න අපේ රටේ ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියන්ට එයින් ආදායමක් එනවා. රැකියා ප්‍රශ්නයට උත්තරයක් එනවා. තාක්ෂණික ශිල්පීන්ට රැකියා එනවා. ඔවුන්ගේ දැනුම ප්‍රවර්ධනය වනවා. ඒ හැකියාව අපට තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉංජිනේරුවන්ට, සේවකයන්ට ඒක තිබෙනවා. ඒක ඔප්පු කරලා පෙන්නවා, සුනාමිය ආවාට පසුව.

එදා සුනාමියෙන් පැරැලිය විනාශ වුණාට පසුව දක්ෂිණ දුම්රිය මාර්ගය හදන්න ඩොලර් මිලියන 150ක් ඕනෑ, ඒත් අවුරුදු එකහමාරක් ගත වනවා කියලා ජපනා කිව්වා. හැබැයි දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවකයෝ දවස් 57ත් ඒ පාර යථා තත්ත්වයට හදලා, ජපනාටත් වඩා වැඩ කාරයෝ ලංකාවේ ඉන්නවා කියලා පෙන්නවා. එහෙම ඉතිහාසයක් තිබෙනවා. ඒ, මෑත ඉතිහාසයේ 2005 අවුරුද්දේ. ඉතින් එහෙම හැකියාව තිබෙද්දි අද මේ දුම්රිය මාර්ගය හදන්න ඉන්දියානු සමාගම්වලට දීම හරහා අපි මොකක්ද කර ගන්නේ? ඉන්දියාවට අද මේ පාර හදන්න දීලා තිබෙන්නේ කොච්චර මුදලකටද? කිලෝමීටර් එකක් ඩොලර් ලක්ෂ 20කට. අපි ඇස්තමේන්තු කරලා තිබෙනවා, උපරිමය වැය වුණත් ඩොලර් ලක්ෂ 05යි කියලා. හැබැයි අද ඉන්දියාවට අපි දීලා තිබෙනවා, කිලෝමීටර් එකක් ඩොලර් ලක්ෂ 20කට. පාඩුව එක කිලෝමීටර් එකකින් ඩොලර් ලක්ෂ 15යි.

ලංකාවේ දෙමළ ජනතාවට ආදරෙන්ද මේ ඉන්දියාව ඉන්නේ? මේ උතුරේ කැඩුණු රේල් පාරවල් ටික හදලා දෙන්න එන්නේ, රේල් පාරවල් ටික හදලා ඒ ජනතාවට කෝච්චියෙන් යන්නද? නැහැ. ඉතා පැහැදිලියි, ඩොලර් ලක්ෂ 15ක ලාභයක් එක කිලෝමීටරයකින් තිබෙනවා. උතුරේ රේල් පාරවල් ටික විතරක් හදන්න ඉන්දියාවට දීම හරහා අපි පාඩු කර ගෙන තිබෙනවා දළ වශයෙන් රුපියල් කෝටි 4,175ක්. රුපියල් කෝටි 4,175ක පාඩුවක් අපි ලබනවා, ඉන්දියානු සමාගම්වලට මේ කොන්ත්‍රාත්තුව දීලා. ඊට අමතරව අපට වක්‍රව රැකියා නැති වෙලා තිබෙනවා. අද මැදවව්විය ඉඳලා මඩු දක්වා රේල් පාරේ ඒ ගස් ටික කපන්න අන්න ඉන්දියාවෙන් සික් ජාතිකයෝ ඇවිල්ලා ඉන්නවා.

අපි දැක්කා දක්ෂිණ අධිවේගී දුම්රිය මාර්ගය හදද්දි ඒ සඳහා අවශ්‍ය සියලු කම්කරුවන් ගෙනාවේ ඉන්දියාවෙන් බව. ඉන්දියාවෙන් ගෙනාපු කම්කරුවෝ හැන්දෑවට වැඩ ඉවර වෙලා අහල පහළ වතුටල තිබෙන පොල් ටික කඩන්න පටන් ගත්තා. ඔවුන් පොල් කඩන කොට එක ගහකට රුපියල් දහය ගණනේ අරගෙන පොල් කඩලා දුන්නා. පොල් ගහකට නගින්න රුපියල් දහයයි. ඔවුන් රුපියල් දහයට පොල් ගහකට නගින කොට අපේ ගමේ කොල්ලන්ට පොල් කඩන රස්සාවක් නැති වුණා. මෙවැනි බරපතළ රැකියා ප්‍රශ්නයක් තියෙද්දි ඉන්දියානු ලාභ ශ්‍රමය මේවාට ගෙනැල්ලා ඒ අපේ ප්‍රශ්න විසඳනවා වෙනුවට ඔවුන්ගේ ප්‍රශ්න විසඳලා දෙන ගිවිසුම් තමයි මේකේ ගහලා තිබෙන්නේ. එක පැත්තකින් මේක මහා විශාල ණයක්. ඒ ණයවල පොලියක් එක්ක අපි ඉන්දියාවට නැවත ගෙවන්න ඕනෑ. එහෙම තියෙද්දි අපි විශාල පාඩුවක් කර ගෙන තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ වාගේම තමයි ඒ ආශ්‍රිත විදුලි සන්දේශ නියාමන පද්ධතිය. ඒ සම්පූර්ණ කටයුතු ඉන්දියාවට පවරන්න ගරු ජී.එල්. පිරිස් ඇමතිතුමා ඉතා පැහැදිලිව එකඟතාව පළ කර තිබෙනවා මේ විධියට:

“...establishment of a new signalling and telecommunication system and procurement of rolling stock from India;”

මේ විධියට ඉතා පැහැදිලිව ඒවාටත් එකඟ වෙලා තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි පසු ගිය දවස්වල විශාල ආන්දෝලනයකට ලක් වෙමින් ආර්ථික ගිවිසුමක් තමයි සිපා ගිවිසුම- Comprehensive Economic Partnership Agreement එක. ඒ Agreement එක පිළිබඳව ආණ්ඩුව පුන පුනා කිව්වේ මොකක්ද? මට මතකයි කර්මාන්ත ඇමතිවරයා ඉතා පැහැදිලිව කිව්වා, අපි මේ ගිවිසුම අත්සන් කරන්නේ නැහැ කියලා.

ගරු සුදර්ශිනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මන්ත්‍රීතුමියනි, ඔබතුමිය මූලාසනයේ ඉන්න නිසා මට මේ කාරණය මතක් වුණා. එදා ජයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා උපදේශක කාරක සභාවට මේ ගිවිසුම ආපු වෙලාවේ ඉතා පැහැදිලිව කිව්වා, "මේක ලංකාවට බරපතල හානියක් ගිවිසුමක්, මේක මගේ කාලය තුළ මම කොහොමත් අත්සන් කරන්න දෙන්නේ නැහැ" කියලා. එදා ජයරාජ් ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා වෙනම සාකච්ඡාවක් දුන්නා පක්ෂ විපක්ෂ සියලුම මන්ත්‍රීවරුන්ට. අපි එකතු වෙලා නිලධාරී මණ්ඩලය ගෙන්වලා වගන්තියෙන් වගන්තිය වෙනම සාකච්ඡා කළා, මේකේ තිබෙන අඩු පාඩු මොනවාද කියලා. පක්ෂ විපක්ෂ හේදයක් තිබුණේ නැහැ. ඇමතිවරයා විධියට එතුමාටත් පැහැදිලිව තේරුණා මේ ගිවිසුම ලංකාවට ඉතාම බරපතල අවාසි ගෙන දෙන ගිවිසුමක් කියලා. ඒ නිසා එතුමා කිව්වා මේ කොන්දේසිවලට ඉඩ දෙන්න එතුමා කොහොමත් සුදානම් නැහැ කියලා.

සමහර නිලධාරීන්ගේ පටු පෞද්ගලික ලාභ ප්‍රයෝජන සඳහා එක එක වගන්ති නිකුත් කළා; ඔවුන්ට විවිධ සංචාර දුන්නා. සමහර වගන්ති ඇතුළත් කරපුවා එතුමා ඉතා පැහැදිලිව එළිදරවු කරලා කිව්වා. සමහර නිලධාරීන්ගේ නම් පවා අපට කිව්වා, "මේක අහවලා කරපු වැඩක්" කියලා. ඉන්දියාවේ වුවමනාවට, ඉන්දියාවේ යම් යම් වතු සන්නේසම් බලාපොරොත්තුවෙන් අත්සන් කරන්න ලැබුණේ වෙව්ව ගිවිසුමක් මේක. එතුමා ඒක නතර කළා. නමුත් මේ ගිවිසුම ඉස්සරහට ගෙන යන්නේ නැහැ කියලා ආණ්ඩුව පුන පුනා කියලා තියෙද්දීත් ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා යළි තහවුරු කරලා තිබෙනවා මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ; නිකම් නොවෙයි මේ ගිවිසුම සම්පූර්ණයෙන් අවසන් කරනවාය කියලාත් කියා තිබෙනවා. එතුමා ඉතා පැහැදිලිව ඒ වාක්‍යය කියා තිබෙනවා:

"...and to continue ongoing dialogue for early finalisation of a Comprehensive Economic Partnership Agreement (CEPA)."

ආණ්ඩුව එදා රටට කිව්වේ මේක ගේන්නේ නැහැ කියලායි. හැබැයි දැන් මේ නැවත තහවුරු කරලා කියනවා, "නැහැ අපි ඒක ඉක්මන් කරනවා, අවසන් කරනවා" කියලා. අපි දන්නවා මේ ගිවිසුමේ බරපතල ප්‍රශ්න අඩංගු වෙලා තිබුණු බව. එදා සජ්ඣා ගිවිසුම අත්සන් කළාට පස්සේ -අපේ භාණ්ඩ අපනයනය ආනයනය පිළිබඳ ඒ ඇති කර ගත්ත ගිවිසුමෙන් පස්සේ - අපි රටක් විධියට විශාල අවාසියක තත්ත්වයන්ට මුහුණ දුන්නා. අපට සිද්ධ වුණා ඉන්දියාවෙන් ඉතා විශාල භාණ්ඩ ප්‍රමාණයක් ආනයනය කරන්න. අපේ අපනයන පොඩ්ඩක් ඉහළ ගියා තමයි. හැබැයි ඒ ආනයන සහ අපනයන අතර පරතරය ගත්තොත් ඉන්දියාවෙන් කරපු ආනයනය වැඩියි. එය ශීඝ්‍ර ලෙස වර්ධනය වුණා. අපනයනය පොඩ්ඩක් වර්ධනය වුණා.

ඒ සජ්ඣා ගිවිසුමේ අවාසිය වුණේ අපටයි. ඒ අවාසිය මහ හරවා ගන්න සිපා ගිවිසුම ගහනවා නම් කමක් නැහැ. ඊටත් වඩා බරපතල අවාසි කරන්න තමයි මේ සිපා ගිවිසුම අත්සන් කරන්නේ. භාණ්ඩ විතරක් නොවෙයි, සේවා වෙළෙඳ පොළත් විවෘත කරන්නයි. සේවා වෙළෙඳ පොළ විවෘත කිරීමත් එක්ක ඉංජිනේරුවාගේ, වෛද්‍යවරයාගේ, නීතිඥවරයාගේ සිට වාත්තු කම්කරුවා දක්වා, කම්හලේ වැඩකරුවා දක්වා, salon එකේ ශිල්පියා කියන ක්ෂේත්‍ර දක්වා ඉන්දියානු සේවකයන් ගෙන්වා ගැනීමක් තිබෙනවා. එපා කියපු ඒ ගිවිසුම අත්සන් කරන්න තමයි මේ යළි තහවුරු කරලා තිබෙන්නේ. ඉන්දියානු සංචාරක අමාත්‍යාංශයේ වාර්තා අරගෙන බැලුවොත්, ඔවුන් ඔවුන්ගේ විදේශීය වෙළෙඳ පොළ වෙනස්

කරගෙන තිබෙන බව ඉතා පැහැදිලිව පෙනෙනවා. ඔවුන් කලින් තිබිව තත්ත්වයන් වෙනස් කරගෙන තිබෙනවා. මේ වෙන කොට ඉන්දියාවේ සංචාරක වෙළෙඳ පොළේ ඊවන ස්ථානයේ ඉන්නේ ශ්‍රී ලංකාවයි.

සමහරු අහනවා, ඉන්දියාවට මොකටද මේ ලංකාව? මේ පුංචි රටේ ආර්ථිකයට මැදිහත් වන්න ඉන්දියාවට තිබෙන වුවමනාව මොකක්ද කියා. ඉන්දියාවේ මහ බැංකු වාර්තාවල, ඉන්දියාවේ සංචාරක අමාත්‍යාංශයේ වාර්තාවල අපි ඉස්සර හිටියේ කොතැනද, දැන් ඉන්නේ කොතැනද කියන එක ඉතා පැහැදිලිව සඳහන් වෙලා තිබෙනවා. එක්සත් රාජධානිය, ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය, කැනඩාව, ප්‍රංශය, ශ්‍රී ලංකාව ආදී වශයෙන් වෙළෙඳ පොළේ ඊවන තැනට අපි ඇවිත් තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ market එක තමයි අපි. නිදහස් කර ගත්ත උතුරු- නැගෙනහිර වෙළෙඳ පොළ අද පාවිච්චි කරන්නේ ඔවුන්ගේ වුවමනාව සඳහායි. අපි ගිවිසුම් අත්සන් කරමින් ඒකට අනුබල දෙන්නවා. ඒක කරන එක ඔවුන්ගේ ජාති ලක්ෂණයක්. ඉතා පැහැදිලිව ඩික්සිත් මහත්මයා මෙහෙම කිව්වා:

"Mrs. Gandhi decided to be supportive of the case of Sri Lankan Tamils on the basis of Indian interest".

එහෙම කිව්වා. ඒ ඉන්දියාවේ strategic consideration. ශ්‍රී ලංකාවේ දෙමළ ජනතාව සම්බන්ධයෙන් මැදිහත් වන්නේ මොකටද කියලා කිව්වා. එහෙම දැන දැන අපි මේකට එකඟ වෙන එක තමයි ප්‍රශ්නය. ඒ නිසා අපේ ආර්ථිකයට බරපතල පාඩුවක්, බරපතල හානියක් මේ හරහා කර ගනිමින් තිබෙනවා. ඉදිරියේදී ඊට වඩා තත්ත්වයන් ඇති වීමේ පූර්ව සලකුණු මේ ගිවිසුම තුළ මතු කර තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අපේ රාජ්‍ය සේනාධර්මය ධීවර ඇමතිතුමා ඉන්නවා. එතුමා යම් උත්සාහයක් ගන්නවා, ශ්‍රී ලංකාවේ ධීවරයන් පිළිබඳව යම් මැදිහත් වීමක් කරන්න. අපි හැම දාම දකින ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා ධීවරයෝ උතුරේ මුහුදු සීමාවෙන් පොඩ්ඩක් එහාට ගියාට පසු ඉන්දියාව මගින් අත් අඩංගුවට ගන්නවා. දැනටත් විශාල ප්‍රමාණයක් ඉන්දියාවේ අත් අඩංගුවේ ඉන්නවා. හැබැයි, ඉන්දියාවේ එක ධීවරයෙක් හෝ ලංකාවේ සීමාවට ආ ගමන් ජයලලිතා මහත්මිය කෑ ගහනවා; ඉන්දියාවේ මධ්‍යම ආණ්ඩුවෙන් බලපෑම් එනවා; වහාම නිදහස් කරන්න නියෝග එනවා; අපි නිදහස් කරනවා. පසු ගිය කාලයේ ජේදුරු තුඩුවෙන් ධීවරයෝ එකසිය ගණනක් ආ වෙලාවේ නිදහස් කිරීම සිද්ධ වුණා. ඒ උතුරේ බහුතරයක් දෙමළ ධීවරයෝ තමන්ගේ ජීවත් වීමේ රක්ෂාව කර ගන්න සීමාවට තමයි ඉන්දියන් ධීවරයෝ ඇවිත් තිබෙන්නේ. ඒ මොහොතේ ජේදුරු තුඩුව ප්‍රදේශයේ අධිකරණයටත් යම් මැදිහත් වීමක් සිද්ධ කර තිබුණා. අපේ රටේ අධිකරණයටත් යම් මැදිහත් වීමක් සිද්ධ වුණා. ඒ මොහොතේ අපේ පැත්තෙන්, ගරු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගේ පැත්තෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ ධීවරයන් මුහුණ පාන ගැටලු පිළිබඳව අපේ බරපතල කණස්සල්ල ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. නමුත් කනගාටුවට කරුණ මේකයි. එතුමා ඊවන වගන්තියේ මොනවාද කියලා තිබෙන්නේ?

"The Indian side conveyed that the incidents of continued violence against Indian fishermen in the vicinity of Sri Lanka were of serious concern".

ඉන්දියානු ධීවරයන්ට මුහුණ දෙන්න තිබෙන තත්ත්වය serious විධියට concern කරනවා. අපේ ඇමතිතුමාට බැරි වුණා - ඒ පිළිබඳව මා කනගාටු වනවා.- ශ්‍රී ලංකාවේ ධීවරයෝ මුහුණපාන තත්ත්වය පිළිබඳව අපිත් ඒ විධියටම "serious concern" කියා වාක්‍යයක් දමා ගන්න. ඒ වාක්‍ය මේකේ නැහැ. ඕනෑම කෙනෙකුට තේරෙනවා අද උතුරේ ධීවරයෝ මුහුණපාන ප්‍රශ්නය. ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා තමයි. දේශ සීමා ප්‍රශ්නයක්; මුහුදු සීමා ප්‍රශ්නයක්. අපිට

[ගරු විජිත හේරත් මහතා]

එහෙට යන්නත් බැහැ. එහෙත් මෙහෙට එන්නත් බැහැ. හැබැයි, තමන්ගේ ධීවරයෝ මුහුණපාන වගන්තිය ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයට දමා ගන්න, ඉන්දියානු පාර්ශ්වයේ ඉන්දියානු ඇමතිවරයාට පුළුවන් වුණා නම්, ඒ නියෝජිතයන්ට පුළුවන් වුණා නම් අපේ ආණ්ඩුවට අපේ ඇමතිතුමාට බැරි වුණේ ඇයි? එහෙම serious concern එකක් නැද්ද? එහෙම නැත්නම් එතුමාට ඒක අමතක වුණාද වැරද්දක්ද කියන එක මා දන්නේ නැහැ. කොහොම වුණත් මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ එහෙම නැති වීම පිළිබඳව ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ඊට පසු මෙහෙම කියනවා:

"In this context, both sides noted that the Joint Statement on Fishing Agreements of 26th October 2008..."

කලින් අත්සන් කරපු ඒ කථාවට අනුව යනවා කියා කියනවා. හැබැයි, ඒක නියෝදි තමයි ඉන්දියාව කිව්වේ, "serious concern" කියා. ඒකෙදි කියනවා නේ ඉන්දියාවේ ධීවරයන්ට මුහුණ දෙන්න වුණු තත්ත්වය; ඉන්දියාවේ ධීවරයන්ට වුණු පීඩාව සම්බන්ධව. ලංකාවේ ධීවරයන්ට වුණු පීඩාව ගැන ඇයි කථා නොකළේ; ඇයි වගන්තියක් සඳහන් නොකළේ? ඒක බරපතල ප්‍රශ්නයක්. අද ශ්‍රී ලංකාවේ දෙමළ ජනතාව ගැන කථා කරන ජයලලිතා මහත්මිය, තමිල්නාඩු මහඇමතිතුමිය දේශපාලන සුදුවක් නේ මේ කරන්නේ.

ඉතා පැහැදිලිව එතුමිය කියනවා, ශ්‍රී ලංකාවේ දෙමළ ජනතාව ඉමහත් දුෂ්කරතාවට පත් වෙලා තිබෙනවා, ඒ වෙනුවෙන් මැදිහත් වෙන්න ඕනෑ; ආර්ථික සම්බාධක පනවන්න ඕනෑ; යම් යම් සහන දෙන්න ඕනෑ කියලා. ඒ ඔක්කොම කියන ගමන් උතුරේ මන්නාරම ප්‍රදේශයේ දෙමළ ධීවර ජනතාව ඔවුන්ගේ ජීවත් වීමේ රක්ෂාව කරන කවිවතිව දූපත ඉල්ලනවා. බලන්නකෝ පරස්පරය කොයි තරම්ද? දෙමළ ජනතාවට ආදරේ නම්, මේ තරම් කඳුළු හෙළන්නේ දෙමළ ජනතාව වෙනුවෙන් නම් කවිවතිව දූපත ඉල්ලන්න බැහැ. කවිවතිව දූපත ආශ්‍රිතව ධීවර කටයුතු කරන්නේ බහුතරයක් සිංහල ධීවරයෝ නොවෙයි, උතුරේ මන්නාරම, තලෙයිමන්නාරම ප්‍රදේශයේ ඉන්න දෙමළ ධීවරයෝ. ඒ දෙමළ ධීවරයෝ ධීවර කටයුතු කරන ශ්‍රී ලංකාවට අයිති කවිවතිව දූපත ඉල්ලලා තමයි අද මේ ජයලලිතා බලහත්කාරකම් කරන්නේ. එතකොට දෙමළ ජනතාව ඒක තේරුම් ගන්න ඕනෑ.

සාම්පූර්ණ දෙමළ ජනතාව පලවා හැරලා -බලහත්කාරයෙන් පලවා හැරලා- ඉන්දියානු චුම්බනාවට ඒ ව්‍යාපෘතිය ක්‍රියාත්මක කරද්දී, කවිවතිව දූපත නැවත ඉල්ලද්දී ඒවා දෙමළ ජනතාව වෙනුවෙන් කරන ඇත්ත කඳුළු හෙළීමක්ද, කිඹුල් කඳුළු හෙළීමක්ද කියන එක හරියට තේරුම් ගන්න ඕනෑ. මේක ඉතා පැහැදිලියි. මේ කරන්නේ වෙන මොකක්වත් නොවෙයි, කිඹුල් කඳුළු හෙළීමක්. කවිවතිව දූපත නැවත ඉල්ලුවාට, අපි ඒක ඉන්දියාවෙන් ගන්න එකක් නොවෙයි. 1876 පෙබරවාරි 23 වෙනිදා ඉන්දියානු මිනුම් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ශ්‍රී ලංකාවට එවපු ලිපිවල තිබෙනවා-

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියයි තිබෙන්නේ.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

1876 පෙබරවාරි 23 වෙනිදා ඉන්දියානු මිනුම් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් එවපු ඒ ලිපිවල පවා ඉතා පැහැදිලිව තිබෙනවා මේක ශ්‍රී ලංකාවට අයිති එකක් කියලා. ඊට වඩා තවත්

සාක්ෂි ගොඩක් තිබෙනවා. දෙවන ලෝක යුද්ධ සමයේදී ශ්‍රී ලංකාව හමුදා පුහුණු මධ්‍යස්ථාන පවත්වා ගෙන ගියේ මේ කවිවතිව දූපතේ. දෙමළ ජනතාව කාලාන්තරයක් තිස්සේ ධීවර කටයුතු කළේ කවිවතිව දූපතේ. 1974 සිටිමා - ශාස්ත්‍රී ගිවිසුම අනුව ඉතා පැහැදිලිව, නිත්‍යානුකූලව මේක ශ්‍රී ලංකාවට අයිති වුණා. ඒ නිසා නැවත ඉල්ලන්න කිසිදු අයිතියක් නැහැ. එහෙම නැවත ඉල්ලීමක් කරන්න හැකියාවකුත් නැහැ. මොකද, නැවත ඉල්ලන්න නම් ඊට කලින් ඔවුන් සතු වෙලා තිබෙන්න ඕනෑ. එහෙම එකක් වෙලා නැහැ. ඒ නිසා ඒ ක්ෂේත්‍රයේදී මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ තිබෙන අඩුව සලකන්න ඕනෑ. ඒ විතරක් නොවෙයි, මේ කවිවතිව දූපත පිළිබඳ ප්‍රශ්නය හරියට කෙළින් කථා කරලා විසඳා ගන්න ආණ්ඩුවක් විධියට තවම අසමත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ තත්ත්වය තුළ තමයි උතුරේ ධීවරයන් බරපතල අසිරුතාවට, පීඩාවට මුහුණ දෙන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි ඒ විතරක් නොවෙයි, අද අපේ වෙළෙඳ පොළ ගන්නොත්, කාර්මික වෙළෙඳ පොළේ බස් ටික, කාර් ටික, ත්‍රි වීලර් ටික, බයිසිකල් ටික ඒ ඔක්කොම ඉන්දියාවේ. ඖෂධ වෙළෙඳ පොළත් ඒ වාගේමයි. අපේ සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමා ඊයේ පෙරේදාත් ඉන්දියානු සමාගමක් එක්ක ගිවිසුම් ගහන්න එකඟ වෙලා, මුළුමනින්ම ඖෂධ ගෙන්වීමේ කටයුත්ත ඉන්දියාවට පවරන ඒ තීන්දු, තීරණ ගන්න හැටි අපි මාධ්‍ය හරහා දැක්කා. Fortis Global Healthcare Holdings (Pvt.) Limited කියන ඒ සමාගමට ඒ සියලු වගකීම් පවරමින්, ඒකාධිකාරය පවරමින් යනවා. අද අපේ ඖෂධ වෙළෙඳ පොළේ මුළු ඒකාධිකාරයම තිබෙන්නේ ඉන්දියානු සමාගමේ සතුව. ඉන්දියාවේ ප්‍රධාන බැංකුව, ICICI බැංකුව. ඒ බැංකුව ඇවිල්ලා අපේ රටේ ශාඛා හදලා ඒ ශාඛාවලින් ණය දුන්නා. අපි දැක්කා මධ්‍යම පළාතේ ගුවරුන්ට ණය දීලා පහු ගිය දවස්වල ඒ ණය ගෙවා ගන්න බැරි වෙච්ච අවස්ථාවල-

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දැන් ඔබතුමාට නියමිත කාලය අවසන්.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

අපට විනාඩි අසූවක් තිබෙනවා. දැනට විනාඩි හැටක් ඉවරයි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

විනාඩි අසූවම ඉවරයි ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

එහෙම නම් අවසන් කරනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මම අවසන් වශයෙන් පුංචි වචනයක් කියනවා. මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ ආරක්ෂක කවුන්සලය පිළිබඳව ප්‍රශ්නයක් තිබුණා. ඉන්දියාවට ආරක්ෂක කවුන්සලයේ නිෂේධ බලය සහිත සාමාජිකත්වය ගන්න ලංකාව එකඟ වෙලා තිබෙනවා. නමුත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හෝ එවැනි තැනක මේ පිළිබඳව ගැඹුරු සාකච්ඡාවක් වෙලා නැහැ. මේක ඉතා බරපතල කරුණක්. මම ආණ්ඩුවෙන්, විශේෂයෙන්ම ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා නිහතමානීව මේ පිළිබඳව විමසා සිටිනවා. අපට මෙවැනි බලපෑම් කරන ඉන්දියාවට එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ආරක්ෂක මණ්ඩලයේ නිෂේධ බලය සහිත සාමාජිකත්වය ලබා දෙනවා කියන්නේ, "ලොකු අයිසාගේ භූමිකාව" මීටත් වඩා බරපතල වෙනවා කියන එකයි.

මේ තත්ත්වය අපි වෙනස් කරන්න ඕනෑ. මේ ඉන්දියානු ආර්ථික, දේශපාලන මැදිහත් වීම අපේ රටේ ආරක්ෂාවට, අපේ රටේ බලශක්ති ස්වෛරීත්වයට, අපේ ආර්ථික ස්වෛරීත්වයට ප්‍රශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා. ඒක අපි තේරුම් අර ගෙන, මේ යෝජනාව විපක්ෂය විසින් ගෙනෙන පටු, හුදු ඉන්දියන් විරෝධයක් හෝ ආණ්ඩු විරෝධයක් සේ නොසලකා, රටේ ජනතාවගේ ස්වෛරීත්වය, රටේ ජනතාවගේ අනාගතය ගැන හිතලා මින් මන්තට මෙවැනි ඒකාබද්ධ ගිවිසුම් හෝ ප්‍රකාශන අත්සන් කරද්දී ඉතාම සැලකිල්ලෙන්, වග කීමෙන් යුක්තව අත්සන් කරන්න කටයුතු කළ යුතුයි. ඒ වාගේම වෙඩිව වැරදි නිවැරදි කර ගැනීම සඳහා නැවත සමාලෝචනයක් කරලා අපේ රටේ ස්වෛරීත්වයත්, අපේ රටේ සියලු දෙමළ, සිංහල, මුස්ලිම් ජනතාවගේ අයිතියත් ආරක්ෂා කරන්න මැදිහත් වෙන්න කියන එක ඉල්ලා සිටිමින් මා නතර වෙනවා. බොහෝම ස්තූතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහෝම ස්තූතියි. ඊළඟට යෝජනාව ස්ථිර කිරීමට ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා.

[අ. හා. 3.57]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரீளல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ප්‍රථමයෙන්ම මා ප්‍රකාශ කිරීමට කැමැතියි, විශේෂයෙන්ම අනෙකුත් රටවල් එක්ක සාකච්ඡා කරනකොට, ඒ වාගේම ගනුදෙනු කරනකොට තමන්ගේ වාසියට ඒ ගනුදෙනුව නිම කරන්න ඕනෑම රටක් ඕනෑම රජයක් උත්සාහ කරන බව. ඉතාම පැහැදිලියි, ලංකාවයි ඉන්දියාවයි අතර අත්සන් කරපු ඒ ඒකාබද්ධ නිවේදනයට ඉන්දියාව තමන්ගේ වාසියට - අපේ විජිත හේරත් ගරු මන්ත්‍රීතුමා කිව්ව පරිදි පැහැදිලිව ඉන්දියාවේ වාසියට - අත්සන් කර තිබෙන බව. ලංකාවෙන් ආර්ථික ප්‍රතිලාභ වැඩි වැඩියෙන් ලබා ගැනීම සඳහා වන කරුණු ඒ ගිවිසුමේ පැහැදිලිව තිබෙනවා. ඉතින් මේ තත්ත්වය ඇති වුණේ ඇයි? මේ තත්ත්වය ඇති වුණේ අපේ රටේ ප්‍රශ්න අපේ රට ඇතුළේ විසඳා ගත්තේ නැති නිසා. ඒකයි ප්‍රධාන හේතුව.

විශේෂයෙන්ම දරුස්මාන් වාර්තාවෙන් පස්සේ අද අපේ රට ජාත්‍යන්තර වශයෙන් විශාල අර්බුදයකට මුහුණ දීලා තිබෙනවා. දැන් ඉන්දියාව මේකෙන් යම් කිසි වාසියක් ලබා ගන්න හදනවා. ඒක ඉතාම පැහැදිලියි. මොකද, දරුස්මාන් වාර්තාවෙන් අපට යම් සහනයක් ලබා ගන්න නම් ඉන්දියාවේ සහයෝගය අපට අවශ්‍ය නිසා.

මේ දරුස්මාන් කියන පුද්ගලයාට ඉස්සෙල්ලාම ආරාධනා කෙරුවේ මේ මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ ආණ්ඩුවේ ඔබතුමන්ලායි. ජී.එල්. පිරිස් ඇමතිතුමා දන්නවා, උදලාගම කොමිසම තිබෙන වෙලාවේ, උදලාගම කොමිසමේ වැඩ කටයුතු පරීක්ෂා කරන්න තමුන්නාන්සේලා ආරාධනා කෙරුවා, ජාත්‍යන්තර වශයෙන් කීර්තියට පත් පුද්ගලයන් - a group of international eminent persons - ගණනාවකට. ඉන්දියාවේ අග්‍රවිනිශ්චයකර හග්වති මැතිතුමාට ආරාධනා කෙරුවා. මේ දරුස්මාන් මැතිතුමාටත් තමුන්නාන්සේලා ආරාධනා කෙරුවා. ඒ අනුව එතුමා ලංකාවට ආවා. උදලාගම කොමිසම ඉදිරියේ තිබුණු මානව හිමිකම් චෝදනාවලට මොකක්ද වුණේ කියලා තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. ඒවාට තීන්දුවක් නැහැ. අවසාන වශයෙන් ඒ කොමිසම වහලා දැමීමා.

තමුන්නාන්සේලා තමයි ඉස්සෙල්ලාම මේ දරුස්මාන් කියන පුද්ගලයාට ලංකාවට එන්න කිව්වේ. එතුමාගේ ගුණාංග, එතුමාගේ සුදුසුකම්, එතුමාගේ අපක්ෂපාතීභාවය පිළිගන්න නිසා තමයි උදලාගම කොමිසමේ වැඩ කටයුතු කොහොමද වෙන්නේ කියලා බලන්න මේ දරුස්මාන්ට ඔබතුමන්ලා එදා ආරාධනා කෙරුවේ. එම නිසාම දරුස්මාන් මැතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් කොමිටියක් පත් වුණාම, මම හිතන හැටියට ආණ්ඩුවට ඒ අවස්ථාවේදී වකිතයක් තිබුණේ නැහැ. මොකද, එතුමා අපක්ෂපාතී පුද්ගලයකු හැටියට ශ්‍රී ලංකා ආණ්ඩුව පිළිගෙන තිබුණු නිසා. නමුත් මේ දරුස්මාන් වාර්තාව ඉදිරියේ අපේ ආණ්ඩුව කටයුතු කෙරුවේ කොහොමද? දරුස්මාන් වාර්තාව ආවා විතරයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, රජය වාගේම අපේ ගරු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාත් ඒක ප්‍රතික්ෂේප කෙරුවා; ආණ්ඩුවත් ප්‍රතික්ෂේප කෙරුවා. නමුත් මේ දරුස්මාන් වාර්තාවෙන් අහන ලද ප්‍රශ්න 31කට ආණ්ඩුව උත්තර දුන්නා.

මම ගරු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගෙන් මේ කාරණය අහන්න කැමැතියි. තමුන්නාන්සේලා දරුස්මාන් කොමිටිය පිළිගන්නේ නැත්නම්, ඇයි ඒ ගොල්ලෝ ඉදිරිපත් කරපු ප්‍රශ්න 31ට ලිඛිතව උත්තර දුන්නේ? ඒ උත්තර පිටු 50ක තිබෙනවා. ඒ ප්‍රශ්න සහ උත්තර කියවන්න මට වෙලාවක් නැහැ. ඇයි, තමුන්නාන්සේලා ඒකට උත්තර දුන්නේ?

අපි අධිකරණයකට ගියාම අපි ඒ අධිකරණයේ බලය පිළිගන්නේ නැත්නම් අපි එදාම කියන්න ඕනෑ, අපි මේ අධිකරණයේ, -මේ කොමිටියේ- බලය පිළිගන්නේ නැහැ කියලා. අපි අධිකරණයේ පෙනී ඉඳලා, උත්තර බැඳලා, නඩු තීන්දුව දුන්නාට පස්සේ කියන්න බැහැ, මේ අධිකරණ බලය පිළිගන්නේ නැහැ කියලා. නමුත් ආණ්ඩුව මොකක්ද කෙරුවේ? දරුස්මාන් කොමිටිය විසින් අහන ලද ප්‍රශ්න 31කට උත්තර දුන්නා. ඒ දුන්නේ ජනාධිපති ලේකම් කාර්යාලය විසින් සකස් කරන ලද උත්තර.

ඒවා ආවාට ගියාට දුන්න උත්තර නොවෙයි. ජනාධිපති ලේකම් කාර්යාලය විසින් සකස් කරන ලද උත්තර ගරු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා මගින් මුත් මහත්මයාට ඇරියා. 2011 පෙබරවාරි 15 දිනැති ලිපියක් තිබෙනවා; “His Excellency Ban Ki-moon, Secretary-General of the United Nations, New York” කියලා දිග ලියුමක් තියෙනවා. අවසාන වශයෙන් කියනවා, “The text of the response” -ආණ්ඩුවේ උත්තරය.- “Accordingly, framed by the Presidential Secretariat on His Excellency’s directions is attached hereto” කියලා ජනාධිපති ලේකම් කාර්යාලය විසින් සකස් කරන ලද උත්තර 31ක් තමුන්නාන්සේලා දරුස්මාන් වාර්තාවට ඇරියා. එතෙහිට මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, එහෙම නම් තමුන්නාන්සේලාට අයිතියක් තියෙනවාද මේ වාර්තා ප්‍රතික්ෂේප කරන්න කියලා. මොකද තමුන්නාන්සේලා රහසිගතව කරපු දෙයක්. මේක මම හිතන්නේ ලංකාවේ කවුරුවත් දන්නේ නැහැ.

දරුස්මාන් කොමිටියේ අය අහපු ප්‍රශ්න 31කට අපේ ආණ්ඩුව ජනාධිපති ලේකම් කාර්යාලය හරහා උත්තර දීලා තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලාට පැහැදිලි ස්ථාවරයක් නැහැ. මේ දරුස්මාන් වාර්තාව නිකුත් වුණාට පස්සේ අද අපට ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ප්‍රශ්න තිබෙනවා. මේකෙන් බේරෙන්න අපට ඉන්දියාවේ සහයෝගය ඕනෑ. ඒක නේ යථාර්ථය. ගරු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා ඉන්දියාවට ගියාට පස්සේ ඉන්දියාවට ගන්න පුළුවන් ඔක්කොම අඩංගු කරලා මේ ඒකාබද්ධ නිවේදනය නිකුත් කලා. අපේ ආර්ථික සම්පත් පමණක් නොවෙයි, දරුස්මාන් වාර්තාවේ කියපු දේවල් සනාථ කරන ඒකාබද්ධ නිවේදනයක් නිකුත් කලා. ඒකේ තියෙනවා, ලංකාවේ ඇති වන මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් සම්බන්ධයෙන් වහාම පරීක්ෂණ කරන්න ඕනෑ කියලා.

[ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

ඒකේ නියෝගයට, "A solution built upon the Thirteenth Amendment"; දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය මත සැකසුණු දේශපාලන විසඳුමක් අවශ්‍යයි කියා. ඉන්දියාව පෞද්ගලිකව තමුන්ගේ සේලාට මොනවා කිව්වාද කියලා මම දන්නේ නැහැ. නමුත් ඉන්දියාව අද වන තෙක් මේ දරුණුමාන් වාර්තාව ගැන මතයක් ප්‍රකාශ කරලා නැහැ. දැන් ඉන්දියාව මේක දඩ මීමා කර ගෙන තමුන්ගේ සේලාව - ආණ්ඩුව - බෙල්ලට නියලා තද කර ගෙන ඉන්නවා. මේ තත්ත්වය ඇති වුණේ ඇයි? මේ තත්ත්වය ඇති වුණේ අපේ වරදින්. අපේ රටේ ප්‍රශ්න අපි විසඳා ගන්නේ නැතිව හැම කිසිසේම අසල්වැසි රටවල්වලට ගිහිල්ලා ආයාචනා කිරීමේ අපේම වරද නිසා බව මම මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි.

මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මේ කාරණාව අහන්න කැමැතියි. දැන් ඉන්දියාව දරුණුමාන් වාර්තාව සම්බන්ධයෙන් අපට පක්ෂව කිසිම ප්‍රකාශයක් නිකුත් කරලා නැහැ. මට නම් හිතන්න බැහැ, ඉන්දියාව අපට පක්ෂව ක්‍රියා කරයි කියලා. මොකද ජයලලිතාගෙන් ලැබෙන පීඩනය දිහා බැලුවාම, ජයලලිතා මහත්මිය තමල්නාඩු පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන යෝජනා දිහා බැලුවාම ඇත්ත වශයෙන්ම අපේ මයිල් කෙළින් වෙනවා. එතරම් බරපතල චෝදනා ලංකාවට විරුද්ධව ඉදිරිපත් කරලා තියෙනවා. මේ සතියේ Channel 4 එකේ පෙන්වූ විඩියෝ පටය මුළු දකුණු ඉන්දියාවේම ප්‍රසිද්ධියේ පෙන්වනවා. Boards ගහලා තියෙනවා Madras වල, Channel 4 එක එම විඩියෝ පටය මේ සතියේ මුහස්පතින්දා, සිකුරාදා, සෙනසුරාදා පෙන්වනවා කියලා.

දැන් බලන්න, ගරු ඇමතිතුමා නිතර කියනවා අපට රටවල් ගණනාවක් සහයෝගය දෙනවාය කියලා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඇත්ත වශයෙන්ම මේ Channel 4 විඩියෝ පටය එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ පෙන්වනවා නේ. ඉතින් ඊට වඩා මොනවාද? ගරු වාසුදේව මන්ත්‍රීතුමනි, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ඒ ගොඩනැගිල්ල ඇතුළේම ඒ සියලු නියෝජිතයන්ට මේක පෙන්වුවා. ඒක facebook එකේ තිබුණා. ඒක download කර ගන්න පුළුවන්. මමත් ඒක බැලුවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ සෑම රටකම නියෝජිතයින්ට මේ Channel 4 විඩියෝ පටය එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ඒ ගොඩනැගිල්ල ඇතුළේම නිල වශයෙන් - officially - පෙන්වුවා.

ඉතින් කොහොමද තමුන්ගේ සේලා කියන්නේ, තමුන්ගේ සේලාගේ වැඩ පිළිවෙළ සාර්ථකයි කියලා? කොහොමද කියන්නේ? මම දැක්කා, සමහර අය අඬනවා. Channel 4 video එක පෙන්වනකොට එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ සමහර නියෝජිතයෝ ඇඬුවා. ඉතින් කොහොමද තමුන්ගේ සේලා කියන්නේ රට ආරක්ෂා කර ගන්න විදේශ රටවල සහයෝගය අපට ලැබෙනවා කියලා? වැඩිය ඕනෑ නැහැ, ගරු ඇමතිතුමනි. අපි මානව හිමිකම් ගැන කථා කරනවා.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමනි, 2005 ඉඳලා මේ දක්වා ශ්‍රී ලංකා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවේ - Human Rights Commission එකේ - සියයට 99ක් තීන්දු ක්‍රියාත්මක වෙලා නැහැ. ඒවා මේ අතුරුදහන්වීම් සම්බන්ධයෙන් නොවෙයි. එහෙම නැත්නම් දේපළ හානි සම්බන්ධයෙන් නොවෙයි. ඒවා මේ සුළු සුළු දේවල්. රාජ්‍ය සේවයේ වැඩ කරන අයට සිද්ධ වෙච්ච අසාධාරණකම් වාගේ සුළු සුළු දේවල්. එවැනි දේවල් සම්බන්ධයෙන් පවා 2005ත් පස්සේ මානව හිමිකම් කොමිසමේ තීන්දු සියයට 99ක් ක්‍රියාත්මක වෙලා නැහැ. එතකොට අපේ රටේ තිබෙන මේ මානව හිමිකම් කොමිසම දෙන තීන්දු සියයට 99ක් ආණ්ඩුව ක්‍රියාත්මක කරන්නේ නැත්නම් අපි වෙනත් දේවල් ගැන කථා කිරීම මා හිතන්නේ විනිවිදය.

මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, ශ්‍රී ලංකාව මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරනවා කියලා කොයි රටද කට ඇරලා කියලා තියෙන්නේ කියලා. රටවල් කියනවා, "අපි සහයෝගය දෙනවා; ලංකාව අපේ පැරණි මිත්‍රයෝ; අපි සහයෝගය දෙනවා" කියලා. එහෙම වචන කියනවා. නමුත් එක රටක් කියන්න, ඔබතුමා එක රටක් නම් කරන්න; එක රටක් කට ඇරලා කියලා තිබෙනවාද "In Sri Lanka there is a rule of law and human rights are safeguarded" කියලා. එකම රටක්වත් ඒක කියලා නැහැ. ඔබතුමා එක රටක් මට පෙන්වුවොත් මම ඒක පිළිගන්නවා. අද ලෝකයේ එහෙම තත්ත්වයක් නැහැ. අන්න එම නිසා මේ අවස්ථාවේදී මා ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි, අපේ රටේ ප්‍රශ්න අපි විසඳා ගනිමු කියලා. ඒක තමයි මේකට එකම විසඳුම. අපේ අසල්වැසි රට ඉන්දියාව වුණාට ඒ අය අපට සහයෝගය දෙනවාය කියලා පෙන්වලා-

ගරු සජිත් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Hon. Member, can I just make a clarification?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Yes, you can.

ගරු සජිත් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Hon. Member, you said that the Channel 4 footage was shown in the United Nations complex. That did not happen; I am telling you that with responsibility. එහෙම වුණේ නැහැ. වග කීමෙන් මම සඳහන් කරන්නේ. ඒක පෙන්වුවේ Churches Centre කියන බිල්ඩිමේ. ඒක සල්ලි දිලා ඕනෑ කෙනෙකුට ගන්න පුළුවන්. එතැනට තමයි අපේ මේජර් ජෙනරාල් ශවේන්ද්‍ර සිල්වා ගිහිල්ලා ඒකට උත්තර දුන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

No, no.

ගරු සජිත් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

නැහැ, මම දන්නවා. අනෙක් එක පෙන්වුවේ ජිනීවා වල HRC Council එකේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Yes, that is right, the Human Rights Council.

ගරු සජිත් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

That was not in the complex.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

It is a part of the UN. Shavendra Silva went for the second one.

ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)
That was in New York.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

I am talking about the first one. It was first shown at the United Nations Human Rights Commission in Geneva.

ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)
(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

It was not only for the HRC members but also there were a lot of NGOs. That is where the difference is.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

No, no. Be that as it may, it was shown in the main building of the UN Human Rights Commission. - [Interruption.] That is what I said. ජීනීවා මානව හිමිකම් ප්‍රධාන කාර්යාලයේ ඒක පෙන්වුවා. That is what I said. දැන් මගේ තර්කය මෙකයි. එතැන ඒ විඩියෝ පටය පෙන්වන්න පුළුවන් වුණා නම් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි මොකක්ද අපේ රටේ තත්ත්වය?

I have told the Hon. (Prof.) G.L. Peiris always - [Interruption.] I think one year ago when the No-Confidence Motion was brought - I think I told you - that you can come out of this only if you give a political solution. If you give a decent political solution, all these problems will be secondary. I told you that. I do not blame you. I blame the Government for the wrong policies, because you have to carry, as I said last time, the bundle - පොටටනිය. මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ පොටටනිය ඔබතුමා කෙරේ නියාගෙන යන්න ඕනෑ. ඒකයි ඔබතුමාට තිබෙන ප්‍රශ්නය. You have to carry his baggage. You have to carry His Excellency President Mahinda Rajapaksa's baggage - that is the baggage of the Government - on your back. But, when you were with the Her Excellency Chandrika Bandaranaike Kumaratunga and also with the Hon. Ranil Wickremasinghe, it was not that difficult because Chandrika had some ideas of devolution. She was committed to it. So, you could travel freely anywhere in the world. With Ranil it was much easier because we openly committed ourselves to a political solution. But, now the situation is different. That is why I blame you. You are not fashioning the foreign policy of the Government. If you are the Foreign Minister you should fashion it; you should advise the President. You should advise the Government as to what should be done. I remember when the Hon. Lakshman Kadirgamar was the Foreign Minister, I was the Deputy Minister for three years. He told the then President Chandrika Bandaranaike Kumaratunga "I cannot travel all over the world if there are killings. If you do that, I will resign. If there is evidence you must prosecute". You remember the

famous case of Krishanthi Kumaraswami. She was raped by some army people and they were prosecuted. When they invaded Jaffna, they cleared all the civilians. They dropped leaflets. All the civilians were cleared and it was the LTTE that was left. They were pushed into the Vanni. So, as the Foreign Minister, it is your duty to tell the Government the actual position.

We are in serious trouble. I do not know whether you realize it. But, I can see it from outside. We are like Sudan four years ago. Sudan was like Sri Lanka four years ago. There was a war between the North and the South. In the South about a hundred thousand people were killed. In the South you get the Christians, in the North you get the Muslims. About a hundred thousand civilians were killed. The United Nations said to hold an internal investigation. They did not hold an investigation. The UN held one and they said in Sudan the Christians and the Muslims cannot live together. They had a referendum last February. What could the President of Sudan do? There was nothing he could do. They held a referendum in the South of Sudan and they decided to separate from the North. Are we not in a similar situation? We are in a similar situation. In fact, when Ban Ki-moon came to Oxford three months ago, the diaspora was there and the entire discussion was on Sri Lanka and a referendum for the North and the East. That was the discussion.

So, we are in deep trouble. You must tell the country the actual position. There is no point in scoring debating points. You must tell the country the actual position. You must get the help of the Hon. Leader of the Opposition. You must educate the people. I do not want to enlighten the House on your answers because if I enlighten the House on the answers given by you, you will be in greater trouble. Some of your answers are incriminating the armed forces. The international agenda is very clear.

මුලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Hon. Member, you have only one more minute.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

The international agenda, Hon. Minister, is very clear. They have a plan but the unfortunate thing is, the Government is falling into that trap. Why must you fall into that trap? If you give a political solution within the next couple of months, the agenda of the international community will lose its sting. But, you are not doing it. There was the Panel of Experts' Report. There was the Tissa Vitarana Report. I saw a statement by the Hon. (Dr.) Rajith Senaratne saying that the Thirteenth Amendment must be implemented in full. So, why do you not go ahead with it and give a political solution? If you do that, I think 80 per cent of your problem will be solved. You know there is a government in exile in

[ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

America. Why have they allowed that? V. Rudrakumaran is the Prime Minister of it. They appoint MPs from all over the world. All the Tamils living in France and Germany voted for MPs. They meet once a month. Why did they form that? What is the reason? It is a standby arrangement for a future state. So, we are in deep trouble. You must educate the people about the real situation. There is no use of hiding this. The United States, the European Union, and all the super powers are in a club.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(තலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Member, your time is up.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

All right. The USA and countries such as England, Russia, China are all in a club. Once you join the club, you can disagree but they are members of the same club. Now, what is happening in Libya? The Americans are bombing Libya. What is Russia doing? Russians are negotiating an exit for Gaddafi. Russia and America are members of the same club. So, do not be too sure that these big countries will support you at the relevant moment.

අවසාන වශයෙන්, එක්සත් ජාතික පක්ෂය ලෙඩරල් ආණ්ඩුවකට සහයෝගය දෙනවා කිව්වා කියලා ඊයේ මම කරපු ප්‍රකාශයක් විකෘති කරලා තිබුණා. මම එහෙම දෙයක් කිව්වේ නැහැ. මම ඒක කියවන්නම්. ඊයේ ගරු දී.මු. ජයරත්න අගමැතිතුමා "දැන් යුඑන්පී එකේ මතය කියන්න." කියලා කිව්වා. ඔන්න මම යුඑන්පී එකේ මතය මේ විධියට කිව්වා.

"හැබැයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැම දාම බලය බෙදීමට කැමැත්ත ප්‍රකාශ කරලා තිබෙනවා. පළාත් සභා පනත ගෙනාවේ අපියි. අපි අද කියන්නේ මොකක්ද? ආණ්ඩුවයි, ද්‍රවිඩ සන්ධානයයි අතර යම් කිසි එකඟතාවක් ඇති වෙනවා නම්, අපි ඒ එකඟතාව ක්‍රියාත්මක කරන්න අපේ සම්පූර්ණ සහයෝගය ලබා දෙනවාය කියන එක මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා. එවිට අපට කියන්න තිබෙන්නේ."

මේක තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මතය. හැබැයි, මම ඊට කලින් කිව්වා, -ගරු සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමාත් හිටියා.- ඉස්සර වෙලාම ලෙඩරල් ක්‍රමයක් ඉල්ලුවේ උඩරට නායකයෝ කියලා. ඒක මම කිව්වා. ඒක කවුරුත් දන්නා දෙයක්. තිස්ගණන්වල, හතළිස් ගණන්වල උඩරට නායකයන් තමයි ඉස්සරවෙලාම ලෙඩරල් ආණ්ඩු ක්‍රමයක් ඉල්ලුවේ. ඒක මම කිව්වා. හැබැයි, මම කිව්වේ නැහැ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මතය ඒකයි කියලා. මම කිව්වා උඩරට නායකයෝ ඒක ඉල්ලුවා, මම ඒ මතයට ගරු කරනවා කියලා. මොකද, ඒ කාලයේ ඒක ඉවර කර ගන්නා නම් අද මේ ප්‍රශ්නය නැහැ. තිස් ගණන්වල, හතළිස් ගණන්වල මේ ප්‍රශ්නය ඒ විධියට ඉවර කර ගන්නා නම් අද මේ ප්‍රශ්නය නැහැ. නමුත් ඒක එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මතය නොවෙයි. මම ඒ කිව්වේ උඩරට නායකයන්ගේ මතය. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මතය තමයි ටීඑන්ඒ එකයි ආණ්ඩුවයි අතර යම්කිසි එකඟතාවක් ඇති වනවා නම් ඒකට සහයෝගය දෙන එක. අපි පොලු දමන්නේ නැහැ. අපි විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. අන්න ඒකයි අපේ මතය. ස්තුතියි.

[අ. භා. 4.20]

ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி. எல். பீரிஸ் - வெளிநாட்ட லுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)

Madam Chair, I would like to begin by responding to one particular point that was made by my Friend, the Hon. Lakshman Kiriella, before I address the substantive issues that are involved in this Debate.

All kinds of material are exposed before the United Nations System. The fact that the Channel 4 footage was shown in Geneva does not in any sense mean or imply that the United Nations System is accepting the authenticity or the genuineness of that material. That assumption cannot be made at all. It does not follow. The Government of Sri Lanka has pointed out in very specific terms the deficiencies and inconsistencies in the footage. Many technical considerations have been referred to. This is hardly the place to go into those technical considerations. There is now an inquiry of a kind in the United Kingdom. There are international experts, with far stronger credentials in this field, than either my learned Friend or me, going into this matter. There is now a real debate. What is this material? How was it made and under what circumstance?

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! The Hon. Deputy Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව ගරු (වෛද්‍ය) සුදර්ශිනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මහත්මිය මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி)(திருமதி) சுதர்ஷினி ப்ரநாந்துபுள்ளே அவர்கள் அக்கிராசனத்திலின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. (DR.) (MRS.) SUDHARSHINI FERNANDOPULLE left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER took the Chair.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Mr. Deputy Speaker, I was responding to some points that were made by the Hon. Lakshman Kiriella with regard to the Channel 4 footage. I would like to tell my Friend that there are some real doubts as to whether there is congruence between the visual track and the audio track. There are reasons to believe that there is a lack of congruence. I, myself have personally seen a version of this film where the language spoken is not Sinhala but Tamil and instructions are given in the Tamil language. With my own ears I have heard three sets of instructions given in the Tamil language: one was to the effect that the boots should be removed; the other was an instruction to blindfold and the third comment that was made was, why there should be photography at all, take those

cameras away. These instructions were given in the Tamil language. So, there are real issues. There are also issues connected with the background sounds. I do not claim to be an expert in this field but people who have expert knowledge of this subject are now beginning seriously to question the authenticity of this material. It is therefore very wrong to jump to the conclusion that this is genuine and the mere fact that it was shown in Geneva is certainly no indication whatsoever that a conclusion can be reached with regard to the genuineness of this material. So, the whole premise of the argument is wrong. The Hon. Lakshman Kiriella was asking, "Have you not lost the battle already?" Why? Because the material was shown in the United Nations. All kinds of things are shown in the United Nations. There is freedom. So, the conclusion that he wanted to draw does not flow at all from the premise. I would like to make that very clear.

Then, Mr. Deputy Speaker, this is basically a Debate on Indo-Sri Lanka relations. That was the manner in which the Motion was presented to this House by the Hon. Vijitha Herath. I would like to say that the first requirement at this time is rationality. We must be cerebral. We must not be ruled by the emotions or by the heart. We owe it to our country at this critical juncture in our contemporary history to think dispassionately and calmly. That is the first requirement.

The Hon. Lakshman Kiriella spoke a great deal about the present situation of the country, the opportunities and the challenges that lie ahead. I appreciate that. The most striking characteristic of the contemporary situation, seems to me, is the magnitude of the opportunity that is available to us after three decades of pain and anguish.

The military action is over. The Hon. Vijitha Herath, the Hon. Lakshman Kiriella and I, we all can live in this country without any fear. We can go home at the conclusion of these proceedings without any anxiety as to our safety, which is not the case. When the Hon. Members of this House were attacked, happily no Member of this House was killed. But, innocent bystanders had to pay with their lives at that time on an occasion when Parliament was adjourned and the Members were finding their way home. So, that part of it is over and today, we are in a situation where we can derive the fullest advantage from the inherent strengths and resources of this country, in particular, the unique calibre of our human resources. We have that opportunity. What is now happening is that the friends of the LTTE are transferring their initiatives from the battlefield to the arena of international action. Let us not forget, Mr. Deputy Speaker, that although the military action is over, they are not fighting their battle with bombs and guns but they are making the fullest use of other resources, which they continue to command; in particular, the very extensive financial resources which they have accumulated over a period of more than 30 years and the very sophisticated media network that they

have built up. I tell you, Sir, that what we are now seeing is an economic onslaught against this country. The purpose of this is to prevent, to stultify the economic development of this country, to prevent tourists from coming here, to dissuade investors, to destroy the foundation of international trade by so doing to inflict an irreparable damage on the economy of this country. That is their aim and purpose. It is no longer a military campaign. It is an economic campaign. It is very important, therefore, that Hon. Members of this House, who I am certain and I do not doubt for one moment, have goodwill, who have affection for this country must not fall into a trap. The Hon. Lakshman Kiriella asked the Government not to fall into a trap. The Hon. Members of this House, no doubt with the best of intention are not in any way imputing motives of an unworthy character. But, an Hon. Member of this House - not to mention a Deputy Chairman of the United National Party, the largest Opposition Party in this country - tries to draw a parallel between the situation in Sudan and Sri Lanka and talks of referenda, which may culminate in cessation. I think that is a very clear indication of a distinct danger and the Hon. Members of this House - I do not think the Hon. Members of the Government - who mistakenly making certain assumptions are unwittingly and inadvertently falling into that trap. There is no parallel at all; chalk and cheese - worlds apart! So, that would be a very unfortunate approach to this situation and that is exactly what the Members of the transnational government would like. The Hon. Kiriella referred to that.

No country on this planet has recognized or dreamt of recognizing what they are calling themselves the "transnational Government of Tamil Eelam". It is an organization without any credibility, no antecedent, no roots, no recognition or acknowledgment from anywhere. Are we going to dignify such a treacherous, illegal organization by sanctifying it through references in this House? That would be very unfortunate. That is why I say in all sincerity, without any rancour whatsoever, that this is really a matter in respect of which we need to adopt a different approach. The speech that was delivered on the Floor of this House, a few minutes ago by the Hon. Lakshman Kiriella is, I think, very unfortunate because it contains certain features that can be built upon; that can be utilized by people who wish to do real harm to this country. It contains elements which are precisely what those people would like. So, if it is a question of entrapment, then that is the real danger which, I think, we all should guard against. The Government has certainly not said or done anything to indicate that we are falling into a trap but the last speech that we heard contains very definite indications of that.

I spoke of the need for a sense of pragmatism. We have to consider the reality of the world in which we live. I am sure my distinguished Colleague, the Hon.(Dr.) Sarath Amunugama, Minister for International Monetary

[ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා]

Co-operation, will readily endorse what I am about to say. Look at the global economy. The real challenge today is to uplift the living conditions of our people and let them live a better life. This country - indeed no country in the world - can formulate an economic philosophy; a strategy for economic action in isolation. We live in an interconnected world. So, our own economic prosperity and well-being is dependent on this sagacity and the perception with which we structure our economic policies in a global and regional contest. Today, the economies of the West are growing by 2.5 per cent a year. The global average - I am sure the Hon. Lakshman Kiriella knows this - is 4.5 per cent. But, countries in the Indian Ocean and the Pacific Ring area are growing by almost 10 per cent. The economy of India is growing by approximately 8.4 per cent and economy of China is growing at a threshold, which exceeds 9 per cent. So, that is the reality of the situation. However, we have the irony that the bulk of our exports continues to be to the West. Mr. Deputy Speaker, 20 per cent of Sri Lanka's exports are to the United States and 39 per cent are to the Western Europe. So, when you add our exports to the United States and to the Western Europe, it is exactly 59 per cent. Does that make sense? Should we not make far greater use of the emerging economies in this part of the world? Is that not the road to prosperity for the Sri Lankan people? It is not a question of succumbing to pressure as the Hon. Vijitha Herath suggested or it is not a question of paying homage or making obeisance to India where lies the path to our own prosperity. Not at all! Whether we like it or not, the reality of the situation is that geography and economy link the destinies of India and Sri Lanka. There is no need to be frightened of it or to be reluctant to say that. We can turn that to our advantage. The Hon. Lakshman Kiriella began his speech by saying that in economic relations, countries are governed by self-interest. Of course, that is so. So, let us now serve Sri Lanka's self-interest by making use of the potential that this whole region has from massive economic development in the years to come.

It is in that context that we must view our relationship with India. Just 10 days ago, Srimathi Nirupama Rao addressing the International Institute of Strategic Studies in London, which I myself addressed last year, had this comment to make. She said, "Mahatma Gandhi called India Sri Lanka's nearest neighbour. It is through that prism that we see our ties with this island nation". So, Srimathi Rao speaking for the Government of His Excellency (Dr.) Manmohan Singh says that Sri Lanka is our nearest neighbour; we have affection for Sri Lanka; we have special ties with Sri Lanka and it is through that prism that we see our ties with this island nation.

My distinguished predecessor in the office of Minister of Foreign Affairs, the late Hon. Lakshman Kadirgamar, in whose memory the British Secretary of State for

Defence is delivering an oration tomorrow, had this to say about the relationship between India and Sri Lanka. The late Hon. Lakshman Kadirgamar said that this is a multi-faceted relationship; it permeates every sector of our lives; it is therefore neither practical nor necessary to try to delineate the contours of this relationship and in the picturesque words of the late Hon. Lakshman Kadirgamar, this relationship goes so back in time that it is lost in the mists of time. That is how the late Hon. Lakshman Kadirgamar saw the relationship between these two countries.

Now with great respect I would like to tell my Friend the Hon. Vijitha Herath that important as history is, because we cannot fully understand the present in isolation of the past, it is perhaps a mistake to delve excessively on the past. Let us rather concentrate on the present and the future. Let us look at last year, 2010. What is the economic reality with regard to Sri Lanka and India? Mr. Deputy Speaker, the position is that India today is Sri Lanka's largest trading partner. India is first in terms of Foreign Direct Investment. Among all the countries that are investing in Sri Lanka, India is by far the largest. The largest number of tourists who come into this country come from India. India is the predominant source of tourism in this island. So in all three sectors, Trade, Foreign Direct Investment, and Tourism, India occupies a dominant position in relation to our country. Now, Mr. Deputy Speaker, we are all citizens of Sri Lanka, whatever party we belong to. And, we, therefore, unreservedly subscribe to the sentiment that was so powerfully articulated by His Excellency President Mahinda Rajapakse in the Budget Speech which he delivered to this august Assembly on the 22nd of November, 2010. His Excellency the President stated, I quote:

"the global economy is slowly recovering with a growth rate of around 5 per cent. More encouragingly India, China and all other major countries in Asia are providing a major impetus for regional and global growth that is beneficial for us.

This is why in "Mahinda Chintana - Vision for the future" we projected Sri Lanka as a dynamic global hub. Taking advantage of Sri Lanka's strategic location, our next massive leap forward is to develop our motherland as a naval, aviation, commercial, energy and knowledge hub being a key link between the East and the West".

Now, that is the aspiration in the words of no less than the President of Sri Lanka. Now, I am sure that all of us here including my good Friend, the Chief Opposition Whip, will wish this for our motherland. This is what we want. I do not think there is any conceivable doubt about it. So, Mr. Deputy Speaker, if we are agreed about the aim and the objective, then it behoves us to reflect upon the modalities that would serve us best to accomplish that objective.

Now, I would like to explain to you, Mr. Deputy Speaker, how India is going to play a vital role. It is not a question of affection for India or subservience to India or

loyalty to India as the Hon. Lakshman Kiriella said. It is neither more nor less than enlightened self-interest. That is the foundation of all economic policy and foreign policy. What is India's role with regard to the achievement of this objective?

His Excellency the President refers to a naval, aviation, commercial, energy and knowledge hub. Now, if we are to achieve this objective, let us evaluate India's importance. Mr. Deputy Speaker, it is a fact, whether we like it or not, that 70 per cent of the container transshipment business that the Port of Colombo deals with comes from India. So, if we are going to develop Sri Lanka as a naval hub, as a commercial hub, as a shipping hub, there is no way that we can do it without factoring in the crucial importance of India.

Then, take the manufacturing sector. We are very proud of the performance of some of our companies, which have brought in very large volumes of foreign exchange. One of these companies is Colombo Dockyard. Mr. Deputy Speaker, Colombo Dockyard has contracted with an Indian company. That is Greatship (India) Limited. Look at the benefits to Sri Lanka and the large volume of foreign exchange that we have earned as a result of these contractual arrangements with the Indian company. This company known as Greatship (India) Limited has ordered 11 vessels. Eleven vessels have been ordered by an Indian company from a Sri Lankan company. We must be proud of it as Sri Lankans. This Island has produced a company of international stature that is capable of building ships which are being ordered by India and Mr. Deputy Speaker, the value of this one contract for 11 vessels is US Dollars 240 million.

Greatship (India) Limited has also commissioned a platform support vessel made in this country, Mr. Deputy Speaker, and the value of that is US Dollars 26 million. The Government of Lakshadweep has ordered two passenger ferry vessels from Colombo Dockyard. All of this amounts to more than a quarter of a billion US Dollars. So, all this outpouring of venom against India and all these suspicions, the Hon. Lakshman Kiriella saying that India wants to be Shylock to squeeze the last cent out of us, that India is revelling in a situation in which we find ourselves that they are demanding a *quid pro quo*, all of this, in all sincerity, Mr. Deputy Speaker, is very far indeed from the truth.

Look at the tangible benefits to Sri Lanka. These are not matters that we can argue about. These are facts and figures which are incontrovertible. Look at this. I mean, this is one of so many contracts. It would be obviously tedious for me to take you through all the contracts, but here is one instance where more than a quarter of a billion US Dollars is coming from India under the aegis of these contractual relationships. Without this, how can we achieve the objective which we have all agreed is desired for this country, the objective which received inspiring

articulation in the Budget Speech of His Excellency President Mahinda Rajapaksa?

I spoke of manufacturing. Colombo Dockyard is an instance of that. But, the segment of the Sri Lankan economy which is growing fast, the most robust growth is in the services sector. About 58 per cent of the growth of Sri Lanka's economy today comes from the services sector. Now, dispassionately, without emotion, without prejudice, without bias, without hatred of India, without suspicion of India - I am not holding a brief for India, I am the Sri Lanka's Minister for External Affairs - look at the reality of the situation. What is India's contribution to the development of our services sector, Mr. Deputy Speaker? You are aware that SriLankan Airlines operates nearly 100 flights a week into seven Indian cities and SriLankan Airlines, I am sure we are all proud, is one of the major airlines flying into and out of Indian cities. I do not know whether you are aware of this. Mr. Deputy Speaker, the Indian company IndiGo, that is an Indian airline company, has just placed the largest order in the history of civil aviation for passenger aircraft. No American company, no British company, no German company has placed such a large order in the whole history of civil aviation. This massive company IndiGo has contracted with SriLankan Airlines to provide services. So, are you seriously asking us to dismiss India?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! Will an Hon. Member propose the Hon. Perumal Rajathurai to take

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

I propose that the Hon. Perumal Rajathurai do now take the Chair.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු පෙරුමාල් රාජදුරේ මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு பெருமாள் ராஜதுரை அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and HON. PERUMAL RAJATHURAI took the Chair.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஜி.எஸ். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Mr. Presiding Member, I consider it a privilege to have the opportunity of continuing my presentation under your distinguished Chairmanship.

I was asking my Friend, the Hon. Lakshman Kiriella about how we should envision the future of our economy

[ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා]

and the destiny of this Island. The Hon. Lakshman Kiriella gave, I have no doubt, some sincere advice. In the same spirit, I would like to ask him whether it is his wish that we exclude India because we think that India is trying to take advantage of us. If India is trying to take advantage of us, what about all these contracts? What about India's intimate role in the development of all these vibrant components of Sri Lanka's economy, be it the manufacturing sector, the services sector or the knowledge and the technology sector? I do not know whether the Hon. Lakshman Kiriella is aware - he has children who are interested in higher education - but I think he will be very interested to know that the largest collection of PhDs under one roof is not in the United States, it is not in the United Kingdom, it is in India. It is in the State of Karnataka in Bangalore and general electric have that distinction. The largest number of PhDs anywhere in the world, under one roof, is in the City of Bangalore. Because of this inherent suspicion which is clouding his judgment, all that he has said, all that the Hon. Vijitha Herath said, is inspired by a certain attitude to India, which is basically fallacious. Is he then asking us, as those who are responsible for running the Government of this country at this time, not to factor in India? Will we gain from that? Will we lose from that? The loss to our country will be incalculable.

Then, Mr. Presiding Member, look at tourism. The Hon. Lakshman Kiriella comes from Kandy. Kandy is benefiting immensely from tourism today. As we prepare for the Kandy Perahera, hotels in Kandy are brimming over with tourists. What is the future of tourism? And, what is India's specific role in that sector? The Government of Sri Lanka hopes to attract two million tourists by the year 2016. Mr. Presiding Member, 25 per cent of that two million, that is 500,000 tourists, will come to us from India.

Now, according to the World Tourism Organization - these are not our figures; these are the World Tourism Organization figures - the number of outbound Indian tourists today is 11 million. The World Tourism Organization estimates that by the year 2020, that figure will increase to 50 million. As I told you earlier, that by far the largest source of tourists into Sri Lanka is India. The World Tourism Organization also states in their formal records which you can verify at any time that the Indians today are the seventh biggest spenders; seventh biggest spenders in the world when they come on holiday. So, can we realistically think of developing tourism in our country without taking fully into account the Indian dimension of that relationship? That is why I exhort all the Hon. Members, truly and sincerely, bereft of political partisanship to consider the vital interest of this country so that our people who have suffered so much can raise their heads, live in dignity and enjoy a standard of life to which they are morally and legally entitled. We cannot do

it by cutting ourselves from India, hating India, suspecting India, blaming India or charging India. That is not a sensible course of action for us to adopt if we are really dedicated to serving the cause of our people.

Now, there is one other point we should mention. Nobody must run away with the impression that Indians are coming here, filling their pockets and going away. That is what the Hon. Vijitha Herath said. Today, as Sri Lankans, we must all be legitimately and genuinely proud of the fact that this is two-way traffic; it is no longer one-way traffic. Large Sri Lankan companies like Brandix, MAS Holdings, Hayleys, Aitken Spence, Damro, John Keells are major investors into the Indian market. They are major players in India.

ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා (රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு டப்ளியூ.டி.ஜே. செனேவிரத்ன - பொது நிர்வாக, உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne - Minister of Public Administration and Home Affairs)

Even Siddhalepa Group of Companies.

ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Yes, even Siddhalepa Group of Companies. Mr. Asoka Hettigoda is doing wonders there with innovative, young, energetic and new ideas. The whole Indian market and the increasing appetite of the Indian middle-class, which is today approximately 350 million people, is clamouring for higher quality goods and services.

How well has Damro done in plastics, Siddhalepa in herbal drugs, Aitken Spence and John Keells in hotels, Brandix and MAS Holdings in garments? They are benefiting from the huge Indian market which is expanding everyday, as we speak here, spending money, disposable income, clamouring for goods and insatiable appetite - Sri Lankan companies are now satisfying that appetite. Of course, we must serve the Sri Lankan people. But, Sri Lanka has a population of 20 million. India has more than one billion. So, is it wrong, is it illogical, is it unreasonable to exploit to the full, the potential of the markets of India in the cause of the economic prosperity of this nation?

Then, Mr. Presiding Member, this idea that India is dictating terms, these words, "*Loku Aiya*", "*Chuti Nangi*"; are emotional, not cerebral. They are intended to evoke certain responses. Then, "*Adhipathya*" in the words of the Hon. Tissa Attanayake. Now, what is the reality of this situation? Are they really dictating terms? I can honestly say that during my visit to New Delhi, nobody in the Indian Government, from the Prime Minister of India downwards, made the slightest attempt to impose any particular view on us. I will not tell a lie, that is the truth. Nobody told us, "we demand that you do

this", "we want you to do it" or else. There was no threat, no duress, no caution, no undue pressure. There was nothing of that sort. Now, what are we doing?

Shivshankar Menon, the National Security Adviser of India, whom we all know - the Hon. Lakshman Kiriella knows, the Hon. John Amaratunga knows - served here as the Indian High Commissioner. What did he say in his press briefing at the conclusion of his visit just three weeks ago to Colombo? He said it is for Sri Lanka to charter course with regard to her destiny. We are there to help. But, these are Sri Lankan issues which call for Sri Lankan responses. That came from no less than Shivshankar Menon, who works very closely with the Indian Prime Minister. He sees the Indian Prime Minister at least once a week. That is what he said in Colombo at his media briefing.

We are trying to evolve a local and indigenous solution. Three days ago, a Government delegation met the Tamil National Alliance and the EPDP. So, we are moving forward. Then, the Government is considering the appointment of a Parliamentary Select Committee. It is not to waste time. It is not a delay in tactic. It makes a good deal of sense, again if one is rational. What is the rational basis for the appointment of such a committee at this time? As we talk to the Tamil parties and as we reach some agreement even of a limited form, surely, to implement that into law, to give that constitutional expression, we have to come to this august Assembly. The executive branch of the Government cannot do it. Do you want us really to go through the entire bilateral process with the Tamil parties and when that is concluded, to come to Parliament? Is that going to take more time or less time? It is that that would be a delaying tactic. So, we want these processors to be concurrent rather than successive. They must take place simultaneously. We are trying to telescope these processors into a single time frame. That will result in a very considerable saving of time and energy. It is, therefore, wrong; it is unreasonable to suggest that Government is trying to buy time as a result of it. It is not a manoeuvre. It is not a tactic. It reflects a genuine resolve to move forward as speedily as possible ensuring that the solution that emerges is just and equitable by all communities and also has the merit of sustainability.

The Hon. Vijitha Herath tried to frighten us all by referring to this statement. Now, over and over again, not only the Janatha Vimukthi Peramuna, but also the others have talked of "අත්සන් කළා, අත්සන් කළා." මොකක්ද මේ අත්සන් කළේ? Nothing whatsoever was signed. This is the fundamental misconception. I have not said this earlier. It is so obvious. But, I think the time has come to state the obvious. This is a media statement. It is not a treaty between two States. There is no grand signing with a flourish.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Minister, your time is over.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜி.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Sir, I would like to go on. The Government will make leave because there are some things that I need to say which are important. This is a media statement. Let us first of all understand what this is, before we frighten ourselves and frighten others. This is not a ගිවිසුම. It is not a ගිවිසුම at all. But, everything has been said to the country to frighten everybody, to see a ghost in every bush. This is not serving the cause of the nation. The Hon. Lakshman Kiriella exhorted me with great passion to educate our people. We must educate our people about the truth, not about fiction. This treaty, this ගිවිසුම is a figment of imagination. It is total fiction. What is a media statement? What does it consist of? The Indian Government's point of view is reflected at the Sri Lankan Government's point of view. Can we tell India's Foreign Minister on his own soil what to say? He has every right to say what he wishes to say just as I have every right to respond in a manner that I consider appropriate. But, it is a media statement. It is not binding; it is not obligatory. It is not a treaty which is a source of rights and obligations at international law. That is not what this document is all about. It is self-evident. But, sometimes the self-evident also needs explicit statements and this is one of those occasions.

Now, Sir, all this fear about the Kankesanthurai Harbour, the Palali Airport is intended to frighten people, as if we are handing over the country's ports and harbours to India. I said all of this on the last occasion and I deeply regret that it has made no impression whatsoever. All that the document refers to is a railway line, something as mundane as a railway line, not the port, not the airport, not the harbour, it is just a railway line.

Then, Mr. Presiding Member, everything about this document has been grossly misinterpreted. With regard to interconnectivity, progress was reviewed. What was done in the past was reviewed; nothing for the future. Now, the Hon. Lakshman Kiriella and the Hon. Vijitha Herath, the proposer and the mover of the Resolution spoke of - particularly the Hon. Vijitha Heath seemed alarmed at these phrases. Now, what do these phrases mean? Is there anything to be alarmed about? "Early withdrawal of Emergency Regulations". That is the undoubted policy of the Government of Sri Lanka. All countries need special legal provisions during times of crisis. When I was a student at the Oxford University, Britain had draconian laws to deal with the IRA. They did. One of Britain's most conservative jurists, the late Lord Diplock, used to come to All Souls College to have dinner. His name was indelibly associated with the nomenclature of the

[ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා]

Diplock Courts. They were not courts at all. They were administrative tribunals. So, all countries need extraordinary legislations to meet extraordinary contingencies. They are not however a permanent part of the legal structures of a country. It is therefore, quite obvious that the Government of Sri Lanka wants to phase out the Emergency Regulations. What is wrong with that? There is nothing heretical in this; there is nothing astonishing in this. Of course, we want to scale down the Emergency and we have said so. His Excellency the President has said so.

“Investigations into allegations of human rights violations”. This phrase was seized upon both by the Hon. Vijitha Herath and by the Hon. Lakshman Kiriella. It is not and it has never been the policy of the Government of Sri Lanka to refuse to look at allegations of human rights violations. We are not accepting international inquiries. The Lessons Learnt and Reconciliation Commission was appointed by the President of Sri Lanka under the aegis of legislation applicable in this country and part of the mandate of the Commission is to look at allegations relating to human rights violations. So, what is wrong with that?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Has the LLRC the mandate to inquire into allegations of human rights violations?

ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Certainly, yes.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Forget about the LLRC. Ninety nine per cent of orders issued by the Sri Lanka Human Rights Commission have never been implemented.

ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

May I tell the Hon. Lakshman Kiriella that what you are now saying to me here was said to me by Congress Berman in Washington. He said exactly that. He said, “I do not think your LLRC has the mandate to investigate human rights violations”. I said, “No, I respectfully disagree with you”. Then, he said, “Well, I am a trained lawyer. Let me look at it myself and make up my own mind”. He went through that and before the meeting was over, he told me “No, this is wide enough to include that”. This happened in Washington during a meeting with a Member of the United States, House of Representatives.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

නැඞි සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Maybe the message is still coming to you.- [Interruption.] Through your leader that message must be still coming. - [Interruption.]

ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

It depends on what you mean by a private conversation. The Ambassador of Sri Lanka was there and there were about 10 people in the room. It was not a one-on-one conversation between the Congressman and myself. -[Interruption.] I am prepared to accept that this is Hon. Lakshman Kiriella's view. But, with all respect it is a wrong view and the American Congressman does not agree with that view. That is with regard to human rights violations.

Then, “Restoration of normalcy in affected areas”. What an earth is wrong with that? These are areas that have been affected by two decades of war. The infrastructure has been devastated. Irrigation systems, roads, railways, hospitals, schools, all of these have naturally been affected by the war. Now, we are committing ourselves to restoration of normalcy in affected areas. Surely, that is the obvious and inescapable duty of any government.

What is wrong with that? I cannot for the life of me understand what would be the basis of any complaint with regard to that matter. The next phase is the redress of humanitarian concerns of affected families. Surely, all of us, whatever party we belong to, are deeply committed to the accomplishment of that objective. So, what is all the fuss about? Now, that is what I would really like to know, Mr. Presiding Member. There is nothing here. It is simply a creature of our own imagination. We create something. We get frightened about what we create. We react to the ghost that we create and then we expect to frighten other people on the same footing. That is exactly what has happened with regard to this Joint Media Statement.

I would also like to tell this House about other vital areas of Indian co-operation. I dealt with the economy. But, the Government of India has also decided to help us with security, with the armed forces. They are giving more and more places in military schools to train members of the armed forces. Unless you want to tell me, “do not take that because they have ulterior motives” -

unless you want really seriously to suggest that. They are giving us their expertise. They are one of the largest armies in the world. This expertise is available to us and we are benefiting from it.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Even during the war.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Yes, even during the war and it is continuing after the war. Look at housing. Now, do you object to this phrase, "restoration of normalcy"? One crucial element of the restoration of normalcy is housing. We all want a roof over our heads. Shelter is a basic human need. The Government of India is "donating" - I stress that word. Again I hold no brief for India. What is India doing for me? What is my obligation to India? I am a Minister of the Sri Lankan Government. But, they are building 50,000 houses and it is a donation. It is a gift.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

It has not started yet.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

No, it has started. The pilot project is on and of the remaining number of houses, for 43,000 houses, the money is given directly to the people who are going to occupy the houses and the other 7,000 will be built by contractors because the beneficiaries are not in a position to build their own houses. These are widows and people in the plantation areas.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

Same as in the tsunami.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Yes, same as in the tsunami, as my distinguished Colleague points out.

So, do you want to reject all of these saying India is bad, India is evil, India is the *loku aiyya* who is trying to intimidate us and they will cane us? So are we going to refuse all these? Does it make any sense at all? I seriously ask this. Is it a line of thinking that is worthy of Members of the most exalted legislative assembly in this country?

Then, I want to make this complete because once and for all we must expose the truth. Otherwise, this will go on raising its head over and over and over again. What I

have said so far is mainly about Government to Government dealings. Do not forget the community; people to people contacts. I think the Hon. Lakshman Kiriella who hails from a distinguished Kandyan family and who is a devout Buddhist will be very interested in this. There is a project called "Dambadiva Vandana". It is about to start and the purpose is to enable pilgrims from Sri Lanka who do not have very much money to have the benefit of visiting all the places of religious importance in India. They get on a train. They do not have hotel expenses because the nights are spent on the train. This train goes all over India giving them the opportunity of visiting these places and the cost is very moderate.

Then, in Palkelele in Kandy, His Excellency the President, I think about four months ago inaugurated an International Buddhist Conference. It was attended by scholars and vice-chancellors from eight countries, principally from Buddhist countries. His Excellency the President wanted me to deliver the keynote address on that occasion and I dealt with the Buddhist concept of accountability suggesting that the Western concept of accountability is not compatible with what is found in the Buddhist scriptures. The *Sigalovada Suthra*, the *Maha Parinibbana Suthra* and particularly the *Dhamma Pada*. All of that was supported by the Government of India.

The next one is the Indian Cultural Centre. Lester James Peiris and Sumitra Peiris have been very rightly honoured without any difference of opinion by this Assembly. Sumitra Peiris will be delivering a lecture within the next few days at the Indian Cultural Centre. They are doing an enormous amount of work with regard to ballet, with regard to music, with regard to the performing arts.

Just a few days ago the Hon. (Dr.) Sarath Amunugama and I participated in a very moving ceremony to felicitate Pandith Amaradeva. So, this is the intensity and the depth of contact between India and Sri Lanka at the people to people level as distinguished from government to government level.

I also want to tell the Hon. Vijitha Herath who made a big point of the fisheries issue that we are not afraid of anybody. There is no question of caving in to pressure where we need to raise our voice. We shall do so without fear or favour. There is a problem with regard to fisheries. The Government of Sri Lanka certainly agrees that killing fishermen is not the answer to any problem. Therefore, there will be no violence used. However, the problem cries out for a just, reasonable and sustainable solution. We have raised this issue with the Government of India and they are responding. Instructions have been given to the Indian Coast Guard; the Hydrographer of India is also playing a role. I have had discussions with His Excellency the Indian High Commissioner in Colombo and also in Delhi. Now, the current position is that the Government of Sri Lanka has requested an early

[ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා]

meeting of the Joint Working Group. It is called the JWG and that is going to meet in Colombo in the first or the second week of August. So, when we need to speak out, we will. But, there is no merit in being aggressive for the sake of being aggressive. There is no point in abuse, vituperation and conspiracy theories for their own sake but where the vital interests of this country are concerned, we will certainly speak out loud and clear. We have basically said that the Tamil fishermen, particularly in the Northern Province of Sri Lanka, are beginning to build the foundations of their economic life after decades of deprivation. Is it then right and proper for the Indian fishermen to come and to take away these resources using methods like trawling which inflict very serious damage on the seabed, the ocean floor, the marine resources and fingerlings? Very large numbers of Indian vessels are coming into Sri Lankan territorial waters. We have raised that issue. It is not to score brownie points; it is not to win the plaudits of the multitude but we will intervene in the effective manner, talking to the Government of India and putting in motion, a strategy, a course of action, which will bring us the results which we desire. All of this is possible because of goodwill. Do not forget, bullet-ridden dead bodies of fishermen is a highly-charged matter. It is very emotional on both sides. It is, by its very nature, a very emotional matter. But, we were able to prevent a conflagration. It did not implode in our face. Why was that? Because of the goodwill, the friendship, the understanding between the two Governments and the honest desire to solve problems by negotiation, by talking to each other, by understanding the true nature of the problem and by devising a pragmatic remedy. So, that is the reality of the situation.

I have taken a long time, Mr. Presiding Member, I am aware of it. But, I have done so consciously and deliberately because on behalf of the Government of Sri Lanka, I want to nail this canard once and for all. This keeps coming up all the time and much of what is propagated is pure and unadulterated fiction. So, we want to tell the country very much reciprocating, the spirit underpinning the remarks by the Hon. Lakshman Kiriella - talk to the people; take them into your confidence; educate them and create a public opinion. You must create a public opinion on the basis of truth and not on the basis of prejudice or bias.

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

What about the Indian Membership in the UN Security Council? What is your point of view with regard to that?

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

I have no difficulty whatsoever in answering that

question. We do support a seat for India in the Security Council. That is a right and proper thing to do. However, it is the policy of the Government of Sri Lanka that all the issues connected with the reform of the United Nations System must be taken together.

හුදකලාව එක එක ප්‍රශ්නය පිළිබඳව තීරණ ගැනීම තුවණට හුරු කියලා අපි හිතන්නේ නැහැ. අනිවාර්යයෙන් වෙනසක් ඇති විය යුතුයි. මේ බ්‍රෙටන්වුඩ්ස් ආයතන නිර්මාණය වුණේ අඩ සියවසකට පෙරයි. ඉන් පසු ලෝකය වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. ඉතින් එම නිසා අද ආරක්ෂක මණ්ඩලයේ සංයුතිය යල් පැනපු ස්වරූපයක් දක්වනවා. ඒක හරිම පැහැදිලියි. වර්තමාන ලෝකයට ගැළපෙන පරිදි එය සංශෝධනය විය යුතුයි. එක සංශෝධනයක් තමයි, ශීග්‍රයෙන් සංවර්ධනය වන රටවල්, විශාල ආර්ථිකයක් තිබෙන රටවල්, විශාල ලෙස සංවර්ධනය වෙලා තිබෙන රටවල් ඒවාට යම් කිසි ප්‍රමාණයක අවධානයක් යොමු කළ යුතුයි කියන කාරණය. ඒක සාධාරණයි. ඒක කළ යුතුයි. එහෙම නැත්නම් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට අනාගතයක් නැහැ. ඒක යථාර්ථවාදී විධියට, ලෝකයේ යථාර්ථයට සරිලන පරිදි, නිර්මාණශීලී විධියට ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමට අවංක උත්සාහයක් දැරිය යුතුයි.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ ස්ථාවරය වන්නේ, මේ සියලුම සාධක එක විට සැලකීමට භාජනය කරලා ඒ පිළිබඳ කාලෝචිත වූත්, බුද්ධිමත්වර වූත් තීරණ අරන් ඒවා ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි කියන එකයි. Security Council එක, General Assembly එක, veto power එක වෙන වෙනම සාකච්ඡා කරලා තීරණ ගැනීම අපි හිතන්නේ නැහැ යෝග්‍ය ප්‍රතිපත්තිය කියා. ඉන්දියාවට ආරක්ෂක මණ්ඩලයේ ස්ථිර ආසනයක් - permanent seat එකක්- දීම ශ්‍රී ලංකාව අනුමත කරනවා. ඒකේ කිසි වරදක් නැහැ. ඒක කළ යුතු දෙයක්. ඒක කිසිම පැකිලීමකින් තොරව මම ඔබතුමන්ලාට ප්‍රකාශ කරනවා. So, Mr. Presiding Member - [Interruption.]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்லா)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

I would like to ask you why you answered the 31 questions posed to you by the Darusman Committee? You answered 31 questions. So, after answering those questions, can you say that that Committee is illegal?

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Hon. Kiriella, that is a classic example of playing politics because either way you lose. - [Interruption.] This information was not provided to Darusman. It was provided to the Secretary-General of the UN System, His Excellency Ban Ki-moon. Sri Lanka has been a Member of the United Nations System since 1952 and we have repeatedly stated that we will continue to work with the UN System in a spirit of cordiality. There is no problem about that. We have every right and indeed every duty to communicate with the Secretary-General of the UN System. As you yourself stated, it is addressed to the Secretary-General of the UN System. Had we not provided that information, I can take any bet with you - even if that is not quite parliamentary - that the Hon. Lakshman Kiriella would get up in this House today and say, "You have been foolish. You are complaining

because you have kept those people in the dark. They produced this Report because you did not inform them of what you were doing in this country. Had they only known what work you were doing, their Report would have been of a totally different character. Therefore, you have only yourselves to blame for not giving them the information which could well have made a world of difference in the preparation of their Report". That would certainly have been the argument of my Friend, the Hon. Lakshman Kiriella.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

He would have been the first to say that.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Yes, he would have been the first to say that - [Interruption.] Whether it is 31 questions or 25 questions or 50 questions, the principle is the same. We are responding to the Secretary-General of the UN System. There is nothing wrong with that. We are now in a position to say, Hon. Kiriella, we provided this information. We did so in a spirit of honesty and candour. Notwithstanding that, you have arrived at a conclusion which Yasushi Akashi, no less, who says that it has taken chunks of it from the International Crisis Group Report. He said it.

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

That would have taken from the verbatim.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Yes. The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama was there.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

That was a private comment - [Interruption.]

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

No, no. That was the Sri Lanka - Japan Committee meeting in Tokyo. - [Interruption.]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I have a copy with me here.

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

No, no. - [Interruption.] This was a remark made by - [Interruption.]

ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

How can you say that? I was present there. - [Interruption.]

ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Okay. Let us not get sidetracked. That is a side issue. But, definitely if we had not provided that information, the criticism would have been made and quite rightly as the Opposition, you are entitled to say that. You would have said, "You were doing all these. The problem is, you did not inform them. If you did not inform them, how do you expect them to know? If they did not know, how can you complain about a Report which excludes the material which would have liked them to take into account?" So, my answer to your question is, we did the right and proper thing, the best thing in the interest of this country. We informed them. In spite of that, capriciously, arbitrarily and unreasonably they refused to take that material into account and that immeasurably strengthened Sri Lanka's case before the bar, of world opinion.

So, that is my submission to this august Assembly. I thank you, Mr. Presiding Member for the indulgence that you have given me. I thank the House for the very patient hearing and hope that what I have said will serve to dispel some of the myths which have been repeatedly propagated with regard to this matter.

I thank you, Sir.

[අ.හා. 5.20]

ගරු මෛත්‍රීපාල සිරිසේන මහතා (සෞඛ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன - சுகாதார அமைச்சர்)

(The Hon. Maithripala Sirisena - Minister of Health)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම ඉතාමත්ම සතුටු වනවා, විපක්ෂයේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කරන ලද යෝජනාවේ තිබෙන කරුණුවලට අදාළව අපේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය ගරු ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා ඉතාමත්ම වැදගත් කරුණු රාශියක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන. ගරු ජී.එල්. පීරිස් අමාත්‍යතුමාට මම ස්තූතිවන්ත වනවා, ඒ ඉදිරිපත් කරන ලද ඉතාමත් වැදගත් කරුණු සම්බන්ධයෙන්. ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවෙන් ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණු සහ විශේෂයෙන්ම එතුමා සඳහන් කළ ඉන්දීය ආධිපත්‍යවාදය කියන වචනය මම මුලින්ම අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය විධියටත් ඒ වාගේම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ලේකම්වරයා විධියටත් සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රතික්ෂේප කරනවා. ඒ ප්‍රතික්ෂේප කරනවා වාගේම මම ඉතාමත්ම කනගාටු වනවා, අපේ රටේ මෑත ඉතිහාසය පිළිබඳව ඉතාමත් හොඳ අවබෝධයක් තිබෙන අප සියලු දෙනාම අතරේ ඉන්දියාව සම්බන්ධයෙන් මෙවැනි වැරදි සහගත චිත්‍රයක් පෙන්වුම් කිරීම පිළිබඳව.

ඉන්දියාව සහ ශ්‍රී ලංකාව අතරේ තිබෙන්නේ, ඉතාමත්ම දීර්ඝ කාලීනවූත්, ඓතිහාසිකවූත් මිතුදමක් සහ පසුබිමක්. බුදුන් වහන්සේගේ බුද්ධත්වය එහෙම නැත්නම් සිදුහත් උපතටත් පෙර

[ගරු මෙත්‍රිපාල සිරිසේන මහතා]

සිට තමයි ඉන්දියාව සහ ශ්‍රී ලංකාව අතරේ ඒ තිබෙන්නා වූ විවිධාකාරයේ සබඳතාවන් සහ මිත්‍රශීලීභාවයන් තිබුණේ; ඒ වාගේම තිබෙන්නේ. මූලාසනාරුස් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද ජාතික වශයෙන් වාගේම අන්තර් ජාතික වශයෙන් මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය විධියට අපි ඉතාමත්ම සාර්ථක ගමනක් යන අවස්ථාවක විශේෂයෙන්ම මම විපක්ෂයෙන් අභ්‍යන්තර කැමැත්තිය, විපක්ෂයේ උත්සාහය ශ්‍රී ලංකාව සහ ඉන්දියාව අතරේ තිබෙන්නා වූ ඒ මිත්‍රත්වය ශක්තිමත් කිරීමද, එහෙම නැත්නම් බිද දැමීමද කියන කාරණාව.

ඒ මොකද, ප්‍රධාන වශයෙන්ම අපි කවුරුත් දන්නවා, 1948 අපේ රටට නිදහස ලැබීමෙන් පසුව බලයට පත් වූ විවිධ රජයන්, රාජ්‍ය නායකයන්, ඉන්දීය රජය සමඟ කටයුතු කළ ආකාරය. ප්‍රධාන වශයෙන්ම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩු ඉන්දියාවේ කොංග්‍රස් පක්ෂයත්, ශ්‍රී නේරුතුමා, ඒ වාගේම ගාන්ධි පවුල සමඟ තිබුණා වූ ඉතාමත්ම දැඩි මිත්‍රශීලී භාවය - මිතුදම - මේ දෙරට අතරේ ශක්තිමත් මිත්‍රත්වයක් සහ ජාත්‍යන්තර සුභද්‍රතාවක් ගොඩ නැගීමට විශාල ශක්තියක් සහ පසුබිමක් වුණා. එස්.ඩබ්ලිව්.ආර්.ඩී. බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා ඉන්දීය මිත්‍රයින් සමඟ - ඒ රාජ්‍ය නායකයන් සමඟ - විශේෂයෙන්ම නේරුතුමා සමඟ එදා කටයුතු කරපු ආකාරය අපට මතකයි.

සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය, ඉන්දිරා ගාන්ධි මැතිනිය, ඒ වාගේම "සිරිමා - ශාස්ත්‍රී ගිවිසුම" අත්සන් කළ ශාස්ත්‍රී අගමැතිතුමා ඒ එක් එක් අවස්ථාවල කටයුතු කරපු ආකාරය, කවිච්චි දූපත ශ්‍රී ලංකාවට අයිති කර ගැනීමේ දී එදා ඉන්දිරා ගාන්ධි මැතිනිය දැක් වූ සහයෝගය, "සිරිමා-ශාස්ත්‍රී ගිවිසුම" තුළ මේ රටේ දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ නොවිසඳී තිබුණු ප්‍රශ්න විශේෂයෙන්ම කඳුකරයේ - වතුකරයේ - ජනතාවගේ ප්‍රශ්නය විසඳීමට ඇති වූ පසුබිම අපට මතකයි. මේ කරුණු වාගේම කවුරු, කෙසේ, කොයි ආකාරයෙන් විග්‍රහ කළත් 1987 දී "ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුම" තුළ ඉන්දීය රජය එදා සහයෝගය දුන්නේ අපේ රට කැඩෙන්නේ නැතිව, බෙදෙන්නේ නැතිව, වෙන් වන්නේ නැතිව මේ රටේ ප්‍රශ්නය විසඳා ගැනීම සඳහායි කියන එක මා විශ්වාස කරනවා. ඒ වාගේම 2005 දී අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය බලයට පත් වීමත් සමඟ ප්‍රධාන වශයෙන්ම ගෙන ගිය ප්‍රහාරකර්මයේ ත්‍රස්තවාදයට විරුද්ධ සටනේදී ඉන්දීය රජය අපේ සැබෑ මිතුරෙක් බවට පත් වුණා. මානුෂීය මෙහෙයුම්වලදී ඉන්දීය රජය දැක් වූ සහයෝගය අපට මෙන්ම ලෝකයටම රහසක් නොවෙයි.

ඉන්දීය රජය ඒ අවස්ථාවේදී අපට දුන්නු සහයෝගය අපි ඉතාමත්ම අගය කරන්න ඕනෑ. පසු ගිය වසර 15ක් පමණ මා අමාත්‍යවරයකු විධියට කටයුතු කර තිබෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වසර 22කට වැඩි කාලයක් කටයුතු කර තිබෙනවා. ඇමතිවරයකු හැටියට වාරිමාර්ග ක්ෂේත්‍රය, පරිසරය, කෘෂිකර්මය, සෞඛ්‍යය ආදී විවිධ ක්ෂේත්‍ර හරහා එක් එක් අමාත්‍යාංශවල කටයුතු කිරීමේදී ඒ සියලු කටයුතුවලදී ඉන්දීය රජය අපට දක්වන සහයෝගය අපි ඉතාමත්ම අගය කරන්න ඕනෑ. ඒ එක් එක් විෂය ක්ෂේත්‍ර තුළ අපි ඇති කර ගන්නා වූ සම්මුතීන්, ගිවිසුම්, එකඟතාවන් මගින් අපේ රටේ සංවර්ධනයට වාගේම ඇතැම් විෂය ක්ෂේත්‍ර තුළ ඒ එක් එක් ක්ෂේත්‍ර සම්බන්ධයෙන් අප විසින් ඉන්දියාවට දෙන සහයෝගය තුළින් හෝ ඒ කිසිම අවස්ථාවක ඒ අයගේ ඔය කියන විධියේ ආධිපත්‍යවාදයක් පිළිබඳ කිසිම අදහසක් මට නම් පෙනී ගිහිත් නැහැ. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම අද අපේ රටට ඇති වෙලා තිබෙන විවිධාකාර අභියෝග තුළ ශ්‍රී ලංකාව සහ ඉන්දීය රජය යන මේ දෙරට අතර තිබෙන්නා වූ මිත්‍රත්වය තව තවත් ශක්තිමත් කිරීම අවශ්‍යයි; ඒ මිතුදම තව තවත් වැඩි කර ගැනීම අවශ්‍යයි. මෙහිදී අවශ්‍ය වන්නේ ඉන්දීය රජයට සහ ඉන්දීය ජනතාවට අපේ විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා එල්ල කරන විධියේ ප්‍රහාරයන් නොවෙයි කියන එක මම ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරුස් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මුළු ඉතිහාසය පුරාම පෙන්නුම් කළ දෙයක් තමයි ඉන්දීය විරෝධය. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඉන්දීය විරෝධය පාමින් බොහෝ අවස්ථාවලදී කටයුතු කරපු ආකාරයත් ඒ වාගේම ඒ තුළ ඇති වූ විවිධ ප්‍රශ්නත් නිසා අපට වඩා ඒ අයට මේ අත් දැකීම තිබෙනවා. ඒ නිසා ප්‍රධාන ලෙසම අපි කල්පනා කළ යුතු වෙනවා, මේ පසුබිමත් එක්ක අප කෙසේ කටයුතු කළ යුතුද කියන ආකාරය.

රජයක් විධියට කටයුතු කිරීමේදී අපි දන්නවා, අපේ රටේ විපක්ෂය අපට කරදර කරනවා වාගේම ඉන්දියාවෙන් ඉන්දීය රජයට ඇතැම් විපක්ෂ බලවේග විවිධාකාරයෙන් කරදර කරනවාය කියන එක. අපේ රටේ වාගේම ඉන්දියාවෙන් ඇතැම් විපක්ෂ බලවේග අප දෙරටේ තිබෙන සම්බන්ධතාවය බිඳ හෙළීමට ඇතැම් වෙලාවට කටයුතු කරනවා. නමුත් රාජ්‍ය පාලනයේ තිබෙන්නා වූ පරිණතභාවය, අත් දැකීම්, දැනුම, ජාත්‍යන්තර අවබෝධය, පවතින ආර්ථික රටාවන් වාගේම පවතින්නා වූ සංස්කෘතික බලවේග යන මේ සියල්ල තේරුම් අරගෙන කටයුතු කිරීම තමයි සැම විටම රටක පාලක පක්ෂයේ වගකීම සහ යුතුකම වෙන්නේ.

අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය විධියට අපි ඉන්දීය රජය සමඟ අපේ සැබෑ මිතුරෙක් ලෙස කටයුතු කර තිබෙනවා වාගේම ඒ මිතුදම, සුභද්‍රතාවය තව තවත් වර්ධනය කර ගැනීමටයි අපි සැම විටම කටයුතු කරන්නේ. පසු ගිය සතියේ ඉන්දීය මහ කොමසාරිස්තුමා සමඟ මම නුවරඑළියේ නව රෝහල් ගොඩනැගිල්ලක් සඳහා මුල්ගල් තැබුවා. ඉන්දීය රජය ඒ සඳහා කෝටි 120ක ආධාර දෙනවා. මේ වන විට ඉන්දීය රජයේ ඉංජිනේරුවරු ඇවිල්ලා, යන්ත්‍ර සූත්‍ර ගෙනල්ලා හටන් ප්‍රදේශයේ දික්ඔය රෝහල් ගොඩනැගිලි සංකීර්ණයක් ඉදි කිරීම සඳහා වැඩ පටන් අරගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම උතුරේ සංවර්ධන කටයුතුවලදී ඉන්දීය රජය අපට මොන ආකාරයේ සහයෝගයක් දෙනවාද කියන කාරණය අපි දන්නවා. නැහෙනහිර පළාත ත්‍රස්තවාදීන්ගෙන් නිදහස් කර ගැනීමෙන් පසුව එදා ඉන්දීය රජය අපට මොන තරම් සහයෝගයක් ලබා දුන්නාද කියන කාරණය අපි ඉතාමත්ම පැහැදිලිව දන්නවා. ඒ නිසා ඒ පසුබිමත් එක්ක ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමාගේ කතාවෙන් විපක්ෂය ප්‍රධාන වශයෙන්ම මේ උත්සාහ කරන්නේ මහා බිල්ලෙක් මවා පාන්නටයි.

සාම්පූර්ණ විදුලි බලාගාරය පිළිබඳ සම්මුතීන්, තෙල් කැණීම් පිළිබඳ සම්මුතීන්, ඒ වාගේම එතුමා විසින් සඳහන් කරන ලද වෙනත් කරුණු එතුමා පෙන්නුම් කළ ආකාරය සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රතික්ෂේප කරනවාය කියන එක මා මුලින්ම කිව්වේ ඒකයි. අපි මේ කටයුතුවලදී සැබෑ ලෙසම ඉතාම බුද්ධිමත්ව, දුර දක්නා ඥානයෙන් යුතුව කටයුතු කරන රජයක් නිසා ඉන්දීය රජය සමඟ තිබෙන අපේ මිත්‍රත්වය තවතවත් වැඩි වනවා. මේ පසු බිම තුළ අපි රජයක් විධියටත්, ජනතාව විධියටත් මේ සියලු කාරණා පිළිබඳව අවබෝධයකින් තමයි කටයුතු කරන්නේ.

ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කරපු යෝජනාවේ සඳහන් කරුණු ඔබතුමන්ලා පිළිගන්නවාද, ඒවා අනුමත කරනවාද කියන එක ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල අපේ මිත්‍ර මන්ත්‍රීතුමාගෙන් මා අහනවා. එහෙම නම් ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කරපු කරුණු සියල්ලම එක්සත් ජාතික පක්ෂය අනුමත කරනවාද කියන එක එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයකු වන ඔබතුමාගෙන් මා අහන්නට ඕනෑ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

මා ඒකට උත්තරයක් දෙන්නම්. ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා පැහැදිලි වෝදනා වශයක් එල්ල කෙරුවා, යම් යම් ව්‍යාපෘති සම්බන්ධයෙන්.

ගරු මෛත්‍රීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன)

(The Hon. Maithripala Sirisena)

ප්‍රධාන වශයෙන් මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරමින් එතුමාගේ කථාව ආරම්භ කළේ "ඉන්දීය ආධිපත්‍යවාදය" තහවුරු කිරීම කියලායි. "ඉන්දීය ආධිපත්‍යවාදය" කියන වචන තුළ සඳහන් කරන විග්‍රහය එක්සත් ජාතික පක්ෂය විධියට මඬබලා අනුමත කරනවාද කියලා මා අහනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

The Hon. Vijitha Herath made some allegations about some specific projects in Sri Lanka, but those were not replied to by the Hon. (Prof.) G.L. Peiris. He ignored those allegations and made another speech.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමා, මඬබලාට නියමිත කාලය අවසානයයි.

ගරු මෛත්‍රීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன)

(The Hon. Maithripala Sirisena)

මන්ත්‍රීතුමා එතුමාගේ කථාව අහගෙන ඉඳලා නැහැ. ඒ නිසා ඒක හොඳට කියවන්න. මා අහන එකම ප්‍රශ්නය, ඒ කථාවේ සියලු කරුණු එක්සත් ජාතික පක්ෂය අනුමත කරනවාද කියන එකයි. මේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණ විරෝධය පළ කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

එතුමා කථා කළා, සංචාරකයින්, - [බාධා කිරීමක්]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

The next speaker is the Hon. Ravi Karunanayake.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, it was the UNP Government that made the Indian tourists visa-free. It has nothing to do with your Government. We made them visa-free and now you say you are allowing the Indians to come to Sri Lanka. We, the UNP, are the first Government who made Indians visa-free. It has nothing to do with your Government. - [Interruption.]

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Ravi Karunanayake, you may speak now.

[අ.හා.5.35]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Mr. Presiding Member, I thank you very much for giving me this opportunity to add and contribute to this Adjournment Debate and hope that we would be able to take it to a meaningful conclusion.

Firstly, let me start by referring to the Statement made by the Hon. (Prof.) G.L. Peiris, the Minister of External Affairs. Sometimes, the Hon. (Prof.) G.L. Peiris' warm disposition gets a little turbulent when matters of political nature arises. But, Hon. Minister, your amiable disposition does not need to get upset about matters that are political in nature. Today, we are debating political issues in this House, and matters that you have expressed as the Minister of External Affairs need to get a fitting and tributeful reply when they are out of context. That is what we basically have to talk about at this particular moment.

When the then SLFP Government tried to arrest me for an unwanted reason, the Hon. (Prof.) G.L. Peiris was the first to visit my house when he was with us in the UNP.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)

(The Hon. Dilan Perera)

එතකොට මංගල සමරවීර- [බාධා කිරීමක්]

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

It may be Mangala, Chandrika or Dilan Perera. - [Interruption.] Yes, maybe. Today, he is the very person who says, what an atrocious act that was. So, these are situations that do arise. They say in politics there are no permanent friends and enemies but there should be a certain sense of decency in the way you go on. So, Hon. Minister, I am sure you will not find it amiss when we take the Minister of External Affairs's action different from the Hon. (Prof.) G.L. Peiris' action and certainly there are matters that need to go on further.

The Hon. Vijitha Herath brought up a very salient point when he stated that there were certain actions that had gone well beyond the realm of acceptability. Furthermore, my Colleague and Friend, the Hon. Lakshman Kiriella ably added on to that particular point saying that certain matters that you have attributed to the Joint Declaration have gone well beyond the acceptable way.

Now, let me take out certain matters that have been mentioned. First of all, you mentioned that this is a Joint Press Statement. If it is a press statement - it is a Joint Declaration - are you saying that the Indian Minister for

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

External Affairs accepted that just as a part of a meaningless statement? No. It was a statement that was attributed to a joint discussion which quotes that you as the Minister of External Affairs of Sri Lanka met Dr. Manmohan Singh, Prime Minister of India as well as Shri Pranab Mukherjee, Finance Minister, Shri S.M Krishna, Minister of External Affairs and Shri Shivshankar Menon, National Security Adviser and Srimathi Nirupama Rao, Foreign Secretary. That certainly cannot end up with a Ministerial Statement just for the press. A Joint Declaration will go down well in history.

Today you talk of the Indo-Lanka Accord. Nobody can turn around and say that that was a statement made to the press. That was done with full responsibility. The mere fact that you are trying to exclude and disclaim responsibility will put the Government and also India into further jeopardy because any statement made in future would be looked at as a piece of junk. You, as the Minister of External Affairs have certain points. The Hon. Vijitha Herath mentioned certain facts that are there in the Statement and he asked certain pertinent questions during his speech. The Statement takes into account a devolution package building upon the Thirteenth Amendment that would contribute towards creating the necessary condition for reconciliation. Now, first of all, the Government must realize whether they are going forward. The President on certain occasions has mentioned, "Thirteen" and "Thirteen Plus". I am sure the Hon. Dilan Perera would share a view, which certainly goes along very much in more proactive terms like what we are thinking. Well, in the same way, the Hon. Wimal Weerawansa who almost tried to commit suicide and was saved by an act of the President will think completely different; not "Thirteen Plus", even if you can take "Thirteen" out of the Constitution that will be good. Hon. Minister, when you make this statement, is it made on behalf of the Government or is it just a whimsical statement that is being made to the press? So, there must be some attributes.

Now, when I get up and speak here, I certainly cannot be speaking something frolic on my own. I must be speaking something reflecting my party, unless I specifically exclude it and say so. It is in the same way my Colleague, the Hon. Lakshman Kiriella spoke. When we supported the Hon. Vijitha Herath on his Motion, we very clearly took certain things that are there into account. When you talk of KKS Port, why do you not talk about the Colombo Port? When you talk of Palaly Airport, why do you not talk of the Airports at Katunayake, Weerawila and Hambantota? Those are also airports. Why are you excluding those? Why do you only look at certain areas? That is why it has been qualified by certain matters. We have always been pro-India. We have been very friendly with India. We have been doing things of which you have been accusing us. We are so linked with India that you said we acted like

one of its states. In one way you accuse the United National Party saying that we have pledged our allegiance and support India, and when we mentioned through an Adjournment Motion that there is a specific agenda, you seemed to be very perturbed. You would remember that during our term of office, we ensured that the country boosts forward; we were not living in the Stone Age. We certainly realized that India was a very close friend of ours and we treated her with respect. Even in our short tenure of office during 2001 when the Hon. (Prof.) G.L. Peiris was the Minister in charge of discussions with the LTTE, which led to the spin-off effect of the Ceasefire Agreement, we even went to the extent of talking about certain matters like giving the Indian Oil Company certain benefits in Sri Lanka. So, we have never been anti-Indian like you. You all are anti-Indian in the morning - [Interruption.] That is different. That is the JVP; this is the UNP. Where is Wimal Weerawansa who almost set himself on fire at the UN? You said you want a new UN. The Hon. (Prof.) G.L. Peiris in his own statement says under point No. 10 that both countries agreed on the need for reform of the UN Security Council. Now, Ministers act with collective responsibility. He said that there is a necessity for changing the UN Security Council System. So, we accepted that. Then Wimal Weerawansa said, "We need to change Ban Ki-moon. We must bring a new Secretary-General". Two weeks ago Ban Ki-Moon's election for office came up and the Hon. Wimal Weerawansa could have challenged Ban Ki-moon and said, "This monkey should have gone into the moon and I should replace the Secretary-General". But, there is not even a murmur from him. Then, the Hon. (Prof.) G.L. Peiris should have said, "We are opposed to Ban-Ki moon. He is the guy who appointed the Darusman Committee. With the Darusman Committee came disrespect to Sri Lanka. So, as a result we do not want Ban Ki-moon. We recommend Wimal Weerawansa to replace the Secretary-General". A big noise is made but nothing done. So, your point Nos. 10 and No. 11 almost self-defeat the action that has been taken by your own Colleague as a Cabinet Minister. What action are you taking about that? Are you saying that that Cabinet Minister just acted whimsically or did that without anybody's blessing? No, it just cannot be the case. He is living today because of President Mahinda Rajapaksa. He must be thankful to him. Otherwise, he would have been dead and gone.

The Hon. Vijitha Herath just now very pointedly asked whether the United Nations Security Council needs to have a revisit to see how they should go forward and when it expands the permanent membership, whether India should be a permanent member in that? When we were running a short tenure of office during 2001- 2004, we openly supported the view that India must hold permanent membership in the United Nations Security Council. Even now we say, if there is a way they should be go forward. There is nothing to hide. We have been very clear on that. So, on that particular score, we are very concerned about the statement that was made and

how far it goes, because when we signed the Indo-Lanka Accord, it had certain ramifications and those ramifications are still there even as of today.

The very statement the Hon. (Prof.) G.L. Peiris was making when I walked into the House was as to why we are getting so perturbed when this is only a statement made to the press. If the Minister of External Affairs says so, when he goes out and comes back next time, not a single guy will think twice of the statements that he makes. He, as the Minister of External Affairs, has a right, has a duty and obligation to make a statement and that should not be only by himself but with the concurrence of the other Colleagues also. So, that is why my Colleague in the Opposition, the Hon. Vijitha Herath, thought best that there should be certain clarifications with which we too certainly agree. As I said, when he makes a statement saying that there is rehabilitation of the Kankesanthurai Harbour, why has he not mentioned about the Port of Colombo when almost 90 per cent of the freight moves out of the Colombo Port, not from Kankesanthurai Harbour? Then, why has he mentioned about the Palaly Airport instead of mentioning the Katunayake Airport? So, there are direct references to those in the Joint Statement.

Then, going on further, you are talking of hospitals, railway stations and the Duraiappah Stadium in Jaffna. When you are getting help from a country, you should get that for the whole country. You do not need to be saying, "I want you to help that part of the country". That is the issue that we are raising. When we signed the Indo-Lanka Accord, it was for the entire country and not just for one part.. Therefore, instead of making direct references, he must say, "Look! India, you can help our country and we will decide where that should go". Now, is there anything wrong in that? This is what my Colleague, the Hon. Lakshman Kiriella, very pointedly asked. Matters that have got to be answered directly are convoluted and left aside and when those are questioned, you say that those are irrelevant. If those matters are irrelevant, why do you waste our time on such issues and make such a big noise? The irrelevance that is there in governance today is the biggest problem in this country because nobody knows where the Government is heading.

Then, Sir, look at the Joint Press Statement which also talks of the joint working group that comes on CEPA. Now, if CEPA basically had many ramifications, has it been accepted? This is the same Government that got the Minister of External Affairs two years ago to say, "Everything is over; let us go ahead". Then, two Ministers, the Hon. Wimal Weerawansa and a Minister from the Jathika Hela Urumaya objected to that and it was stopped in 24 hours. When those Ministers make a noise, the Minister of External Affairs does not respond to such Ministers. We do not know whether it is shouting on one side and cooling on the other side. That is the type of approach the Government is taking forward.

Now, look at certain things that are going on. Yesterday, when the Hon. (Prof.) G.L. Peiris was speaking, he was referring to the statement made by the Hon. Tissa Attanayake as the General Secretary of the United National Party. He was asking whether that was the reflection of the party. He further wanted to know the reason as to why the General Secretary is saying something and the United National Party has still not made an official statement on that. I am asking you, Hon. Minister, have you or your Government taken a stand on this? You are talking of appointing a Parliamentary Select Committee and saying that this vexed political problem needs a solution.

When you were saying so, the Hon. Keheliya Rambukwella made a statement. There were some people who got up and asked at your own group meeting whether he had got the mandate or the approval of the UPFA and whether he has been given a mandate to say that that is the minimum condition or that is the way you have got to go forward? On that very score, we, as the United National Party, made it very clear and the Government must ensure that they spell their policy forward. They have a two-thirds majority and make a big noise of that. They say that they have the Executive Presidency; they have the Government and they have power on Provincial Councils. So, they have the experience. So, come forward with your policy before you appoint a Parliamentary Select Committee.

I am informed that at the last discussion which was the 8th round of talks with the TNA, the appointment of the Parliamentary Select Committee has been delayed due to certain reasons. You say, "We will discuss; we will come up with something and there must be a time frame". When you say so, again you have the Minister, Hon. Keheliya Rambukwella saying today, "We will ensure that we will appoint a Parliamentary Select Committee before too long".

So, at this moment, Mr. Presiding Member, all I want to know is whether the Government is sincere. Is it having a policy forward? Is it basically talking to India telling one thing, talking to the clergy here telling another thing, talking to the Opposition and trying to lure us into a different thing and telling the general public a completely different thing? This is the sense of hypocrisy that the Government continuously persists in maintaining.

When you are talking of certain things in this august Assembly, the Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha went on "HARDtalk" three days ago and what did he say? I table* this and I would appreciate if it is included in Hansard.

* ලියවිල්ල ඉදිරිපත් නොකරන ලදී.

ஆவணம் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை.
Document not tendered.

[ගරු ඊඩ් කරුණානායක මහතා]

The Hon. Mahinda Samarasinghe says that we had zero casualty during the final days of the war. Then, the Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha who goes on "HARDtalk" as a Member of Parliament in the present Government and was the Secretary-General of the Peace Secretariat, basically responds to the question that has been put forward by Mr. Stephen Sackur saying, "There can be no zero casualty, there would have been 5,000 or less casualty". The mere fact of accepting it as 5,000 completely puts the Government in a reverse gear.

You have His Excellency the President, you have the Hon. Prime Minister, you have Ministers and you have the Secretary of Defence who always say that it is zero casualty and that is the stand that you always maintain. But, if by any chance, this was mentioned by a Member of the Opposition, what would have been the Government's approach? You would have had that MP almost arrested at the arrival and said, "These are the people who go overseas and tarnish the name of the Government". Now, what are you going to do with this vociferous MP who has put the entire country into jeopardy? Where is the answer? Is there one statement against that? The Hon. Minister of External Affairs should be the first to be disproving or authorizing this.

The Deputy Minister of External Affairs answered in Parliament today corroborating what the Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha said. So, the Government is in further jeopardy. Today, he said that it may not be 5,000 or less; the policy of the Government was definitely zero casualty but there could have been other excesses that took place. So, when the Deputy Minister of External Affairs says so and the Minister of External Affairs who is listening to it also does not disprove, it obviously puts the Government in a completely different picture.

Where was the Hon. Mahinda Samarasinghe two years and one month ago? He basically went and said, "Channel 4 is saying such a thing; we will sue Channel 4 on the basis that they have been character-assassinating the country". We did ask that. We told the Hon. Mahinda Samarasinghe at that particular moment, "Please bring it forward; and we, as the Opposition, will also support you in protecting the integrity of the country". When Channel 4 telecast this two years and four months later, there was not a murmur from the Government. Are you still thinking of taking Channel 4 to courts or not? That is in your hands. It is your bounden duty. If you do not go to court, you are accepting liability. Otherwise, if you go to court, the net result could be damaging or they will be completely exonerated. That is the call on the Government. Why is it not being done? This is the duplicity that takes place in the Government.

These are not Members of the Opposition who have quoted and we are asking you to correct that. That has

been your hobby-horse. You have been always going on that basis. Now, even here, the Hon. (Prof.) G.L. Peiris during his winding up speech mentioned: "I need to ensure that the Opposition...." - I will use the words that he mentioned - "abuse", "vituperative language", "conspiracy theory", and said, "this should be nailed once and for all". Now, what is this that you are talking of? These matters that have been mentioned and what we are arguing at this particular moment, are they matters mentioned by the Opposition or matters mentioned by you? With what you have stated, things have come about and that is the ramification effect. So, Hon. Presiding Member, at this particular moment, I would like to know as to what the Hon. Mahinda Samarasinghe and the Hon. Rajiva Wijesinha's actions would be.

Then, you mentioned about Mr. Yasushi Akashi who is the Special Envoy of the Japanese Government, a very respected person whom we regularly meet him when he comes to Sri Lanka. He has mentioned during the course of a speech at a Sri Lankan businessmen's delegation, that he does not think that the Darusman Report is fair. It is very good and I hope that he really meant that. But, unfortunately, even before 48 hours could pass, the Japanese Government responds and says that it is Mr. Akashi's personal statement and had nothing to do with the Government of Japan. Now, that puts the entire matter into a different context. Do not think that we, as the Opposition, are sleeping and do not know what is going on. The Japanese Government responds immediately by saying that this is the personal opinion of Mr. Akashi and nothing to do with the Japanese Government. Now, again, there, I would appreciate if the Government takes necessary action to clarify as to why it was only a personal statement and why the Japanese Government did not corroborate that evidence.

Going on further, Mr. Kevin Rudd, who is the Foreign Minister of Australia says that UN urged to review the Sri Lankan civil war situation and take necessary action. Now, this was the former Prime Minister of Australia, maybe another upcoming Prime Minister, owing to the political problems prevalent in Australia. When he says so, our External Minister even does not make a statement about this. Why is it? Ensure that you challenge it. When Hon. Mahinda Samarasinghe - I guess at that particular moment - said the right thing, he should have done the right thing by getting the Attorney-General's Department to take Channel 4 to court. But why is he absent? Is he accepting that the statement is correct? Is he accepting that that telecast is correct? If you do not have a sense of ability to do so, please tell us. We would come along and help you to take Channel 4 to court if you give us the necessary help and evidence. Now, that is what is left. If by chance, as I told you earlier, if this statement was made by an Opposition Member, you would have taken him to task; you would have been discrediting that and playing it every minute trying to

show the impact on the Government. So, please remember that just because we are from the Opposition and mention this with a sense of honesty, that does not mean that it is a sense of weakness or a sense of strength. We are saying this as Sri Lankans. This is not your country; this is not our country, but it is our country together.

So, as a result, all of us have a role to play and I am sure that this needs clarification. Just because it comes from the Hon. (Prof.) G.L. Peiris, it does not mean that it is dictated from heaven. You need to correct it. He is always his master's voice. With Her Excellency Chandrika Bandaranaike Kumaratunga from 1994-1999, he said Chandrika Bandaranaike Kumaratunga was the best. Then, when he left that and joined the Hon. Ranil Wickremasinghe, he said that there was no better person than Ranil Wickremasinghe. Then, when he gets back after a short tenure of office here back to His Excellency Mahinda Rajapaksa, he says that there is no better person than Mahinda Rajapaksa.

ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

UNP recommends that there is no better person than Hon. Ranil Wickremasinghe.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

We mentioned that. We do not run with the hare and hunt with the hound, like people who come from out stations and think that they can be whiz-kids. You know, the little UNP was broken when their forefathers were running the place. So, we have the courage of conviction to say that and we believe that we have a leader; we have a party; we have a policy and we have a vision for Sri Lanka. Unlike the Alliance which is a heterogeneous alliance, you do not know what is your left hand is doing, you do not know what your left foot is doing, you do not know what your right hand is doing and you do not know how your brain is working. That is the - [Interruption.]

ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

That is why 62 per cent of the country voted for us.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Yes, sometimes the majority means that all the fools are on one side. Remember that.

ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

You are referring to the votes of the 62 per cent of people of the country. - [Interruption.]

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Why you have a Minister, the Hon. Nimal Siripala de Silva, who said that people of Colombo ate grass. - [Interruption.] I said that sometimes the majority means that all the fools are on one side. We, as the Opposition, have been very steady in saying, this is the way forward. So, Hon. Sajin De Vass Gunawardena, you have just come here today and do not think that you can get matters out of us by just trying to say; "Yes the Government is right". That is wrong. I am telling you this is the problem. - [Interruption.]

ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

That is my understanding.

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Your understanding is like the way you ran Mihir Air. - [Interruption.] You know how profitable it was. Now, after 9,000 million have gone through, you are saying that it is profitable? Is it - [Interruption.]

ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

Do you not remember what I told you once on a TV programme?

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Yes, where was the challenge? - [Interruption.]

ගරු සජීන් ද වාස් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சஜின் த வாஸ் குணவர்தன)

(The Hon. Sajin De Vass Gunawardena)

From the day it was run, you had an objection. It is the policy that - [Interruption.]

ගරු රවී කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Are you telling me that the policy adopted by the His Excellency the President is completely wrong? - [Interruption.] There is no policy because what you started is continued by His Excellency the President. So, the policy is dictated by His Excellency the President. - [Interruption.] Are you telling me that the policy of His Excellency the President is wrong? - [Interruption.] Hon. Sajin De Vass Gunawardena, this is unfortunately not a part of the Debate today, otherwise I would have taken you to task. - [Interruption.] But, as you contributed - [Interruption.] I am sure, if you have something to say,

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

you will take part in the Debate instead of basically getting up and taking my time. - [Interruption.]

Going on further, now look at what the Hon. Patali Champika Ranawaka, one of your National List MPs had to say. What does he say about Channel 4?

I am referring to 2011 ජූනි මාසයේ 26 වැනි දා "ඉරිදා ලංකාදීප" පත්‍රය.

එහි මෙසේ සඳහන්ව තිබෙනවා:

"කෙසේ වෙතත්, අපෙන් ද පමාවක් වී ඇත. බැන් ක් මුත් දරුණුමාන් වාර්තාව එන බව අප දැන සිටියේ 2010 ජූනිවල සිටය. ඔවුන්ගේ වාර්තාවට කලින් අපේ කටාව අප කිව යුතුව තිබිණි. එය සිදු නොවීය. වැනල් - 04 සතුව යම් යම් විධියෙන් පට ඇති බව 2009 දීම පැහැදිලි විය."

That is why I referred to the Hon. Mahinda Samarasinghe's statement.

එහි නවදුරටත් මෙසේ සඳහන් වී තිබෙනවා:

"කොටින්ගේ කෲර ක්‍රියා පිළිබඳ වාර්තා වික්‍රමය අප අතින් තැනී බටහිර නාලිකාවලට ගියේ නැත. 2009 ඔක්තෝබර් මස දී මව්සින් කොටි ත්‍රස්තවාදය පරාජය කිරීමේ අපේ හමුදාවල වීර ප්‍රයත්නය ගැන කෘතියක් කරන ලදී. එහි ප්‍රධාන මිල දී ගන්නන් වූයේ මෙරට බටහිර තානාපති අංශය. නමුත් අපේ නිල ප්‍රකාශනයක් යුද මෙහෙයුම් ගැන සිදු වූයේ නැත. මෑත දී සිදු වූ යුද අත්දැකීම් පිළිබඳ සමුළුව නොවන්නට මෙය ඉතිහාසයේ වැළඳී යන්නට ඉඩ තිබිණි. යුද්ධ කරන්නට අමතරව යුද අධිකරණවලට යන්නටත්, ලිපි ලියන්නටත්, ප්‍රචාරක යුද්ධය කරන්නටත්, රාජ්‍යතාන්ත්‍රික මෙහෙයුම් කරන්නටත්, හමුදාවට නොහැක. එතැන දී ආණ්ඩුවේ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික, මාධ්‍ය හා දේශපාලන මෙහෙයුම් තිබුණේ අතිශයින් අලස, කුසිත නැතකය. නවමත් නිසි උපායමාර්ගික සැලැස්මක් රාජ්‍යතාන්ත්‍රිකවත්, රට තුළත්, ඇති බවක් මට නම් නොහැරේ."

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(තலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Member, you have only one more minute.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

I had half an hour. So, I am referring to a Minister who is basically saying that this is ill-prepared, to respond to the world.

Now, I am quoting the former Cricket Captain, Mr. Kumar Sangakkara. Hon. Presiding Member, I would appreciate if you permit this to be printed fully in Hansard. I am basically tabling* Mr. Kumar Sangakkara's statement to save time. Just give me three minutes, Sir. The Hon. Mohan Lal Grero is not speaking. So, I will utilize his time.

* ප්‍රස්තාවයක් තබා ඇත.

* நூலியலத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

* Placed in the Library.

Sir, I quote from Mr. Kumar Sangakkara's statement which appeared in today's "The Island" newspaper. It states, I quote:

"We have to aspire to better administration. The administration needs to adopt the same values enshrined by the team over the years: integrity, transparency, commitment and discipline.

Unless the administration is capable of becoming more professional, forward-thinking and transparent then we risk alienating the common man. Indeed, this is already happening. Loyal fans are becoming increasingly disillusioned. This is very dangerous because it is not the administrators or players that sustain the game-it is the cricket-loving public. It is their passion that powers cricket and if they turn their backs on cricket then the whole system will come crashing down.

The solution to this may be the ICC taking a stand to suspend member boards with any direct detrimental political interference and allegations of corruption and mismanagement. This will negate the ability to field representative teams or receive funding and other accompanying benefits from the ICC. But as a Sri Lankan I hope we have the strength to find the answers ourselves."

This is the former cricket captain, a highly respected cricketer - for the first time a professional cricketer. I am saying that when he makes such statements, the Sports Minister did not have the audacity to question him or at least raise the matter and say we should question him as to why he said such a thing.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Member could you please wind up?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Give me just another two minutes, Sir. I am asking, is this the sense of a country that democracy has already been buried? These are matters on which he has the right to speak. We must have honoured him for being able to get a time at the Lord's to speak on a matter of Sri Lankan cricket and Sri Lankan future.

In the same way, we basically would like to ask the Government one clear matter. Now, while you were talking about the Joint Declaration which states about the withdrawal of Emergency, you answered that in a half-baked situation but when is it going to really happen? Your Emergency is basically not going to contain terrorism. You do not have democratic acts like the Colombo Municipal Council or the Kotte Municipal Council. You do not want to have such elections. You impose Emergency because you want to bring in legal cases against Mr. Sarath Fonseka, whereas in a normal condition you cannot. If you have a state of Emergency, then you can. If we make a statement in Parliament and go outside and make the same statement, then you can bring us before the CID. That is the reason why you do not want to take the Emergency away.

On the same score, today you find in the Tamil newspapers what India is asking us and we are supportive. Sri Lankans means the Sinhalese, the Tamils, the Muslims, the Burghers, the Malays; everyone of them. We do not say that we are Sinhalese or they are Tamils. We are Sri Lankans and that is the pride we need to have to go forward. That is the way forward to Sri Lanka. They have basically mentioned that certain people have been moved to Jaffna. I am sure it will be of interest to you as well because you are now in the democratic stream and represent that area. People who have been living in IDP camps have been relocated in camps in Vadamarachchi and now they are staying in open-air camps. They have gone from a camp which they have basically been languishing.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Member, please wind up now. You are taking the time allotted to the Government.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, give me just one minute. Is this the way people in the state of IDPs are transferred to relocated camps? I am sure the Hon. Presiding Member would also like to know from the Government as to what is going on.

Another matter is with regard to people who are in custody. A person who has spoken to "Karuna Amman" was taken into custody at that time. He has been in custody for 22 years to-date, whereas "Karuna Amman" whom he spoke to is a Minister in your Government and the Vice-President of the Sri Lanka Freedom Party. That is the statement that you go and sign - India's Joint Declaration - and you tell us to accept that. This is not a mere press statement. The Indo-Lanka Accord was not a press statement. So, do not disclaim responsibility. I would be the last person to do so. When we were in Government, we pushed for the Indo-Lanka Accord. We pushed for the CEPA to the point where it is. We pushed for the Sri Lanka-India Free Trade Agreement. Those are matters that you do not need to retract just because there is pressure from the Opposition. But, there is one thing that has got to be done. The Government must realize that they must stop running with the hare and hunting with the hounds. If you want to give a political solution, you must have the courage for it. Come out without fear. Ensure saying that this is the way forward. You cannot be saying one thing to India, one thing to Japan, one thing to America and another thing to the Sri Lankan community.

In conclusion, all I could say at this particular moment is, without further distinct, make a statement by saying, "Lead the way forward".

Thank you.

[අ. හා. 6.07]

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා (යෞවන කටයුතු හා නිපුණතා සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு டல்லஸ் அழகப்பெரும - இளைஞர் அலுவல்கள், திறன் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Dullas Alahapperuma - Minister of Youth Affairs and Skills Development)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කර, එක්සත් ජාතික පක්ෂය විසින් ස්ථිර කරනු ලැබූ මෙම යෝජනාව එයට උරුම වූ පිළිතුලෙන් බැහැර කළ යුතුයි කියලා අපි අලුතෙන් යමක් එකතු කරන්න අවශ්‍ය වෙන්නේ නැහැ. මන්ද, ඒ සඳහා තිබෙන හොඳම පිළිතුර තමයි, මෙම විවාදය පැවැත්වෙන වෙලාවේ ශ්‍රී ලංකාවේ මේ උත්තරීතර සභාවේ මුලසුන ඉන්දිය සම්භවයක් සහිත ගරු ඔබතුමා විසින් දැරීම. මා හිතන්නේ නැහැ, ඊට වඩා හොඳ උත්තරයක් මේ සභාව ඇතුළතදී හෝ ඉන් පිටතදී මේ සම්බන්ධයෙන් දිය යුතුයි කියලා.

ඒ කෙසේ වෙතත්, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා මේ විවාදයට සහභාගි වන්නේ එක පැත්තකින් කනගාටුවකිනුයි. අනෙක් පැත්තෙන් ලජ්ජාවක් ඇතිවයි. මට තිබෙන කනගාටුව මේකයි. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ කොයි තරම් නැහැ කිව්වත්, තමන්ගේ වසර 44ක දේශපාලන ඉතිහාසය පුරාවටම තිබුණු උපන් ගෙයි රෝගයක් - රෝග කිහිපයක් තිබෙන පක්ෂයක් විධියට විධියට ඉන් එක රෝගයක්, අපි මේක නම් කළොත් සාම්ප්‍රදායික ගනානුගතිකත්වය - වන ඉන්දියානු විරෝධය මත ඉඳ ගෙනයි, එතුමන්ලා මේ විවාදයට සහභාගි වෙන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම දේශපාලන වාසි වෙනුවෙන් විටින් විට මත වෙනස් කළත් එක්සත් ජාතික පක්ෂය නිල වශයෙන් අද මේ සභාව තුළදී ඉන්දියාව පිළිබඳ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මතවාදයත් එක්ක, ඉන්දියාව පිළිබඳ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ ස්ථාවරයත් එක්ක පළමුවැනි වතාවට ප්‍රසිද්ධියේ සමපාත වුණු එක ගැන; ඒක පිළිගත්ත එක ගැන එක පැත්තකින් අපට මේ වෙලාවේ සතුටක් ඇති වෙනවා. සභාව තුළදී ඒ අය ඒක පිළිගන්නා. එක පැත්තකින් ඒක මේ රටේ ජනතාවට අස්වැසිල්ලට කාරණාවක් වේවිය කියලා අපි විශ්වාස කරනවා.

කනගාටුවට කරුණක් විධියට මා ඔබතුමාට කියා ගෙන ආවේ, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ 44 වසරක දේශපාලන ඉතිහාසය පුරා තිබෙන "ඉන්දියානු විරෝධය" නමැති ඒ රෝග ලක්ෂණය පිළිබඳවයි. ඔවුන් වෙනස් වෙලා නැහැ මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. මේ අවුරුදු 44කට - දශක හතරකට - වඩා වැඩි කාලය තුළදී ලෝකය කොයි තරම් වෙනස් වෙලාද? නිෂ්පාදන රටාවන් කොයි තරම් වෙනස් වෙලාද? මිනිස්සුන්ගේ සිතිවිලි කොයි තරම් වෙනස් වෙලාද? සම්ප්‍රදායයන් කොයි තරම් බිඳ වැටිලාද? නමුත් මේ කාරණාවේදී ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඉන්නේ එක තැනමයි. යොදුනක්, සැතපුමක්, කිලෝමීටරයක් නොවෙයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වෙනස් වීම තුළ ඔවුන් ලෝකයේ එක අභලක්වත් ඉදිරියට ගිහිල්ලා නැහැ. ඒකයි මා කිව්වේ මේක සාම්ප්‍රදායික ගනානුගතිකත්වය කියලා.

දැන් බලන්න, ලෝකයේ හැම විද්‍යාවක්ම සමාජ විද්‍යාව වෙවා, ස්වාභාවික විද්‍යාව වෙවා කලින් කලට වෙනස් වෙනවා. එක් කාලයකදී පිළිගත්තු දැනුම, සිද්ධාන්ත, නියමයන් ඊට පසුකාලීනව වෙනස් වෙනවා. එක් කාලයකදී අපි පිළිගන්නා, පිළිගැනීමක් තිබුණා, ලෝකය පැතලියි කියලා. පසු කාලයකදී ඒක වෙනස් වෙලා ලෝකය ගෝලාකාරයි කියලා පිළිගන්නා. එක් කාලයකදී විද්‍යාත්මක මතයක් තිබුණා, විද්‍යාත්මකව පිළිගන්නා, පරමාණුව තව දුරටත් බෙදිය නොහැක කියලා. නමුත් පසුකාලීනව ඉලෙක්ට්‍රෝන, ප්‍රෝටෝන, නියුට්‍රෝන වශයෙන් පරමාණුව බෙදිය හැකි බව පිළිගන්නා. එහෙම තමයි විද්‍යාව වුණත්.

[ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා]

ඒ වාගේම තමයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දේශපාලනයත්. දේශපාලනයත් කලින් කලට ලෝකයේ එක එක මතවාදයන් එක්ක වෙනස් වෙනවා. සිද්ධාන්ත, වාද විවාද, තත්කාලීන සමාජ දේශපාලන වටපිටාවත් එක්ක වෙනස් වන එක නතර කරන්න බැහැ. හැබැයි දැන් බලන්න, විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේදී එතුමා ලෝක ඉතිහාසයේ මහා බලවතුන්, සුපිරි බලවතුන් පිළිබඳව කථා කළා. එදා සුපිරි බලවතුන් හිටියා. මිත්‍ර පාක්ෂික රටවල් කියලා වෙන් කර ගත්තු කලාප තිබුණා. අද මොකක්ද ලෝකයේ යථාර්ථය? අද ආර්ථික බලවතුන්, කලාපීය බලවතුන් සිටිනවා. ලෝකයේ යථාර්ථය ඒකයි. ඉන්දියාව කියන්නේ කලාපීය බලවතා. අපි කැමැති වුණත්, අකැමැති වුණත්, පිළිගත්තත්, නැතත්, මානව ශිෂ්ටාචාරය, සංස්කෘතික, සමාජයීය පරිණාමය තුළ භූගෝලීය කාරණාත් එක්ක එය සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. නමුත් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ මේ ලෝකයේ වෙනස් වීමට, දේශපාලන සිද්ධාන්තවල වෙනස් වීමට තමන්ගේ සංවේදී භාවය ප්‍රකාශ කරන්නේ නැහැ.

ඉන්දියාව සමඟ නිකුත් කරනු ලැබූ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයක්, කිසියම් ප්‍රවෘත්ති නිවේදනයක් සම්බන්ධයෙන් මේ සභාව තුළ කෙරෙන පළමු විවාදය මෙය නොවෙයි. මට මතකයි, 2008 ඔක්තෝබර් මාසයේ ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ ඇමතිතුමා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා වෙනුවෙන් ඉන්දියාවට ගිහිල්ලා ඒ මොහොතේ බරපතළ බාදනයකට ලක් වෙලා තිබුණු ඒ මිත්‍රත්වය නැවත ගොඩනැඟූ විධිය. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ මොහොතේ දකුණු ඉන්දියාවේ තමිල්නාඩු ප්‍රාන්තයේ මන්ත්‍රීවරු තමන්ගේ ඉල්ලා අස්වීම කරුණානිධි මහ ඇමතිතුමාට භාර දීලා තිබුණේ. 1980 දශකයේ ආරම්භයේදී සිදු වූවා වාගේ ශ්‍රී ලංකාව හා ඉන්දියාව අතර මිත්‍රත්වය පිළිබඳ ප්‍රශ්නාර්ථ ලකුණක් වැටුණු මොහොතක්, දකුණු ඉන්දියාවේ මතු වුණු තත්ත්වයන් එක්ක. ඒ මොහොතේ බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා ගිහිල්ලා මේ විධියටම ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයක් කළා.

එම ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයේ ප්‍රධාන වාක්‍යයක් තිබුණා. දෙපාර්ශ්වය විසින්ම ත්‍රස්තවාදය පිටු දැකීම සඳහා අධිෂ්ඨානයෙන් යුතුව කටයුතු කරන බව එම ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනය මගින් අවධාරණය කළා. ඒ අතර තුර ඉන්දියානු මධ්‍යම ආණ්ඩුව තමිල්නාඩු ප්‍රාන්ත ආණ්ඩුවත් සමඟ ඇති කර ගත් එකඟතාවත් හරහා ඉල්ලා අස්වීමේ ලිපි භාර දුන් මන්ත්‍රීවරුන් එම ලිපි ඉවත් කර ගත්තා. ඒ සම්බන්ධයෙන් එදා මේ සභාවේ පැවැති විවාදයේදී විපක්ෂයේ මහත්වරු මොකක්ද කිව්වේ? එදා කිව්වේත්, බැසිල් රාජපක්ෂ ඉන්දියාවට ගිහිල්ලා ගහපු හොර ගිවිසුම වහාම හෙළිදරව් කරන්න කියයි. ඉන්දියාව ඉදිරියේ දණ නමලා කියලා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ප්‍රවෘත්ති නිවේදන පිට නිවේදන නිකුත් කළා; මේ සභාවේදී කිව්වා. ඒ, ඉතිහාසයේ එක් අවස්ථාවක්.

ඒ වාගේම මේ සභාව තුළදී තව අවස්ථාවක් ආවා. ඒ, 2009 මැයි මාසයේ මුල, අප්‍රේල් මාසයේ අග. එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදීන් විසින් උතුරේ සාමාන්‍ය ජනතාව කිලෝ මීටර් 15ක කලාපයට කොටු කර ගෙන ඉන්න වෙලාවේ බර අවි පාවිච්චිය නතර කරන්න කියලා අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ශ්‍රී ලංකාවේ හමුදාවන්ට සංවේදීව නියෝගයක් දුන්නා. එතකොට මෙතුමන්ලා පාර්ලිමේන්තුවේදී මොකක්ද කිව්වේ? අද උතුරේ අතුරුදහන් වුණු ජනතාව ගැන කථා කරන, මානව හිමිකම් ගැන කථා කරන, නිදහසින් පසු විචාන වුණු A-9 පාරේ ඉහළ පහළ ගමන් කරමින් මානව හිමිකම් ගැන දිනපතා කථා කරන, කඳුළු වගුරන මෙතුමන්ලා එදා මොකක්ද කිව්වේ? “බර අවි ප්‍රහාර නතර කරන්නේ ඇයි?” කියලා ඇහුවා. මහින්ද රාජපක්ෂ ආණ්ඩුව ඉන්දියාවත් එක්ක හොර ගිවිසුමක් ගහලා කිව්වා. මේ හදන්නේ

ප්‍රභාකරන්ට පැනලා යන්න දෙන්න කියලා කිව්වා. මේ විධියටම මෙතැනදී විවාදය පැවැත්වූවා. ඒ, එක සිද්ධියක්.

මා මේ සඳහන් කරන්නේ ඉන්දියානු විරෝධී ගර්භාෂයක ඉපදුණු ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඉතිහාසය පුරාම ක්‍රියා කරපු හැටියි. දහතුන්වැනි ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ගැන මතක් කරනවා නම් ඇත්ත වශයෙන්ම ඉන්දියාව එදා කළේ මොකක්ද? විවිධ ජන වර්ග, විවිධ සංස්කෘතීන් මධ්‍යම ආණ්ඩුව යටතේ මැනවින් ගොනු කිරීම සඳහා, එකාබද්ධ කිරීම සඳහා ඉන්දියාවේ මධ්‍යම ආණ්ඩුව උපයෝගී කර ගත් ඒ පරිපාලන ව්‍යුහය ශ්‍රී ලංකාවට හඳුන්වාදීමක් තමයි එදා ඒ දහතුන්වන ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය හරහා උත්සාහ ගත්තේ. ඒ වෙලාවේ අපේ රාජ්‍ය නායකත්වය වාගේම ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ මොකක්ද කළේ? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, සන්නද්ධ හමුදාවල සොල්දාදුවන් පමණක් නොවෙයි, යුද්ධාධිකාරියා, ශ්‍රී ලංකාකාරියා, කොමියුනිස්ට්කාරියා විතරක් නොවෙයි, ආහාර ද්‍රව්‍ය පවා භීෂණයට ගොදුරු කරපු හැටි ඔබට මතක ඇති. ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මැතිතුමනි, ඉන්දියාවේ බොම්බායෙන් නැව්ගත කරන නිසා “බොම්බයි ලූතු” කියලා නම දැමුවාම, බොම්බයි ලූතුවල නම වෙනස් කරන්න එදා ඔබතුමන්ලාගේ ආණ්ඩුවට සිදු වුණා. “පාකිස්තානු ලොකු ලූතු” කියලා කියන්න පටන් ගත්තා. තමුන්නාන්සේලාට මයිසූර් පරිප්පුවල නම වෙනස් කරන්න සිදු වුණා. “තුර්කි රතු පරිප්පු” කියලා කිව්වා. ඉන්දියාවෙන් ආනයනය කරන නිසා ටාටා සහ ලේලන්ඩ් බස් 800ක් විතර ගිනි නියලා විනාශ කළා.

මේ එදා ඉන්දියානු විරෝධී ව්‍යාප්ත වුණු විධියයි. මේ ආකාරයෙන් පාරිභෝගික ද්‍රව්‍ය විකුණපු වෙළෙඳුන්ට, මිලදී ගනිපු පාරිභෝගිකයන්ට අවාසනාවන්ත තත්ත්වයන්ට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වුණා. ඒකයි මා කිව්වේ, අවුරුදු 44කට පස්සේත් මේ ස්ථාවරයෙන් මිදී නොමැති වීම කනගාටුවට කාරණාවක් කියලා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා දෙවන කාරණය විධියට කිව්වේ, මා කථා කරන්නේ කනගාටුවෙන් වාගේම ලජ්ජාවකින් කියලායි. මොකක්ද, ලජ්ජාව? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි විශ්වාස කරනවා, බෙදුම්වාදී ත්‍රස්තවාදයෙන් අපේ මව් බිම නිදහස් කර ගැනීම සඳහා ලෝකයේ වැඩියෙන්ම කැප කළ රට, වැඩියෙන්ම පරිත්‍යාග කළ රට, වැඩියෙන්ම උදවු කළ රට ඉන්දියාව කියලා. ඒක අපේ පොදු විශ්වාසයයි. ඒ විශ්වාසය ඇතුළේ මෙවැනි ගෝත්‍රික විවාදයකට සම්බන්ධ වීම ලජ්ජාවට කරුණක් හැර වෙන කුමක්ද?

එදා අපේ රටේ රාජ්‍ය නායකයාගේ -ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමාගේ- ඉල්ලීමක් පරිදි ඉන්දියන් සාම සාධක හමුදාව මෙරටට ආවා. ඒක රාජ්‍ය නායකයාගේ ඉල්ලීමක්. ඉන්දියන් සෙබළු 1,200ක් මෙහිදී ජීවිත පරිත්‍යාග කළා; 3,000ක් සදාකාලික ආබාධිතයන් බවට පත් වුණා. හැබැයි මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා 2006 දී බලයට පත් වෙලා අඩුම ගණනේ ඔවුන්ට “ස්තුතියි” කියා කියන තෙක්, එවැනි පරිත්‍යාගයක් කරපු රටට, ඒ රටේ පුරවැසියන්ට ඒ “ස්තුතියි” කියන විවිධ කියන්න මේ සභාව අපොහොසත් වුණා.

ඒ වාගේම බෙදුම්වාදී ත්‍රස්තවාදය පරාජය කරන අවසන් මොහොතේ බටහිරින් මතු කරපු බලවේග මැදින් ඉන්දියාව ඇවිල්ලා හිට ගත්තේ නැත්නම්, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි ඔබතුමා භික්ෂවාද ඔවුන් ඒ ලක් කරපු පීඩනය, ඒ තෙරපීම තුළ නිදහස් දේශයක පුරවැසියන් විධියට, මන්ත්‍රීවරුන් විධියට මේ මොහොතේ මේ විවාදය කරන්න අපට පුළුවනකමක් ලැබෙයි කියලා?

එදා ඉන්දියාව නිර්ලෝභීව තමන්ගේ ස්ථාවරය ගත්තේ නැත්නම්, “නේටෝ කුරුල්ලා” උඩින් ඇවිල්ලා තමයි එල්ටීටීඊ

නායකයාට සුරක්ෂිතව මෙතැනින් එළියට ඩැහැ ගෙන යන්නේ. ආරක්ෂක ලේකම් ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමා සම්මන්ත්‍රණයකදී ඒක පැහැදිලිව කිවවා; ඒ ගෞරවය ඉන්දියාවට දුන්නා. එදා ඉන්දියාව නොහිටින්න අද බොහොමයේ, ප්‍රිපොලියේ කපා කරන දේවල් තමයි මේ රට තුළත් අපට කපා කරන්න සිද්ධ වෙන්නේ. අමතක කරන්න එපා ඉන්දියාව කරපු කැප කිරීම. ඒ අය ලක්ෂ දෙකකට වැඩි සරණාගතයෝ පිරිසක් මධ්‍යස්ථාන 133ක නියා ගෙන හිටියා. අදත් මම දන්නා තරමින් 75,000කට වැඩි පිරිසක් ඉන්නවා. මට ඒ ගණන වරදින්න පුළුවන්. ඒ කරපු කැප කිරීම වෙනුවෙන් අද අපි ඔවුන්ට ගෞරව දක්වන විධියද මේ? මේක ලජ්ජාවක් මිසක් වෙන කුමක්ද මූලාසනාරුඩ් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි?

මූලාසනාරුඩ් මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඔබතුමාට නියමිත කාලය අවසන්.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெருமா)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

මූලාසනාරුඩ් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට තව මොහොතක් දෙන්න.

ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා එතුමාගේ ප්‍රකාශය තුළ ඉතා මැනවින්, ව්‍යක්තව හා පිරිසිදුව ඒ අවශ්‍ය පිළිතුරු ලබා දුන්නා.

මේ නිවේදනයේ මොකක්ද තිබුණේ? "දැන් හදිසි නීතිය ඉවත් කරන්න" කියන එක. ගරු විජිත භේරත් මන්ත්‍රීතුමා හදිසි නීතියට විරුද්ධව ඡන්දය පාවිච්චි කරනවා. හදිසි නීතිය ඉවත් කරන්න කියලා ඡන්දය දෙනවා. ඒකම තමයි මේ ප්‍රකාශයේ තිබෙන්නේ. එතකොට මොකක්ද වැරද්ද? වැරද්ද විදේශ රාජ්‍යයක් ඒක කියන එකද? හොඳයි, ඒක වැරද්දක් කියලා අපි මොහොතකට හිතමු. එහෙම නම්, ඊට වඩා බරපතළ චෝදනා කරපු දරුස්මාන් වාර්තාව ඉදිරිපත් කරපු වෙලාවේදී, ඇමෙරිකානු කොංග්‍රස් මණ්ඩල වාර්තා ඉදිරිපත් කරපු අවස්ථාවලදී මෙවැනි යෝජනාවක් ගරු සභාවට ගෙනෙන්න එතුමන්ලා කටයුතු කළේ නැත්තේ ඇයි? මොකක්ද ඒකට හේතුව? අවාක්වම රට පිළිබඳ හැඟීමක් තිබෙනවා නම්, දරුස්මාන් වාර්තාව පදනම් කර ගෙන, කොංග්‍රස් වාර්තා පදනම් කර ගෙන මීට පෙරයි එතුමන්ලාට මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න තිබුණේ.

මූලාසනාරුඩ් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කාල වේලාව බලාපොරොත්තු වුණාට වඩා කලින් ඉවර වෙලා තිබෙනවා. අපි මේ භූගෝලීය යථාර්ථය තේරුම් ගන්න ඕනෑ. ශ්‍රී ලංකාව, ඉන්දියාව -අපි සියලු දෙනාම- එකම පීතෘ භූමියක පුරවැසියෝ. අපේ ආගම ඉන්දියාවෙන් ලැබුණේ. ඒක ව්‍යාප්තවාදය නොවෙයි. දත්ත ධාතුන් වහන්සේ, ශ්‍රී මහා බෝධිය, පරම පූජනීය ආගමික සංකල්ප සහ සිද්ධස්ථාන අපට ලැබුණේ ඉන්දියාවේ ව්‍යාප්තවාදයේ ප්‍රතිඵල නිසා නොවෙයි. ඒ නිසා අපි විශේෂයෙන්ම මේ අවස්ථාවේ මේ කරුණ මතක් කරන්න ඕනෑ. කරුණාකරලා ඉන්දියාවට වෛර කරන්න කියලා මේ ගරු සභාවට උගන්වන්න එපා; ඉන්දියාවට වෛර කරන්න කියලා මේ රටේ පුරවැසියන්ට උගන්වන්න එපා. විජිත භේරත් මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවට සවන් දුන්නාට පස්සේ මට එතුමාව පෙනුණේ කහවත්තේ බුහුණට හය වෙච්ච අවුරුදු 58ක, 60ක කාන්තාවක විධියට.

අපි කියන්නේ, දකුණු ආසියාතික කලාපයේ දේශපාලනයට වැරදි විෂබීජ එන්නත් කරන්න එපා කියන එකයි. තමුන්නාන්සේලාගෙන් මම ඉල්ලීම දෙකයි කරන්නේ. කරුණාකරලා වෙනස් වෙන්න තීරණය කරන්න. ඔබතුමන්ලාට වෙනස් වෙන්න බැරිකමක් නැහැ.

1988 දී කන්නලේ වධකාගාරය භාරව හිටපු සරත්

ආන්සේකා හමුදා නිලධාරියා -ඔබතුමන්ලාගේ භාෂාවෙන් හැදින්වූයේ එහෙමයි- ඊට පසු කාලීනව තමන්ගේ පක්ෂයේ නායකයා විධියට පිළිගන්න මනස වෙනස් කර ගන්න පුළුවන් වුණා නම්, තමන්ගේ රටේ නායකයා විධියට තෝරා ගන්න ඕනෑ කියලා මනස, සිතිවිලි වෙනස් කර ගන්න පුළුවන් වුණා නම් මා හිතන්නේ මේ ඉන්දියානු ආතියාවෙන් -Indian Phobia එකෙන්- වෙනස් වෙන්න තමුන්නාන්සේලාට කිසිම බැරිකමක් නැහැ කියලායි.

මූලාසනාරුඩ් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි අපේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය විශ්වාස කරනවා. අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා පිළිබඳ අපට කිසිම සැකයක් නැහැ. අපි සාමූහික වගකීමෙනුයි මේ විවාදයට සහභාගි වෙන්නේ; මේ විවාදයේදී කරුණු කාරණා ගෙන හැර පාන්නේ. ඒ නිසා අපි නැවත වතාවක් ඉතාම ගෞරවයෙන් මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් ඉල්ලන්නේ, යෝජනාව ඉදිරිපත් කරපු ඇත්තන්ගෙන් වාගේම යෝජනාව සහතික කරපු, තහවුරු කරපු එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙනුත් ඉල්ලන්නේ මේ රටේ නැවත ඉන්දියානු විරෝධයක්, ඉන්දියන් විරෝධී විෂබීජයක් වපුරන්න කටයුතු කරන්න එපා කියන එකයි. එම ඉල්ලීම කරමින් මම නිහඬ වෙනවා. බොහොම ස්තූතියි.

[අ.භා. 6.25]

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා (විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුඛ සාධන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா - வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு உணக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சர்)

(The Hon. Dilan Perera - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)

මූලාසනාරුඩ් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ විවාදයට සම්බන්ධ වෙමින් කරන මගේ කථාව ආරම්භයේදීම මා කියන්න ඕනෑ, මේ සභාවේ ඉන්න මන්ත්‍රීවරුන් ගණන සුළු වුණත්, ඒ සුළු මන්ත්‍රීවරුන් අතර සිටින සමහර අයට විජිත භේරත් මන්ත්‍රීතුමාගේ යෝජනාව එක්සත් ජාතික පක්ෂය එක හඬින් ස්ථිර කිරීම සම්බන්ධයෙන් විමතියක් ඇති වුණත් මට නම් විමතියක් ඇති වුණේ නැති බව. මොකද, ඉතිහාසය පුරාම එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැසිරිලා තිබෙන්නේ ඉන්දියාවට විරුද්ධවම තමයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයන් තමයි වරක් ඉන්දියාවේ නායකාවට සහ එතුමියගේ පුතාට එළඳෙන සහ වසුපැටියා කියලා ආමන්ත්‍රණය කළේ. වස්සයි වැස්සියි කියලා ඉන්දියානු නායකාවට සහ එතුමියගේ පුත්‍රයාට ආමන්ත්‍රණය කළේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය තමයි.

අප ළඟ සිටි, අපට හැම දාම උදවු කරන ඉන්දියාව අමතක කරලා ඇමෙරිකාව කියපු විධියට හැම එකටම "එහෙයි" කියලා එදා ඇමෙරිකාවට salute ගහපු නිසාමයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය තුළ තිබුණු ඉන්දියානු විරෝධය නිසාමයි, එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයාට "යැංකි ඩිකි" කියලා කිව්වේ. ඒ හන්දා වරින් වර පැලැස්තර දාලා, "නැහැ අපි ඉන්දියාවට විරුද්ධ නැහැ" කියලා කියන්න හැදුවාට, එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඉතිහාසය පුරාම ඉන්දියාවට දක්වපු විරෝධය අද විජිත භේරත් මන්ත්‍රීතුමාගේ යෝජනාව එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් ස්ථිර කරමින් ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා තහවුරු කරලා තිබෙනවා කියන එක මේ වෙලාවේ කියන්න ඕනෑ.

විජිත භේරත් මන්ත්‍රීතුමා ඉන්දියාවට විරුද්ධව යෝජනාවක් ගෙනෙන එක පුදුම වෙන්න කාරණයක් නොවෙයි. ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම ඇමතිතුමා කිවවා වාගේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ තුළ කොහොමටත් තිබෙන්නේ විරෝධය විතරයි. ඒ අය තුළ කවදාවත් පක්ෂවීමක් නැහැ. "නැහැ, බැහැ" තමයි තිබෙන්නේ. "පුළුවන්" කියන වචනය ඇත්තේම නැහැ. විරෝධය මත

[ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා]

ගොඩනැගිලිව, ද්වේශය මත ගොඩනැගිලිව, විරෝධය පමණක් තිබෙන, විකෘති ප්‍රතිපත්ති මත ගොඩ නැගිලිව පක්ෂයක් හැටියට ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ තුළ තිබෙන ඉන්දියානු විරෝධය ගැන අපි හොඳට දන්නවා. මෙතැන ඉන්න ගරු රෙජිනෝල්ඩ් කුරේ ඇමතිතුමා, ගරු රාජීන සේනාරත්න ඇමතිතුමා ඇතුළු අපි හොඳින්ම දැක්කා පළාත් සභා මැතිවරණ කාලයේ මෙතුමන්ලා තුළ තිබුණු ඉන්දියානු විරෝධය. ඩිලස් අලහප්පෙරුම ඇමතිතුමා දිගින් දිගටම පෙන්වුවා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඉන්දියාව පාවිච්චි කරලා මව්පු බිල්ලන් ගණන.

මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(තෛලමානසාචාර්ය උණුරු පීඨාචාර්ය අමාත්‍යවරයා)

(The Presiding Member)

Order, please! The Deputy Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව ගරු පෙරුමාල් රාජදර්ශි මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූප විය.

අනුරාධපුරය, මාතලේ, පාලමානසාචාර්ය රාජදර්ශි මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූප විය.

Whereupon THE HON. PERUMAL RAJATHURAI left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER took the Chair.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(මාතලේ පාලමානසාචාර්ය උණුරු පීඨාචාර්ය අමාත්‍යවරයා)

(The Hon. Dilan Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, 1988 පළාත් සභා මැතිවරණය වෙලාවේදී ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ කිව්වා, පළාත් සභා හදුන්වාදීම පළාතෙන් පළාතට යන්න වීසා ගන්න වෙයි කියලා. පළාතෙන් පළාතට යන්න වීසා ගන්න වෙනවා, රට බෙදෙනවා, රට කැඩෙනවා කියලා පළාත් සභා ඡන්දයට ඉදිරිපත් වෙව්ව අයට ගැහුවා; ඒ අය මැරුවා. මීට ඉස්සර වෙලා විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා මරපු ස්වාමීන් වහන්සේනමක් ගැන. මට මතක් වුණා පොහොදරමුල්ලේ පේමාලෝක හාමුදුරුවන් මරපු හැටි. මට මතක් වුණා, පළාත් සභා ඡන්දය ඉල්ලුවාය කියලා ගුරු නායක ජෝර්ජ් රත්නායක මරපු හැටි. මට මතක් වුණා, ඡන්දය ඉල්ලුවාය කියලා ගොවි නායක ඩී.බී. විජේසූරිය මරපු හැටි. මට මතක් වුණා පළාත් සභා ඡන්දය ඉල්ලුවාය කියලා කම්කරු නායක එල්.ඩබ්ලිව්. පණ්ඩිත මරපු හැටි. එහෙමයි එදා මේ දේශ ප්‍රේමීන් කටයුතු කළේ. "මෙන්න ඉන්දියාව ගෙනැල්ලා දැමීමා බිල්ලක්. පළාතෙන් පළාතට යන්න අපට වීසා ගන්න වෙව්" කියලා පළාත් සභාව කියන බිල්ලා මවලා, ඡන්දය දුන්න අය කොටලා, පුවිලා, මරලා දැමීමා. එදා පළාත් සභා ඡන්දය වෙලාවේ අනුරාධපුර පොළේදී, "අනේ, මගේ තාත්තා මරන්න එපා" කියලා දුටු කියද්දී දුටු පයින් ගහලා තන්දන මාරසිංහ සහෝදරයාට වෙයි කියලා මරපු ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ අද නැවත තවත් බිල්ලකු මවන්න හදනවා.

හැබැයි එදා පළාත් සභා කියන බිල්ලා මැව්වාට, ඒ පළාත් සභාවලටම තරග කළා.

ඒ පළාත් සභාවල මන්ත්‍රීකම් කළා. [බාධා කිරීමක්] ඔව්. "අපි රිමෝට් කොන්ට්‍රෝල්" කිව්වා. ඒ පළාත් සභාවල මන්ත්‍රීකම් දරලා, ඒ පළාත් සභා වේදිකාවක් කර ගෙන තමයි විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමන්ලා අද පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිත් තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ ගොල්ලන් "ඉන්දියානු බිල්ලෝ" මවන එක ගැන මා පුද්ගලයාට පත් වන්නේ නැහැ.

ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා හොඳට දන්නවා, එතුමා මේ යෝජනාව මේ වෙලාවේ ගෙන එන්නේ තමන්ට හුරු පුරුදු ඒ

ඉන්දියානු විරෝධය නිසා පමණක්ම නොවෙයි කියලා. මේක සැලසුම්සහගතව ගෙනෙන යෝජනාවක්. මේක තමන්ට හුරු පුරුදු ඒ ඉන්දියානු විරෝධය නිසාම පමණක් ගෙනෙන යෝජනාවක් නොවෙයි. ඇයි, මේ යෝජනාව මේ වෙලාවේ ගෙනෙන්නේ? ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපි ත්‍රස්තවාදය පරාජය කිරීමේදී ඇමෙරිකාවට එහෙම නැත්නම් යුරෝපයේ සමහර රටවලට ඕනෑ විධියට, "Yes, Sir", "Yes, Madam" කිව්වේ නැහැ. ඒ නිසා දරුස්මාන් වාර්තාව අල්ලා ගෙන, එහෙම නැත්නම් මානව හිමිකම් කියලා මොකක් හෝ අල්ලා ගෙන, එහෙමත් නැත්නම් සරත් ෆොන්සේකාගේ සුදුකොඩි බෙදලා අල්ලා ගෙන මේ වෙලාවේ ලංකාවට එරෙහිව, ජනාධිපතිතුමාට විරුද්ධව, රණවිරුවන්ට විරුද්ධව සමහර රටවල් එක පිළට හිට ගෙන ඉන්නවා. ඒ පිළි සමඟ තවම ඉන්දියාව හිටගෙන නැහැ. මේ යෝජනාව ගෙන එන්නේ, ලංකාවට එරෙහි ඒ පිළිට ඉන්දියාවත් තල්ලු කරන්නයි. තමන්ට හුරු පුරුදු ඒ ඉන්දියානු විරෝධයට අමතරව මේ යෝජනාව යට තිබෙන්නේ සටකපට කුමන්ත්‍රණයක්. මේ යෝජනාව මේ වෙලාවේම ගෙනෙන්නේ ඒකයි.

දරුස්මාන්ගේ වාර්තාව ආපු වෙලාවේ, ලංකාව වෙනුවෙන් පෙනී සිට ඒ දරුස්මාන්ගේ වාර්තාවට විරුද්ධ වුණේ චීනයයි රුසියාවයි, තව රටවල් ගණනාවකුයි කියලා ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා බොහොම දක්ෂ ලෙස කිව්වා. හැබැයි, මතක නිසා ගන්න, ඒ වාර්තාවට ඉන්දියාව පක්ෂ වුණේ නැහැ. ඒ පක්ෂ නොවුණු ඉන්දියාව විරුද්ධ කරවන්න තමයි මේ වෙලාවේ මේ යෝජනාව ගෙනෙන්නේ. එහෙම නැතිව තමන්ට හුරු පුරුදු ඉන්දියානු විරෝධය කියන සම්ප්‍රදාය මතම ඉඳලා නොවෙයි මේ යෝජනාව ගෙනෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ Free Trade Zone සිද්ධියේදී කම්කරුවකු මරා ගැනීම ගත්තත්, අද මේ යෝජනාව ගත්තත් ඒ හැම එකකම පිටුපස තිබෙන්නේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ ඒ කඩකප්පල්කාරී ද්වේශසහගත දේශපාලනයයි. මේක අපි සැහැල්ලුවට ගන්න වටින්නේ නැහැ. ඇමෙරිකාවට විරුද්ධයි, යුරෝපයට විරුද්ධයි කියලා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ මෙහේ දෙපයින් හිටගෙන කැ ගහලා කිව්වත්, අද මේ යෝජනාව හරහා මොකක්ද පෙන්වන්නේ? ඇමෙරිකාවට මේ ගොල්ලෝ විරුද්ධ නැහැ කියන එක. මේ ගොල්ලෝ යටින් ඇමෙරිකාවත් එක්ක අත් වැල් බැඳ ගෙන ඉන්නේ; යටින් මේ ගොල්ලෝ යුරෝපය සමඟ අත් වැල් බැඳ ගෙන ඉන්නේ. ඒ නිසා තමයි ඉන්දියන් විරෝධය මේ රටේ ගොඩ නඟන්න හදන්නේ. අද දරුස්මාන් වාර්තාව පෙන්වලා ලංකාවට කෙතහිලිකම් කරන්න හදන සමහර රටවල්වලට ඕනෑ, ඉන්දියාව අප සමඟ විරුද්ධ කරවන්නයි. අද ඒ වුමනාව ඉටු කරන්නේ, ඒ කොන්ත්‍රාත්තුව කරන්නේ, ඒ කුලී වැඩේ කරන්නේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණයි. වෙන කවුරුවත් නොවෙයි. ඒ කුලී වැඩේ කරපු ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට අද එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් හවුල් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ යෝජනාව පිටුපස තිබෙන්නේ ගරු ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමා සහ ඉන්දියාව අත්සන් කළාය කියන ඒකාබද්ධ නිවේදනය පිළිබඳ කථාව නොවෙයි. මේ ගොල්ලෝ හොඳටම දන්නවා මේක ඉන්දු - ලංකා ගිවිසුම නොවෙයි කියලා. මේ ගොල්ලෝ හොඳටම දන්නවා මේකට දෙපාර්ශ්වයම අත්සන් කළේ නැහැ කියලා. මේ ගොල්ලෝ හොඳටම දන්නවා, ඕනෑම විදේශ ඇමති කෙනෙක් කොහේ හරි වාරිකාවක් ගියොත් මේ වාගේ press releases දෙන බව. ඒක නොදන්නවා නොවෙයි. ඒක අල්ලා ගෙන මේ එන්නේ ලංකාවට විරුද්ධව පෙළ ගැසී ඉන්න ඇමෙරිකාව ප්‍රමුඛ යුරෝපයේ සමහර රටවල වුවමනාව ඉෂ්ට කරන්නයි. මේ දත කන්නේ ඒකටයි. ඒවාට ලැබෙන ගණන් අපි දන්නේ නැහැ; ඒවායින් එන පවුම් ගණන අපි දන්නේ නැහැ; ඒවායින් එන ඩොලර් ගණන අපි දන්නේ නැහැ.

හැබැයි එහෙම ඩොලර් අරගෙන, එහෙම පවුම් අරගෙන, වෙන රටවල එක එක වෙස් අරගෙන කටයුතු කරපු මේ වාගේ පක්ෂ සංවිධාන ඕනෑ තරම් තිබෙනවා. අද මේ යෝජනාව ගෙන ඒම හරහා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ලෙහෙසියෙන්ම ඒ ගොඩට තල්ලු කරන්න පුළුවන් මට්ටමට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එහෙම නැත්නම් මොන දේශපාලන පක්ෂයද දෙයියනේ මේ රටේ උතුරේ ජනතාවට රේල් පාර හදන්න යනකොට, උතුරට harbour එකක් දෙන්න හදන කොට, උතුරට airport එකක් දෙන්න හදන කොට විරුද්ධ වෙන්නේ? අභිසක මිනිස්සුන්ට ගෙවල් 50,000ක් දෙන්න යනකොට මොන පක්ෂයද විරුද්ධ වෙන්නේ? එකම එක පක්ෂයකටයි විරුද්ධ වෙන්න පුළුවන්. මේ රට ලබා ගන්නා වූ ජයග්‍රහණ කණ්ඩායම පෙරළන්න වලි කන, ජාත්‍යන්තරයට උදව් කරන අයට විතරයි අද ඒ කාරණය කරන්න පුළුවන්. විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමන්ලාගේ පක්ෂය ඒ ගොඩේ අද ඉස්සරහින්ම ඉන්න තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ නිසා අද මේ රටේ ජනතාව ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ දේශපාලන කුණු බක්කියට විසි කරලා තිබෙනවා. ඒ අයගේ ඡන්ද ප්‍රමාණය දිහා බැලුවාම ඒක පෙනී යනවා. නමුත් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ වෙනදාට වඩා වෙනත් විකල්ප තැනකට අද තල්ලු වෙලා තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් එක්ක අත් වැල් බැඳ ගෙන ඒ විකල්ප තැනට යාමේ පෙරහුරුව පසු ගිය ජනාධිපතිවරණයේදී අපි දැක්කා. අද ඇමෙරිකාවට කොන්ත්‍රාත් එක කරන්නත්, ඇමෙරිකාවට කුලී වැඩේ කරන්නත්, ඇමෙරිකාවට කහින්නත්, යුරෝපයේ සමහර රටවලට කහින්නත් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ එළිපිට බාර අරගෙන තිබෙනවා. ඒක තමයි අද මේ යෝජනාවෙන් පෙනෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එහෙම නැත්නම් මොන දේශපාලන පක්ෂයද උතුරේ අභිසක මිනිස්සුන්ට රේල් පාරක් හදන එකට විරුද්ධ වෙන්නේ? මොන පක්ෂයටද පුළුවන් උතුරේ අභිසක මිනිස්සුන්ට ගෙවල් 50,000ක් හදන එකට විරුද්ධ වෙන්නේ? පලාලි airport එක හදන්න ඕනෑ; හදන්නම ඕනෑ. කන්කසන්තුරේ වරාය හදන්නම ඕනෑ. ගරු සෙල්වම් අබේකන්කලනාදන් මන්ත්‍රීතුමා මට වඩා හොඳින් මේ ගැන දන්නවා. මම නම් අහලා තිබෙන්නේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ මාක්ස්වාදය මත පදනම් වූ පක්ෂයක්කිය කියායි. මම දන්නා විධියට ලෙනින් කියා තිබෙන්නේ Marxist and Leninist thought is based on electricity and more electricity කියායි. ගරු රාජිත සේනාරත්න ඇමතිතුමනි මම හරි නේද? හැබැයි මෙහේ ඉන්න Marxists කියන අපේ අයිසලා නම් කියන්නේ no electricity and less electricity කියායි. සාම්පූර්වලින් ලයිට් දෙන්නයි හදන්නේ. සාම්පූර්වලින් වෙන මොකුත් දෙන්නේ නැහැ. දැන් මේ ගොල්ලන් කියන්නේ සාම්පූර්වලින් ලයිට් දෙන්න එපාය කියායි. හැබැයි මතවාදය, මාක්ස්වාදය. ලෙනින් කිව්වේ මෙහෙමයි. ලෙනින් කිව්වේ electricity and more electricity. මේ ගොල්ලන් කියන්නේ less electricity and no electricity කියායි. ඒ නිසා මේ ගොල්ලන්ට තමන්ගේ මතවාදය එදත් පැටලුණා. අදත් පැටලිලා තිබෙනවා. මම බැරිම තැන මෙහෙම කල්පනා කළා. අපේ විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා වාගේ උදවියට සමහර දේවල් කියල කියලා තේරෙන්නේ නැති නිසා, සමහර දේවල් තේරෙන භාෂාවෙන් ඒ ගොල්ලන්ට කියන්න ඕනෑය කියා තමයි මම මගේ කතාව මේ විධියට පටන් ගත්තේ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩි තුනක් තිබෙනවා.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)

(The Hon. Dilan Perera)

අවසන් කරනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. 1988 පළාත් සභා මැතිවරණය වෙලාවේදී ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ හිටපු නායකයා ප්‍රකාශයක් කළා, මට මතකයි. එතුමා ඒ ප්‍රකාශයෙන් මොකක්ද කිව්වේ? "අපි ලංකාවේ හැම තැනටම ගහන්න පටන් ගත්තාය; මේ ගැහිල්ල ඉන්ද්‍රප්‍රසානම්පුරන් අවසන් කරනවා" ය කිව්වා. නව දිල්ලියට කියන වචනයක් තමයි ඉන්ද්‍රප්‍රසානම්පුරම්. අසුඅටේදි ඒ ගොල්ලන් කිව්වේ ලංකාවේ ඔක්කොටම ගහලා ඉන්ද්‍රප්‍රසානම්පුරන් අවසන් කරනවාය කියායි. එහෙම තමයි කිව්වේ. ඒ වාගේ තමයි මේ ගොල්ලන්ගේ ඉන්දියන් විරෝධය පටන් ගත්තේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට තියෙන බය මේකයි. මෙහෙම කියා ගෙන ගිහිල්ලා, ගිහිල්ලා මේ ගොල්ලන් දඹදිව යන අපේ රටේ ඉන්න උපාසක, උපාසකම්මලාටත් කියාවිද දන්නේ නැහැ, දඹදිව යන්නේත් ලංකාවේ දේශ ද්‍රෝහියෝය කියලා. පන්සලට යන්නේත් දේශ ද්‍රෝහියෝය කියාවිද දන්නේ නැහැ. ඇයි? බුද්ධාගම ආවේ ඉන්දියාවෙන්, බෞද්ධ දර්ශනය දේශනා කළ බුදුරජාණන්වහන්සේ ඉන්දියාවේ, ශ්‍රී මහා බෝධිය ආවේ ඉන්දියාවෙන් ය කියලා. එතකොට මේ ගොල්ලන් කියාට "ශ්‍රී මහා බෝධියට පලයන්, උඹලා දේශ ද්‍රෝහියෝ" කියලා. "දන්න ධාතුන් වහන්සේ වදින්න පලයන්, උඹලා දේශ ද්‍රෝහියෝ" කියලාත් මේ ගොල්ලන් කියන්න බැරි නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තවත් කතාවක් කිව්වා. "ගාන්ධි මාවත" කියා පාරක් නම් කරනවාය, එහෙම නම් කරන නිසාම එතැන තිබෙන්නේත් ඉන්දියානු ආධිපත්‍යවාදයයි කිව්වා. පලස්තීනයේ මාවතක් තිබෙනවා, "මහින්ද රාජපක්ෂ මාවත" කියා. එහෙම නම් ඒ කියන්නේ මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ලංකාවෙන් ගිහිල්ලා පලස්තීනය අල්ලන්න යනවාය කියන එකද? එහෙම නම් ඒක ශ්‍රී ලංකා ව්‍යාප්තවාදය. මොන කුණුහරුපද මේ?

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අවසාන වශයෙන් මම කල්පනා කළා, මේවා සිංහල භාෂාවෙන් කියල කියලා තේරෙන්නේ නැති නිසාත්, අද මෙතැන ඉන්නේ අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා නොවන නිසාත්, මෙතැන ඉන්නේ විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා නිසාත් ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන්වත් කියා මේක තේරුම් කර දෙන්න පුළුවන් වෙයිද බලන්න.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපේ ගරු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාට මම කියන්න කැමැතියි, මේවාට එතුමා කලබල විය යුතු නැහැ යි කියලා.

I want to state to you, Hon. Minister, that you are doing a perfect job. You need not be rattled by all these because we know governance is not a matter of applying objective, unchanging rules. Governance is about adjusting to change, to accommodating to power equations, about building coalitions with fellow nations. That is governance, Sir. These are done with the sole objective of benefiting Sri Lanka. There has to be give-and-take policy and compromises, perhaps unsatisfactory in the details, but ensuring the greater good in the long term. This is why we have a Minister of External Affairs. The Sri Lankan Minister of External Affairs has to contend with two realities which restrict their freedom of manoeuvre. One is the small size of Sri Lanka and the second, the geo-political situation Sri Lanka is placed in where powerful nations have become players in the

[ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා]

Indian Ocean, primarily to safeguard their strategic interests. Our present Minister of External Affairs finds himself holding this post in a particularly trying time. In this context, the Hon. Vijitha Herath has raised foolish questions. He asked as to why the Hon. Minister went to India and on whose invitation he went to India. Those are foolish questions. But, what we must ask the Hon. Minister is, "How were you received in India?" We know that you were received with a warm welcome. So, to me, "Who invited you?" and "Why you went?" are childish questions. The question to be asked is, whether you were welcomed to India. We know that you were not only welcomed to India, but you met the Prime Minister, the Finance Minister, the Foreign Minister and the Foreign Ministry establishment there. The Hon. Minister returned with a commitment from India to safeguard and honour the sovereignty of Sri Lanka. What greater achievement can one expect from our External Affairs Minister? But, instead of acclamation, our Minister of External Affairs is facing brickbats from the JVP and the UNP who are unfamiliar with the intricacies of governance and innocent of the subtleties of international manoeuvre. Ranting and ravening does not get a small country like Sri Lanka anywhere, nor shouting slogans and repeating ideologies.

Let us stand together and face the reality. The last question that I want to address is the most important one. Last, but not least, let me finish with the question of amending the Constitution.

දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ක්‍රියාත්මක කරන්නාය කියලා ඉන්දියාවෙන් අපට කියනවා ලු. මොන කුණ්හරපයක්ද? දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය තිබෙන්නේ, අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ඇතුළේ. ආයෙත් එය ක්‍රියාත්මක කරන්න දෙයක් නැහැ. මේ ගරු සභාවේ සිටින විජිත හේමත් මන්ත්‍රීතුමාත්, මමත්, අපි ඔක්කොම පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට දිවුරුම් දෙනකොට කිව්වා, "අපි ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ආරක්ෂා කරනවා" කියලා. මෙතැන සිටින කවුරුවත් කිව්වේ නැහැ, අපි ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ආරක්ෂා කරන්නේ, දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය සෑන කියලා. ඒකත් එක්ක තමයි දිවුරා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා කවුරු හරි කියනවා නම්, මේ ඉන්දියාව බල කරන්න දෙයක් නැහැ. දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ කැල්ලක්; කොටසක්. ඒ දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ක්‍රියාත්මක කරන්නට අපි බැඳිලා ඉන්නවා. [බාධා කිරීමක්] සංශෝධන ඕනෑ නැහැ. ඉන්දියාව බල කරන්න ඕනෑ නැහැ, ඒක කරන්න කියලා. දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ කැල්ලක්.

එදා විසින හේරත් මන්ත්‍රිතුමා දිවුරුම් දෙනකොට කිව්වාද, "මම ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ආරක්ෂා කරනවා, දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය හැර" කියලා? නැහැ, නැහැ, නැහැ. ඒකත් ඇතුළුව තමයි දිවුරුවේ. එහෙම නම් මේ ඉන්දියාව බල කරන්නට ඕනෑ නැහැ, අපට ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්න කියලා. ඒ නිසා ඒ කුණුහරප ඕනෑ නැහැ. ලංකාවේ අපි යි තීන්දු කළේ, දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ කොටසක් විය යුතු යි කියලා. එය ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි. මගේ පෞද්ගලික මතය නම්, දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයෙන් එහාට යන දේශපාලන විසඳමකට අප යා යුතුයි

කියන එකයි. පාර්ලිමේන්තු තේරීම් කාරක සභාවක් අවශ්‍ය වන්නේ ඒකටයි.

වැඩි ඇතක නොවෙයි, ඊයේ තමයි අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රිතුමා පාර්ලිමේන්තුවට කියලා තිබුණේ, විපක්ෂ් එකට ඕනෑ ව්‍යවස්ථාමය විසඳුමක්; ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට ඕනෑ සමාජමය හා දේශපාලනමය විසඳුමක් කියලා. ඉතින් බලන්න, පාර්ලිමේන්තුවේ විපක්ෂයේ පක්ෂ දෙකක් අතරින් එක පක්ෂයක් කියනවා, "ව්‍යවස්ථාමය විසඳුමක් ඕනෑ" කියලා. අනෙක් පක්ෂයක් කියනවා "අපට ඕනෑ, සමාජමය හා දේශපාලනමය විසඳුමක්" කියලා. එතකොට එවැනි විවිධ මත තිබෙන පක්ෂ එකතු වෙලා පාර්ලිමේන්තු තේරීම් කාරක සභාවකදී නේද නිවැරදි තීන්දුවක් ගත යුතු වන්නේ? එය කල් මැරීමක් කියලා හිතනවා නම් එම තේරීම් කාරක සභාවට ප්‍රථම වැඩිම ඒක පටන් ගන්න වෙලාවෙම කියන්න, "අපි මෙවිවර මාස ගණනකින් මේක ඉවර කරනවා" කියලා. එතකොට වැඩේ ඉවරයි. ඒ නිසා මේ බොරුව කියන්න ලැස්ති වෙන්න එපා.

දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය කියන කැල්ලක් ඉන්දියාව අපට පැටවුයේ නැහැ. ඒක අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේම කැල්ලක්. ඒ නිසා ඒ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේම කැල්ලක් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේම නියාගෙන ඒක ඉන්දියාව පිට පටවලොට අවශ්‍ය වන්නේ නැහැ. ඒක අප විසින් කරපු දෙයක්. බොහොම ස්තුතියි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Selvam Adaikkalanathan, you have 15 minutes.

[பி.ப. 6.43]

ගරු සෙල්වම් අබේකිකලනාදන් මහතා

(மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன்)

(The Hon. Selvam Adaikkalanathan)

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, இன்று எம்மைவிட்டுப் பிரிந்த பேராசிரியர் சிவத்தம்பி அவர்களின் மறைவானது, தமிழ் மக்கள் எல்லோரையும் பாதித்திருக்கின்றது. அவர் தமிழுக்கும் தமிழ் மக்களுக்கும் சிறப்பான சேவையாற்றி விட்டு மரணித்திருக்கின்றார். அன்னாரின் மறைவையொட்டி, இச்சந்தர்ப்பத்தில் அவருடைய மனைவி, பிள்ளைகள் மற்றும் உறவினர்கள் அனைவருக்கும் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சார்பிலும் தமிழ் மக்கள் சார்பிலும் ஆழ்ந்த அனுதாபங்களை இந்தச் சபையிடம் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

நேற்றைய தினம் நாங்கள் கொண்டுவந்த ஒத்திவைப்பு வேளைப் பிரேரணையை ஜே.வி.பீ.யினரும் ஐக்கிய தேசியக் கட்சியினரும் ஆதரித்துத் தங்களுடைய கருத்துக்களைச் சொன்னார்கள். என்றாலும், இன்று ஜே.வி.பீ.யினர் கொண்டு வந்திருக்கின்ற இந்திய - இலங்கை ஒப்பந்தம் தொடர்பான ஒத்திவைப்புப் பிரேரணையை ஆதரித்துப் பேசுவது என்பது என்னால் இயலாமல் இருக்கின்றது என்பதை மனவருத்தத்தடன் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். இன்று ஜே.வி.பீ.யானது இந்தியா இந்த நாட்டுக்குச் செய்துவருகின்ற அரும்பெரும் உதவிகளைக் குறைகூறிக்கொண்டிருக்கின்ற இவ்வேளையிலே, நான் அவர்களிடத்தில் ஒரு கேள்வியைக் கேட்க விரும்புகின்றேன். அதாவது, இன்று இலங்கையிலே சீனா தேசம், அந்த நாட்டுப் பிரதிநிதிகளைக் கொண்டு நெடுஞ்சாலைகளை அமைக்கின்றது. மேலும், பல அபிவிருத்திப் பணிகளிலும் ஈடுபடுகின்றது. ஏன், நீங்கள் அதனை எதிர்க்கவில்லை? என்று நான் கேட்கின்றேன். ஏன், நீங்கள் இந்தியா செய்கின்ற உதவிகளை மாத்திரம் எதிர்க்கின்றீர்கள்? ஏன், உங்களால் சீனா செய்கின்ற உதவியை

எதிர்க்க முடியாமல் இருக்கின்றது? நீங்கள் எதனையும் நியாயமாக பேசுவதாக இருந்தால் சீனாவையும் எதிர்க்கவேண்டும்.

எங்களுடைய தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தமட்டில், அவர்கள் இந்தியா தொடர்பில் பாரிய நம்பிக்கைகளோடு இருக்கின்றார்கள். அந்த நம்பிக்கை எவ்வாறு ஏற்பட்டிருக்கின்றது என்றால், போர்க் காலங்களிலும் சரி, அல்லது 'சுனாமி' போன்ற இயற்கை அனர்த்தங்கள் ஏற்பட்ட காலங்களிலும் சரி, அல்லது போருக்கு பின்னரும் சரி, உடனே ஓடிவந்து எங்களுடைய மக்களுக்கு உதவிசெய்த நாடென்றால், அது இந்தியாவைத் தவிர வேறு எந்த நாடாகவும் இருக்க முடியாது. அந்தவகையில், இன்று மீன்குடி யேற்றக் கிராமங்களிலே 50,000 வீடுகளைக் கொடுத்தாலென்ன, கூரைத் தகடுகள் கொடுத்தாலென்ன, விவசாயம் செய்வதற்கு விதைகள் கொடுத்தாலென்ன, 'டிரக்டர்'கள் கொடுத்தாலென்ன, புகையிரதப் பாதைகளை அமைத்தாலென்ன, விமான நிலையத்தை அபிவிருத்தி செய்தாலென்ன, எல்லாமே இந்தியாவின் உதவியுடன்தான் செய்யப்படுகின்றன. இலங்கையானது, வளர்ந்து வருகின்ற ஒரு நாடு என்ற வகையிலே உண்மையிலே இவைகள் வரவேற்கத்தக்க விடயங்களாகும்.

இந்த வளர்ந்துவரும் நாட்டினால் இந்த நாட்டிலுள்ள அழிந்துபோன புகையிரதப் பாதைகளையோ அல்லது சர்வதேச விமான நிலையத்தையோ அல்லது எங்களுடைய மக்களுக்கு அவசியமான அடிப்படைத் தேவைகளையோ தனியே எப்படிச் சீரமைக்க முடியும்? ஆகவே, அயல் நாடான இந்தியாவிடம் உதவி கோருவதிலே எவ்வித பிழையுமில்லை. இந்தியாவைப் பொறுத்தமட்டிலே அதன் பாதுகாப்பும் அதனுடைய நலனும் இலங்கையைச் சார்ந்திருக்க வேண்டும் என்பதனை எவரும் குறை கூற முடியாது. ஏனெனில் இந்தியா எமக்குப் பக்கத்திலுள்ள நாடு. எமது அயல் நாடு செய்கின்ற உதவியை எதிர்க்கின்ற நீங்கள், பல இலட்சக்கணக்கான மைல்கள் தூரத்துக்கப்பாலுள்ள சீனாவின் உதவியை எப்படி ஏற்றுக்கொள்ள முடியும்? இலங்கையிலுள்ள தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தமட்டிலே, அவர்கள் இந்தியாவின் பணியீது மிகுந்த நம்பிக்கையுடன் இருக்கிறார்கள். போர்க் காலங்களிலே இந்தியா என்ன செய்தது என்ற சந்தேகம் எமது இலங்கைத் தமிழ் மக்களுக்கு இருந்தாலும்கூட, இலங்கையின் இனப்பிரச்சினை தீர்க்கப்பட வேண்டும் என்பதிலும் அது நியாயமான தீர்வாக அமைய வேண்டுமென்பதிலும் இன்னமும் அவர்கள் இந்தியாவின் உதவியையே எதிர்பார்த்து நம்பிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள் என்பதனை இந்த உயரிய சபையிலே சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

இன்று மலையகத்தை எடுத்துப் பாருங்கள்! இந்தியாவின் பார்வை அதன்மீது இருக்கின்றது. அதனால்தான் அந்த மக்கள் இன்னமும் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்ற சூழல் காணப்படுகிறது. இல்லாவிடில், இன்று மலையகத்தின் நிலைமைகள் மாறியிருக்கும். ஆகவே, இந்தியா இலங்கையுடன் சேர முடியாது - சேரக்கூடாது என்ற சிந்தனையுடன் இலங்கையிலுள்ள எவரும் இருக்கக்கூடாது. ஆகவே, ஜே.வி.பி.யினரும் தங்களை மாற்றிக்கொள்ள வேண்டுமென இச்சந்தர்ப்பத்திலே கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

அடுத்தபடியாக, இந்திய மீனவர்கள் இலங்கைக் கடற்பகுதியில் கைது செய்யப்பட்டு விடுதலை செய்யப்படுகிறார்கள். அதே நேரத்திலே எமது இலங்கை மீனவர்கள் இந்தியக் கடற்பகுதியில் கைது செய்யப்பட்டு இந்தியச் சிறைகளிலே வாடிக் கொண்டிருக்கின்ற நிலைமை காணப்படுகிறது. "இலங்கையிலுள்ள இந்திய மீனவர்கள் விடுதலை செய்யப்பட வேண்டுமாயின் இந்தியாவிலுள்ள இலங்கை மீனவர்களும் விடுதலை செய்யப்பட வேண்டும்" என்ற கோரிக்கையை எமது கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் முன்வைத்துள்ளார் என்ற செய்தியைப் படித்தேன். உண்மையிலே, இந்த விடயம் தொடர்பாக, எமது அமைச்சர் அவர்களுக்கு நான் நன்றி சொல்லக் கடமைப்பட்டுள்ளேன். இலங்கை - இந்திய மீனவர்களுடைய இந்தப் பிரச்சினை பேசித் தீர்க்கப்படவேண்டும். அவ்வாறு பேசித் தீர்க்கப்படும்பொழுதுதான் அது பிரச்சினையில்லாத ஒரு சுமுகமான விடயமாக மாறும்.

இப்படியே நாங்கள் ஓர் இணக்கப்பாட்டுக்கு வராமல் இருக்கின்ற சூழ்நிலையிலே இப்பிரச்சினை இன்னும் விஸ்வரூபம் எடுக்குமே தவிர, அதனைக் குறைப்பதற்கான வாய்ப்பு இருக்காது. ஆகவே, இப்பிரச்சினையை உடனடியாகப் பேசித் தீர்த்துக்கொள்ள வேண்டும் என்ற கோரிக்கையை நான் முன்வைக்க விரும்புகின்றேன்.

திருகோணமலையிலுள்ள சம்பூரைப் பொறுத்தவரையிலே, இந்தியா அதனைப் பொறுப்பெடுத்துள்ளது. இந்தியா, சம்பூர் மக்களை மிகவும் செழிப்பான நிலைக்கு மாற்றும் என்ற நம்பிக்கை எங்களுக்கு இருக்கிறது. ஆகவே, இப்பொழுது ஒரு சில பிரச்சினைகள் இருந்தாலும் இந்தியா பொறுப்பெடுத்துள்ளதால் சம்பூரில் வாழும் எமது மக்களை ஒரு நல்ல நிலைக்கு மாற்றி, வளமான ஒரு கிராமமாகவும் அதனை மாற்றும் என்ற நம்பிக்கை எங்களுக்கு இருக்கிறது. ஆகவே, இலங்கையிலுள்ள இனப் பிரச்சினையாக இருக்கலாம், அபிவிருத்தியாக இருக்கலாம், எந்தவொரு விடயமாக இருந்தாலும் எந்தவொரு நாடும் இந்தியாவை மீறி இலங்கைமீது தனது கவனத்தைச் செலுத்தாது என்பதை இந்த உயரிய சபையிலே சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். ஆகவே, இலங்கையைப் பொறுத்தமட்டிலே முதன்மை நட்பு நாடு இந்தியாதான். எங்களைப் பொறுத்தமட்டிலே நாங்கள் இந்தியாவை மிகவும் நம்பிக்கையான ஒரு துணை நாடாகவே பார்த்துக்கொண்டிருக்கின்றோம்.

அண்மையிலே நடைபெற்ற ஒரு பத்திரிகையாளர் மாநாட்டிலே இந்தியப் பிரதமர் அவர்கள் இலங்கைப் பிரச்சினை தொடர்பாக ஒரு சிறப்பான பேட்டியைக் கொடுத்திருந்தார். அதுதான் எங்களுக்குத் தேவை. இந்தியாவின் உதவியோடு இலங்கையின் இனப்பிரச்சினை நல்ல முறையில் தீர்க்கப்படுமாயின், நல்லதொரு வளமான ஒரு நாடாக இலங்கை மாறுவதற்கான வாய்ப்பு உண்டு. ஆகவே, இந்தியாவின் நலன்கள், பணி மற்றும் இந்தியாவின் நல்ல திட்டங்களைக் குறை கூறிக்கொண்டிருப்பதில் எவ்வித பிரயோசனமும் இல்லை. ஏனெனில், நமது நாடு வளர்ந்து வரும் நாடாக இருப்பதன் காரணத்தினால் நாங்களே தனித்து எங்களது நாட்டை வளர்த்துக்கொள்ள முடியாது. எனவே, அயல் நாடான இந்தியாவுடன் நாங்கள் நலனைப் பேண வேண்டும். எங்களைப் பொறுத்தவரையிலே இந்தியாவின் உதவியுடன் யாழ்ப்பாணத்திலே சர்வதேச விமான நிலையம் அமைக்கப்பட விரும்புகின்றது; வடக்கு, கிழக்கிலே புகையிரதப் பாதைகள் புனரமைக்கப்படுகின்றன; தலைமன்னார் - இராமேஸ்வரம் கப்பல் சேவை நடக்கவிரும்புகின்றது. இப்படியான செயற்றிட்டங்கள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றபோது எங்களுடைய மக்கள் அதனுடாகத் தொழில் வாய்ப்புக்களைப் பெறுவதற்கான வாய்ப்புக் காணப்படும். ஒரு காலத்திலே தலைமன்னார் - இராமேஸ்வரம் கப்பல் ஓடியபோது எங்களுடைய மக்கள் செழிப்பான வாழ்க்கையைப் பெற்றிருந்தார்கள். கப்பலிலே கொழும்பிலிருந்து சென்னை வரைக்கும் செல்வதற்காக இங்கிருந்தே train ticket இனை எடுத்துச் செல்லக்கூடிய ஒரு நிலை இருந்தது. எனவே, தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தமட்டிலே எங்களுடைய எதிர்காலமே இந்தியாவின் கையில்தான் இருக்கின்றது. எங்களுடைய இனப்பிரச்சினைக்கு அது நல்லதொரு தீர்வைப் பெற்றுத் தருமென்ற நம்பிக்கையோடு இன்றைக்கும் எங்களுடைய மக்கள் எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பதை நான் இங்கு சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். பாதிக்கப்பட்ட மக்கள் இந்தியாவின் நல்லெண்ணத்தாலும் நல்லுதவிகளாலும் இன்றைக்குப் பிரயோசனமடைந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். ஆகவே, இந்தியாவைக் குறை கூறுவதனை நாங்கள் எதிர்ப்போம். போர்க்காலத்திலே இந்தியா தொடர்பாகச் சில சந்தேகங்களும் கவலையும் இருந்தாலும்கூட, எங்களுடைய இனப்பிரச்சினைத் தீர்வுக்கு இந்தியாவைத் தவிர எந்தவொரு நாடும் உதவ முன்வராது. இந்தக் கஷ்டமான சூழ்நிலையிலும் இந்தியாவால் மட்டுந்தான் எங்களுடைய இனப்பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்கு உதவமுடியுமென்ற நம்பிக்கையோடு எங்களுடைய மக்கள் இருந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். ஆகவே, இந்த ஒத்திவைப்புப் பிரேரணையை தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு எதிர்க்கின்றது.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ අතරතුර ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ අද පැහැදිලිවම බටහිර ලෝකයත් එක්ක; ඇමෙරිකාවත් එක්ක, බ්‍රිතාන්‍යයත් එක්ක, යුරෝපීය සංගමයත් එක්ක සම්මුතියකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. මොකක්ද ඒ සම්මුතිය? මේක ඊජිප්තුවක් කරන්න; මේ රටේ ජනතාව පාරට ගෙනෙන්න; මේක විසුනිසියාවක් කරන්න. ඒ සඳහා අද මාක්ස්වාදී ඩොලර්වාදයට ය වෙලායි ඉන්නේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ. ඊයේ පවත්

පත්වල තිබුණා, ඉන්දිය විදේශ ලේකම් නිරූපණ රාමු මැතිනිය ප්‍රසිද්ධියේ ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා, ඕනෑම විසඳුමක් ශ්‍රී ලංකාව තුළ විය යුත්තේ, ඒ අදාළ පාර්ශ්වයන් රජයත් එක්ක සාකච්ඡා කරලා පමණයි කියන එක; ඒකට ඇඟිලි ගහන්න ඉන්දියාවට අවශ්‍යතාවක් නැහැ යි කියන එක. ඉතින් එහෙම නම් මොකක්ද මේ ආන්දෝලනය? මොකක්ද මේ විරෝධය? තමුන්නාන්සේලා ප්‍රකාශ කරන විධියට, තමුන්නාන්සේලාගේ ප්‍රකාශයේ අන්තර්ගත වෙලා තිබෙන තොරතුරු අනුව ඉන්දියාව මේ ලෝක සිතියමෙන්ම මකා දමන්නද කියන්නේ?

ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ කියන විධියට ඉන්දියාව ලෝක සිතියමෙන්ම මකලා දමන්න ඕනෑ; ඉන්දියාව අවශ්‍ය නැහැ. තමුන්නාන්සේලාට මේක තේරුම් ගන්න අපහසුතාවක් තිබෙනවා. ඒක මම පිළිගන්නවා. මොකද තමුන්නාන්සේලා මේ රටට දායාද කරලා තිබෙන්නේ ලේයි, කඳුලයි, භිෂණයයි විතරයි. මේ රජයේ තිබෙන සියලුම ගොඩනැගිලි, බස් පවා, පාසල් පවා සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශ කළ එක විතරයි තමුන්නාන්සේලා මේ රටට දායාද කරලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලා මේ විධියට හැසිරෙන එක පුද්ගලයෙක් නොවෙයි.

ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමනි, තමුන්නාන්සේ විශේෂයෙන් කිව්වා සාම්පූර් පිළිබඳව. සාම්පූර් ගිවිසුමේ ඒ තාප බලාගාරයේ කොන්දේසිවලට අප යටත් වෙලා ලූ. අනේ! ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේක joint venture එකක්. පාර්ශ්ව දෙකක් අතර ව්‍යාපෘතියක්; හවුල් ව්‍යාපාරයක්. සියයට 51ක් ආණ්ඩුවට -ශ්‍රී ලංකා රජයට- තිබෙනවා. සියයට 49ක් ඉන්දියන් ආණ්ඩුවට තිබෙනවා. මේකෙන් කරන්නේ විදුලිබලය දෙන එකක්. නැත්නම් රටක් අල්ලන එකක් නොවෙයි.

ඒ එක්කම තමුන්නාන්සේ කිව්වා මේ තෙල් කැණීම් පිළිබඳව. මේවා ගැන කථා කරන්න ඉස්සරවෙලා තමුන්නාන්සේලා පොඩ්ඩක් මේවා ගැන අවබෝධයක් ඇති කර ගන්න ඕනෑ. ජාත්‍යන්තර වශයෙන් තෙල් කැණීම් කරන කොට ඒකේ පිළිගත් සම්මුතියක් තිබෙනවා. There is an acceptable procedure in that. අපි ඒ අවශ්‍ය කැඳවීම් කරලා ඒ අවශ්‍ය විධියට ක්‍රියා පටිපාටියක් දමලා තෙල් කැණීම් කරන කොට ඒ සමාගම තමයි ආයෝජනය කරන්නේ. රජයක් වශයෙන් අපි තෙල් කැණීම් කරන්න, ආයෝජනයක් කරන්න තිබෙනවා නම් ඒකට විශාල මුදලක් යනවා. Seismic Report කියා එකක් තිබෙනවා. ඒ Seismic Report එක කළාට පස්සේ තමයි අපි දන්නේ මේකේ තෙල් තිබෙනවාද, නැද්ද කියලා. ඒකෙන් සම්භාවිතාවක් තිබෙනවා. ඒකේ අවදානමක් -risk එකක්- තිබෙනවා. ඉතින් ඒ අවදානමක් එක්ක තමයි ඒ එන ආයතනය ඒ ප්‍රාග්ධනය යොදවලා, ආයෝජනයක් යොදවලා ඒ කැණීම් කටයුතු කරන්නේ. ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ලෝකයේ හැම තැනම භූමිය අයිති රටට royalty එකක් ලැබෙනවා. ඇයි මේක ලංකාවට වෙනස් විය යුත්තේ? එහෙම නම් තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ ලංකාවේ රජය විසින් වියදම් කරලා ඒ කැණීම් කටයුතු කරන්න ඕනෑය කියන එකද? මේක පැහැදිලිවම කියන්න. එහෙමද මේක විය යුත්තේ?

තමුන්නාන්සේලා දුම්රිය මාර්ගය ගැන කථා කළා; කන්කසන්තුරේ වරාය ගැන කථා කළා; පලාලි ගුවන් පථය ගැන කථා කළා. ඇයි මේ මෙව්වර් රීර්ෂ්‍යා කරන්නේ? තමුන්නාන්සේලා අපිත් එක්ක ආණ්ඩුවේ ඉන්න කාලයේ වැඩි ටිකක්වත් භාර ගන්න බැරි වුණා නේ. ඒක නේ, ඇත්ත කථාව. ඉතින් රීර්ෂ්‍යා කරන්න එපා. මේ රජය ඊට වඩා ඉදිරියට ගිනි තිබෙනවා.

අපි අධිවේගී මාර්ග හඳුලා තිබෙනවා; වරායවල් හඳුලා තිබෙනවා; උතුරු, නැගෙනහිර ඉන්න ජනතාවටත් අපි ඒ සංවර්ධනය දෙන්න ඕනෑ. බලය විමධ්‍යගත කිරීම හෝ දහනුන්න ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ක්‍රියාත්මක කිරීම ගරු ඩිලාන් පෙරේරා ඇමතිතුමා කිව්වා වාගේ ඒ විධියට ක්‍රියාත්මක වෙනවා. නමුත් හරි බලය විමධ්‍යගත කිරීමේ අන්තිම පරමාර්ථය මොකක්ද?

ඒ ජීවත්ව ඉන්න ජනතාවගේ දෛනික ආදායම වැඩි කරලා ඒ පුද්ගලයන්ට සංවර්ධනයක් ඇති කරලා දෙන එකයි. ඒක තමයි අපි මේ රජයෙන් කරන්නේ. ඉන්දියන් රජයෙන් ඇවිල්ලා අපට ඒකට ආධාර දෙනවා නම්, ඒක ආණ්ඩුවෙන් අපට ආධාර දෙනවා නම් ඇයි අපි ඒකට විරුද්ධ වන්නේ? ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලාගේ මේ අවශ්‍යතාව මේ රටේ කලබල ඇති කිරීමයි. ඒකේ එක පියවරක් තමයි මේ ඉන්දියන් විරෝධය ගොඩ නඟලා ජනතාව පාරට බස්සන්න පුළුවන්ද කියලා පොඩ්ඩක් බලන එක. මුට්ටිය දමලා බලනවා මේක පුළුවන්ද කියලා. හැබැයි ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමනි, ඔය මුට්ටිය මේ රටේ ජනතාව හොඳට දන්නවා. ඒ නිසා තමයි තමුන්නාන්සේලාගේ මන්ත්‍රී මූර ගණන දැන් තුනට බැහැලා තිබෙන්නේ. ඊළඟ අවුරුදු හය එන කොට තමුන්නාන්සේලා ඔහුන ඉන්නේ නැහැ. ඒක පැහැදිලිම කාරණයක්. වග කීමෙන් යුතුව අපට ඒක කියන්න පුළුවන්.

අතින් එක, මේ ඒකාබද්ධ ප්‍රකාශනයක්. මේක ගිවිසුමක් නොවෙයි. මේකේ මොකක්ද අන්තර්ගත වෙලා තිබෙන්නේ? ඕනෑම රටකට අයිතිවාසිකමක් තිබෙනවා තමන්ගේ අදහසක් ප්‍රකාශ කරන්න. අපට අයිතිවාසිකමක් තිබෙනවා ඒකට පිළිතුරු දෙන්න හෝ අපේ අදහසක් ප්‍රකාශ කරන්න. ඒකට තමයි ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, engagement කියලා කියන්නේ. තමුන්නාන්සේලා ඒක දන්නේ නැහැ. මොකද තමුන්නාන්සේලා තුවක්කු අරගෙන වෙඩි තියලා, එල්ලලා මිනී මරපු පක්ෂයක්.

ඒ හින්දා තමුන්නාන්සේලාට තේරෙන්නේ නැහැ engagement කියන වචනයේ අර්ථ කථනය මොකක්ද කියලා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ කෙසේ වෙතත් මම කැමැතියි මේ Joint Press Statement එකෙන් යම් කිසි දෙයක් උපුටා ගන්න. මේකේ පැහැදිලිවම මේ විධියට කියනවා.

I quote :

“The Minister of External Affairs of Sri Lanka reiterated the Commitment of his Government to continue to address issues related to resettlement and reconciliation in a focused and progressive manner.”

මොකක්ද මේකේ වැරද්ද? මේක යළි තහවුරු කිරීමක්. අපි අවුරුදු තිහක කාලයක් යුද්ධයකින් පස්සේ මේ රටේ සංහිදියාවක් කරන්නේ නැද්ද, නැවත පදිංචි කරන්නේ නැද්ද? ඉතින් මේකේ තිබෙන වැරද්ද මොකක්ද? එහෙම නම් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මතය වෙන්නේ නැවත පදිංචි කිරීම අවශ්‍ය නැහැ කියන එකද? කවදා හරි දිනයක ඒ වාතාවරණය සුදුසු වුණාම හදිසි නීතිය හකුළා ගන්න අවශ්‍ය නැද්ද, සංහිදියාවක් අවශ්‍ය නැද්ද? නැත්නම් තමුන්නාන්සේලා මේ කියන දේ පරස්පරයි.

ඊයේ ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා මේකට ව්‍යවස්ථාමය මාරු වීමක් පමණක් මදි, මේක දේශපාලන වශයෙන්, සමාජීය වශයෙන් සහ ආර්ථික වශයෙන් වෙනස් විය යුතුයි කියලා. ඉතින් ඒ මතය තමයි අපිත් මේ ක්‍රියාවෙන් ප්‍රකාශ කරන්නේ. ඉන්දියාවත් කියන්නේ ඒකම තමයි. මොකක්ද ඒකේ තිබෙන වැරද්ද? දැන් මේකේ තවත් එකක් තිබෙනවා.

I quote :

“Expressing satisfaction at the progress of work on various railway projects in Sri Lanka undertaken with India’s assistance, both sides agreed to facilitate the work for their timely completion.”

වෙලාවට සංවර්ධනය ඉවර කරන්න පුළුවන් වෙන එකේ - හැකියාවේ- තිබෙන වැරද්ද මොකක්ද? තමුන්නාන්සේලාගේ මේ

[ගරු සජිත් දිසානායක මහතා]

දෙබිඩියාව මේ රටට හරියට ප්‍රකාශ කරන්න. අනික් එක, මෙතැන නැති වුණත් මම විශේෂයෙන් දෙමළ ජාතික සන්ධානය පිළිබඳව එක කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. ඊයේ ගරු සම්පත්දත් මන්ත්‍රීතුමා කථා කළා. මම එක පැත්තකින් ඒකට සතුටක් දැක්වුවා. මොකද, සම්පත්දත් මැතිතුමා විශේෂයෙන් කිව්වා, “We cannot take extreme positions.” කියලා. “අත්තවාදීව ඉඳ ගෙන මේ ප්‍රශ්නය දිහා ඒ දෘෂ්ටි කෝණයෙන් බලන්න බැහැ” කියලා එතුමා ප්‍රකාශයක් කළා. මම හිතන්නේ ඒක හරි හොඳ ස්ථාවරයක් කියලායි. It is very pertinent in this context because the TNA acted as proxies for the LTTE in this august Assembly, Mr. Deputy Speaker. Therefore, we see a progress from the stand that they had taken earlier. දැන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයෝ දුසිම් ගණන් ඉන්නවා නේ. එක නායකයෙක් කියනවා “අපි ඔය තේරීම් කාරක සභාවට එන්නේ නැහැ” කියලා. තව කෙනෙක් කියනවා, “ආණ්ඩු පක්ෂයයි, ටිඑන්ඒ එකයි එකඟ වෙනවා නම් අපි ඕනෑම එකකට එකඟයි” කියලා. මොකක්ද මේකේ පරස්පරය? ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමා ඇවිල්ලා කියනවා “අපි ඉන්නේ ලෙඩරල් ක්‍රමයට” කියලා. රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා පසුව ඇවිල්ලා හුණු ගාන්න හැදුවා, පොඩ්ඩක් බේරා ගන්න. මම හිතන්නේ එතුමා ගෙදර නිදා ගෙන ඉන්න කොට පණිවුඩය ආවා “මෙන්න කෙළ වෙලා” -සමා වන්න- “අපේ මුළු ස්ථාවරයම ඉවරයි” කියලා. හැබැයි කිව්ව දේ කිව්වා නේ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ නිසා පැහැදිලිවම අවසාන වශයෙන් මම ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ, සාමාන්‍ය භාෂාවෙන් කියනවා නම් මේ යෝජනාවන් එක්ක ඉල්ලන් කැවා කියලා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ. හා. 7.11]

ගරු (වෛද්‍ය) රාජිත සේනාරත්න මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன - கடற்கொழில், நீரக வளமுலங்கல் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Rajitha Senarathne - Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද ඉන්දියානු ශ්‍රී ලංකා මිත්‍රත්වය සහ සහයෝගය පිළිබඳව නැවතත් අපට විවාද කරන්නට වෙලා තිබෙනවා. අද අපේ ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා මේ යෝජනාව ගෙනාවේ ඉන්දියානු ආධිපත්‍යවාදයට එරෙහිව. ඒක ස්ථිර කළේ -මට පුදුමයි- අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්ත්‍රීතුමායි. එතුමා ස්ථිර කරනවා කියන කොටම, ඒක පිළි ගැනීමකට ලක් වෙනවා. ඒකයි ස්ථිර කරනවා කියන්නේ. නමුත් ඔහු ඊට පසුව ඉන්දියාව ගැන වචනයක් වත් කථා කළේ නැහැ. ඔහු කථා කළේ දරුස්මාන් ගැන; බැන් කී මුත් ගැන; එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය සහ බටහිර ගැන. ඒවා ගැන තමයි කථා කළේ. ඔවුන්ගේ නියෝජිතයෙක් විධියට තමයි කථා කළේ.

එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අනෙක් කමිකයා වූ රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමාත් ඉන්දියාව ගැන මොකක් කථා කළේ නැහැ. ඒ කියන්නේ, යෝජනාව ස්ථිර කරන කට්ටියටවත් ආත්ම ශක්තියක් නැහැ, ඉන්දියාවට එරෙහිව මේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ ස්ථාවරයට එන්න. දෙමළ ජාතික සන්ධානය වෙනුවෙන් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ අඩවිකලනාදත් මන්ත්‍රීතුමා විතරයි කෙළින්ම ඉන්දියාවේ සහයෝගයත් එක්ක මේ ප්‍රශ්නය විසඳිය යුතුයි කියන ස්ථාවරයේ සිටිමින් සහ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ ස්ථාවරයට විරෝධය ප්‍රකාශ කරමින් කථා කළේ.

මුළු ආණ්ඩු පක්ෂයම අද මේ යෝජනාවට විරුද්ධව ඉන්නවා. ඒ නිසා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ අද දවස අවසානයේදී මේ ගරු

සභාවේදී තනි වනවා, ඉන්දියානු විරෝධය නිසා. මේක ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට අද ඊයේ වැලඳුණු රෝගයක් නොවෙයි. 1967 දී රෝහණ විජේවීර මහත්මයා, මේ පක්ෂය හදලා පවත්වපු ආරම්භක පන්ති පහෙන් එකක කියපු කාරණයක් තමයි ඉන්දියානු ව්‍යාප්තවාදය. ඉන්දියානු ව්‍යාප්තවාදය කියලා එදා එතුමා පෙන්වුවේ ඉන්දියානු සම්භවයෙන් හිටපු කම්කරුවන් තමයි. එදා කම්කරු පන්තියේම කොටසක් පෙන්වලා තමයි ඉන්දියානු ව්‍යාප්තවාදයක් ගැන කථා කළේ. එක අතකින් මාක්ස්වාදය, අනෙක් අතින් ඉන්දියානු ව්‍යාප්තවාදය. අත් දෙකෙන් දෙපැත්තට ඉදිරිපත් කළා.

1983 දී, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ තහනම් කරපු වෙලාවේදී, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ නායක රෝහණ විජේවීර සභෝදරයාව අත් අඩංගුවට ගත්ත වෙලාවේ, එතුමා පළමුවෙන්ම මාධ්‍යවේදියකු එක්ක ප්‍රවෘත්ති සාකච්ඡාවක් කළා. මටත් ඒකේ කොපියක් හම්බ වුණා. ඒ වාගේම වාමාංශික අදහස් දරපු බොහෝ අයට ඒ සභෝදරයා එදා ඒ පිටපත් එවලා තිබුණා. -මම විදේශගත වෙලා ඉඳලා අද කෙළින්ම මේ සභා ගර්භයටයි ආවේ. නැත්නම් මම ඒක ගෙනෙනවා. මම ඒක කීප වතාවක්ම පෙන්වලා දීලා තිබෙනවා- ඒකේ පැහැදිලිව ඔහු කියනවා. “ඉන්දියානු ආධිපත්‍යවාදය ගැන කථා කරනුයේ දේශපාලනය නොදත් බ්‍රිගේඩියර්ලා, ජෙනරාල්ලා පමණි” කියලා. විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමාත් අද ඉන්දියානු ආධිපත්‍යවාදයක් ගැන කථා කරන හන්දා, රෝහණ විජේවීරගේ හැදින්වීම යටතේම මම අභනවා, ඔබතුමාත් දේශපාලනය නොදත් බ්‍රිගේඩියර් කෙනකුගේ, ජෙනරල් කෙනකුගේ තත්ත්වයට පත් වෙනවාද කියලා?

එදා ජේ.ආර්. ජයවර්ධන ප්‍රධාන ආණ්ඩුව තුළ ඉන්දියානු විරෝධය තිබෙන කොට, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඒකට එරෙහිව ඉන්දියාව කර තබා ගත්තා. එදා ඒ සාකච්ඡාවේදීම ඔහු ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා, “ඉන්දියාවේ ප්‍රධානත්වයෙන් දකුණු ආසියාතික සමාජවාදී සමූහ ආණ්ඩුවක් බිහි කළ යුතුයි” කියලා. ඒ ස්ථාවරයෙන් එදා රෝහණ විජේවීර කථා කළා. අද මේ අය කථා කරනවා, ප්‍රාන්ත ගැන. ලංකාව, ඉන්දියාව ප්‍රමුඛ සමාජවාදී සමූහාණ්ඩුවේ ප්‍රාන්තයක් විය යුතුයි කියන ස්ථාවරය තමයි එදා රෝහණ විජේවීර උන්නැහේ තුළ තිබුණේ. එතුමා ඊළඟට “ඊළමට විසඳම” කියන පොත ඉදිරිපත් කරලා ඉන්දියානු විරෝධයට නැවතත් ගමන් කළා.

ඉන්දියානු හමුදාව එදා ලංකාවට ආවේ මොකටද? ආවේ, ලංකා ආණ්ඩුවේ ඉල්ලීම පිට. එතැනදී ඉන්දියාව අපට උදවු කළා. එදා ද්‍රවිඩ ක්‍රස්තවාදී සංවිධාන 32ක් තිබුණා. ඒ 32න් සංවිධාන 19ක් වාඩි වුණා, ලංකා ආණ්ඩුවත් එක්ක කථා කරන්න. ඒ කථා කළ සංවිධාන 18ක් -අද ඔය වාඩි වෙලා ඉන්න ටිඑන්ඒ එකේ ඉන්න සුරේෂ් ප්‍රේමචන්ද්‍රලා, ඊපිආර්එල්එම් එකේ හිටපු ඊපීසීඑම් එකේ දැන් ඉන්න ඩග්ලස් දේවනන්දලා ඇතුළු සියලුම කට්ටිය- එදා ඉන්දියාවට පින්සිද්ධ වෙන්නට, ඒ ගිවිසුමට පින් සිද්ධ වන්නට අවි පැත්තකට දාලා, අවි ටොන් ගණනක් ආණ්ඩුවට භාර දීලා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට ආවා. එතැනදී එල්ටීටීඊ එක තමයි ආපහු ගියේ. ඒ එල්ටීටීඊ එකේ ආයුධ විනාශ කරන්න තමයි ඉන්දියානු හමුදාව එදා ලංකාවට ආවේ.

එදා මේ අය “ඉන්දියානු වදුරු හමුදාව පළවා හරිව්” කියන සටන් පාඨය ඇතිව තමයි ආපහු ඉන්දියානු විරෝධය පටන් අරගෙන රට ගිනි තිබිබේ. එක පැත්තකින් එල්ටීටීඊ එක ගහනවා. තව පැත්තකින් ජේවීපී එක ගහනවා. එල්ටීටීඊ එකත් “හමුදාව මරපියව්” කියනවා. ජේවීපී එකත් “හමුදාව මරපියව්” කියනවා. ඒ දෙගොල්ලම එකම කාසියේ දෙපැත්ත බවට පත් වුණා. ඒ විධියටයි එදා ඉන්දියානු විරෝධය ආවේ. ඒක කර පිත්තා ගත්ත රණසිංහ ප්‍රේමදාස ජනාධිපතිතුමා ඉන්දියානු හමුදාව යවලා, අන්තිමට එල්ටීටීඊ එකේ මර උලලටම අහු වෙලා, ඇහ කැලිවලට

කැඩීලා ගිහිල්ලා එතැනම නැති වෙලා ගියා, ඒ වැරදි දේශපාලනය නිසා. මේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ දිගින් දිගටම මේ විධියට කටයුතු කළා.

පසු ගිය කාලයේ යුද්ධය පැවැති අවස්ථාවේදී එතුමන්ලා ඉන්දියානු සහයෝගය ගැන වරින් වර තැනින් තැන කථා කරනවා මම දැක්කා. එතකොට මම හිතුවා, ඒක හොඳ තත්ත්වයක් කියලා. නමුත් අද නැවතත් අර පැරණි තත්ත්වයම ඇති වෙලා. එතුමන්ලා කථා කරනවා, ඉන්දියාවේ සංවර්ධනය ගැන. ඒ වාගේම සමහරු විවේචනය කරනවා, චීනය ඇවිල්ලා, හම්බන්තොට වරාය කරනවා, අරක කරනවා, මේක කරනවා, උතුරේ පාරවල් හදනවා කියලා. මේ අය ඒ ගැන වචනයක්වත් කියන්නේ නැහැ. ඔවුන්ට තිබෙන ප්‍රශ්නය ඉන්දියාව මෙහාට ඇවිල්ලා මේ සංවර්ධන කටයුතු කරන එකයි.

මතක තියා ගන්න, ඉන්දියාව හා අපි අතර තිබෙන සම්බන්ධය. එදා ධර්මාශෝක රජතුමාගේ කාලයේ එතුමාගේ පුත්‍රයාට තමයි ධර්ම ප්‍රචාරය කිරීම සඳහා ලංකාවට එව්වේ. අනෙක් පැත්තෙන් ඇලෙක්සැන්ඩ්‍රියාව දක්වා ධර්මාශෝක රජතුමා ධර්මය ප්‍රචාරය කළා. තවත් පැත්තකින් චීනය හරහා මුළු ඉන්දු චීනයටම බුද්ධ ධර්මය ප්‍රචාරය කළා. නමුත් ඒ සඳහා මේ කුඩා දිවියනට එව්වේ තමන්ගේම පුතා. ඒක තමයි අපේ තිබෙන සම්බන්ධය. අපේ බෞද්ධ දර්ශනය, අපේ කලා ශිල්ප, අපේ සාහිත්‍යය සහ අපේ සහායත්වය යන මේ සියලුම දේවල් අපට ලැබිලා තිබෙන්නේ ඉන්දියාවෙන් මිසක් වෙන කොහෙන්වත් නොවෙයි. අපේ සංගීතය ආදී සියලුම දේවල් ගත්තාම ඉන්දියාවක් එක්ක බද්ධ වුණු ඉතිහාසයක් තමයි අපට තියෙන්නේ.

ඒ විතරක් නොවෙයි, ලාංකික නූතන ඉතිහාසය බලන්න. අපට ඉන්දියානු සම්භවය සහිත කම්කරුවෝ ලක්ෂ ගණනාවක් ඉන්නවා. එතුමන්ලාගෙන් කොටසක් එදා ඉන්දියාව භාර ගත්තා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවක් තියෙන කොට හැම දාම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය මේ ස්ථාවරයේ තමයි හිටියේ. මේක අමුතු එකක් නොවෙයි. බණ්ඩාරනායකලා තේරුලාත් එක්ක, බණ්ඩාරනායකලා ගාන්ධිලාත් එක්ක තිබුණු සම්බන්ධයම තමයි අද රාජපක්ෂලා ගාන්ධිලාත් එක්ක, මන්මෝහන් සිංලාත් එක්ක තිබෙන්නේ. මේක අලුත් දෙයක් නොවෙයි. හැම දාම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය කටයුතු කළේ එහෙම සම්බන්ධයක් ඇතිවයි. මේ සම්බන්ධයට විරුද්ධව එදා ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මහත්තයලා, ප්‍රේමදාස මහත්තයලා ඒ නායකයන්ට "හරකයි ගොන් බානයි" කියලා කථා කළ නිසා තමයි මේ රට අර මහා බේදවාචකයට වඩමාරවිටි සටනින් පස්සේ ඇද දැමීමේ. ඒ නිසා මේ ඉන්දියානු විරෝධයෙන් කඩදාසිත් ලංකාවට සෙතක් වුණේ නැහැ. අපේ රටට ඇවිල්ලා මේ තරම් කැප වෙව්ව ඉන්දියානු සම්භවයෙන් යුත් කම්කරුවෝ ලක්ෂ ගණනාවක් එදා සිරිමා-ශාස්ත්‍රී ගිවිසුමට අනුව, අපට ලාභදායී විධියට නැවත ඉන්දියාව භාර ගත්තා.

ඒ වාගේම කව්වකිව් දූපත ගැන බලන්න. අද මහා රාජ්‍යයන් තියෙනවා. මම නම් කරන්නේ නැහැ, ඒ රාජ්‍යයන් මොනවාද කියලා. ඒ රාජ්‍යයන්, ඒ රාජ්‍යයන්වලට කිව්වු තිබෙන කුඩා දිවියන් ඉල්ලලා කැ ගහන, සටන් කරන වෙලාවක ඉන්දියාව අපට කව්වකිව් දූපත ලබා දුන්නා. ඒක ශ්‍රී ලංකාවේ කොටසක් බවට පත් කරලා දුන්නා. මේක තමයි අපේ ඉතිහාසය.

අනික් එක තමයි, ආධිපත්‍යවාදය. මෙතුමන්ලා හොඳට දන්නවා, රටක ආධිපත්‍යවාදයක් එන්නේ තමන්ගේ මුල ධනය ආරක්ෂා කිරීමටයි කියලා. මාක්ස් කියනවා වාගේ ධනවාදයේ, අධිරාජ්‍යවාදයේ, ආධිපත්‍යවාදයේ අග්‍රඵලය තමයි තමන්ගේ මුල ධනය ආරක්ෂා කිරීම. නමුත් ඉන්දියාවට එහෙම එකක් නැහැ. එදා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ අපට බෝම්බ ගහද්දී, අපට වෙඩි තියද්දී, ඒ වෙඩි කකා අපි ප්‍රකාශ කළා, කිසි දවසක ඉන්දියානු අධිරාජ්‍යවාදයක් එන්නේ නැහැ කියලා. ඔබතුමන්ලා සිකිම් දේශය

ගැන කථා කළා. ඒවා සුද්දාගේ කාලයේ ඇති වුණු එකඟතාවන්. නමුත් දැන් මේ තිබෙන්නේ නිදහස් ඉන්දියාව බව මතක තියා ගන්න. ඉන්දියාවේ ලොකුම කැල්ල කඩලා "පින්තාට" - පාකිස්තානයට- දුන්නා. ඒක දුන්නේ ආයුධවලින් සටන් කරලා නොවෙයි, සම්මුතියෙන්. එදා ඉන්දියාවේ මහත්මා ගාන්ධිලා කථා කරලා ඉන්දියාවේ ලොකුම කැල්ලක් මොහමඩ් අලි පින්තාට පාකිස්තානය හැටියට ලබා දුන්නා. ඒ නිසා ඉන්දියාව දුන්නු දේවල් මිසක් ඉන්දියාවට අලුතින් ගත්ත දේවල් නැහැ. ඒක මතක තියා ගන්න. ඒ නිසා මේ වාගේ වැරදි අර්ථ කරන කරන්න එපා.

මම තමුන්නාන්සේලාට මේ කාරණය පැහැදිලිවම කියනවා. පසු ගිය කාලයේ තිබුණු යුද්ධය අවසාන වුණාට පස්සේ නිරූපමා රාඕ ඉන්දියාවේ විදේශ ලේකම්තුමිය ලංකාවට ආපු වෙලාවේ ඉන්දියානු මහ කොමසාරිස් කාර්යාලයේ රාත්‍රී භෝජන සංග්‍රහයක් තිබුණා. එහිදී නිරූපමා රාඕ මහත්මියන්, ආරක්ෂක ලේකම් ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමාත්, මමත් කථා කර කර හිටියා ඉන්දියාව සහ ලංකාවේ පසු ගිය කාලය ගැන. එතැනදී ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමා කිව්වා, ඉන්දියාව කළ උදවු අපට කියන්න බැහැ, ඒක ඉන්දියාවටත් හොඳ නැහැ අපටත් හොඳ නැහැ කියලා. නමුත් ඉන්දියාව අපට කළ මෙහෙය අතිවිශාලයි. මේ යුද්ධයේදී අපට ඉන්දියාව උදවු කළා; පාකිස්තානය උදවු කළා; චීනය උදවු කළා. ගොඩක් රටවල් කළේ සල්ලිවලින් කරපු උදවු. නොමිලේ උදවු කරපු රාජ්‍යය තමයි ඉන්දියාව. ඒ තරම් විශාල වැඩ කොටසක් පසු ගිය කාලයේදී ඉන්දියාව අප වෙනුවෙන් කළා. අදත් මොකක්ද ඉන්දියාව කියන්නේ? ඉන්දියාව කියනවා දේශපාලන විසඳුමක් දෙන්න කියලා. අපි කියන්නේත් දේශපාලන විසඳුමක් දෙන්න කියලායි. ඉන්දියාව කියනවා හදිසි නීතිය අයිත් කරන්න කියලා. අපිත් කියන්නේ හදිසි නීතිය අයිත් කරන්න කියලායි. ඉන්දියාව කියනවා මානව අයිතිය ආරක්ෂා කරන්න කියලා. අපිත් කියන්නේ මානව අයිතිය ආරක්ෂා කරන්න කියලායි. ඒවා කඩන්න කියලා කවුරුවත් කියනවායැ. ඉතින් මොකක්ද ඒකේ තිබෙන වැරද්ද? ඉන්දියාව ජී.එල්.පීරිස් මහත්තයාට කිව්වේ නැහැ නේ, "තමුසේ මේක කියනවා. නැත්නම් ලංකාවට යවන්නේ නැහැ" කියලා. එහෙම වුණේ නැහැ නේ. ඒක තමයි ඇත්ත තත්ත්වය.

අද ඔය වාගේම ප්‍රශ්නයක් ධීවර අමාත්‍යවරයා වශයෙන් මටත් ධීවර ජනතාව සම්බන්ධයෙන් තිබෙනවා. ඉන්දියාව එක්ක කරපු සාකච්ඡාවලදී මම පැහැදිලිවම කිව්වා තමුන්නාන්සේලා අපේ අය එහෙද්දී අත් අඩංගුවට ගන්නවා, අපි මෙහෙදී තමුන්නාන්සේලාගේ අය අත් අඩංගුවට ගන්නවා කියලා. නමුත් ඇත්තටම අපේ පැත්තෙන් බේදවාචකයක් වුණා. අද වන තුරුත් අපි ඒ ගැන දන්නේ නැහැ. ඒ ඉන්දියානු ධීවරයන් කිප දෙනෙක් මරණයට පත් වුණ එක. අන්න ඒක ගැන තමයි ඔවුන් තිගැස්සුණේ. ඒ හැර වෙන දෙයක් සිද්ධ වුණේ නැහැ. අපි තවමත් සාකච්ඡා මාර්ගයෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්න බලනවා. ඔවුන් කිසිම බලපෑමක් අපට කරලා නැහැ. ඒ කිසිම සාකච්ඡාවකදී බලපෑම් ස්වරූපයෙන් අපිත් එක්ක කථා කරලා නැහැ. ඔවුන් කිව්වේ මේ දූප්පත් ධීවරයන්ට තිබෙන ප්‍රශ්නයක් කියලා හිතා ගෙන අපි දෙගොල්ලෝ මේ කටයුතු කරමු කියලායි. පසු ගිය කාලයේ තම්ල්නාඩු රූපවාහිනියෙන් මට කථා කරපු වෙලාවේ මම පැහැදිලිව මේ ගැන කිව්වා.

ජයලලිතා මහ ඇමතිනිය ලාංකික උතුරේ ද්‍රවිඩ ජනතාවගේ මානව අයිතිය ගැන එක පැත්තකින් කථා කරනවා. අනික් පැත්තෙන් අපේ උතුරේ ජනතාව අවුරුදු හිහකට පස්සේ මුහුදට ගිහිල්ලා තමන්ගේ ජීවිකාව කර ගන්න යන මොහොතේ ඔවුන්ගේ මානව අයිතිය කැඩීම සඳහා කටයුතු කරනවා. මම ඒක ප්‍රකාශ කළා. ඔවුන් ඒක රූපවාහිනියේ විනාඩි පහෙන් පහට ප්‍රචාරය කරලා තිබුණා. මට ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමාත් කිව්වා මගේ පින්තුරේ දාලා ඒක ප්‍රචාරය කළා කියලා. ඒක තමයි අපේ ස්ථාවරය. පැහැදිලිව අපි ඒ ස්ථාවරය ඉන්දියානු රජයට දන්වලා

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, இலங்கையினுடைய பல்வேறு அபிவிருத்தித் திட்டங்களில் - அது புகையிரத வீதிகளாக இருந்தாலென்ன, விமான நிலையங்களாக இருந்தாலென்ன, வடக்கு, கிழக்கினுடைய அபிவிருத்தியாக இருந்தாலென்ன எல்லாவற்றுக்கும் பின்னணியில் இந்திய அரசாங்கமே இருக்கின்றது. இவ்வாறு எமது நாட்டில் பல அபிவிருத்திகளைச் செய்கின்ற ஒரு நாடுதான் இந்தியா. 1987ஆம் ஆண்டு கைச்சாத்திடப்பட்ட இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தத்தின் 13ஆவது திருத்தச் சட்டத்தினூடாக எமது நாட்டில் மாகாண சபை

(ஆ) (i) ஆணைக்குழுவின் காணிகளை சட்டபூர்வமற்ற விதத்தில் ஆட்கள் அல்லது நிறுவனங்கள் உடைமையுரிமை கொண்டுள்ளார்களா வென்பதையும்,

[ஓர் அபிப்பிராயம்]

- (ii) ஆமெனில், அவர்களின் பெயர்கள், காணியின் அளவு மற்றும் எப்போதிலிருந்து என்பதையும்,
- (iii) அது சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள் மற்றும் அவற்றின் தற்போதைய நிலை யாதென்பதையும்,
- (iv) தொடக்கத்திலும் 2009.08.01 ஆந் தேதியிலும் ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமாக காணப்பட்ட காணியின் அளவு யாதென்பதையும்,
- (v) தொடக்கத்தில் இருந்த காணிகளின் அளவில் பாராதினப்படுத்தப்பட்ட அளவு யாதென்பதையும்,
- (vi) உடைமை பாராதினப்படுத்தப்பட்டவர்களின் பெயர், முகவரி மற்றும் காணி அளவு யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he submit to this House -
 - (i) whether there are lands belonging to Land Reforms Commission within the Sooriyawewa Divisional Secretary's Division;
 - (ii) the name, extent, relevant Grama Niladhari division, nature of land and annual income of each land;
 - (iii) whether the ownership of the aforesaid lands has been legally transferred to individuals/institutions;
 - (iv) the purpose for which the ownership was transferred and the basis on which it was done; and
 - (v) the name of the individual or institution, address, date of transfer, extent of land, relevant period and the annual income received by the Commission ?
- (b) Will he state -
 - (i) whether lands of the Commission are occupied by individuals or institutions in an illegal manner;
 - (ii) if so, their names, extent of land and date of occupation;
 - (iii) the measures taken in that respect and the current situation;
 - (iv) the extent of land in possession of the Commission at its inception and as at 01.08.2009;
 - (v) the extent of land alienated out of the extent in possession at the inception; and
 - (vi) the names of the persons to whom land was alienated, their addresses and the extent of land ?
- (c) If not, why?

ஓர் டி.ஜி. சமரன் மஹா (அலுவலகம் ஸ்ரீ லங்கா கௌன்சில்)

(மாண்புமிகு டி.எம்.ஜயரத்ன - பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்)

(The Hon. D.M. Jayaratne - Prime Minister, Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

- (அ) (i) இல்லை.
- (ii) அப்போது இல்லை.
- (iii) இல்லை.
- (iv) பௌத்த கௌன்சில் ஸ்ரீ லங்கா கௌன்சில், சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்
- (v) அப்போது இல்லை.
- (ஆ) (i) இல்லை.
- (ii) அக்கர் 132 ரூபி 2 பர்செல் 07 க பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்
- (iii) அக்கர் 137 ரூபி 2 பர்செல் 07,
- (iv) அக்கர் 05 ரூபி 0 பர்செல் 20,
- (v) அப்போது 1 இல்லை.
- (அ) பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்

- (அ) (i) ஆம்.
- (ii) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (iii) ஆம்.
- (iv) பொது வேலைகளுக்கு விற்பனை செய்யும் அடிப்படையில்
- (v) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (ஆ) (i) ஆம்.
- (ii) 132 ஏக்கர் — 02 ரூட் — 07 பர்செல்களில் அத்துமீறிக் குடியேறியுள்ளனர்.
- (iii) ஒழுங்குறுத்த நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது.
- (iv) 137 ஏக்கர் — 02 ரூட் — 07 பர்செல்.
- (v) 05 ஏக்கர் — 00 ரூட் — 20 பர்செல்.
- (vi) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (இ) எழுமாட்டா.

- (a) (i) Yes.
- (ii) Refer Annex.
- (iii) Yes.
- (iv) for public affairs on sale basis.
- (v) Refer Annex.
- (b) (i) Yes.
- (ii) 132 Acres 2 Roods 07 Perches have been encroached.
- (iii) Action is underway to regularize encroachment.
- (iv) 137 Acres 2 Roods 07 Perches.
- (v) 05 Acres 0 Roods 20 Preches.
- (vi) Refer Annex.
- (c) Does not arise.

- (iii) அது சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள் மற்றும் அவற்றின் தற்போதைய நிலை யாதென்பதையும்,
- (iv) தொடக்கத்திலும் 2009.08.01 ஆந் தேதியிலும் ஆணைக்குழுவிற் குச் சொந்தமாக காணப்பட்ட காணியின் அளவு யாதென்பதையும்,
- (v) தொடக்கத்தில் இருந்த காணிகளின் அளவில் பாராதினப்படுத்தப்பட்ட அளவு யாதென்பதையும்,
- (vi) உடைமை பாராதினப்படுத்தப்பட்டவர்களின் பெயர், முகவரி மற்றும் காணி அளவு யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

(a) Will he submit to this House -

- (i) whether there are lands belonging to Land Reforms Commission within the Hambantota Divisional Secretary's Division;
- (ii) the name, extent, relevant Grama Niladhari division, nature of land and annual income of each land;
- (iii) whether the ownership of the aforesaid lands has been legally transferred to individuals/institutions;
- (iv) the purpose for which the ownership was transferred and the basis on which it was done; and
- (v) the name of the individual or institution, address, date of transfer, extent of land, relevant period and the annual income received by the Commission ?

(b) Will he state -

- (i) whether lands of the Commission are occupied by individuals or institutions in an illegal manner;
- (ii) if so, their names, extent of land and date of occupation;
- (iii) the measures taken in that respect and the current situation;
- (iv) the extent of land in possession of the Commission at its inception and as at 01.08.2009;
- (v) the extent of land alienated out of the extent in possession at the inception; and
- (vi) the names of the persons to whom land was alienated, their addresses and the extent of land ?

(c) If not, why ?

ගරු ඩී.එම්. ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டி.எம். ஜயரத்ன)
(The Hon. D.M. Jayaratne)

- (අ) (i) ඔව්.
- (ii) ඇමුණුම බලන්න.
- (iii) නැත.

- (iv) පැන නොනඹී.
- (v) පැන නොනඹී.
- (ආ) (i) නැත.
- (ii) පැන නොනඹී.
- (iii) පැන නොනඹී.
- (iv) අක්කර 272 රූඩ් 2 පර්ච් 01.
- (v) අන්සතු කර නොමැත.
- (vi) පැන නොනඹී.

(ඇ) පැන නොනඹී.

(அ) (i) ஆம்.

(ii) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.

(iii) இல்லை.

(iv) எழுமாட்டா.

(v) எழுமாட்டா.

(ஆ) (i) இல்லை.

(ii) எழுமாட்டா.

(iii) எழுமாட்டா.

(iv) 272 ஏக்கர் — 02 ரூட் — 01 பர்சஸ்.

(v) பாராதினப்படுத்தப்படவில்லை.

(vi) எழுமாட்டா.

(இ) எழுமாட்டா.

(a) (i) Yes.

(ii) Refer Annex.

(iii) No.

(iv) Does not arise.

(v) Does not arise.

(b) (i) No.

(ii) Does not arise.

(iii) Does not arise.

(iv) 272 Acres 2 Roods 01 Perch.

(v) Has not been alienated.

(vi) Does not arise.

(c) Does not arise.

* ඇමුණුම:

* இணைப்பு:

* Annex:

අවම වශයෙන්	ප්‍රමාණය	ග්‍රාම නිලධාරී වසම	අවම ස්වභාවය
අදාළ වන්න	272:2:01	ගන්නොරුව	බැලූ සහිත. අක්කර 100 ක් මිනුම්කර ඇත. අක්කර 35 ක් වැටට වෙන් කර ඇත.

- (iii) the measures taken in that respect and the current situation;
- (iv) the extent of land in possession of the Commission at its inception and as at 01.08.2009;
- (v) the extent of land alienated out of the extent in possession at the inception; and
- (vi) the names of the persons to whom land was alienated, their addresses and the extent of land ?

(c) If not, why ?

ගරු දී.ඩී. ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டி.எம். ஜயரத்ன)
(The Hon. D.M. Jayaratne)

- (අ) (i) නැත.
- (ii) පැන නොනගී.
- (iii) පැන නොනගී.
- (iv) පැන නොනගී.
- (v) පැන නොනගී.
- (ආ) (i) පැන නොනගී.
- (ii) පැන නොනගී.
- (iii) පැන නොනගී.
- (iv) පැන නොනගී.
- (v) පැන නොනගී.
- (vi) පැන නොනගී.

(ඇ) පැන නොනගී.

- (அ) (i) இல்லை.
- (ii) எழமாட்டா.
- (iii) எழமாட்டா.
- (iv) எழமாட்டா.
- (v) எழமாட்டா.
- (ஆ) (i) எழமாட்டா.
- (ii) எழமாட்டா.
- (iii) எழமாட்டா.
- (iv) எழமாட்டா.
- (v) எழமாட்டா.
- (vi) எழமாட்டா.

(இ) எழமாட்டா.

- (a) (i) No.
- (ii) Does not arise.
- (iii) Does not arise.
- (iv) Does not arise.
- (v) Does not arise.
- (b) (i) Does not arise.
- (ii) Does not arise.
- (iii) Does not arise.

- (iv) Does not arise.
- (v) Does not arise.
- (vi) Does not arise.

(c) Does not arise.

**ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව සතු ඉඩම් :
තිස්සමහාරාම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය**

காணி சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவுக்கு சொந்தமான
காணிகள்: திஸ்ஸமகாராம பிரதேச செயலாளர் பிரிவு
LAND BELONGING TO LAND REFORMS COMMISSION :
TISSAMAHARAMA DIVISIONAL SECRETARY'S DIVISION

0186/'10

6. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)
(The Hon. Ajith Kumara)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු
අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (3):

- (අ) (i) තිස්සමහාරාම ප්‍රාදේශීය ලේකම් බල ප්‍රදේශය තුළ
ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවට අයත්
ඉඩම් තිබේද;
- (ii) එසේ නම්, ඒ එක් එක් ඉඩමේ නම, ප්‍රමාණය,
අදාළ ග්‍රාම නිලධාරී කොට්ඨාසය, ඉඩමේ
ස්වභාවය හා වාර්ෂික ආදායම කොපමණද;
- (iii) එම ඉඩම්වල අයිතිය නිත්‍යානුකූලව පුද්ගලයන්ට
හෝ ආයතනවලට පවරා තිබේද;
- (iv) ඒ කවර කාර්යයක් සඳහා කවර පදනමකින්ද;
- (v) එම පුද්ගලයන්ගේ හෝ ආයතනවල නම,
ලිපිනය, පවරා දුන් දිනය, ඉඩමේ ප්‍රමාණය, කාල
සීමාව හා කොමිෂන් සභාවට වාර්ෂිකව ලැබෙන
ආදායම කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) කොමිෂන් සභාවේ ඉඩම් නිත්‍යානුකූල නොවන
අයුරින් පුද්ගලයින් හෝ ආයතන විසින් භුක්ති
විඳින්නේද;
- (ii) එසේ නම්, ඔවුන්ගේ නම්, ඉඩම් ප්‍රමාණය සහ ඒ
කවදා සිටද;
- (iii) ඒ සම්බන්ධව ගත් ක්‍රියාමාර්ග සහ එහි වර්තමාන
තත්ත්වය කවරේද;
- (iv) ආරම්භයේදී හා 2009.08.01 දිනට කොමිෂන්
සභාවට අයත් ඉඩම් ප්‍රමාණය කොපමණද;
- (v) ආරම්භයේ තිබූ ඉඩම් ප්‍රමාණයෙන් අත්සතු කළ
ප්‍රමාණය කොපමණද;
- (vi) සන්නකය අත්සතු කළ අයගේ නම්, ලිපිනයන්
සහ ඉඩම් ප්‍රමාණය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பெளத்த சாசன, மத அலுவல்கள்
அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) திஸ்ஸமகாராம பிரதேச செயலக அதிகாரப்
பிரதேசத்திலுள்ள காணிச் சீர்திருத்த
ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமான காணிகள்
உள்ளனவாவென்பதையும்,

[ஒரு டீன் ஹைலி]

- (ii) ஒவ்வொரு காணியினதும் பெயர், அளவு, சம்பந்தப்பட்ட கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவு, காணியின் தன்மை, வருடாந்த வருமானம் எவ்வளவு என்பதையும்,
- (iii) மேற்படி காணிகளின் உரிமை சட்டபூர்வமாக ஆட்களுக்கு/நிறுவனங்களுக்கு கையளிக்கப்பட்டுள்ளதாவென்பதையும்,
- (iv) அது எத்தகைய பணிக்காக, எவ்வடிப்படையில் என்பதையும்,
- (v) ஆட்களின் அல்லது நிறுவனங்களின் பெயர், முகவரி, கையளித்த திகதி, காணியின் அளவு, கால எல்லை, ஆணைக்குழுவிற்கு வருடாந்தம் கிடைக்கின்ற வருமானம் எவ்வளவு ஆகிய விபரங்களையும்

அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (ஆ) (i) ஆணைக்குழுவின் காணிகளை சட்டபூர்வமற்ற விதத்தில் ஆட்கள் அல்லது நிறுவனங்கள் உடைமையுரிமை கொண்டுள்ளார்களா என்பதையும்,
- (ii) ஆமெனில், அவர்களின் பெயர்கள், காணியின் அளவு மற்றும் எப்போதி லிருந்து என்பதையும்,
- (iii) அது சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள் மற்றும் அவற்றின் தற்போதைய நிலை யாதென்பதையும்,
- (iv) தொடக்கத்திலும் 2009.08.01 ஆந் தேதியிலும் ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமாக காணப்பட்ட காணியின் அளவு யாதென்பதையும்,
- (v) தொடக்கத்தில் இருந்த காணிகளின் அளவில் பாராதினப்படுத்தப்பட்ட அளவு யாதென்பதையும்,
- (vi) உடைமை பாராதினப்படுத்தப்பட்டவர்களின் பெயர், முகவரி மற்றும் காணி அளவு யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs,- (3)

(a) Will he submit to this House -

- (i) whether there are lands belonging to Land Reforms Commission within the Tissamaharama Divisional Secretary's Division;
- (ii) the name, extent, relevant Grama Niladhari division, nature of land and annual income of each land;
- (iii) whether the ownership of the aforesaid lands has been legally transferred to individuals/institutions;
- (iv) the purpose for which the ownership was transferred and the basis on which it was done; and
- (v) the name of the individual or institution, address, date of transfer, extent of land, relevant period and the annual income received by the Commission ?

(b) Will he state -

- (i) whether lands of the Commission are occupied by individuals or institutions in an illegal manner;
- (ii) if so, their names, extent of land and date of occupation;
- (iii) the measures taken in that respect and the current situation;
- (iv) the extent of land in possession of the Commission at its inception and as at 01.08.2009;
- (v) the extent of land alienated out of the extent in possession at the inception; and
- (vi) the names of the persons to whom land was alienated, their addresses and the extent of land ?

(c) If not, why ?

ஒரு டீ. இ. சேனரத்ன ஹைலி

(மாண்புமிகு டி. எம். ஜயரத்ன)

(The Hon. D.M. Jayaratne)

- (அ) (i) இல்லை.
- (ii) டீ. இ. சேனரத்ன.
- (iii) இல்லை.
- (iv) தி. இ. சேனரத்ன, லொ கெட்டி ஹைலி சேனரத்ன.
- (v) டீ. இ. சேனரத்ன.
- (ஆ) (i) தலை.
- (ii) தலை தோலை.
- (iii) தலை தோலை.
- (iv) டீ. இ. சேனரத்ன 372 ரூ. 3 பரீட்சை 21.7
- (v) டீ. இ. சேனரத்ன 361 ரூ. 2 பரீட்சை 05.7
- (vi) டீ. இ. சேனரத்ன.
- (ஏ) தலை தோலை.

(அ) (i) ஆம்.

(ii) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.

(iii) ஆம்.

(iv) வீடமைப்பு நோக்கத்துக்கும் பயிர்ச்செய்கை நடவடிக்கைகளுக்கும் கருத்திட்டங்களுக்கும் விற்பனை செய்யும் அடிப்படையில்.

(v) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.

(ஆ) (i) இல்லை.

(ii) எழுமாட்டா.

(iii) எழுமாட்டா.

(iv) 372 ஏக்கர் — 03 ரூ. — 21.7 பர்சஸ்.

(v) 361 ஏக்கர் — 02 ரூ. — 05.7 பர்சஸ்.

(vi) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.

(இ) எழுமாட்டா.

[ගරු අපීක් කුමාර මහතා]

asked the Minister of Higher Education:

(a) Is he aware that-

- (i) Dr. (Mrs.) Mirani Weerasuriya was appointed as a Senior Lecturer of the Ruhuna University of Sri Lanka without prior approval of the University Grant Commission;
- (ii) she had been dismissed from the Department of Health prior to join the university ;and
- (iii) she has now been appointed as a Professor of Parasitology of the Faculty of Medicine of the same University ?

(b) Will he state whether -

- (i) she had informed the University authorities of her dismissal from the Government Service;
- (ii) she had basic academic qualifications approved by the University Grants Commission at the time of her appointment for Senior Lecturer in Parasitology; and
- (iii) steps will be taken to refer the said appointments to the University Services Appeals Board (USAB) under Section 86(a) of the Universities Act No. 16 of 1978?

(c) If not, why?

ගරු එස්.බී. දිසානායක මහතා (උසස් අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க - உயர் கல்வி அமைச்சர்)
(The Hon. S.B. Dissanayake - Minister of Higher Education)

- (අ) (i) ඇය පත් කරන ලද අවස්ථාවේදී පැවැති නිර්ණායක අනුව විශ්වවිද්‍යාල ප්‍රතිපාදන කොමිෂන් සභාවේ අනුමැතිය ලබා ගැනීමේ අවශ්‍යතාවක් වී නොමැත.
- (ii) නැත.
- (iii) ඔව්.

(ආ) (i) එවැනි තොරතුරක් ඇයගේ පෞද්ගලික ලිපි ගොනුවෙහි නොමැත.

(ii) ඔව්.

(iii) 1978 අංක 16 දරණ විශ්වවිද්‍යාල පනතෙහි හා එහි සංශෝධිත පනත් හි එවැනි ප්‍රතිපාදන නොපවතී.

(ඇ) පැන නොනගී.

(ඈ) (i) அவர் நியமிக்கப்படும் சந்தர்ப்பத்தில் நிலவிய அளவுகோல்களுக்கு அமைய பல்கலைக்கழக மாணியங்கள் ஆணைக்குழுவின் அங்கீகாரத்தைப் பெறவேண்டிய அவசியம் இருக்கவில்லை.

(ii) இல்லை.

(iii) ஆம்.

(ஆ) (i) அவ்வாறான தகவலொன்று அவருடைய பிரத்தியேக கடிதக் கோவையில் இல்லை.

(ii) ஆம்.

(iii) 1978 இன் 16 ஆம் இலக்க பல்கலைக்கழகங்கள் சட்டத்திலோ அல்லது அதன் திருத்தச் சட்டத்திலோ அவ்வாறான ஏற்பாடு இருக்கவில்லை.

(இ) ஏற்புடையதன்று.

(a) (i) On the basis of requirement criteria prevailing at the time of her recruitment there was no requirement to obtain approval of the University Grants Commission.

(ii) No.

(iii) Yes.

(b) (i) Such information is not available in her personal file.

(ii) Yes.

(iii) There are no provisions in the Universities Act. No. 16 of 1978 or its amendments.

(c) Does not arise.

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු ලබන මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings :

**Final set of manuscripts
Received from Parliament :**

Printed copies dispatched :

දායක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු. 2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 6, කිරුළපන, පාමංකඩ පාර, අංක 102, පියසිරි ගොඩනැගිල්ලේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබා ගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම් පත් භාර ගනු නොලැබේ.

சந்தா ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 102, பியசிறி கட்டிடம், பாமன்கடை வீதி, கிருளப்பனை, கொழும்பு 6 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப்பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 102, Piyasiri Building, Pamankada Road, Kirulapone, Colombo 6. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscriptions will not be accepted.